

OKI

**Televisor en color
Televisão a cores
Téléviseur couleurs
Color Television
Televisione a colori
Farb-TV**

*Manual de instrucciones
Instruções de funcionamento
Instructions d'utilisation
Operating Instructions
Istruzioni operative
Bedienungsanleitung*

ÍNDICE

ÍNDICE.....	1
Información importante.....	1
1.1-Limpieza de la pantalla y de la carcasa	1
1.2-Desecho del televisor al final de su vida útil	1
1.3-Características superiores de su televisor digital integrado	1
1.4-Recepción de canales de emisión digital	1
Características del televisor	2
2.1-Características especiales	2
Información importante sobre seguridad.....	3
Inicio.....	6
4.1-Conexión de la antena	6
4.2-Encendido y puesta en marcha inicial del televisor	6
4.3-Baterías	6
Su nuevo televisor	7
5.1-Panel de control del televisor.....	7
5.2-Conexiones externas traseras y laterales	7
5.3-Mando a distancia.....	8
Configuración inicial de las opciones de encendido.....	9
6.1-Controles del televisor	9
6.2-Encendido del televisor y ajuste de los canales	10
6.3-Sintonización de la señal digital	10
6.4-Sintonización de la señal analógica	14
Ajustes del televisor	17
7.1-Ajuste del menú SONIDO.....	17
7.2-Ajuste del menú Imagen.....	18
7.3-Ajuste del menú Características	19
7.4-Otras características de la imagen	20
Teletexto	21
Conexión de aparatos externos	23
9.1-Tipos de conexión para dispositivos externos	24
9.2-Modo pc.....	24
9.3-Conexión de un magnetoscopio y un receptor digital satélite	25
Solución de problemas y consejos	26
Tabla de características técnicas	27

Los televisores LCD son dispositivos de tecnología punta. Sin embargo, es posible que, en determinadas circunstancias, algunos puntos de la pantalla no aparezcan o bien brillen. Esto no significa que el producto sea defectuoso.

1.1-Limpieza de la pantalla y de la carcasa

Antes de proceder a la limpieza del televisor con un paño suave y seco, apáguelo. Le recomendamos que no utilice pulimentos ni disolventes para la limpieza de la pantalla y de la carcasa, puesto que podría dañarlas.

1.2-Desecho del televisor al final de su vida útil

El tubo fluorescente de cátodo frío de la pantalla LCD contiene una pequeñísima cantidad de mercurio. Cuando su televisor deje de serle útil, le rogamos que se deshaga de él de acuerdo con la normativa local en materia de residuos o lo lleve a un centro de reciclaje.

1.3-Características superiores de su televisor digital integrado

Este televisor puede recibir y procesar todas las emisiones tanto analógicas como digitales. Este televisor incorpora un receptor digital y analógico integrado. La unidad receptora digital procesa las señales procedentes de los transmisores digitales y puede convertirla en imagen y sonido de excelente calidad. La Guía de programas (válida para transmisiones digitales únicamente) le informa brevemente de cambios en la lista de programas y le proporciona las listas de programas de todas las emisiones digitales a varios días vista. Puede ver información detallada de cada programa con tan sólo pulsar un botón, en el caso de que la empresa responsable de la emisión ofrezca esta característica. Este televisor dispone de un sistema de configuración de menús completo y fácil de utilizar.

1.4-Recepción de canales de emisión digital

La recepción de emisiones digitales precisa disponer de antenas exteriores o interiores (antenas interiores pasivas o activas utilizadas conjuntamente con su propio cable de alimentación). Al contrario que en el caso de las emisiones analógicas, es posible que no todas las emisiones digitales tengan asignada su propia frecuencia de transmisión. En vez de eso, varios canales de emisión digital se agrupan en grupos de ámbito regional o nacional llamados paquetes o "bouquets". Puede encontrar los datos de la emisión actual en el teletexto de diversas empresas de difusión, en la guía de programas o en Internet.

2 Características del televisor

Deseamos que este producto, que se ha fabricado en modernas instalaciones siguiendo principios de máxima calidad, le proporcione muchos años de funcionamiento satisfactorio. Para ello, le recomendamos que lea detenidamente este manual antes de utilizar el producto y lo guarde para futura referencia.

2.1- Características especiales

- Compatible con las emisiones por cable
- Amplio ángulo de visión
- Toma de euroconector, de AV y conexión a un sistema de sonido externo
- Tomas para S-VHS y Cinch (RCA) para conexión de S-Video
- Conexión para PC
- Bajo consumo energético
- AVL
- Encendido programable
- Apagado programable
- Teletexto de 10 páginas / 250(*) páginas
- Toptext (*)
- Ecualizador gráfico
- Control de la nitidez en transiciones de color (CTI)
- Control de la nitidez y la resolución de imagen (LTI) en las transiciones blanco-negro
- Imagen más nítida gracias al filtro de peine digital
- Visualización en pantalla de todos los ajustes, números de canal y procesos
- Sintonización fina manual
- Memoria para 100 programas analógicos
- Memoria para 1000 canales digitales
- Mando a distancia por infrarrojos dotado de todas las funciones
- Bloqueo infantil
- Bloqueo de panel
- Posibilidad de visualizar emisiones NTSC a través de la entrada de euroconector
- Gran facilidad de configuración de las funciones mediante el avanzado sistema de menús
- Formatos de imagen 4:3, 16:9, 14:9 Buzón(*), Subtítulo(*) y Panorama(*)
- Guía electrónica de programas (EPG) para 8 días
- Lista de 4 canales favoritos en modo digital
- Ranura de entrada para CI
- Conexión HDMI (*)
- Función HDCP (*)
- Preparado para televisión de alta definición (*)
- Capacidad de funcionar con alimentación eléctrica de 230 V y con un adaptador de 12 V (*)



HDMI, el logotipo de HDMI y la interfaz multimedia de alta definición son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

(*): Estas características son opcionales y no están disponibles en todos los modelos.

3 Información importante sobre seguridad



Este símbolo se utiliza para advertir al usuario acerca del “voltaje peligroso” presente en el interior de la carcasa del producto, que puede generar riesgo de descarga eléctrica.

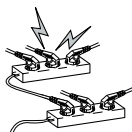


Este símbolo se utiliza para recordar al usuario aspectos de importancia con respecto al uso y el mantenimiento del aparato.

- 1) Rogamos **LEA** atentamente las instrucciones de funcionamiento antes de utilizar el aparato por primera vez.
- 2) Le rogamos observe las instrucciones contenidas en el manual de funcionamiento.
- 3) Tenga en cuenta todas las advertencias.

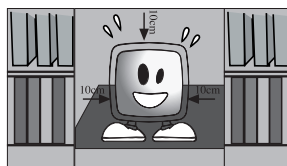


- 4) **ASEGÚRESE** de que todas las conexiones relativas a la alimentación (cables de extensión y conexiones entre los componentes del aparato) estén bien realizadas y de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Antes de realizar cualquier cambio en las conexiones, apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.



- 5) Si tiene alguna duda en relación con la instalación, el funcionamiento o la seguridad del aparato, consulte con su **DISTRIBUIDOR**.
- 6) **TENGA CUIDADO** con los paneles de cristal y las cubiertas del aparato. En caso de recibir un golpe, el cristal de la pantalla puede romperse y causar lesiones graves.
- 7) Para garantizar una correcta ventilación, deje un espacio libre de al menos 10 cm alrededor del televisor. Este espacio evita que el televisor se sobrecaliente y, por lo tanto, se averíe.
 - Evite el uso del aparato en ambientes polvorientos.
 - No coloque el aparato sobre camas, sofás, almohadas o superficies similares, puesto que bloquearía las ranuras y aberturas.

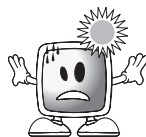
- Nunca instale el televisor en espacios cerrados tales como librerías o armarios a no ser que dispongan de una ventilación adecuada.



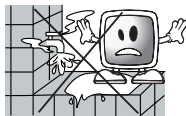
- 8) **NUNCA** cubra las aberturas de ventilación del equipo con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. El sobrecalentamiento dañará el aparato y acortará su vida útil.



- 9) El televisor podría resultar dañado si se coloca bajo la luz solar directa o cerca de una fuente de calor. No utilice el aparato en ubicaciones muy calurosas o húmedas o en lugares donde la temperatura pueda descender por debajo de los 5°C (41°F). **NUNCA SITUÉ** encima o cerca del aparato cualquier objeto caliente o elementos con llamas abiertas, como por ejemplo una vela o cualquier luz incandescente. Las altas temperaturas podrían fundir las piezas de plástico y provocar un incendio.



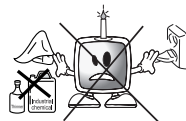
- 10) Jamás manipule aparatos eléctricos cerca del agua. El uso de aparatos eléctricos en las cercanías de bañeras, lavabos, fregaderos, pilones, sótanos húmedos o piscinas puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



- No permita que su televisor acumule humedad. No permita que se derramen líquidos sobre el televisor. No manipule su televisor en caso de que cualquier sustancia sólida o líquida penetre en su interior. Podría provocar una descarga eléctrica y su televisor podría resultar dañado. Haga que un técnico cualificado lo revise inmediatamente.



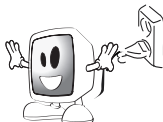
- Mantenga las fuentes de llama abierta (por ejemplo velas) alejadas del televisor para evitar el riesgo de incendio.



- 11) **NO UTILICE** los auriculares a niveles extremos de volumen ya que podría sufrir pérdida permanente de la capacidad auditiva.



- 12) Asegúrese de utilizar su televisor únicamente a un voltaje de 230 V a 50 Hz. Utilice el cable de conexión a la red eléctrica suministrado junto con el aparato. Si su televisor es un producto con toma de tierra (clase I), debe conectarlo inexcusablemente a un enchufe con toma de tierra.



- La toma de corriente que utilice para enchufar el cable de corriente o el adaptador debe encontrarse a mano.**
- Desenchufe el aparato para desconectarlo de la red de alimentación eléctrica.**

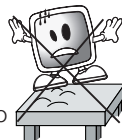
Nota: Si su dispositivo dispone de un adaptador, utilice el adaptador y el cable de corriente suministrado con el producto. No utilice tomas de corriente defectuosas. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente insertado en la toma de corriente. Si el enchufe está flojo, puede provocar un incendio debido al arqueado. Solicite a un electricista que sustituya la toma de corriente.

- 13) Asegúrese de que no haya ningún objeto sobre el cable de alimentación y de que las secciones del enchufe, las cabezas del enchufe y el punto de salida del dispositivo no presenten curvatura.



- 14) Utilice únicamente los aditamentos/ accesorios especificados por el fabricante.

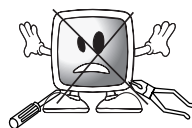
- 15) Si utiliza un carrito, utilice únicamente bases, trípodes, soportes o pies especificados por el fabricante o vendidos junto con el producto. Cuando utilice un carrito, asegúrese de que al trasladarlo con el aparato encima no pueda volcar y provocar lesiones. El dispositivo debe fijarse al suelo o las paredes tal como se indica en las instrucciones de instalación con el fin de evitar posibles daños. Coloque su dispositivo sobre una superficie nivelada.



- 16) Desenchufe el cable de alimentación durante las tormentas o cuando no vaya a utilizar el aparato durante periodos prolongados.

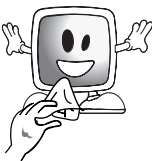


- 17) Consulte los requisitos de mantenimiento al personal de mantenimiento autorizado. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta. Al abrir la carcasa podría verse expuesto a voltajes peligrosos u otras situaciones peligrosas. Confíe el aparato a un técnico cualificado en caso de que el cable de alimentación o el enchufe



presenten daños, caiga agua u otras sustancias dentro del aparato, éste se vea expuesto a la lluvia o a humedad, no funcione con normalidad o sufra una caída.

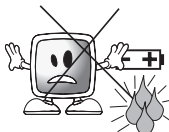
- 18) Limpie la carcasa del televisor con un paño suave y seco. Elimine el polvo de la pantalla pasando con cuidado un paño suave. Las manchas resistentes pueden eliminarse con un paño con jabón y ligeramente humedecido en agua templada. Nunca utilice para la limpieza disolventes tales como quitapinturas o gasolina. Antes de proceder a limpiar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. De lo contrario, existe riesgo de descarga eléctrica.



Nota 1: Este producto es de Clase A. Durante su funcionamiento, el aparato puede producir interferencias de radio. En tal caso, es posible que el usuario tenga que solucionar el problema. Póngase en contacto con su distribuidor especialista.

Nota 2: Los campos electromagnéticos pueden causar una degradación temporal del rendimiento. Este hecho puede verse reflejado en la imagen en forma de ruido.

- 19) No arroje las baterías agotadas al fuego.
- No cortocircuite, desarme o sobrecaliente las baterías. **Existe riesgo de explosión caso de que las baterías no se sustituyan correctamente. Sustituya las baterías únicamente por baterías idénticas o de un tipo equivalente.**



- 20) Eliminación de las baterías agotadas:

- Deshágase de las baterías agotadas de acuerdo con la legislación y la normativa local con el fin de proteger nuestro entorno.



- 21) No arroje a la basura el televisor junto con sus residuos domésticos. Respete las normas y reglamentaciones locales al respecto.

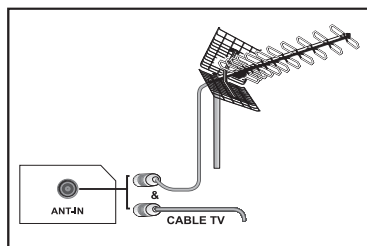


Extraiga con cuidado el televisor de la caja. Puede guardar el embalaje del televisor para usarlo en otras ocasiones.

Contenido de la caja
Cable de alimentación
Mando a distancia
2 pilas

Nota: los cables de euroconector, HDMI, VGA y RCA no se suministran con el aparato.

4.1-Conexión de la antena



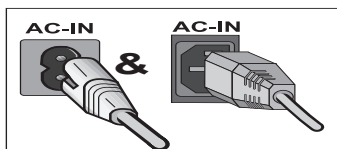
Si utiliza un cable coaxial (cable redondo) de 75 ohmios como cable de antena, conecte la toma de antena directamente a la entrada de antena situada en el televisor.

Los vehículos motorizados y los cables eléctricos y de telecomunicaciones afectan a su antena. Por lo tanto, procure instalar la antena alejada de este tipo de elementos y sobre una superficie metálica de forma que no pueda oscilar. Procure que la longitud del cable de antena no sea mayor de lo necesario y evite enrollar el cable. Asegúrese de que el cable no quede aprisionado por una ventana o puerta. La antena y el cable pueden verse afectados, a lo largo del tiempo, por fenómenos naturales como la lluvia, el viento, el humo y la humedad. Revise periódicamente la antena y el equipo.

4.2-Encendido y puesta en marcha inicial del televisor

1. Introduzca el cable de alimentación en la toma de alimentación situada en la parte trasera del televisor LCD.

2. Inserte el enchufe del cable de alimentación suministrado junto con el aparato en la toma de corriente.



Nota: puede manipular su televisor mediante los botones del panel frontal, en el caso de que su mando a distancia esté estropeado, se haya extraviado o se le hayan agotado las pilas.

STANDBY

7

PR+

PR-

3. Pulse el botón de encendido/apagado principal del televisor LCD.

4. Para encender el televisor, pulse cualquier tecla numérica o las teclas **PR+** o **PR-** de su control remoto. También puede utilizar los botones del televisor. La imagen aparecerá en la pantalla al cabo de un momento.

Nota: Si no va a utilizar su televisor durante un período prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

Encendido y configuración inicial

Para configurar el televisor, lea las secciones relacionadas con los controles del aparato y la configuración de los canales.

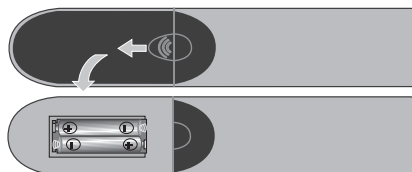
4.3-Baterías

Abra la tapa del compartimiento para pilas y asegúrese de introducir las pilas en la dirección correcta respetando la polaridad. Para este mando a distancia, las pilas adecuadas son las de tipo UM-4, IEC R03 o AAA de 1,5 V.

No arroje al fuego las baterías viejas, deshágase de ellas depositándolas en un recipiente preparado para ello.

No utilice baterías de tipos diferentes ni mezcle baterías nuevas con usadas.

El funcionamiento del mando a distancia perderá eficacia a partir de una distancia de 8 metros o a un ángulo superior a 30 grados desde el centro del televisor.



5 Su nuevo televisor

5.1-Panel de control del televisor



Botón de menú y de selección de fuente



Botón de encendido-apagado / en espera



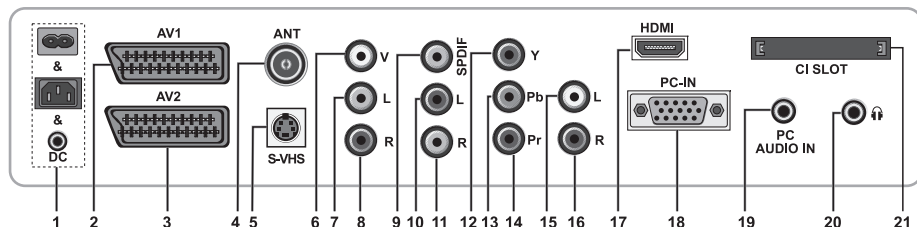
Indicador de modo en espera

Luz brillante: el televisor está en modo en espera

Luz atenuada: el televisor está encendido

Sin luz: el cable de alimentación no está conectado.

5.2-Conexiones externas traseras y laterales



1- Toma de alimentación

2- Euroconector AV1

3- Euroconector AV2 (*)

4- Toma de antena

5- Entrada de S-VHS

6- Conector de entrada de vídeo CINCH (RCA)

7- Conector de entrada de audio CINCH (RCA) (Izquierda/L)

8- Conector de entrada de audio CINCH (RCA) (Derecha/R)

9- Toma para salida digital de audio SPDIF (*)

10- Salida de audio (Izquierda/L) (*)

11- Salida de audio (Derecha/R) (*)

12- Entrada de vídeo por componentes (Y) (*)

13- Entrada de vídeo por componentes (Pb) (*)

14- Entrada de vídeo por componentes (Pr) (*)

15- Entrada de audio por componentes (L) (*)

16- Entrada de audio por componentes (R) (*)

17- Entrada de HDMI (*)

18- VGA (entrada de PC)

19- Entrada de audio PC

20- Toma para auriculares estéreo

21- Ranura de entrada CI

(*): Estas características son opcionales y no están disponibles en todos los modelos.

Nota: La anterior ilustración de las conexiones externas debe tomarse sólo a efectos orientativos. Su orden y colocación en su TV puede variar.

Vea en la tabla de especificaciones técnicas de la página 27 las conexiones externas disponibles en su televisor.

Advertencia importante: La toma de corriente continua (CC) es sólo para los modelos dotados de adaptador.

- No utilice las conexiones de vídeo Phono y S-Video simultáneamente; ya que en tal caso los aparatos podrían afectarse mutuamente, reduciendo su calidad de imagen.
- La entrada RGB a través de euroconector proporciona la mayor calidad de imagen.

5.3-Mando a distancia



Nota: En el modo analógico, cuando no hay ningún menú abierto en pantalla, los botones de movimiento **Arriba/Abajo** permiten ir al programa siguiente o anterior, mientras que los botones de movimiento **izquierda/derecha** permiten aumentar o disminuir el volumen.

(D) : Sólo en modo digital

STANDBY	Botón de encendido/apagado del modo en espera
	Botón de silenciamiento temporal del sonido (Mute)
AV	Botón del menú de selección de modos AV
16:9	Botón de selección del formato de imagen Modo PAT (Imagen y teletexto)
ZOOM	Botón de selección de ZOOM
SUBT	Botón de selección de subtítulos (D)
AUDIO	Botón de selección de sonido (D)
1 ... 0	Botones numéricos
FAV	Botón de selección de canal favorito (D)
EPG	Botón de detención de página en modo TXT (retener)
INFO	Botón de selección de la EPG (D)
MENU	Botón de pregunta/respuesta del teletexto (visualización)
EXIT	Botón de información
BACK	Botón de página principal del teletexto
	Botón MENU
	Botón de salida de menú
	Botón de regreso al menú anterior
	Botón de movimiento hacia arriba (Menú)
	Botón de selección de página siguiente del teletexto
	Botón de movimiento hacia abajo (Menú)
	Botón de selección de página anterior del teletexto
	Botón de movimiento hacia la izquierda (Menú)
	Botón de movimiento hacia la derecha (Menú)
OK	Confirmación de selección de menú
VOL-	Botón de selección de la lista de programas
VOL+	Botón de reducción de volumen
PR+	Botón de incremento de volumen
PR-	Botón de selección del canal siguiente
	Botón de selección del canal anterior
	Botón rojo de teletexto
	Botón verde de teletexto
	Botón amarillo de teletexto
TXT	Botón azul de teletexto
	Botón de selección Teletexto/Mezcla
	Botón de selección de modo de ecualizador
SWAP	Botón de ampliación de página de teletexto (Doble)
Freeze	Botón de selección del modo de imagen
Size	Botón de actualización de página de teletexto (Actualizar)
	Botón de selección del último programa visto
	Botón de subpágina de teletexto (Subpágina)
	Botón de congelación de la imagen
	Botón de visualización de la hora

6 Configuración inicial de las opciones de encendido

6.1-Controles del televisor

6.1.1-Encendido/apagado temporal (STAND-BY)

Al pulsar el botón rojo **STAND-BY** ubicado en el lado superior izquierdo de su mando a distancia con el televisor encendido, la imagen y el sonido del televisor desaparecerán. En modo en espera, el indicador de funcionamiento brillará con mayor intensidad. Para volver a encender el televisor, pulse cualquier botón numérico o bien los botones **PR+/PR-**.

¡Atención! Si no va a utilizar su televisor durante un periodo prolongado, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

6.1.2-Selección de canales

Puede acceder al programa que desee pulsando los botones **PR+/PR-** situados en el televisor y en el mando a distancia. Para seleccionar los programas con un número superior a 9, puede utilizar los botones numéricos. Puede introducir el número de programa que desee seleccionar mediante los botones numéricos. Por ejemplo, para pasar al programa número 12, pulse seguidos los botones números 1 y 2 del mando a distancia. También puede seleccionar el programa que desee desde la lista de programas. (vea la

pág. 11)

6.1.3-Selección de TV digital TV, TV analógica y modo AV

Pulse el botón **AV** del mando a distancia. Aparecerá el menú **FUENTE**. Seleccione **TV DIGITAL TV (DTV), TV ANALOGICA (ATV)** o el modo **AV** que desee mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y confirme mediante el botón **OK**, tras lo cual su televisor pasará a la fuente que haya seleccionado.

6.1.4-Configuración de los ajustes de volumen



Puede ajustar el volumen de su televisor por medio de los botones **VOL+/VOL-** de su mando a distancia.

6.1.5-Silenciador temporal del sonido (MUTE)



Para silenciar temporalmente el sonido de su televisor, pulse el botón **MUTE** de su mando a distancia. Aparecerá el símbolo **MUTE** en su pantalla. Si pulsa el mismo botón por segunda vez, activará de nuevo el sonido. Si pulsa el botón **VOL+** durante el modo Mute, aumentará el nivel del sonido y se desactivará la función de silencio.

6.1.6-Regreso al programa seleccionado (SWAP)



Esta función le permite pasar del programa que está viendo en este momento al que estaba viendo con anterioridad. Por ejemplo, si pasa al programa 11 mientras vea el programa 1, pulse el botón **SWAP** para retornar al programa 1. Pulse el botón **SWAP** para volver de nuevo al programa 11.

PR 01 ➔ **SWAP** PR 11 ➔ **SWAP** PR 01

6.1.7-Menú principal



Pulse el botón **MENU**. Aparecerán en la pantalla todos los menús de configuración de los distintos valores y funciones. Utilice los botones de movimiento **arriba / abajo** para pasar de una opción del menú a otra y el botón **OK** para seleccionar el menú deseado. Puede abandonar el menú en cualquier momento pulsando la tecla **EXIT**. Pulse los botones **BACK** o **MENU** para volver al menú anterior desde un submenú.



6.2-Encendido del televisor y ajuste de los canales

Al encender el televisor por primera vez aparece en pantalla el menú **LENGUAJE**. Mediante los botones de movimiento **izquierda/derecha**, seleccione el idioma que desee. A continuación aparecerá el menú **SELECCIÓN DEL PAÍS**. Seleccione el país mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**, **izquierda/derecha** y pulse el botón **OK** para dar inicio a la programación automática. Aparecerá el menú **SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA** y los canales digitales se rastrearán y almacenarán en la memoria. Al final del proceso de sintonización, el menú mostrará el número de canales de TV y radio detectados y almacenados en la memoria. Tan pronto como la sintonización de canales digitales finalice, se mostrará **ATS analógico**. Puede realizar una sintonización automática de los canales analógicos pulsando el botón **Amarillo** o bien finalizar el proceso de sintonización pulsando el botón **EXIT**.

6.3-Sintonización de la señal digital

Puede sintonizar los programas digitales de su televisor de forma automática o manual y almacenarlos posteriormente.

6.3.1-Sintonización automática de canales y almacenamiento en la memoria

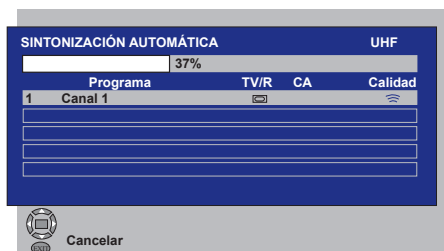
Pulse el botón **AV** de su mando a distancia, seleccione la pestaña **TV DIGITAL** del menú **FUENTE** por medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** y confirme pulsando el botón **OK**. Su televisor pasará al modo digital. Pulse el botón **MENU**, aparecerá el menú **INFO**. Seleccione **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** y confirme su selección con el botón **OK**. Se mostrará el menú **ESTABLECER**.



Seleccione la pestaña **AUTOPROG** y confirme pulsando el botón **OK**. Aparecerá el menú **SELECCIÓN DEL PAÍS**.

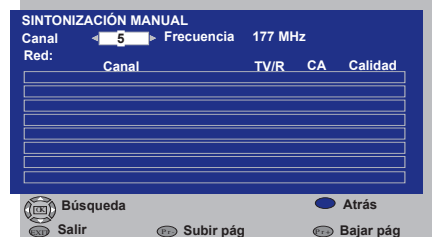


Seleccione el país mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**, **izquierda/derecha** y pulse el botón **OK** para dar inicio a la programación automática. Aparecerá el menú **SINTONIZACIÓN AUTOMÁTICA** y los canales digitales se rastrearán y almacenarán en la memoria.



6.3.2-Sintonización manual de canales y almacenamiento en la memoria

En modo digital: Pulse el botón **MENU**, aparecerá el menú **INFO**. Seleccione **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** y confirme su selección con el botón **OK**. Se mostrará el menú **ESTABLECER**. Seleccione la pestaña **INSTALACION** y confirme pulsando el botón **OK**. Aparecerá el menú



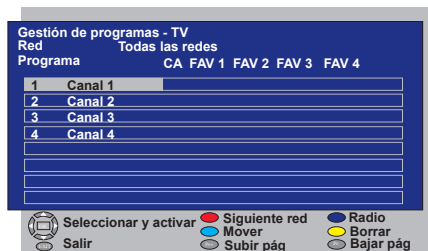
SINTONIZACIÓN MANUAL. Puede llevar a cabo la búsqueda introduciendo el número de canal que desee sintonizar mediante los botones numéricos del mando a distancia. Puede llevar a cabo también la **sintonización manual** mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. El canal aparecerá en la lista cuando sea localizado. Pulse el botón **Amarillo** para almacenarlo. Puede volver al menú superior pulsando el botón **AZUL** o salir del menú pulsando el botón **EXIT**.

6.3.3-Lista de programas

La lista de programas le permite ver los canales almacenados, pasar de canales de TV a canales de radio y viceversa o crear una lista de cuatro canales de TV y radio favoritos.

Seleccione la opción **LISTA DE PROGRAMAS** del menú principal por medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** para acceder a la lista de programas y pulse el botón **OK** para confirmar. Se visualizará el menú **GESTION DE PROGRAMAS**. También puede acceder directamente a todos

los programas pulsando el botón **OK** del mando a distancia cuando no haya ningún menú abierto en la pantalla.



6.3.3.1-Visualización de listas de programas de televisión y radio, y selección de canales

Una vez abierto el menú **Gestión de programas**, aparecerán todos los canales de TV almacenados en la lista. Puede pasar de un canal a otro mediante los botones de movimiento **arriba/abajo izquierda/derecha**, o bien seleccionar el canal que desee pulsando el botón **OK**. Pulse el botón **AZUL** del mando a distancia cuando esté en el menú de programas si desea pasar a los canales de radio. Puede pasar de un canal a otro mediante los botones de movimiento **arriba/abajo izquierda/derecha**, así como seleccionar el canal que desee pulsando el botón **OK**.

6.3.3.2-Creación de la lista de canales favoritos

Puede crear hasta cuatro listas de canales favoritos en función de sus preferencias personales. Para ello, vaya a la tabla Gestión de programas. En ella aparecen todos los canales de TV en el lado izquierdo y los canales favoritos en el derecho. Seleccione la lista **FAV** en la que vaya a añadir el canal favorito que desee mientras esté en el servicio pertinente pulsando el botón de movimiento **izquierda/derecha** y a continuación pulse el botón **OK**. El nombre del canal seleccionado se marcará en la lista de canales favoritos.

Repita los mismos pasos para cada canal que desee añadir. Para seleccionar directamente la lista de canales favoritos que ha creado, puede utilizar el botón **FAV** de su mando a distancia desde el menú Lista de programas.

6.3.3.3-Cambio de posición de un canal almacenado

Si desea asignar un número de canal diferente a un canal almacenado, seleccione el canal en cuestión mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** sin abandonar el menú Gestión de programas-TV y a continuación pulse el botón **VERDE** de su mando a distancia. En la esquina superior derecha del menú aparecerá un campo en el que podrá introducir la posición del nuevo canal. Introduzca la nueva posición a la que se desea trasladar el canal y pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú de confirmación. Cuando pulse el botón **OK**, el canal se trasladará a su nueva posición, el canal que estaba en el primer número de canal que seleccionó pasará al segundo programa seleccionado y los canales entre ambos números de programa se desplazarán hacia el número de programa seleccionado inicialmente.

6.3.3.4-Eliminación de un canal o lista de canales almacenado

Si desea eliminar un canal almacenado en su lista, seleccione el canal que desee eliminar mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** sin abandonar el menú Gestión de programas-TV y a continuación pulse el botón **ROJO** de su mando a distancia. Aparecerá el menú de eliminación. Pulse el botón **VERDE** para eliminar únicamente el canal seleccionado o bien pulse el botón **ROJO** para eliminar todos los canales.

6.3.4-Guía electrónica de programas (EPG)

La guía electrónica de programas, disponible siempre que la empresa de difusión la proporcione, le dará información sobre la programación a 8 días vista (únicamente para canales digitales).

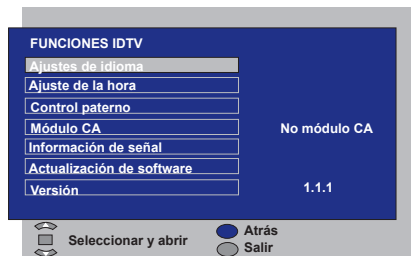


Para ver la guía electrónica de programas, pulse el botón **EPG** del mando a distancia. Se mostrará la guía electrónica de programas. Puede seleccionar el canal mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y navegar por los datos de los programas mediante el botón de movimiento **derecha**. En la ventana superior derecha aparecerá información detallada acerca del programa. Pulse los botones PR+/PR- para desplazarse por las páginas de información detallada, pulse el botón **VERDE** para mostrar la información correspondiente al día siguiente o bien pulse el botón **ROJO** para mostrar la información correspondiente al día anterior.

Advertencia importante: No todas las empresas de difusión proporcionan una guía de programas detallada. La mayoría de ellas proporcionan información de la programación del día, pero sin detallar. Otras, por otro lado, no proporcionan ningún tipo de información.

6.3.5 Características digitales

Para acceder al menú de características digitales, seleccione la pestaña **CARACTERISTICAS** del menú principal mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**. Seleccione la pestaña **CARACTERISTICAS DIGITALES** del menú **CARACTERISTICAS** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y pulse el botón **OK** para confirmar. Aparecerá el menú



CARACTERISTICAS DIGITALES.

Puede seleccionar los encabezados del menú mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** para realizar ajustes.

6.3.5.1-Ajustes del idioma

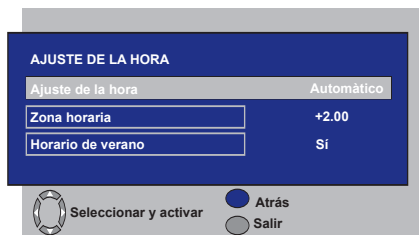
Puede seleccionar el idioma de los subtítulos y del sonido, siempre y cuando la emisión sea compatible con todos los canales de emisión digital. Si no realiza ninguna selección, se seleccionará automáticamente el idioma empleado por el emisor.

Para seleccionar el idioma, seleccione **Idioma de subtít. y teletexto**, **Idioma secund. subtítulos** o **Idioma secund. sonido** del menú **AJUSTES DE**

IDIOMA por medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** y seleccione el idioma por medio de los botones de movimiento **izquierda/derecha**. También puede seleccionar los subtítulos directamente mediante el botón **SUBT** de su mando a distancia o seleccionar el sonido mediante el botón **AUDIO**.

6.3.5.2-Ajuste de la hora

Para ajustar la hora, seleccione la pestaña **Ajuste de la hora** del menú **Ajuste de la hora** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y realice su selección mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. Si selecciona **Manual** en la pestaña Ajuste



de la hora, se activarán las pestañas **Zona horaria** y **Horario de verano**. Si la pone en Automático, estas opciones permanecerán desactivadas.

6.3.5.3-Control paterno

Esta función le permite restringir la visualización de ciertos programas. Si el programa emitido se encuentra por encima de la restricción de edad que usted introdujo, no se mostrará en pantalla y en su lugar se solicitará una contraseña. Para visualizar el programa es preciso introducir la contraseña correcta. Puede activar o desactivar la restricción seleccionando una de las opciones **Niños**, **Jóvenes**, **Adultos**, **Ninguna** de la pestaña **Calif.** paterna mientras la pestaña **Control paterno** esté activada. En la pestaña **Cambiar PIN**, al introducir el primer PIN aparecerá el nuevo OSD allí donde se introduce el nuevo PIN y se confirma introduciéndolo de nuevo.

Nota 1: La contraseña de esta función se ha establecido como **0000** en fábrica. Puede modificar la contraseña desde la opción **Cambiar PIN** del menú **Control paterno**.

6.3.5.4-Módulo CA

En este menú, puede obtener información sobre el módulo CI que puede conectar a su televisor, así como realizar los ajustes pertinentes.

6.3.5.5-Información sobre la señal

Este menú proporciona información acerca del canal, la frecuencia y el nivel y calidad de la señal.

6.3.5.6-Actualización del software

La función de actualización automática puede activarse o desactivarse. Al seleccionar el título de nuevo software, la emisión nuevamente transmitida se sintoniza por medio del método OAD.

6.3.5.7-Versión

La información acerca de la versión se muestra al final de la línea.

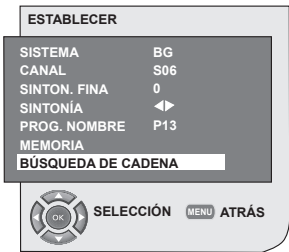
6.4-Sintonización de la señal analógica

Puede sintonizar y almacenar los canales analógicos de su televisor de forma automática o manual.

6.4.1-Sintonización automática de canales y almacenamiento en la memoria

Nota: Si su televisor no recibe ninguna señal de antena durante un periodo de 5 minutos, pasará automáticamente al modo en espera. La cuenta atrás OSD se muestra en la pantalla durante el último minuto (sólo aplicable al modo analógico)

Puede sintonizar programas automáticamente mediante la función de programación automática de su televisor y a continuación almacenarlos según desee por medio de la lista de programas. Pulse el botón **AV** de su mando a distancia, seleccione la pestaña **TV** del menú **FUENTE** por medio de los botones de movimiento **arriba/abajo** y confirme pulsando el botón **OK**. Su televisor pasará al modo analógico. Pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **SETUP** pulsando el botón de movimiento **abajo** y confirme su selección con el botón **OK**. Se visualizará el menú ESTABLECER.



Seleccione **PROG. NOMBRE** pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** en el menú ESTABLECER, introduzca el número de canal que desee buscar y almacenar automáticamente, seleccione la ficha **AUTOPROGRAM** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú Selección del país.



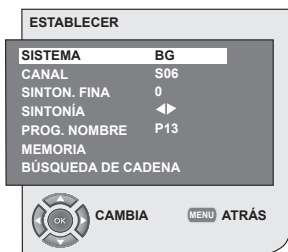
En el menú Selección del país, seleccione el país cuyas emisiones desee ver preferentemente pulsando los botones de movimiento **izquierda/derecha** e inicie la autoprogramación pulsando el botón **OK**. Se iniciará la búsqueda automática de canales y los que se localicen se almacenarán en memoria, a partir del programa seleccionado en el menú **ESTABLECER**. Al mismo tiempo, aparecerán el menú Autoprogram y un marcador que indicará el progreso del proceso de programación automática, tal y como se muestra a continuación.



Para interrumpir el proceso en cualquier momento, pulse el botón **MENU**. Una vez completado el proceso de sintonización automática, aparecerá la lista de programas, que le permitirá ordenar los canales según desee.

6.4.2-Sintonización manual de canales y almacenamiento en la memoria

6.4.2.1-Si usted conoce el número de canal de antemano



Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta el menú **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Aparecerá el menú Establecer. Seleccione el sistema en el que desea realizar la búsqueda en la pestaña **SISTEMA**. Acceda a la pestaña **CANAL** pulsando el botón de movimiento **abajo**. Pulse el botón **OK** del mando a distancia

para seleccionar “**S**” para canales de cable y “**C**” para los canales recibidos a través de la antena. Desplácese hasta la pestaña **PROG. NOMBRE** e introduzca el número de programa que desee asignar al canal mediante los botones numéricos. Si la calidad de la emisión que se visualiza en pantalla le parece suficiente, desplácese a la pestaña **MEMORIA** mediante el botón de movimiento **abajo** con el fin de almacenar en memoria la selección realizada y almacene el canal pulsando los botones de movimiento **izquierda** o **derecha**. En la pantalla aparecerá brevemente la indicación **GUARDADO**. El canal se almacenará en el número de programa de su elección. Puede realizar la búsqueda y almacenar más canales en memoria siguiendo los mismos pasos. En caso de que por cualquier motivo desee salir del menú de configuración de canales, pulse el botón **SALIDA**.

6.4.2.2-Si usted desconoce el número de canal



Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta el menú **ESTABLECER** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Aparecerá el menú Establecer. Seleccione el sistema en el que desea realizar la búsqueda en la pestaña **SISTEMA**. Acceda a la pestaña **CANAL** pulsando el botón de movimiento **abajo**. Pulse el botón **OK** del mando a distancia para seleccionar “**S**” para canales de cable y “**C**” para los canales recibidos a través de la antena. Seleccione la

pestaña **SINTONÍA** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** e inicie la búsqueda de canales en orden ascendente pulsando el botón de movimiento **derecha** y en orden descendente pulsando el botón de movimiento **izquierda**. Si el canal localizado es de su interés, seleccione la pestaña **MEMORIA**. A continuación almacene el canal en la memoria pulsando los botones de movimiento **izquierda** o **derecha**. Repita el mismo proceso para los demás canales seleccionado el número de canal de su elección en la pestaña **PROG. NOMBRE**. Si el canal que ha encontrado no goza de la calidad suficiente y requiere sintonía fina o bien desea cambiar el nombre del canal, consulte las secciones pertinentes.

6.4.3-Sintonía fina



Si el canal localizado no goza de la calidad deseada y requiere sintonía fina, seleccione la pestaña **SINTON.FINA** mediante el botón de movimiento **abajo** en el menú **ESTABLECER**. Utilice los botones de movimiento **izquierda/derecha** del mando a distancia para ajustar la señal mostrada en la pantalla a la calidad deseada. En condiciones normales no será necesario que utilice la función de sintonía fina. Los valores de AFC de su televisor se ajustan y bloquean automáticamente para cada canal. Sin embargo, es posible que deba utilizar esta función si las emisoras de televisión no transmiten de acuerdo con los estándares. Para almacenar en memoria los cambios realizados, seleccione la pestaña **Memoria** y pulse el botón de movimiento **derecha** o **izquierda**.

6.4.4-Lista de programas

Pulse el botón **MENU**. Desplácese hasta la pestaña **LISTA DE PROGRAMAS** pulsando el botón de movimiento **abajo** en el menú principal y confirme su selección mediante el botón **OK**. Se visualizará el menú de la lista de programas.



6.4.4.1-Cambio de las posiciones de los canales almacenados



Seleccione el programa que desee reubicar pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda**. Pulse el botón de color **“VERDE”**. El botón verde parpadeará. Desplácese hasta el otro programa que desee reubicar pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda**. Finalice el proceso de reubicación de canales pulsando el botón de color **“VERDE”**. El canal ubicado en el primer número de programa seleccionado se habrá reubicado en el segundo número de

programa seleccionado, y los canales situados entre ambos números de programa se habrán desplazado al primer programa seleccionado. Una vez completado el proceso, pulse el botón **SALIDA** para salir del menú.

6.4.4.2-Eliminación de un canal almacenado



Seleccione el programa que desee eliminar pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda**. Pulse el botón **“AZUL”**. El botón azul del menú parpadeará solicitando su confirmación. Puede realizar el proceso de borrado de un canal pulsando el botón **“AZUL”** o cancelar el proceso pulsando el botón **MENU**. Al pulsar el botón **“AZUL”**, el programa seleccionado se eliminará y los canales siguientes son desplazados a continuación del programa eliminado. Una vez

completado el proceso, pulse el botón **SALIDA** para salir del menú.

6.4.4.3-Omisión de un canal almacenado



Utilice esta función si desea omitir la visualización de algún canal cuando esté cambiando de canales mediante los botones **PR+ / PR-**. Seleccione el programa que desee ocultar pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda**. Pulse el botón **“ROJO”**. El nombre del programa que desea omitir aparecerá en rojo. Puede hacer lo mismo con todos los programas que desee. Para visualizar un programa oculto, introduzca directamente el número de programa mediante los botones numéricos. Para cancelar la función de omisión de programa, pulse el botón **“ROJO”** de nuevo. Una vez completado el proceso, pulse el botón **SALIDA** para salir del menú.

6.4.4.4-Dar nombre a los canales

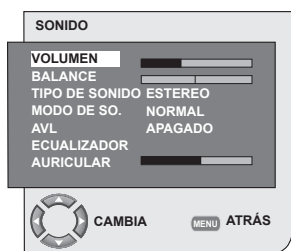


Puede asignar a los canales que desee un nombre de un máximo de 5 caracteres. Seleccione de la lista de programas el programa al cual desee dar nombre pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** o bien **derecha/izquierda**. Pulse el botón **“AMARILLO”**. Aparecerá un espacio en blanco junto al canal al que desea asignar un nombre. Seleccione la letra, dígito o signo que desee mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**. Para el segundo carácter, pulse los botones de movimiento **derecha** y a continuación seleccione de nuevo la letra, dígito o signo que desee mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**. Cuando haya introducido todos los caracteres, almacene en la memoria el nombre que haya escrito pulsando el botón **“AMARILLO”**. Para dar nombre a cualquier otro canal, repita el procedimiento anterior. Si desea abandonar el menú, pulse el botón **SALIDA**. Si no da ningún nombre al programa, se mostrará automáticamente el número de canal correspondiente a dicho programa.

7 Ajustes del televisor

7.1-Ajuste del menú SONIDO

 Puede modificar el ajuste del sonido mediante los botones **VOL+** o **VOL-** del televisor o bien mediante los botones **VOL+/VOL-** del mando a distancia. Puede realizar otros ajustes del sonido desde el menú **SONIDO**. Para ello pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **SONIDO** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** del menú principal y a continuación pulse el botón **OK**. Se visualizará el menú **SONIDO**.



 Puede seleccionar la pestaña que desee procesar mediante el botón de movimiento **abajo** y ajustar su nivel mediante los botones de movimiento **izquierda/derecha**.

7.1.1-Balance

Para ajustar el equilibrio de volumen entre el altavoz izquierdo y derecho, desplácese hasta la pestaña **Balance** del menú Sonido mediante el botón de movimiento **abajo**. Ajuste esta opción al nivel deseado mediante los botones de movimiento **izquierda/derecha**.

7.1.2-Tipo de sonido

Es posible que el canal que esté viendo se esté emitiendo en estéreo o en dos idiomas distintos. Desde este menú, puede utilizar los botones de movimiento **derecha/izquierda** para seleccionar la opción Mono/Estéreo o los idiomas Dual-I/Dual-II.

7.1.3-Modo de sonido

Si desea darle una mayor profundidad al sonido del programa que está viendo, seleccione la opción **ESPACIAL** mediante los botones de movimiento **izquierda/derecha**.

7.1.4-AVL (Limitación automática de volumen)

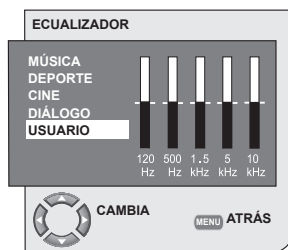
Las emisoras de televisión emiten con diferentes niveles de sonido, cosa que puede comprobarse al pasar de un canal a otro y observar que unos niveles son altos y otros bajos. Mediante los botones de movimiento **izquierda/derecha**, seleccione **ENCENDIDO**. La función AVL (limitación automática del volumen) permite mantener el mismo nivel de sonido para todos los canales. Seleccione **APAGADO** para cancelar dicha función.

7.1.5-Auriculares

Al conectar unos auriculares a su televisor, podrá oír el sonido del programa que esté viendo independientemente de su televisor. Para subir y bajar el volumen de los auriculares, seleccione la pestaña **AURICULARES** del menú **VOLUMEN** y ajuste el nivel del volumen mediante los botones **derecha/izquierda**. Si sólo quiere oír el sonido a través de los auriculares, pulse el botón **MUTE** del mando a distancia.

7.1.6-Ecualizador

Seleccione la pestaña **ECUALIZADOR** del menú **SONIDO** y confirme mediante el botón **OK**. Se visualizará el menú **Ecualizador**.



Los botones de movimiento **izquierda/derecha** o **arriba/abajo** le permiten seleccionar una de las opciones prefijadas (**Música**, **Deportes**, **Cine** o **Diálogos**),

que realzan el sonido en función de las características del programa que esté viendo, o bien la función **USUARIO**, que puede ajustar según desee. Para ajustar la opción de usuario, seleccione **USUARIO** y pulse el botón de movimiento **derecha**. Para ajustar los niveles de cada frecuencia, use los botones de movimiento arriba/abajo. Puede seleccionar las bandas de frecuencia de **120 Hz**, **500 Hz**, **1,5 kHz**, **5 kHz** y **10 kHz** mediante los botones de movimiento **izquierda** y **derecha**. Pulse el botón **MENU** para almacenar los valores y abandonar la opción de usuario. Para salir del menú del ecualizador, pulse el botón **MENU** de nuevo.

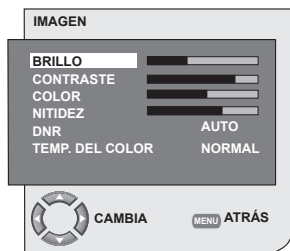
Nota: puede seleccionar las opciones de ecualización directamente pulsando el botón () de su mando a distancia.

7.2-Ajuste del menú Imagen

7.2.1-Menú Imagen



Puede realizar otros ajustes de la imagen desde el menú Imagen. Para ello pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **IMAGEN** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** en el menú principal y a continuación pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú IMAGEN.



Puede seleccionar el valor deseado mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y ajustar sus niveles mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**. Puede ajustar a su gusto los niveles de **BRILLO**, **CONTRASTE**, **COLOR** y **NITIDEZ**.

Los cambios realizados sobre la imagen se almacenarán en memoria sin necesidad de realizar ninguna operación adicional.

7.2.2-DNR (Reducción de ruido) (Opcional)

Puede reducir las interferencias y el ruido que se forma en la imagen mediante esta función. Seleccione la ficha **DNR** del menú Imagen mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** para activar esta característica y seleccione una de las opciones **APAGADO**, **BAJ**, **MED** o **ALT** mediante los botones de movimiento **derecha/izquierda**.

7.2.3-Imagen inteligente



Puede seleccionar uno de los tres valores no ajustables almacenados en la memoria o bien una de las opciones de usuario pulsando el botón "  " de su control remoto. Los valores de fábrica son **SUAVE**, **NATURAL** y **MEJORADO**; la opción **USUARIO** representa los valores que usted ha almacenado en la memoria.

7.2.4-Formato de imagen



Esta opción le permite visualizar la emisión en el formato que desee. Puede ver las emisiones en los formatos **AUTO**, **16:9**, **14:9**, **4:3**, **BUZÓN**, **SUBTÍTULO** o **PANORAMA**. Los formatos **16:9**, **14:9** o **4:3** pueden seleccionarse en los modos **PC**. En este caso, el nombre del formato de imagen seleccionado se mostrará en el centro de la pantalla.

Nota: En modo PC, los formato de imagen 4:3, 16:9 y 14:9 se muestran en paneles 16:9. Únicamente el formato de imagen 4:3 se muestra en panel 4:3.

7.2.4.1-Tono

Es posible que, al conectar una señal de vídeo **NTSC** a través de euroconector, desee ajustar el tono. La opción de ajuste de tono no se visualizará en el menú si no ha conectado una señal de vídeo de este tipo. Si conecta un vídeo **NTSC** a través del euroconector, esta opción estará activa y se visualizará en el menú.

7.2.4.2-Auto

Algunos canales de películas pueden emitir en formato 16:9. Si desea ver este formato automáticamente, seleccione **AUTOMÁTICO**. En este caso, en la pantalla se mostrará la indicación **AUTO 16:9**.



7.2.4.3-16:9

Utilice esta opción para visualizar DVD en formato panorámico, cintas de vídeo en formato panorámico o emisiones en formato 16:9. Al utilizar distintos formatos de imagen, como 16:9, 14:9, etc., es posible que aparezcan bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.



7.2.4.4-14:9

Éste es un formato para la visualización de películas.



7.2.4.5-4:3

Utilice esta opción para ver emisiones en formato 4:3.



7.2.4.6-Buzón (Opcional)

Durante la visualización de una película o una cinta de vídeo en formatos "16:9" o "Cinemascope", esta función eliminará o reducirá al mínimo las bandas negras del fondo de la imagen ampliándola sin que aparezca borrosa.



7.2.4.7-Subtítulo (Opcional)

Si los subtítulos se transmiten en una emisión en formato "16:9", esta función subirá la imagen para garantizar que se pueda visualizar todo el texto de los subtítulos.



7.2.4.8-Panorama (Opcional)

Esta función amplía la imagen para ajustarla al tamaño de la pantalla, estirando la imagen sin perder las proporciones correctas en el centro de la imagen. Es posible que la imagen se distorsione un poco.



Nota: Puesto que el uso de ciertas funciones para modificar los tamaños de la imagen para la visualización colectiva de imágenes o con fines comerciales (modificar la altura y la anchura, etc.) puede suponer un delito de los derechos de copyright sobre las imágenes, las autoridades pueden proceder a aplicar las sanciones penales que estimen oportunas.

7.3-Ajuste del menú Características

Pulse el botón **MENU** del mando a distancia. Seleccione **CARACTERÍSTICAS** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** del menú principal y a continuación pulse el botón **OK**. Aparecerá el menú Características. Puede seleccionar los títulos para los cuales



desea realizar una operación en el menú Características mediante los botones de movimiento **arriba/abajo**.

7.3.1-Temporizador

Su televisor puede encenderse y apagarse a las horas que usted indique. Seleccione **TEMPORIZADOR** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** y a continuación el botón **OK** con el fin de que el televisor se apague al final del periodo deseado. Aparecerá el menú TEMPORIZADOR.



Puede obtener datos sobre los horarios en el teletexto; si no hay disponible información sobre horarios, seleccione **HORA** mediante los botones de movimiento **arriba/abajo** e introduzca la hora actual mediante los botones numéricos. Seleccione la hora **DE CONEXIÓN** y **DE DESCONEXIÓN** del televisor de la misma forma e indique la hora. Indique el número de programa que desee con los botones numéricos o bien la fuente externa con el botón **AV** en la pestaña **PROG.NOMBRE** para especificar el canal o la fuente que desea que el televisor sintonice al conectarse. Al final del periodo especificado, el televisor pasará automáticamente al modo en espera. Si la hora de conexión del televisor está especificada en el menú, el televisor sintonizará el programa o la fuente externa seleccionada a esa hora; si el televisor está en modo en espera, se encenderá sintonizando el canal o fuente externa seleccionada.

7.3.2-Bloqueo infantil

Si esta característica se activa, el programa que se está visualizando se bloqueará, la imagen y el sonido desaparecerán y la pantalla mostrará el símbolo del candado en la esquina superior izquierda. El canal bloqueado es omitido al pasar de un programa a otro mediante las teclas **PR+**, **PR-**.

Nota: La función de bloqueo infantil está disponible únicamente en el modo analógico. La pestaña del bloqueo infantil no aparecerá en el menú del modo digital.

7.3.3-Bloqueo de panel

Al activar esta característica, los botones de control de su televisor LCD se bloquearán y no funcionarán. Volverán a estar activos al desactivar la característica.

7.3.4-Activar antena

Al activar esta función, podrá alimentar a través el sintonizador de su televisor una antena externa conectada a su televisor, sin necesidad de ninguna fuente externa.

7.4-Otras características de la imagen

7.4.1-Zoom

Para activar esta característica, pulse el botón **Zoom** de su mando a distancia mientras está visualizando un programa. Durante el proceso de Zoom, la imagen se amplía en tres pasos orientándose hacia el centro. Puede desplazar la imagen en este modo mediante los botones **arriba/abajo** o **izquierda/derecha** de su mando a distancia.

Nota: El modo Zoom no funciona con las entradas KOMP/HDMI/PC. El modo Zoom se desactiva al cambiar de canal o al activar el teletexto.

7.4.2-Congelación de imagen

Puede congelar la imagen del canal que esté viendo mediante esta función. Para ello pulse el botón **FREEZE** del mando a distancia. La imagen de la pantalla quedará congelada hasta que vuelva a pulsar el botón de nuevo.

7.4.3-Modo PAT (Opcional)

Esta función le permite seguir las retransmisiones de teletexto de manera simultánea al programa actual, siempre y cuando éste disponga de emisión de teletexto. Para ello, al pulsar el botón **TXT** y a continuación el botón **16:9** en un canal que disponga de teletexto, la pantalla se dividirá en dos; la parte izquierda mostrará el programa que está viendo en este momento y la parte derecha mostrará el teletexto al mismo tiempo. En caso de que por cualquier motivo desee salir del modo PAT, pulse el botón **16:9**.

Nota: La función PAT está disponible únicamente en el modo analógico. No está disponible, pues, en el modo digital.

8 Teletexto

El teletexto, uno de los servicios de emisión más utilizado hoy en día, le permite sacar más provecho de su televisor. El teletexto es, en pocas palabras, la transmisión de información diversa actualizada junto con la señal de televisión en forma de textos y gráficos. Para poder recibir una señal de teletexto de calidad, debe contar con un buen sistema de antena y con una señal fuerte, sin reflejos ni interferencias de otros canales. Incluso si recibe la señal de forma clara, es normal que algunos caracteres o pestañas se pierdan. En circunstancias normales, esta situación se resuelve automáticamente en un periodo breve de tiempo.

8.1- Acceso al modo de teletexto



En los canales que no dispongan de teletexto, al pulsar el botón **TXT** aparecerá el mensaje **NO TEXT**. Para cambiar el modo de su televisor al modo de teletexto, pulse el botón **TXT** en un canal que disponga de teletexto. Para regresar a la emisión de televisión, pulse de nuevo el mismo botón. Una vez en modo teletexto, la página mostrada en primer lugar es la página de índice. **P100** En esta página aparecen los nombres de los temas contenidos en ese teletexto y los números de página iniciales.

8.2- Selección de página



Para poder visualizar en pantalla la página deseada, introduzca el número de dicha página mediante los botones numéricos. Puede ver el número introducido a la izquierda de la pestaña superior de título. Si desea pasar página a página, puede acceder a la página siguiente pulsando el botón **arriba** y a la página anterior pulsando el botón **abajo**. Pulse el botón **INFO** para volver a la página índice.

8.3- Imagen de teletexto en la imagen de TV (MIX)



Esta característica le permite ver simultáneamente la emisión de TV y la información de teletexto. De esta manera, puede seguir la emisión de teletexto del canal mientras visualiza la emisión de TV. Para ello, pulse el botón **TXT** en un canal que disponga de teletexto.

8.4- Botón para ampliar la página (DOBLE)



Este botón le permite ampliar la mitad superior de la página del teletexto. Para visualizar la mitad inferior de la página ampliada, pulse el mismo botón por segunda vez. Si pulsa el mismo botón una tercera vez, la página regresará a su tamaño normal.

8.5- Parada de página (HOLD)



Es posible que el emisor envíe alguna información en múltiples páginas y éstas se visualicen de forma automática una tras otra. Por ejemplo, en un texto de cuatro páginas, las páginas se indican con los números 01, 02, 03 y 04 en la parte inferior de la página. Para visualizar una de las páginas durante más tiempo, pulse el botón **FAV**. Al pulsar de nuevo este botón, el ciclo continuará.

8.6- Selección de subpágina (SUB)



Si la página de texto que está visualizando contiene subpáginas, aparecerán en pantalla números de página a partir de 01. Puede pasar a visualizar las subpáginas por medio del botón **SWAP**. En este caso, la pestaña de subpágina se muestra en la línea inferior dentro de recuadros "Rojo -" y "Verde +". Puede seleccionar las subpáginas pulsando los botones **"ROJO"** y **"VERDE"**. Puede abandonar las subpáginas pulsando el botón **SWAP** de nuevo.

8.7-Imagen de TV temporal (UPDATE)



Este botón le permite pasar a la imagen de TV mientras se lleva a cabo la búsqueda la página de teletexto que ha solicitado, evitando la necesidad de esperar durante la búsqueda. Puede pasar a visualizar la imagen de TV pulsando el botón (TV) mientras el teletexto sigue buscando la página deseada. Una vez encontrada la página deseada, el número de esa página se visualizará en la pantalla.

8.8-Botón de pregunta/respuesta del teletexto (REVEAL)



A veces, una página de teletexto oculta una respuesta, como en el caso de un juego o acertijo. Pulse el botón **EPG** para descubrir la respuesta oculta.

8.9-Reloj



La función de reloj del botón **SIZE**, pulse el botón **SIZE** cuando desee saber la hora mientras está viendo un canal de TV. Aparecerá entonces un reloj en la esquina inferior derecha de la pantalla. Puede hacer desaparecer de la pantalla la información de la hora pulsando el mismo botón.

8.10-Fastext

Los botones de colores del mando a distancia se utilizan para la función Fastext. Al seleccionar una página, es posible que los títulos de varios temas aparezcan en la pantalla en cuatro colores distintos o dentro de recuadros de color (rojo, verde, amarillo y azul). Al pulsar el botón del color pertinente en el mando a distancia, accederá al tema elegido sin tener que esperar.

Nota: La función Fastext no está disponible para todas la emisiones de teletexto. El emisor del teletexto es quien decide si está función está activa o no.

8.11-Toptext (opcional)

En la parte inferior de la pantalla de teletexto hay una línea de temas en colores amarillo y azul. Puede seleccionar el asunto pertinente pulsando los botones amarillo o azul del mando a distancia. Puede seleccionar la página siguiente pulsando el botón rojo y la página anterior pulsando el botón verde.

Nota: Las funciones Fastext y Toptext no están disponibles en todos los canales.

9 Conexión de aparatos externos

Puede conectar a su televisor varios dispositivos de audio y vídeo compatibles

Entradas AV: Pulse el botón **AV** del mando a distancia. Aparecerá en la pantalla el menú Fuente, desde el cual podrá seleccionar el modo de acceso. En él podrá seleccionar la fuente que desee.

TV: desde los modos AV, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK** para pasar al modo de TV.

EUROCONECTOR 1: para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado a la toma de euroconector 1, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK**. (Puede visualizar imagen a través de este euroconector si el dispositivo conectado dispone de una salida RGB).

EUROCONECTOR 2 (Opcional): para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado a la toma de euroconector 2, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK**.

SVIDEO: para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado a la toma de entrada de S-Video, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK**.

AV (opcional): para visualizar las imágenes de un aparato emisor conectado a la toma de entrada de RCA (Cinch), desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK**.

PC: Para poder visualizar las imágenes de un monitor en modo PC, desplácese hasta esta opción y pulse el botón **OK**.

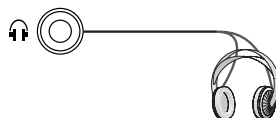
HDMI (opcional): Para poder visualizar imágenes de una conexión a través de la toma HDMI, deberá seleccionar esta opción.

YPBPBR (entrada por componentes)

(opcional): Para poder visualizar imágenes de una conexión a través de esta toma, deberá seleccionar esta opción.

Conexión de auriculares

Los auriculares deben tener una impedancia de entre 8 y 32 ohmios y disponer de un conector estéreo de 3,5 mm. Introduzca el conector del auricular en la toma para auriculares del televisor.



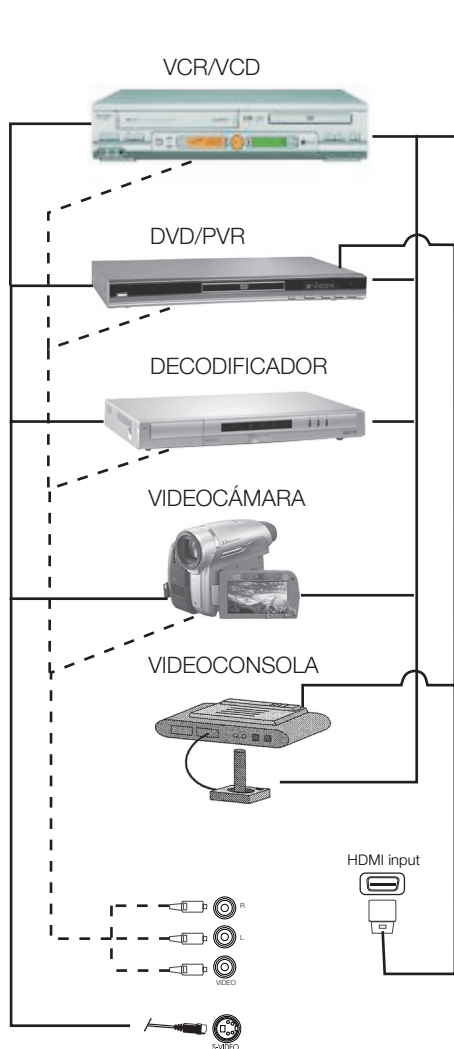
Alta definición - HD Ready



Este televisor puede recibir señales de alta definición (HDTV). Puede conectar las fuentes de entrada (receptor digital HDTV o reproductor DVD HDTV) a la toma HDMI (señal de TV digital). Se garantiza así la visualización de los programas en formato HDTV, incluso si están protegidos contra copia (HDCP High-Definition Copy Protection).

9.1-Tipos de conexión para dispositivos externos

TOMA DE EUROCONECTOR



NOTA: En modo HDMI, algunas resoluciones se admiten si se utiliza un cable convertidor de DVI a HDMI desde el PC.



Su televisor dispone de 8 entradas, incluida la toma de antena, para la conexión de dispositivos externos. Estas entradas son:

- 1- Toma de antena
- 2- Entrada de VGA
- 3- Entrada de HDMI
- 4- Entrada YUV de vídeo por componentes
- 5- Entrada de S-VHS
- 6- Entrada de euroconector 1
- 7- Entrada de euroconector 2
- 8- Entrada RCA

Puede conectar los aparatos externos a las tomas de entrada adecuadas del televisor.

Pulsando el botón AV del mando a distancia, seleccione la fuente de entrada a la que haya conectado el aparato.



9.2-MODO PC

El televisor LCD también se puede utilizar como un monitor de PC, a través de la entrada VGA.

9.2.1 Conexión a un PC:

Conecte la toma D-Sub15 a la toma PC-IN situada en la parte trasera del televisor mediante un cable adecuado (no suministrado con el televisor). También puede escuchar el sonido del ordenador conectando mediante un cable adecuado la toma de salida de audio de su PC a la toma PC AUDIO-IN situada en la parte trasera del televisor.

9.2.2-Paso a modo PC

Para que el televisor LCD acceda al modo de monitor (PC), pulse el botón **AV** del mando a distancia. En la pantalla se mostrará el menú AV. Seleccione **PC** pulsando los botones de movimiento **arriba/abajo** y a continuación pulse el botón **OK**.

9.2.3-Configuración del modo PC

Entre en el menú **ESTABLECER** del menú principal pulsando el botón **MENU** en modo PC. Para realizar los ajustes necesarios en este menú, puede utilizar los botones de movimiento **arriba/abajo** y **derecha/izquierda** del mando a distancia. Este menú le permite realizar los siguientes ajustes a su monitor.

9.2.4-POS. HORIZONTAL: Configuración de la posición horizontal

9.2.5-POS. VERTICAL: Configuración de la posición vertical

9.2.6 RELOJ

Este valor corresponde a la frecuencia del reloj de píxel. El usuario puede ampliar o reducir el espacio de visualización por medio de este valor.

9.2.7-FASE

Los botones de movimiento **derecha/izquierda** le permiten asegurarse de que los colores y las formas de la imagen se visualizan correctamente en la imagen del PC.

9.2.8-AUTOCONFIGURACIÓN

Garantiza que se consiga la mejor configuración geométrica de acuerdo con el modo de entrada. Para ello, seleccione la pestaña **AUTOCONFIGURACIÓN** y a continuación pulse el botón **OK**. Puede ajustar el nivel de volumen de la fuente que ha conectado a la entrada Audio-In de la parte posterior de su televisor por medio de los botones **VOL+ /VOL-**.

9.2.9-FORMATO DE IMAGEN

Puede seleccionar los siguientes formatos para la imagen del PC: 16:9, 14:9 o 4:3.

Nota 1: Los formatos de imagen 4:3, 16:9 y 14:9 se muestran en paneles 16:9. Únicamente el formato de imagen 4:3 se muestra en panel 4:3.

Nota 2: En modo Monitor, puede realizar los ajustes de brillo, contraste, nitidez, rojo, verde y azul desde el menú **IMAGEN**.

Cambio a modo HDMI

Utilice la entrada HDMI situada en la parte trasera de su televisor conectando a ella mediante un cable adecuado (no suministrado con el televisor) el conector de su PC o su aparato de transmisión de vídeo digital.

Nota 1: Para poder visualizar imágenes en modo HDMI, su ordenador debe disponer de una tarjeta gráfica HDMI.

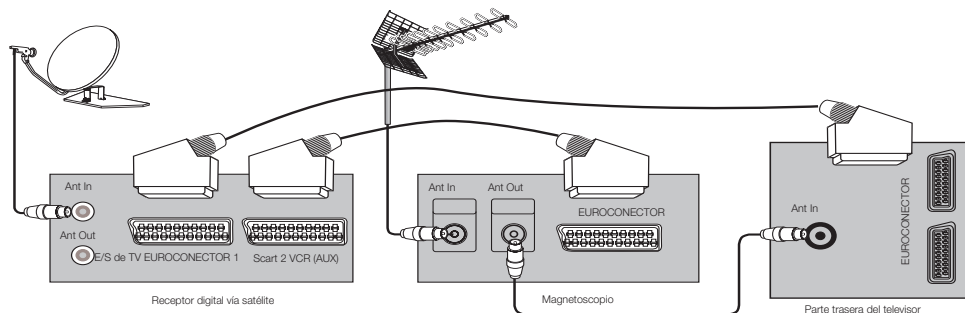
Puede ver la información acerca de la resolución pulsando el botón **INFO**.

Nota 2: Euroconector1 Para conectar a su televisor un dispositivo RGB externo, debe utilizar un cable euroconector que admita RGB. En este caso, puede fijar la salida como RGB, si su dispositivo externo lo admite.

HDCP (opcional)

Este televisor es compatible con la función HDCP. Para utilizar esta función, deberá conectar el cable a la toma de vídeo HDMI del televisor y seleccionar la opción HDMI pulsando el botón **AV** del mando a distancia.

9.3-Conexión de un magnetoscopio y un receptor digital satélite



10 Solución de problemas y consejos

Fallo	Posible causa	Solución
El televisor no funciona	¿Está el cable de alimentación conectado a la red eléctrica?	Compruebe el cable de alimentación.
	¿Está en botón de encendido/apagado en posición de encendido?	Compruebe que el botón de encendido/apagado esté en posición de encendido.
Mala calidad de imagen	¿Está conectado el cable de la antena?	Compruebe el cable de la antena.
	Si está utilizando una antena de satélite, ¿está la antena bien ajustada?	Ajuste la antena.
	La antena puede verse afectada por la conexión de dos dispositivos externos.	Pruebe a desconectar uno de ellos.
	Es posible que precise sintonización fina.	Lleva a cabo la sintonización fina.
	Los ajustes de la imagen no son correctos.	Ajuste el brillo, el contraste y el color.
Sombras y reflejos en la imagen.	Sintonización del canal	Lleve a cabo una sintonización de los canales manual o automática, o bien una sintonización fina.
	Antena	Compruebe el cable y el sistema de la antena
No hay imagen	¿Está dañado el cable de la antena?	Compruebe el cable de la antena.
	¿Está seguro de que ha pulsado el botón correcto en el mando a distancia?	Pulse el botón PR+ o PR- para encender el televisor.
No hay color.	El nivel de intensidad del color está su valor mínimo.	Aclare el color.
	Ajuste del sistema de emisión (si está disponible la opción de ajuste)	Seleccione el sistema de emisión.
	Problema en la emisión del canal.	Pruebe con otro canal.
No hay teletexto, o bien es defectuoso	Canal de televisión (no teletexto) o sistema de la antena.	Pruebe otro canal para comprobar la sintonización fina y la ausencia de imágenes ensombrecidas
	Señal muy débil	Compruebe el sistema de la antena.
No hay sonido	Es posible que el silenciador temporal del sonido esté activado	Pruebe a pulsar el botón Mute
	¿Ha bajado el volumen hasta el mínimo?	Suba el volumen mediante el botón Vol+.
El mando a distancia no funciona	¿Están correctamente colocadas las baterías?	Coloque las baterías correctamente.
	¿Están agotadas las baterías?	Sustituya las baterías por otras nuevas.
	¿Hay algún obstáculo entre el mando a distancia y el televisor?	En caso afirmativo, retírelo.
La imagen no es inteligible al encender el televisor	El bloqueo infantil está activo.	Desactive el bloqueo infantil.

Si su televisor no funciona correctamente a pesar de haber probado todos los métodos anteriores, pruebe a apagarlo y volverlo a encender. Si no puede hacer que el televisor funcione a pesar de haber probado todas las indicaciones, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de asistencia técnica autorizado en el que adquirió el producto. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

Tamaño de pantalla	19"	20"	26"	32"	37"
Tipo de panel	TFT 16:9 de matriz activa y 19"	TFT 4:3 de matriz activa y 20"	TFT 16:9 de matriz activa y 26"	TFT 16:9 de matriz activa y 32"	TFT 16:9 de matriz activa y 37"
Salida de audio	2x5 W	2x5 W	2x7 W	2x10 W	2x10 W
Consumo	50 W	55 W	120 W	145 W	180 W
Consumo en modo en espera	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Página de teletexto	10/250 OP.	10/250 OP.	10/250 OP.	10/250 OP.	10/250 OP.
Euroconector 1	EST	EST	EST	EST	EST
Euroconector 2	OPC	OPC	EST	EST	EST
Entrada RCA de audio/vídeo	OPC	EST	OPC	OPC	OPC
Sonido I/D (Salida)	OPC	EST	OPC	OPC	OPC
Toma S-Video	EST	EST	EST	EST	EST
YUV (Audio/Vídeo) Entrada por componentes	EST	OPC	EST	EST	EST
HDMI	EST	OPC	EST	EST	EST
Entrada de VGA	EST	EST	EST	EST	EST
Entrada de audio de PC	EST	EST	EST	EST	EST
Salida digital de audio SPDIF	EST	OPC	EST	EST	EST
Toma para auriculares	EST	EST	EST	EST	EST

EST: Incorporado de serie **OPC:** Opcional

Características técnicas generales

- Alimentación eléctrica (CA):

Alimentación eléctrica (CC):

Número de programas en memoria:

Entrada de antena RF:

Impedancia de los altavoces:

Sistemas de sonido:

Baterías:

Canales recibidos:
- 230V 50 Hz

12V (*)

100

75 ohmios (Coaxial)

8 ohmios

Mono/Estéreo/Nicam

2 pilas UM - 4, IEC R03 o AAA 1,5V

VHF (Banda I, canales 2-4)

VHF (Banda III, canales 5-12)

UHF (canales 21-69)

TV por cable (S1-S20/S21-S41)

PAL BG

PAL SECAM BG

PAL SECAM BG DK

PAL SECAM BG LL'

PAL I

Sistemas de emisión recibidos:

Nota: Su televisor ha sido fabricado de acuerdo con el sistema disponible en su país. Dicho sistema no puede ser modificado por el usuario excepto en la manera descrita a continuación: En países donde se emite con señales BG/DK y BG/LL' (BG o DK / BG y LL'). Para obtener más información, consulte la configuración de su televisor.

(*) Especificaciones opcionales. No disponibles en todos los modelos.

ÍNDICE

ÍNDICE.....	1
Informação importante.....	1
1.1-Limpeza do ecrã e do compartimento.....	1
1.2-Eliminação da sua TV no fim da sua vida útil... ..	1
1.3-Características da sua televisão digital integrada.....	1
1.4-Receber canais de emissão digital	1
Funções da sua nova televisão	2
2.1-Funções especiais	2
Instruções importantes sobre segurança	3
Iniciar	6
4.1-Ligação da antena	6
4.2-Ligar o seu dispositivo e primeira utilização	6
4.3-Pilhas	6
A sua nova televisão	7
5.1- Painel de Controlo da TV	7
5.2- Ligações externas lateral e traseira.....	7
5.3-Telecomando	8
Efectuar as configurações da ligação inicial	9
6.1- Controlos da TV	9
6.2-Ligar a TV e definir os canais.....	10
6.3-Realizar sintonias digitais.....	10
6.4-Realizar sintonias analógicas.....	14
Definições da sua nova televisão	17
7.1- Definições do menu de som.....	17
7.2-Configurações do menu de Imagem	18
7.3-Configurações do menu de Funções.....	19
7.4-Outras características de imagem	20
Teletexto	21
Ligar equipamentos externos.....	23
9.1-Tipos de ligação para dispositivos externos	24
9.2-Modo PC	24
9.3-Connecting a video recorder device and a digital satellite receiver.....	25
Ajuda e dicas.....	26
Tabela de especificações técnicas	27

1 Informação importante

Os painéis LCD foram concebidos com padrões de alta tecnologia. Contudo, podem faltar pontos ou haver pontos brilhantes no ecrã sob determinadas circunstâncias. Isto não significa que o produto esteja defeituoso.

1.1-Limpeza do ecrã e do compartimento...

Após desligar, limpe o ecrã e o compartimento com um pano macio e seco. Recomendamos que não utilize produtos para dar brilho nem solventes no ecrã ou no compartimento porque podem danificar o aparelho.

1.2-Eliminação da sua TV no fim da sua vida útil...

A lâmpada fluorescente de cátodo frio que se encontra no seu painel LCD, contém uma pequena quantidade de mercúrio. Quando a sua TV chegar ao fim da sua vida útil, elimine-a num local apropriado de acordo com as leis do governo local ou num centro de reciclagem.

1.3-Características da sua televisão digital integrada

Esta televisão pode receber e processar todas as emissões analógicas e digitais. Este aparelho de televisão possui um receptor integrado analógico e digital. A unidade do receptor digital processa os sinais oriundos dos transmissores digitais e podem convertê-los para qualidades superiores de imagem e som. O Guia da TV (válido apenas para emissões digitais) informa-lhe prontamente sobre alterações na lista de programas de todas as emissões digitais, para alguns próximos dias. Pode exibir a informação detalhada sobre cada programa, premindo um único botão, se esta característica for suportada pela empresa emissora. Esta televisão possui um menu abrangente e de fácil manuseio pelo utilizador.

1.4-Receber canais de emissão digital

Precisará de antenas exteriores ou interiores (as antenas interiores passivas ou activas são usadas junto com o seu próprio cabo de alimentação) para receber emissões digitais. Contrariamente às emissões analógicas, todas as emissões digitais podem não ter a sua própria frequência de transmissão. Ao invés disso, vários canais de emissão digital são reunidos em grupos regionais ou nacionais, chamados 'bouquets'. Pode encontrar os dados da transmissão actuais no teletexto das diversas empresas emissoras ou no guia da TV, ou então na Internet.

2 Funções da sua nova televisão

Gostaríamos que este produto, que foi concebido em infra-estruturas modernas de acordo com os princípios de qualidade, lhe ofereça o melhor desempenho possível. No entanto, para garantir o melhor desempenho, gostaríamos que lesse cuidadosamente todo este manual de instruções antes de utilizar o seu produto e que o guardasse para referência futura.

2.1-Funções especiais

- Compatível com emissões por cabo
- Amplo ângulo de visão
- Tomada scart, tomada AV e ligação de sistema de som externo
- Entradas S-VHS e entradas simples para a ligação S-Vídeo
- Ligação de PC
- Baixo consumo de energia
- AVL
- Ligação programável
- Desligar programável
- Teletexto de 10 páginas / 250 (*) páginas
- Toptext (*)
- Equalizador gráfico
- Função nitidez em Transições de Cor (CTI)
- Função de nitidez e resolução de imagem (LTI) nas transições de preto e branco
- É possível uma imagem mais clara com Filtro Digital Comb
- Visualização no ecrã de todas as configurações, números de programa e todos os processos
- Regulação precisa manual
- Memória de 100 programas analógicos
- Memória de 1000 programas digitais
- Telecomando com infravermelhos equipado com todas as funções
- Bloq. Infantil
- Bloquear painel
- Função de visualização da emissão NTSC através da entrada Scart
- Desempenho fácil dos processos através de um sistema de menu avançado
- Formatos de imagem 4:3, 16:9, 14:9 Letterbox(*), Legenda(*) e Panorama(*)
- EPG (Guia electrónico de programas) de 8 dias
- Lista de 4 canais favoritos no modo digital
- Entrada da ranhura CI
- Ligação HDMI (*)
- Função HDCP (*)
- HD-Ready (Preparado para HD) (*)
- Capacidade para funcionar tanto com alimentação eléctrica de 230 V como com adaptador de 12 V (*)



HDMI, o logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface (Interface de Multimédia de Alta Definição) são marcas comerciais ou marcas registadas de HDMI Licensing LLC.

(*): Estas características são opcionais e não estão disponíveis em todos os modelos.

3 Instruções importantes sobre segurança



Este símbolo é utilizado para alertar o utilizador sobre a “voltagem perigosa” dentro da estrutura do produto que pode provocar risco de choque eléctrico.

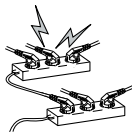


Este símbolo é utilizado para lembrar o utilizador da importância das instruções de funcionamento e utilização fornecidas juntamente com o dispositivo.

- 1) Por favor, **LEIA** as instruções sobre o funcionamento antes de usar o dispositivo pela primeira vez.
- 2) Por favor, observe as instruções contidas nas Instruções de Funcionamento.
- 3) Por favor, considere todos os avisos.

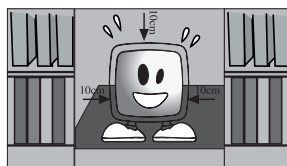


- 4) **ASSEGURE-SE** de que todas as ligações eléctricas (cabos de extensão e as ligações entre os componentes do dispositivo) estão bem feitas e que estão de acordo com as instruções do fabricante. Desligue o dispositivo e retire a ficha da tomada antes de efectuar ou de alterar quaisquer ligações.



- 5) **CONSULTE** o seu vendedor quando tiver dúvidas sobre a instalação, o funcionamento ou a segurança do dispositivo.
- 6) **TENHA CUIDADO** com os painéis de vidro e as tampas do dispositivo. O vidro do ecrã pode quebrar e causar ferimentos sérios se alguma coisa bater contra ele.
- 7) Deixe, pelo menos, um espaço livre de 10 cm em volta da televisão para assegurar uma ventilação adequada. Este espaço irá evitar o sobreaquecimento da televisão e possíveis danos daí derivados.
 - Deve-se evitar utilizar o dispositivo em ambientes com pó.
 - Nunca bloqueie os orifícios ou aberturas colocando a TV sobre uma cama, sofá, almofada ou outras superfícies semelhantes.

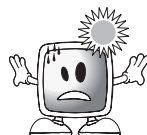
- Nunca instale a TV em locais fechados, como estantes ou armários, a menos que seja providenciada uma ventilação adequada.



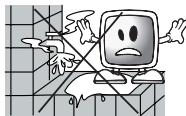
- 8) **NÃO COBRIR** os orifícios de ventilação do dispositivo com itens tais como jornais, toalhas, cortinas, etc. O sobreaquecimento danifica e reduz a vida útil do mesmo.



- 9) Pode danificar a sua TV se a colocar directamente exposta à luz solar ou junto de um aquecedor. Por favor, procure não utilizar o produto em locais muito quentes ou húmidos, ou em locais onde a temperatura possa descer abaixo dos 5°C (41°F). **NÃO COLOCAR** objectos quentes ou fontes de chamas vivas como, por exemplo, velas ou lamparinas sobre ou próximo do dispositivo. As temperaturas elevadas podem derreter as partes plásticas e provocar incêndios.



- 10) Nunca opere dispositivos eléctricos junto de água. Operar tais dispositivos junto, por exemplo, de uma banheira, lavatório, pia de cozinha, bacia de lavar, cave húmida, piscina, etc., pode provocar risco de incêndio ou choque eléctrico.



- Não permita que a sua TV fique húmida. Nunca derrame qualquer tipo de líquido sobre a TV. Se alguma substância líquida ou sólida entrar na TV, não a ligue. Isto pode provocar choque eléctrico e a sua TV pode ficar danificada. Deve ser verificada imediatamente por pessoal qualificado.



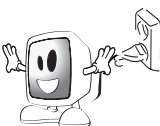
- Mantenha as fontes de chamas vivas (tais como velas) longe da sua TV, para evitar risco de incêndio.



- 11) **NÃO USAR** auscultadores em níveis de volume extremamente altos, pois isto pode acarretar perdas irreversíveis de audição.



- 12) Opere a sua TV apenas num intervalo de voltagem de 230V 50Hz. Use o cabo de alimentação CA fornecido com o produto. Se a sua TV for um produto com ligação à terra (Classe I), então deve obrigatoriamente ser ligada a uma tomada de terra.



- **A tomada na qual vai ligar o cabo de alimentação CA ou o adaptador deve ser de fácil alcance.**
- **Desligue a ficha do dispositivo da tomada, afim de o desligar da corrente eléctrica.**

Nota: Se o seu dispositivo tiver um adaptador, use-o juntamente com o cabo de alimentação CA fornecido com o seu produto. Não use tomadas defeituosas. Certifique-se que a ficha está firmemente introduzida na tomada. Se a ficha ficar folgada, isto pode provocar incêndio devido ao aqueamento. Consulte um electricista para substituir a tomada.

- 13) Certifique-se de que o cabo de alimentação não está pisado e que não está dobrado na parte da ficha, bornes da ficha e no ponto de saída do dispositivo.



- 14) Utilize apenas acessórios/componentes especificados pelo fabricante.

- 15) Utilize apenas com carrinhos, bases, tripés, suportes ou estantes especificados pelo fabricante ou vendidos com o produto. Quando usar um carrinho, preste atenção que ele não tombe quando transportar a combinação carrinho/dispositivo, pois isso pode causar danos e ferimentos. O dispositivo deve ser fixado no chão ou parede conforme o indicado nas instruções sobre instalação, para evitar quaisquer danos possíveis. Coloque o seu dispositivo sobre uma superfície nivelada.



- 16) Desligue o cabo de alimentação da tomada durante trovoadas ou quando não for utilizá-lo por um longo período de tempo.



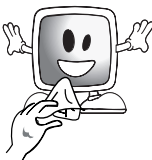
- 17) Consulte o pessoal do serviço de assistência autorizada para requisitos sobre assistência. Nunca tente reparar o dispositivo por conta própria. Abrir a estrutura pode expô-lo a voltagens perigosas ou outras situações perigosas.



A assistência técnica deve ser solicitada em situações como danos no cabo de alimentação do dispositivo ou na sua ficha, derrame de água ou outras substâncias no dispositivo, se o mesmo for sujeito à chuva ou à humidade, se não funcionar normalmente ou se cair.

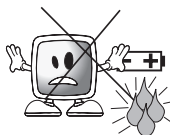
- 18) Limpe a caixa da TV com um pano seco e macio.

Passa suavemente um pano macio no ecrã, para limpar o pó. As manchas resistentes podem ser limpas com um pano levemente húmido com sabão e água morna. Nunca use solventes tais como gasolina ou diluente para efectuar a limpeza. Desligue o cabo de alimentação CA da tomada quando limpar a TV. Caso contrário, há risco de choque eléctrico.



- 19) Não deite as pilhas ao fogo.

- Não provoque curto-circuito, desmonte ou aqueça as pilhas. **Há risco de explosão se as pilhas não forem substituídas correctamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo de pilhas ou equivalentes.**



- 20) Eliminação das pilhas gastas:

- Elimine as pilhas gastas conforme as leis e regulamentos locais para proteger o meio ambiente.



- 21) Não elimine a sua TV juntamente com o lixo doméstico normal. Observe as leis e regulamentos locais sobre a eliminação.



Nota 1: Este é um produto da Classe A. Durante o funcionamento, o dispositivo poderá gerar rádio interferência. Neste caso, o utilizador deverá ter de resolver o problema. Por favor, contacte o seu revendedor especializado.

Nota 2: Os campos electromagnéticos podem causar degradação temporária do desempenho. Isto pode ser perceptível pelos ruídos na imagem.

4 Iniciar

Retire com cuidado a sua televisão da embalagem. Pode guardar a embalagem da sua televisão para utilizações futuras.

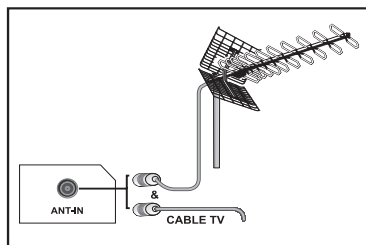
Conteúdo da embalagem

Cabo de alimentação

Telecomando

2 pilhas

Nota: Os cabos Scart, HDMI, VGA e RCA não são fornecidos com o aparelho.



4.1-Ligação da antena

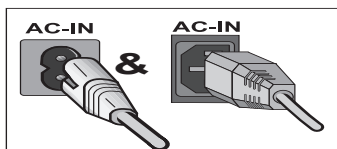
Se utilizar um cabo coaxial (cabo redondo) de 75 Ohm como cabo de antena, ligue a tomada de antena directamente à entrada de antena situada na TV.

Os veículos motorizados, as linhas de tensão e de telecomunicações podem afectar a sua antena. Por isso, instale a sua antena afastada destes e de superfícies metálicas para não haver oscilações. Não aumente o seu cabo da antena mais do que é necessário e não o enrole. Certifique-se de que não está esmagado ao passar por uma janela ou porta. A sua antena e o respectivo cabo poderão ser afectados ao longo do tempo por fenómenos naturais tais como chuva, vento, fumo e humidade. Verifique periodicamente a sua antena e o seu equipamento.

4.2-Ligar o seu dispositivo e primeira utilização

1. Introduza o cabo de alimentação na entrada de alimentação situada no painel posterior da TV LCD.

2. Introduza a ficha do cabo de alimentação fornecido com o dispositivo na tomada.



Nota: A sua TV está equipada para funcionar com os seus botões no caso do seu telecomando avariar, ou as pilhas estiverem gastas.

STANDBY

7

PR+

PR-

3. Prima o botão de alimentação on/off (ligar/desligar) situado na TV LCD.

4. Para ligar a sua televisão, carregue em qualquer tecla numérica ou nas teclas **PR+** ou **PR-** do seu telecomando. Para este processo, pode também utilizar os botões da sua TV. A imagem aparecerá no ecrã após alguns instantes.

Nota: Se não for utilizar a sua televisão durante um longo período de tempo, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada.

Ligação inicial e configurações de desempenho

Para configurar a sua televisão, leia os capítulos sobre os controlos da TV e realize as configurações de canal.

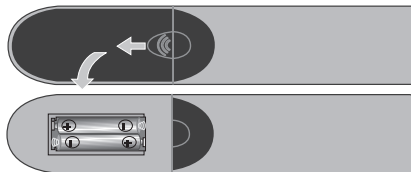
4.3-Pilhas

Abra a tampa do compartimento das pilhas e certifique-se de que as pilhas estão correctamente introduzidas. Os tipos de pilhas recomendados para este telecomando são UM-4, IEC R03 ou AAA 1,5 V.

Não deite as pilhas velhas ao fogo; elimine-as num local apropriado para tal fim (ex: pilhão).

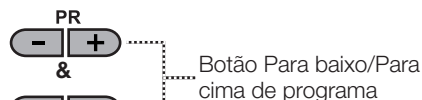
Não misture pilhas velhas e usadas com as novas e nem tipos diferentes de pilhas.

O desempenho do telecomando será reduzido se exceder uma distância de 8 metros ou um ângulo de 30 graus para além do centro da TV.



5 A sua nova televisão

5.1- Painel de Controlo da TV

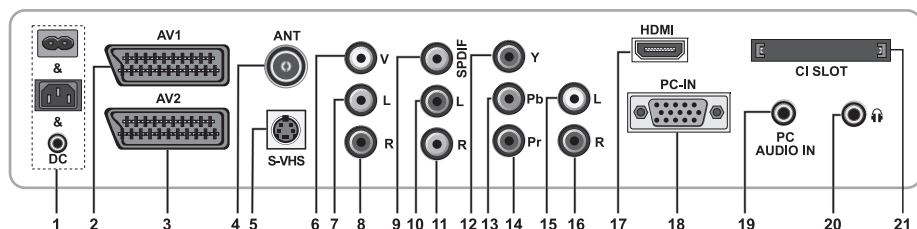


Luz brilhante: A TV está em Stand-by

Luz de pouca intensidade: A TV está ligada

Sem luz: O cabo de alimentação não está ligado.

5.2- Ligações externas lateral e traseira



1-Entrada da alimentação

2-Scart AV1

3-Scart AV2 (*)

4-Entrada de antena

5-Entrada S-VHS

6-Conector CINCH de entrada de vídeo

7-Conector CINCH de entrada de som (Esquerdo/L)

8-Conector CINCH de entrada de som (Direito/R)

9-Saída de áudio digital SPDIF (*)

10-Saída de áudio (Esquerdo/L) (*)

11-Saída de áudio (Direito/D) (*)

12-Entrada de vídeo componente (Y)(*)

13-Entrada de vídeo componente (Pb)(*)

14-Entrada de vídeo componente (Pr)(*)

15-Entrada de áudio componente (E)(*)

16-Entrada de áudio componente (D)(*)

17-Entrada HDMI (*)

18-VGA (entrada de ligação PC)

19-Entrada de áudio do PC

20-Tomada estéreo dos auscultadores

21-Entrada da ranhura CI

(*): Estas características são opcionais e não estão disponíveis em todos os modelos.

Nota: Os desenhos acima para as ligações externas são representativos. A sua ordem e posição na sua TV podem ser diferentes.

Por favor, consulte Tabela de especificações técnicas na página 27 sobre as ligações externas disponíveis na sua televisão.

Nota importante: A entrada de alimentação DV é usada apenas para modelos com um adaptador.

• Por favor, não utilize a ligação vídeo Phono e S-Vídeo em simultâneo, porque estes dois dispositivos podem influenciar na qualidade de imagem um do outro.

• A entrada RGB via Scart oferece a melhor qualidade de imagem.

5.3-Telecomando



Nota: No modo analógico, quando nenhum menu estiver aberto no ecrã, os botões de direcção **Para cima/Para baixo** funcionam como botão de avanço/retrocesso do programa e os botões de direcção **Para a esquerda/Para a direita**, funcionam como botão para aumentar/diminuir o volume.

(D) : Apenas modo digital

STANDBY	Botão On/Off do modo stand-by
	Botão para corte provisório do som (Mute)
AV	Botão de menu de selecção dos modos AV
16:9	Botão de selecção do Formato de Imagem Modo PAT (Imagem e Teletexto)
ZOOM	Botão de selecção do modo ZOOM
SUBT	Botão de selecção da legenda (D)
AUDIO	Botão de selecção do som (D)
1 ... 0	Botões numéricos
FAV	Botão de selecção do canal favorito (D)
EPG	Botão para parar a página no modo Txt (Manter)
INFO	Botão de selecção EPG (D)
MENU	Botão Pergunta/Resposta no modo Txt (Revelar)
EXIT	Botão de informação
BACK	Botão da página do índice no modo Txt
	Botão MENU
	Botão para sair do menu
	Botão para voltar ao menu anterior
	Botão de direcção para cima (Menu)
	Botão de selecção da página seguinte no modo Txt
	Botão de direcção para baixo (Menu)
	Botão de selecção da página anterior no modo Txt
	Botão de direcção para a esquerda (Menu)
	Botão de direcção para a direita (Menu)
OK	Confirmação da selecção do menu
VOL-	Botão de selecção da tabela de programas
VOL+	Botão de diminuir o volume
PR+	Botão de aumentar o volume
PR-	Botão de selecção de avanço de programa
PR-	Botão de selecção de retrocesso do programa
	Botão vermelho de teletexto
	Botão verde de teletexto
	Botão amarelo de teletexto
	Botão azul de teletexto
TXT	Botões de selecção Teletexto / Misto
	Botão de selecção do equalizador
	Botão para expandir a página do teletexto (Duplicar)
SWAP	Botão de selecção do Modo Imagem
Freeze	Botão de actualização da página no modo Txt (Actualizar)
Size	Botão de selecção do último programa visto
	Botão da subpágina no modo Txt (Subpágina)
	Botão de congelação da imagem
	Botão de Visualização da hora

6 Efectuar as configurações da ligação inicial

6.1- Controlos da TV

6.1.1- Ligar/Desligar provisório (STAND-BY - ESPERA)

 Ao premir no botão vermelho **STAND-BY** localizado na parte superior esquerda do seu telecomando quando a sua televisão está ligada, o som e a imagem apagam-se. No modo de espera, o indicador de alimentação da sua televisão tornar-se-á cada vez mais brilhante. Para ligar novamente a sua televisão, prima em qualquer botão numérico ou nos botões **PR+/PR-**.

Atenção! Se não for utilizar a sua televisão durante um longo período de tempo, retire a ficha do cabo de alimentação da tomada.

6.1.2-Seleccção do canal

 Pode introduzir o número de programa que pretende, premindo nos botões **PR+/PR-** situados na sua televisão e no seu telecomando. Para seleccionar programas acima do 9, pode utilizar os botões numéricos. Pode introduzir o número de programa que pretende seleccionar utilizando os botões numéricos. Por exemplo, para permutar para o número de programa 12, prima no botão 1 e 2 do seu telecomando. Também pode efectuar a selecção do programa a partir da Tabela de Programas. (Consultar página 11)

6.1.3-TV digital, TV analógica e selecção do modo AV

 Prima no botão **AV** do seu telecomando. O menu da **FONTE** será exibido. Selecione **TV DIGITAL (DTV)**, **TV ANALÓGICA (ATV)** ou o modo **AV** desejado a partir do menu de Configuração, com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e confirme com o botão **OK** para que a sua televisão comute para a fonte que seleccionou.

6.1.4-Efectuar os ajustes de volume

 Pode ajustar o volume da sua televisão, usando o botões **VOL+/VOL-** no seu telecomando.

6.1.5- Cortar provisório do som (MUTE - EMUDECER)

 Para cortar temporariamente o som da sua televisão, prima no botão **MUTE** do seu telecomando. Neste caso, o símbolo **MUTE** aparecerá no ecrã. Quando premir no mesmo botão uma segunda vez, o som será novamente ligado. Quando premir o botão **VOL+** enquanto estiver no modo Mute (Emudecer), o nível de som é aumentado e a função Mute cancelada.

6.1.6-Voltar ao programa seleccionado (SWAP)

 Esta função permite-lhe comutar entre o programa actual que está a assistir e o último programa seleccionado. Por exemplo, se mudar o canal para o Programa 11 enquanto está a assistir o Programa 1, prima no botão **SWAP** para voltar ao Programa 1. Prima no botão **SWAP** para voltar de novo ao Programa 11.

PR 01 ➔  PR 11 ➔  PR 01

6.1.7-Menu info

 Prima o botão **MENU**. O Menu que contém todos os menus de configuração aparecerá no ecrã. Navegue pelos títulos do Menu com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e prima no botão **OK** para seleccionar o menu desejado. Se quiser sair do menu em qualquer fase, basta premir no botão **EXIT**. Prima nos botões **BACK** ou **MENU** para voltar ao Menu anterior, quando estiver num submenu.



6.2-Ligar a TV e definir os canais

O menu **IDIOMA** é exibido quando liga a sua televisão pela primeira vez. Com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**, seleccione o idioma desejado. Depois, o menu **SELECÇÃO DO PAÍS** será exibido. Seleccione o país usando os botões de direcção **Para baixo/Para cima** e **Para a esquerda/Para a direita** e prima no botão **OK** para iniciar a autoprogramação. O menu **BUSCA AUTOMÁTICA** será exibido e os canais digitais são digitalizados e guardados na memória.

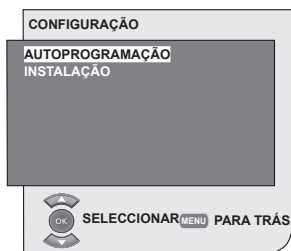
O número dos canais de TV e rádio já detectados e guardados na memória no final do processo de pesquisa, serão exibidos no menu. Logo que a busca por canal digital esteja completa, será exibido **ATS analógico**. Pode realizar automaticamente a busca por canal analógico, premindo o botão **Amarelo** ou terminar o processo de pesquisa, premindo o botão **EXIT** (Sair).

6.3-Realizar sintonias digitais

Pode sintonizar os programas digitais automaticamente ou manualmente e guardá-los na sua televisão.

6.3.1-Sintonia automática de canais e armazenamento na memória

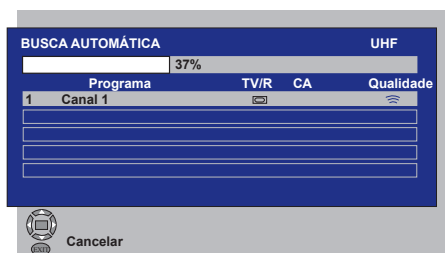
Prima o botão **AV** no seu telecomando, seleccione o separador **TV DIGITAL** no menu **FONTE**, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e confirme premindo o botão **OK**. A sua TV mudará para o modo digital. Prima o botão **MENU**; será exibido o **MENU INFO**. Seleccione o separador **CONFIGURAÇÃO** com o botão de direcção **Para baixo** e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O Menu **CONFIGURAÇÃO** é exibido.



Selecione o separador **AUTOPROGRAMAÇÃO** e confirme premindo o botão **OK**. O menu **SELECÇÃO DO PAÍS** será exibido.



Selecione o país usando os botões de direcção **Para baixo/Para cima** e **Para a esquerda/Para a direita** e prima no botão **OK** para iniciar a autoprogramação. O menu **BUSCA AUTOMÁTICA** será exibido e os canais digitais são digitalizados e guardados na memória.

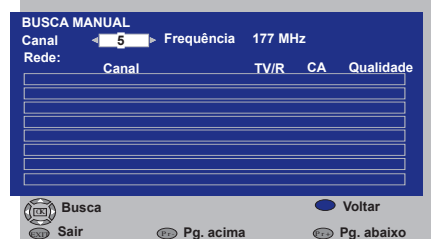


6.3.2-Sintonia manual de canais e armazenamento na memória



No modo digital: Prima o botão **MENU**; será exibido o **MENU INFO**. Selecione o separador **CONFIGURAÇÃO** com o botão de direcção **Para baixo** e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O Menu **CONFIGURAÇÃO** é exibido. Selecione o separador

INSTALAÇÃO e confirme premindo o botão **OK**. O menu **BUSCA MANUAL** será exibido.



Pode fazer a busca introduzindo o número do canal que pretende procurar, com os botões numéricos no telecomando. Também pode realizar a **Busca Manual**, usando os botões de direcção **Esquerdo/Direito**. O canal aparecerá na lista quando for encontrado. Pode premir o botão amarelo para o guardar.

Pode voltar ao menu superior, premindo no botão **AZUL** ou pode

sair do menu, premindo no botão **EXIT**.

6.3.3-Tabela de programas

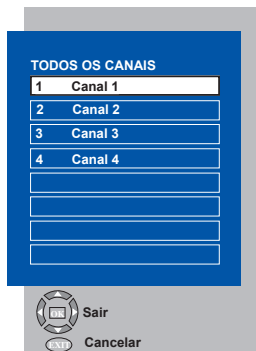
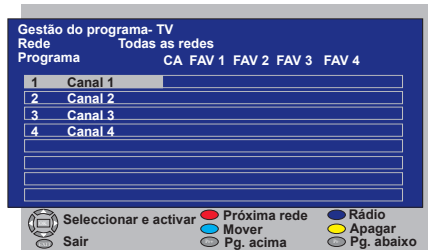
Com a tabela de programas, pode ver os canais guardados numa lista, comutar entre os canais de TV e rádio ou criar a sua lista de canais favoritos para 4 canais de TV e rádio, de acordo com a sua preferência.



Selecione o item **TABELA DE PROGRAMAS** do menu info, através dos botões de direcção **Para cima/Para baixo** para aceder à tabela de programas e prima o botão **OK** para confirmar. O menu **GESTÃO DE**

PROGRAMAS será exibido. Também pode aceder directamente a todos os programas,

premindo o botão **OK** no seu telecomando quando não houver qualquer menu aberto no ecrã.



6.3.3.1-Exibir as listas de canais de rádio e televisão e seleccionar os canais



Quando o menu de gestão do programa é aberto, todos os canais de TV guardados na lista são exibidos. Pode navegar entre os canais com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e **Esquerdo/Direito** ou pode seleccionar o canal que deseja premindo o botão **OK**. Prima o botão **AZUL** no telecomando quando estiver no menu do programa para comutar para os canais de rádio. Pode navegar entre os canais com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e **Esquerdo/Direito** e pode seleccionar qualquer canal que deseja premindo o botão **OK**.

6.3.3.2-Criar lista de canais favoritos

Pode criar 4 listas de canais favoritos, baseadas nas suas preferências pessoais. Para fazer isso, navegue para a tabela de gestão do programa. Todos os canais de TV podem ser vistos no lado esquerdo e os canais favoritos no lado direito. Selecione a lista **FAV** dentro da qual adicionará o canal favorito enquanto estiver na acção correspondente, premindo o botão de direcção **Esquerdo/ Direito** e prima o botão **OK**. O nome do canal seleccionado será marcado na lista de canais favoritos. Repita os mesmos passos para cada canal que pretende adicionar. Para seleccionar directamente as listas de canais favoritos que criou, pode usar o botão **FAV** no seu telecomando, enquanto estiver no menu Lista de programas.

6.3.3.3-Mover um canal memorizado

Se quiser mover um canal memorizado para um número diferente de canal, selecione o canal pretendido, premindo os botões de direcção **Para cima/Para baixo**, quanto está no menu Gestão de programas da TV e depois prima o botão **VERDE** no seu telecomando. O campo no qual pode introduzir a posição do novo canal será exibido no canto superior direito do menu. Introduza a nova posição para a qual o canal será movido e prima o botão **OK**. O menu de confirmação será exibido. Quando premir o botão **OK**, o canal será movido para a sua nova posição e o canal no primeiro número de programa seleccionado será movido para o segundo número de programa seleccionado e os canais entre ambos os números de programa serão deslocados para o número de programa inicialmente seleccionado.

6.3.3.4-Eliminar um canal armazenado ou lista de canais

Se quiser seleccionar um canal memorizado a partir da sua lista, selecione o canal a ser eliminado, premindo os botões de direcção **Para cima/Para baixo**, quanto está no menu Gestão de programas da TV e depois prima o botão **VERMELHO** no seu telecomando. O menu de eliminação será exibido. Prima o botão **VERDE** para eliminar o canal seleccionado ou prima o botão **VERMELHO** para eliminar todos os canais.

6.3.4-Guia electrónico da TV (EPG)

Se for suportado pela empresa emissora, o guia electrónico da TV oferece informações gerais sobre os programas dos próximos 8 dias (apenas para canais digitais).



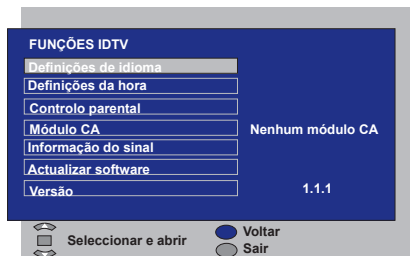
Para exibir o guia electrónico da TV, prima o botão **EPG** do telecomando. O guia electrónico da TV será exibido. Pode seleccionar o canal, usando os botões de direcção **Para cima/ Para baixo** e navegar através dos dados do programa com o botão de direcção **direito**. Informações detalhadas sobre o programa serão exibidas na janela superior direita. Prima os botões **PR+/PR-** para navegar através das páginas de informações detalhadas, prima o botão **VERDE** para exibir informações dos programas dos próximos dias ou prima o botão **VERMELHO** para exibir informações dos programas dos dias anteriores.

Nota importante: Nem todas as empresas emissoras fornecem um guia detalhado da TV. A maioria das empresas emissoras oferecem informações sobre a programação diária, mas não fornecem explicações detalhadas. Algumas empresas emissoras, por outro lado, não fornecem qualquer informação.

6.3.5-Características digitais

Para entrar no menu das características digitais, selecione o separador

CARACTERÍSTICAS a partir do menu info, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo**. Selecione o separador **CARACTERÍSTICAS DIGITAIS** a partir do menu **CARACTERÍSTICAS**, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e prima o botão **OK** para confirmar. O menu das **CARACTERÍSTICAS DIGITAIS** será exibido.



Pode seleccionar os cabeçalhos do menu com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** para fazer os ajustes.

6.3.5.1-Definições do idioma



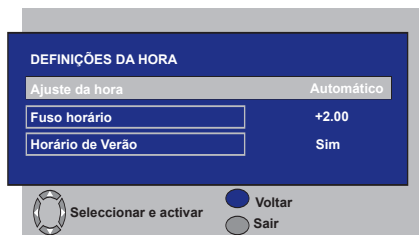
Pode seleccionar o idioma da legenda e do som emitido se a emissão for suportada por todos os canais de emissão digital. A não ser que faça alguma selecção, o idioma suportado pela emissora será seleccionado automaticamente.

Para realizar a selecção do idioma, selecione **Idioma da legenda e do Teletexto**, **Idioma 2 da legenda** e **Idioma do áudio** ou **Idioma 2**

do áudio a partir do menu **Definições do idioma**, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e faça a sua selecção do idioma com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**. Também pode seleccionar idiomas directamente através do botão **SUBT** no seu telecomando ou fazer a selecção do som pelo botão **AUDIO**.

6.3.5.2-Definições da hora

Para realizar as definições da hora, selecione o separador **Ajuste da hora** a partir do menu **Definições da hora**, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e faça a sua selecção através dos botões de direcção **Esquerdo/Direito**. Se definir o separador de



ajuste da hora para **Manual**, os separadores **Fuso horário**, **Horário de Verão** serão activados. Se a definir para automático, essas opções serão desactivadas.

6.3.5.3-Controlo parental

Pode restringir a visualização de alguns programas através desta característica. Se o programa a ser emitido estiver acima da restrição de idade que introduziu, o canal não será exibido e aparecerá o ecrã da palavra-passe. Para ver o programa, deve ser introduzida a palavra-passe correcta. Pode definir a restrição seleccionando uma das opções **Jovem**, **Adulto**, **Criança**, **Nenhum** a partir do separador de classificação do controlo parental, quando o separador de controlo parental estiver ajustado para **Ligado**. No separador para alterar o PIN, o primeiro PIN é introduzido depois a nova OSD é exibida quando o novo PIN for introduzido e confirmado pela nova introdução.

Nota 1: A palavra-passe para esta característica vem definida de fábrica como **0000**. Pode alterar a palavra-passe quando desejar, no item **Alterar PIN** no menu de **Controlo parental**.

6.3.5.4-Módulo CA

Neste menu, poderá obter informações e fazer os ajustes correspondentes para o Módulo CI que pode juntar à sua televisão.

6.3.5.5-Informação do sinal

Este menu oferece-lhe informações sobre a qualidade e nível do Canal, Frequência e Sinal.

6.3.5.6-Atualizar software

A característica de actualização automática pode ser definida para ligada ou desligada. Quando o título do novo software estiver seleccionado, a nova emissão transmitida é pesquisada através do método OAD.

6.3.5.7-Versão

A informação sobre a versão é exibida no final da linha.

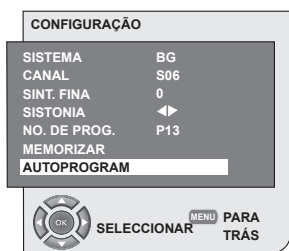
6.4-Realizar sintonias analógicas

Pode sintonizar os canais analógicos automaticamente ou manualmente e guardá-los na sua televisão.

6.4.1-Sintonia automática de canais e armazenamento na memória

Nota: Se a sua televisão não receber nenhuma emissão da antena durante 5 minutos, esta mudará automaticamente para a posição de stand-by (espera). A contagem OSD é exibida no ecrã durante pelo menos 1 minuto (aplicável apenas para o modo analógico).

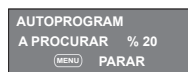
Pode sintonizar automaticamente os programas com a função Autoprogram da sua televisão e depois escolher os canais que desejar através da Modificação dos Canais. Prima o botão **AV** no seu telecomando, seleccione o separador **TV** no menu **FONTE**, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e confirme premindo o botão **OK**. A sua TV mudará para o modo analógico. Prima no botão **MENU** do seu telecomando. Seleccione **CONFIGURAÇÃO** premindo o botão de direcção **Para baixo** e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O Menu Configuração é exibido.



Selecione o separador **NO. DE PROGRAMA** premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** no menu de Configuração, introduza o número do canal a ser pesquisado e memorizado automaticamente, seleccione o separador **AUTOPROGRAM** usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e prima no botão **OK**; o menu Selecção do país será exibido.



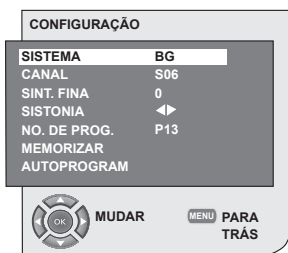
No menu Selecção do país, seleccione o país, cuja emissão gostaria de assistir primeiro, premindo nos botões de direcção **Esquerdo/Direito** e inicie a autoprogramação premindo no botão **OK**. Os canais serão pesquisados automaticamente e aqueles encontrados serão guardados na memória a partir do programa seleccionado no menu **CONFIGURAÇÃO**. Ao mesmo tempo, o menu Autoprogram será exibido e aparecerá um marcador a indicar o progresso da autoprogramação, conforme mostrado abaixo.



Para parar o processo a qualquer momento, prima no botão **MENU**. A Tabela de programas, que lhe permitirá escolher os canais conforme desejar, será exibida depois que a pesquisa automática estiver completa.

6.4.2-Sintonia manual de canais e armazenamento na memória

6.4.2.1-Se já conhecer o número do canal



Prima o botão **MENU**. Mova o menu **CONFIGURAÇÃO** premindo no botão de direcção **Para baixo** no Menu Info e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O menu da configuração será exibido. Selecciono o sistema no qual pretende fazer a procura a partir do separador **Sistema**. Vá para o separador **CANAL** premindo o botão de direcção **Para baixo**. Prima no botão **OK** do seu telecomando e selecione

“S” para os canais por cabo e “C” para os canais recebidos através da antena. Mova para o separador **NO. DE PROGR.** e usando os botões numéricos, introduza o número do canal que deseja que fosse memorizado. Se a emissão vista no ecrã tiver a qualidade desejada, vá primeiro para o separador **MEMORIZAR** com o botão de direcção **Para baixo** para guardar na memória a selecção que fez e memorizar o canal premindo nos botões de direcção **Esquerdo** ou **Direito**. O texto **MEMORIZADO** aparecerá num curto instante. O canal será memorizado de acordo com o número de programa da sua escolha. Pode sintonizar e guardar na memória outros canais, procedendo da mesma maneira. Se quiser sair do menu de configurações do canal, prima simplesmente no botão **EXIT**.

6.4.2.2- Se não conhecer o número do canal



Prima o botão **MENU**. Mova o menu **CONFIGURAÇÃO** premindo no botão de direcção **Para baixo** no Menu Info e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O menu da configuração será exibido. Selecciono o sistema no qual pretende fazer a procura a partir do separador **Sistema**. Vá para o separador **CANAL** premindo o botão de direcção **Para baixo**. Prima no botão **OK** do seu telecomando e selecione “S” para os canais por cabo e “C” para os canais recebidos através da antena. Selecciono o separador **SISTONIA** usando os

botões de direcção **Para cima/Para baixo** e faça uma leitura dos canais na ordem crescente com o botão de direcção **direito** e na ordem decrescente, com o botão de direcção **Esquerdo**. Se o canal encontrado for do seu gosto, selecione o separador **MEMORIZAR**. Depois guarde na memória premindo nos botões de direcção **Esquerdo/Direito**. Repita o mesmo processo para os outros canais seleccionando o número de programa da sua escolha no separador **NO. DE PROG.** Se o canal que encontrou não tem a qualidade desejada e necessita da Sint. Fina ou se quiser renomear o canal, consulte os capítulos relacionados.

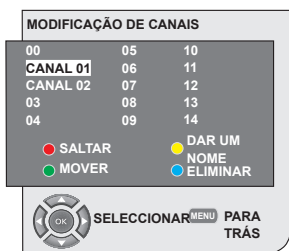
6.4.3-Sintonia fina



Se o canal que encontrou não tem a qualidade desejada e necessita de Sintonia Fina, selecione o separador **SINT. FINA**, premindo no botão de movimento **Para baixo** no menu de Configuração. Com os botões de direcção **Esquerdo/Direito** do seu telecomando, ajuste a emissão visualizada no ecrã para a qualidade desejada. Em circunstâncias normais, não precisará de utilizar a função Sintonia Fina. Os valores AFC da sua televisão ajustar-se-ão e fixar-se-ão automaticamente ao canal. Contudo, pode ser necessário utilizar a regulação precisa caso os emissores da televisão não funcionem de acordo com os padrões. Para memorizar as configurações efectuadas, selecione o separador **Memorizar** e prima no botão de direcção **Esquerdo/Direito**.

6.4.4-Tabela de programas

Prima o botão **MENU**. Mova o separador **TABELA DE PROGRAMAS** premindo no botão de direcção **Para baixo** no Menu Info e confirme a sua selecção com o botão **OK**. O menu Modificação dos canais será exibido.



6.4.4.1-Comutar os locais dos canais memorizados



Selecione o programa que deseja recolocar premindo os botões de direcção **Para cima/Para baixo** ou **Esquerdo/Direito**. “Prima no botão colorido **“VERDE”**. O verde piscará. Mova para o outro programa que deseja recolocar premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** ou **Esquerdo/Direito**. “Finalize o processo de recolocação premindo no botão colorido **“VERDE”**. O canal no primeiro número de programa seleccionado foi deslocado para o segundo número de programa

seleccionado e os canais entre ambos os números de programa foram deslocados para o número de programa inicialmente seleccionado. Depois que a configuração estiver completa, prima no botão **EXIT** para sair do menu.

6.4.4.2-Eliminar um canal memorizado



Selecione o programa que deseja eliminar premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** ou **Esquerdo/Direito**. Prima o botão **“AZUL”**. O botão azul no menu piscará para confirmação. Pode

proceder ao processo de eliminação premindo no botão **“AZUL”** ou pode cancelar o processo de eliminação premindo no botão **MENU**.

Após premir no botão **“AZUL”**, o programa seleccionado é eliminado e os canais seguintes

são transferidos para depois deste número de programa. Depois que a configuração estiver completa, prima no botão **EXIT** para sair do menu.

6.4.4.3-Saltar um canal memorizado



Caso não desejar ver certos programas quando navegar entre os canais utilizando os botões **PR+/PR-**, pode utilizar esta função.

Selecione o programa que deseja ocultar premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** ou **Esquerdo/Direito**. Prima o botão **“VERMELHO”**. O nome do programa que pretende saltar aparecerá em vermelho. Pode aplicar este método em vários canais de programa. Para ver o programa que foi saltado, digite directamente o número do programa com os botões numéricos. Para cancelar o processo que permite saltar programas, prima novamente no botão **“VERMELHO”**. Depois que a configuração estiver completa, prima no botão **EXIT** para sair do menu.

6.4.4.4-Para dar um nome aos canais



Pode atribuir ao programa ou programas da sua escolha nomes com cinco caracteres no máximo. Selecione o programa que deseja nomear a partir da Tabela de programas, premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** ou **Esquerdo/Direito**. Prima o botão **“AMARELO”**. Um espaço vazio aparece ao lado do canal para o qual quer especificar o nome. Aqui, escolha a letra, o número ou o sinal desejados premindo nos botões de movimento **Para cima/Para baixo**. Para o segundo carácter, prima no botão de direcção **Para a direita** e depois selecione novamente a letra, o número ou o sinal desejados com os botões de direcção **Para cima/Para baixo**. Após ter introduzido todos os caracteres, memorize o nome que escreveu premindo no botão **“AMARELO”**. Para escrever nomes para os outros programas, basta repetir o mesmo processo. Se quiser sair do menu, basta premir no botão **EXIT**. Se o programa não for nomeado o número do canal deste programa será automaticamente visualizado.

7 Definições da sua nova televisão

7.1- Definições do menu de som



Pode efectuar as configurações do volume com os botões **VOL+** ou **VOL-** na sua televisão ou os botões **VOL+/VOL-** do seu telecomando. Pode realizar outras configurações de som entrando no menu Som. Para isto, prima no botão **MENU** do seu telecomando. Selecciona **SOM** premindo nos botões de direcção

Para cima/Para baixo a partir do menu info e prima no botão **OK**. O Menu Som é exibido.



Pode seleccionar o separador que deseja processar com o botão de direcção **Para baixo** e ajustar o seu nível com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**.

7.1.1-Balanço

Para ajustar o balanço de som entre os auscultadores direito e esquerdo para o nível desejado, selecione o separador **BALANCE** no menu de som com o botão de direcção **Para baixo**. Com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**, ajuste esta opção para o nível desejado.

7.1.2-Tipo de som

O programa que está a assistir pode ser emitido em estéreo ou em duas línguas diferentes. Utilizando os botões de direcção **Direito/Esquerdo** neste menu, pode seleccionar os idiomas Mono/Estéreo ou Dual-I/Dual-II.

7.1.3-Modo de som

Se desejar dar profundidade ao som do programa a que está a assistir, selecione o item **ESPACIAL** utilizando os botões de direcção **Esquerdo/Direito**.

7.1.4-AVL (Limitação Automática do Volume)

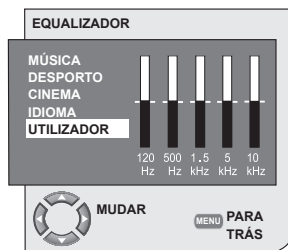
Os transmissores de TV têm diferentes níveis de som. Isto pode ser constatado na medida em que os níveis de volume alto e baixo nos diferentes canais quando muda de um programa para o outro. Com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**, selecione **LIGADO**. A função AVL (Limitação Automática do Volume) mantém a função ao mesmo nível conforme muda de um programa para outro. Selecciona **DESLIGADO** para a cancelar.

7.1.5-Auscultadores

Ao ligar os auscultadores à sua televisão, pode ouvir o som da emissão independentemente a partir da TV. Para subir ou descer o nível do volume do auscultador, selecione o separador **AUSCULTADOR** no menu Som e ajuste o nível do volume com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**. Quando quiser ouvir o som somente a partir dos auscultadores, basta premir no botão **MUTE** do seu telecomando.

7.1.6-Equalizador

Selecione o separador **EQUALIZADOR** no menu Som e confirme com o botão **OK**. O Menu Equalizador é exibido.



Usando os botões de direcção **Esquerdo/Direito**, **Para cima/Para baixo**, pode seleccionar uma das opções predefinidas de

MÚSICA, DESPORTO, CINEMA e IDIOMA

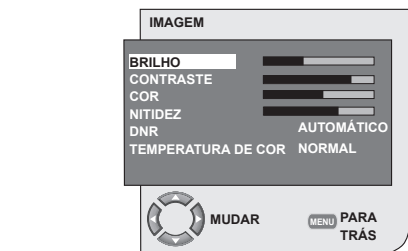
que aumentam o efeito de som de acordo com a característica do programa que está a assistir ou a opção **UTILIZADOR** que pode ajustar conforme desejado. Para ajustar a opção Utilizador, selecione **UTILIZADOR** e prima no botão de direcção Direito. Pode ajustar os níveis de frequência com os botões de direcção Para cima/Para baixo. Pode seleccionar uma das bandas de frequência de **120Hz, 500Hz, 1.5KHz, 5KHz e 10KHz** com os botões de direcção **Esquerdo e Direito**. Prima no botão **MENU** para memorizar as configurações e sair da opção do utilizador. Pode sair do menu equalizador premindo novamente no botão **MENU**.

Nota: Pode seleccionar directamente as opções do equalizador, premindo o botão () do seu telecomando.

7.2-Configurações do menu de Imagem

7.2.1-Menu de Imagem

Pode realizar outras configurações de imagem entrando no menu Imagem. Para isto, prima no botão **MENU** do seu telecomando. Selecione **IMAGEM** premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** a partir do menu info e prima no botão **OK**. O menu Imagem será exibido.



Pode seleccionar a configuração desejada premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** e ajustar os seus níveis com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**. Os níveis de **BRILHO, CONTRASTE, COR e NITIDEZ** podem ser ajustados conforme desejado.

As alterações que fez nas configurações da imagem serão memorizadas sem a necessidade de outras operações.

7.2.2-DNR (Redução do ruído) (opcional)

Pode reduzir a interferência e o ruído da imagem utilizando esta função. Selecione a tabela **DNR** no menu de Imagem com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** para activar esta função e selecione uma das opções **DESLIGADO, BX, MÉD ou ALTO** com os botões de direcção **Esquerdo/Direito**.

7.2.3-Imagem Inteligente



Pode seleccionar uma das três configurações não-ajustáveis na memória ou uma das opções do utilizador, premindo no botão "()" no seu telecomando. **FRACO, NORMAL e FORTE** são os ajustes por defeito; **UTILIZADOR** representa os valores que memorizou.

7.2.4-Formato de Imagem



Com essa opção, pode visualizar a emissão que está a assistir num formato da sua escolha.

Pode visualizar as emissões nos formatos **AUTOMÁTICO, 16:9, 14:9, 4:3, LETTERBOX, LEGENDA ou PANORAMA**. Os formatos **16:9, 14:9** ou **4:3** podem ser seleccionados no modo **PC**. Nesse caso, o nome do formato da imagem seleccionada será exibido no centro do ecrã.

Nota: No modo **PC**, os formatos de imagem **4:3, 16:9 e 14:9** são suportados nos painéis **16:9**. Apenas o formato de imagem **4:3** é suportado nos painéis **4:3**.

7.2.4.1-Tint

Quando o vídeo **NTSC** entra via Scart, pode fazer a configurações da Matiz da cor. A opção **Tint** não será visualizada no menu se não tiver entrada para este tipo de vídeo. Quando um vídeo **NTSC** está ligado através do Scart, esta opção torna-se activa e está disponível no menu.

7.2.4.2-Automático

Alguns canais de filmes podem emitir no formato 16:9. Se quer ver este formato automaticamente, seleccione então **AUTOMÁTICO**. Neste caso, **16:9 AUTOMÁTICO** aparecerá no seu ecrã.



7.2.4.3-16:9

Por favor, utilize esta configuração para assistir os DVDs em ecrã largo, cassete de vídeo com ecrã largo ou emissões em formato 16:9. Quando os vários formatos de ecrã como 16:9, 14:9, etc. são utilizados, podem aparecer bandas pretas nas partes inferior e superior do ecrã.



7.2.4.4-14:9

É um formato de filme.



7.2.4.5-4:3

Utilize este ajuste para assistir a emissões no formato 4:3.



7.2.4.6-Letterbox (Opcional)

Quando assistir um filme ou cassete vídeo em “formato 16:9 ou Cinemascope”, esta configuração eliminará ou minimizará as bandas pretas no fundo ao focar a imagem sem a difundir.



7.2.4.7-Legenda (Opcional)

Se as legendas são emitidas no “formato 16:9”, então esta configuração empurrará a imagem para cima para garantir que todo o texto esteja visível.



7.2.4.8-Panorama (Opcional)

Esta configuração expandirá a imagem para ajustar o ecrã, esticando horizontalmente a imagem enquanto mantém as proporções correctas no centro da imagem. Pode ocorrer alguma distorção.



Nota: Como a utilização de algumas funções para mudar os tamanhos das imagens para projecções colectivas ou propósitos comerciais (modificar a altura e a largura etc.) será considerada uma violação dos direitos de imagem, podem ser iniciados processos legais, de acordo com as leis aplicáveis.

7.3-Configurações do menu de Funções

Prima no botão **MENU** do seu telecomando. Selecciona **CARACTERÍSTICAS** premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** a partir do menu info e prima no botão **OK**. O menu Características será exibido. Pode seleccionar os títulos no qual deseja



realizar uma operação no menu Características, usando os botões de direcção **Para cima/Para baixo**.

7.3.1-Temporizador

A sua televisão está equipada com uma função que permite que seja desligada em períodos que especificar. Selecione **TEMPORIZADOR** premindo nos botões de direcção **Para cima/Para baixo** e prima no botão **OK** para que a sua televisão seja desligada no final de um período determinado. O menu Temporizador será exibido.

Os dados da hora são obtidos no Teletexto; se não estiver disponível nenhum dado,



selecione **HORA** com os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e introduza a hora actual com os botões numéricos. Selecione do mesmo modo **TEMPORIZADOR LIGADO** e **TEMPORIZADOR DESLIGADO** e especifique a hora. Introduza o número do programa que pretende com os botões numéricos ou a fonte externa com o botão **AV** dentro do separador **NO. DE PROG.** Para especificar a fonte ou o canal a partir do qual para o qual pretende que a TV vá. No fim do tempo especificado, a sua televisão permutará automaticamente para o modo de espera. Se o temporizador ligado para a TV estiver especificado no Menu, a TV comutará para o programa seleccionado ou para a fonte externa naquela hora; se a TV estiver no modo de espera, então irá para a fonte externa ou para o canal seleccionado.

7.3.2-Bloq. Infantil

Se esta função estiver Ligada, o programa que está a ser assistido fica bloqueado, a imagem e o som desaparecem e o símbolo de bloqueio aparece no canto superior esquerdo do ecrã. O canal bloqueado é saltado quando busca o canal com os botões **PR+** e **PR-**.

Nota: A característica bloqueio infantil é apenas para o modo Analógico. O separador

bloqueio infantil não aparece no menu no modo Digital.

7.3.3-Bloquear Painel

Se esta função estiver Ligada, os botões de controlo na sua televisão LCD ficarão bloqueados e não funcionarão. Ficarão novamente activos quando a função for desligada.

7.3.4-Antena activa

Quando esta característica estiver ligada, pode colocar uma antena externa que ligará à sua televisão através do sintonizador, sem necessidade de qualquer fonte externa.

7.4-Outras características de imagem

7.4.1-Zoom

Prima no botão **ZOOM** do seu telecomando enquanto assiste um canal para activar esta característica. Durante o processo de focagem (zooming), a imagem é aproximada em três etapas, orientada para o centro. Para mover a imagem neste modo, pode utilizar os botões de direcção **Para cima/Para baixo** e **Esquerdo/Direito** do seu telecomando.

Nota: O modo Zoom não funciona com entradas KOMP/HDMI/PC. O modo Zoom é cancelado quando o canal é mudado ou o teletexto é activado.

7.4.2-Congelar (Imagem parada)

 Pode parar uma imagem do programa que está a assistir com esta função. Para isto, prima no botão **FREEZE** do seu telecomando. A imagem do programa ficará parada enquanto o mesmo botão não for premido uma segunda vez.

7.4.3-Modo PAT (Opcional)

 Com esta função, pode também seguir simultaneamente a emissão do teletexto com o programa actual, se o programa actual contiver emissão de teletexto. Para este fim, quando premir os botões **TXT** e depois **16:9** num canal com transmissão de teletexto e o ecrã será desdobrado em dois com o painel esquerdo a exibir o programa que está a ser visto e o painel direito o Teletexto, ao mesmo tempo. Se quiser sair do modo PAT por qualquer motivo, prima simplesmente o botão **16:9**.

Nota: A característica PAT é apenas para o modo Analógico. Não há característica PAT no modo digital.

8 Teletexto

Sendo um dos serviços mais proeminentes da emissão actual, o Teletexto torna a TV mais rentável. O teletexto, em resumo, é a transmissão de várias informações actualizadas junto com o sinal de emissão da TV sob a forma de textos e gráficos. Para poder receber uma emissão de teletexto com qualidade, deve ter um bom sistema de antena e um sinal de emissão que não seja fraco, sem reflexos nem interferências de outros canais. Mesmo com uma recepção clara, alguns caracteres ou tabelas podem ser perdidas. Estas condições melhorarão automaticamente após um curto período de tempo em condições normais.

8.1-Entrar no modo Teletexto

 Num canal que não possui a característica Teletexto, será exibido a mensagem **"SEM TEXTO"** quando premir no botão **TXT**. Para permutar a sua televisão para a emissão de teletexto, prima no botão **TXT** num programa que tem uma emissão de teletexto. Para voltar à emissão da TV, prima no mesmo botão duas vezes. Na comutação para a emissão de teletexto, a página inicial que aparece será a página de índice. **P100** Nesta página, aparecerão os títulos dos tópicos na emissão do teletexto e os números da página inicial.

8.2-Seleccção da página

 Para ver a página pretendida no ecrã, digite o número da respectiva página utilizando os botões numéricos. Pode ver o número introduzido à esquerda do título superior. Quando quer passar as páginas uma por uma, pode ir para a página seguinte premindo no botão **Para cima** e para a página anterior premindo no botão **Para baixo**. Prima no botão **INFO** para voltar à página do índice.

8.3-Imagem do teletexto na imagem da TV (MIX)

 Com essa função, pode ver a informação do teletexto e a emissão da TV ao mesmo tempo. Neste caso, pode seguir a emissão do teletexto do canal enquanto assiste a emissão da TV. Para fazer isto, prima no botão **TXT** num canal que tenha emissão de teletexto.

8.4-Botão para expandir a página (DUPLICAR)

 Com este botão, pode ver a metade superior da página do teletexto num formato alargado. Para poder ver a parte inferior da página alargada, prima no mesmo botão pela segunda vez. Quando premir no botão pela terceira vez, o tamanho normal da página será restaurado.

8.5-Parar a página (MANTER)

 Alguma informação estende-se por várias páginas por critério da agência de emissão e são emitidas em ciclo, de modo automático. Por exemplo, num texto de quatro páginas, as páginas estão indicadas com as figuras 01, 02, 03 e 04 na parte inferior da página. Para ver uma destas páginas por um período maior, prima no botão **FAV**. Quando premir novamente no mesmo botão, o ciclo continuará.

8.6-Seleccção da subpágina (SUB)

 Se uma página do texto que está a ver contém subpáginas, os números das páginas a começar por 01 aparecem no ecrã. Pode comutar para as subpáginas com o botão **SWAP**. Neste caso, a tabela da subpágina é exibida na linha inferior dentro das células "Vermelho-" e "Verde+". Pode seleccionar as subpáginas premindo nos botões **"VERMELHO"** e **"VERDE"**. Pode sair da subpágina premindo novamente no botão **SWAP**.

8.7-Imagem provisória da TV (ACTUALIZAR)



Este botão lhe permite comutar para a imagem da televisão enquanto a página que quer está a ser procurada no teletexto, eliminando a necessidade de aguardar durante a procura. Pode comutar para a imagem de televisão premindo

no botão () enquanto o Teletexto está a pesquisar pela página desejada. Logo que a página seja encontrada, o número desta aparecerá no ecrã.

8.8-Botão Pergunta - Resposta (REVELAR)



Por vezes, uma página de teletexto contém uma resposta escondida como um jogo ou um enigma. Prima no botão **EPG** para revelar a resposta escondida.

8.9-Relógio



A função Relógio do botão **SIZE**; prima no botão **SIZE** quando quiser saber a hora enquanto está a assistir qualquer canal da televisão. Neste caso um relógio aparecerá no canto inferior direito do ecrã. Pode remover do ecrã a informação sobre a hora premindo no mesmo botão.

8.10-Fastext

Os botões coloridos no telecomando servem para a função fastext. Quando seleccionar uma página, os títulos de vários temas podem ser aparecer no ecrã em quatro cores diferentes ou dentro de áreas coloridas (vermelho, verde, amarelo e azul). Ao premir no botão do controlo remoto com a mesma cor, pode aceder ao tema escolhido imediatamente.

Nota: A função fastext não está disponível para todas as emissões de teletexto. A agência de emissão é que determina se esta função é ou não para ser transmitida.

8.11-Toptext (opcional)

Há uma linha de tópicos em amarelo e azul ao fundo do ecrã do teletexto. Pode seleccionar o tópico correspondente premindo no botão amarelo ou no azul do telecomando. Pode seleccionar a próxima página premindo no botão vermelho e a página anterior, premindo no botão verde.

Nota: As funções Fastext e Toptext não estão disponíveis em todos os programas.

9 Ligar equipamentos externos

Pode ligar vários dispositivos de vídeo e áudio compatíveis à sua televisão.

Entradas AV: Prima no botão **AV** do seu telecomando. O menu Fonte será exibido, onde poderá seleccionar o modo de acesso. Aqui poderá seleccionar qualquer entrada que pretenda.

TV: Nos modos AV, desloque-se para esta opção e prima no botão **OK** para ligar o modo TV.

SCART 1: Para ver a imagem do dispositivo de emissão ligado ao Scart 1, desloque-se para esta opção e prima no botão **OK**. (Pode assistir através deste Scart se o dispositivo ligado possuir uma saída RGB).

SCART2 (Opcional): Para ver a imagem do dispositivo de emissão ligado ao Scart 2, desloque-se para esta opção e prima no botão **OK**.

S-VÍDEO: Para ver a imagem do dispositivo de emissão ligado à entrada S-Video, desloque-se para esta opção e prima no botão **OK**.

AV (Opcional): Para ver a imagem do dispositivo de emissão ligado utilizando a entrada RCA (Cinch), desloque-se para esta opção e prima no botão **OK**.

PC: Para ver as imagens no modo PC, desloque-se para esta opção e prima no botão **OK**.

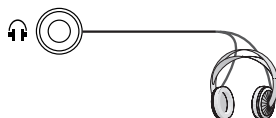
HDMI (Opcional): Para ver a imagem quando uma ligação é efectuada através da tomada HDMI, esta opção deve ser seleccionada.

YPBPBR (Entrada de Componente)

(Opcional): Para ver a imagem quando uma ligação é efectuada através desta tomada, esta opção deve ser seleccionada.

Ligação do auscultador

Os auscultadores devem ter uma impedância entre 8 e 32 ohms e uma tomada jack estéreo de 3.5 mm. Insira a ficha dos auscultadores na tomada de auscultadores da TV.

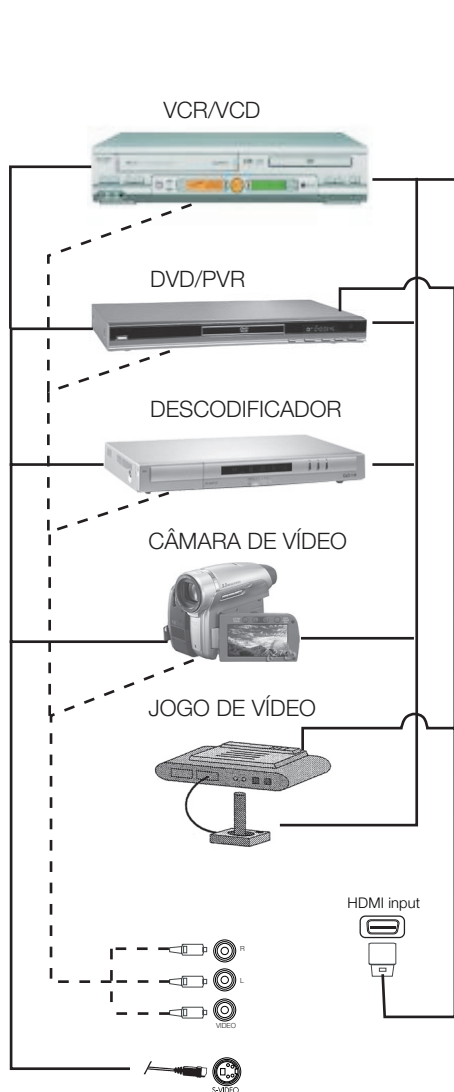


Alta definição - Preparado para HD



A sua televisão pode receber sinais de alta definição (HDTV). Pode ligar as fontes de entrada (descodificador HDTV ou leitor DVD HDTV) à tomada (HDMI) (sinal digital HDTV). Isto garante a visualização de programas digitais HDTV, mesmo que estejam protegidos contra cópia (Protecção contra cópia Alta definição HDCP)

9.1-Tipos de ligação para dispositivos externos



TOMADA SCART



A sua TV está equipada com 8 entradas, incluindo entrada de antena, que permite a ligação para o dispositivo externo. Essas entradas são:

- 1-Entrada de antena
- 2-Entrada VGA
- 3-Entrada HDMI
- 4-Entrada de componente YUV
- 5-Entrada S-VHS
- 6-Entrada SCART 1
- 7-Entrada SCART 2
- 8-Entrada RCA



Pode ligar o seu dispositivo externo à TV utilizando as entradas adequadas. Premindo no botão AV no seu telecomando, seleccione a entrada da fonte externa para a qual ligou o seu dispositivo.

9.2-Modo PC

A sua televisão LCD também pode ser utilizada como monitor através da entrada VGA.

9.2.1-Ligação ao PC:

Ligue o conector D-Sub15 à entrada PC-IN na parte de trás da sua televisão utilizando um cabo apropriado (não fornecido com a televisão). Utilizando novamente um cabo apropriado, pode ouvir o som do PC ligando a saída de som do seu PC à entrada PC AUDIO-IN situada na parte traseira da sua televisão.

9.2.2-Transição para o modo PC

Para que a sua TV-LCD comute para o modo monitor (PC), prima o botão **AV** no seu telecomando. O menu AV aparece no ecrã. Seleccione **PC** premindo nos botões de direcção **Para baixo/Para cima** e prima no botão **OK**.

NOTA: No modo HDMI; algumas resoluções são suportadas quando é utilizado um cabo conversor de DVI para HDMI a partir de um PC.

9.2.3-Configuração do PC

Entre no menu **CONFIGURAÇÃO** a partir do Menu Info premindo no botão **MENU** no modo PC. Para fazer as configurações necessárias neste menu, pode utilizar os botões de direcção **Direito-Esquerdo**, **Para cima-Para baixo** do seu telecomando. Neste menu, pode fazer as seguintes configurações para o seu monitor.

9.2.4-POSIÇÃO HORIZONTAL: Ajuste da posição horizontal

9.2.5-POSIÇÃO VERTICAL: Ajuste da posição vertical

9.2.6-CLOCK

Esta é a frequência do relógio de pixels. O utilizador pode diminuir ou alargar o ecrã seleccionando o valor desejado.

9.2.7-FASE

Utilizando os botões de direcção **Esquerdo/Direito**, pode certificar-se de que as cores e formas estão perfeitamente consolidadas na imagem PC.

9.2.8-CONFIGURAÇÃO AUTO

Garante que as configurações geométricas mais apropriadas, de acordo com o modo de entrada, são configuradas por esta função. Para esta operação, seleccione a tabela **CONFIGURAÇÃO AUTO** e prima no botão **OK**. Pode ajustar o nível do volume da fonte que ligou à entrada de Áudio-in na parte traseira da sua TV usando os botões **VOL+/VOL-**.

9.2.9-FORMATO DE IMAGEM

Pode seleccionar a imagem do PC a ser exibida nos formatos 16:9, 14:9 ou 4:3.

Nota 1: Os formatos de imagem 4:3, 16:9 e 14:9 são suportados nos painéis 16:9. Apenas o formato de imagem 4:3 é suportado nos painéis 4:3.

Nota 2: No modo Monitor, pode efectuar as configurações de Brilho, Contraste, Nitidez, Vermelho, Verde e Azul a partir do menu **IMAGEM**.

Mudar para o modo HDMI

Ligue à entrada HDMI na parte traseira da TV utilizando o conector situado no seu PC ou no dispositivo de transmissão vídeo digital com um cabo apropriado (não fornecido com a TV).

Nota 1: Para poder assistir uma imagem no modo HDMI, o seu computador deve estar equipado com uma placa gráfica HDMI.

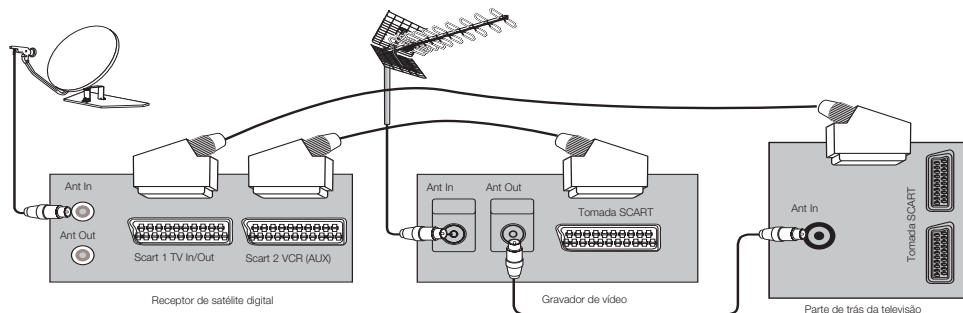
Pode ver a informação sobre resolução, premindo no botão **INFO**.

Nota 2: Scart ; Para ligar um dispositivo externo com RGB à sua televisão, deve utilizar um cabo Scart com suporte RGB. Se o seu dispositivo externo é aceite, pode então definir a saída como RGB.

HDCP (Opcional)

A sua TV aceita a função HDCP. Para utilizar esta função, deve configurar uma ligação à porta vídeo HDMI da sua TV e seleccionar HDMI premindo no botão **AV** do seu telecomando.

9.3-Ligar um gravador de vídeo e um receptor de satélite digital



10 Ajuda e dicas

Falha	Causa possível	Solução
A televisão não funciona	O cabo de antena está ligado à corrente eléctrica?	Verifique o cabo de alimentação.
	O botão da alimentação eléctrica está ligado/desligado?	Verifique se o botão de ligado/desligado está ligado (on).
Fracá qualidade de imagem	Será que o cabo de antena está ligado?	Verifique o cabo da antena.
	Se estiver a usar uma antena de satélite, está bem ajustada?	Tenha a antena ajustada.
	A antena pode ser afectada por dois dispositivos externos ligados.	Tente desligar um dos dispositivos.
	Pode precisar de sintonia fina.	Faça a sintonização fina.
	As definições de imagem não estão correctas.	Ajuste o brilho, o contraste e a cor.
Sombra e reflexo na imagem.	Definição do canal	Realize a definição manual ou automática do canal ou a sintonia fina.
	Antena	Verifique o cabo e o sistema da antena
Sem imagem	Será que o cabo de antena está danificado?	Verifique o cabo da antena.
	Tem a certeza de que premiu os botões correctos do telecomando?	Prima o botão PR+ ou PR- para ligar a TV.
Sem cor.	O nível da intensidade da cor está na definição mais baixa.	Clareie a cor.
	Definição do sistema de emissão (se a escolha da definição estiver disponível)	Selecione o sistema de emissão.
	Problemas na emissão do canal.	Teste com outro canal.
Sem teletexto ou teletexto com defeito	Canal de televisão (sem teletexto) ou sistema de antena.	Teste outro canal para sintonia fina e imagens sombreadas.
	Sinal muito fraco	Verifique o sistema da antena.
Sem som	O corte provisório do som (mute) pode estar ligado.	Tente premir o botão mute
	O som está reduzido?	Ligue o volume com o botão Vol+.
O telecomando não funciona.	As pilhas estão colocadas correctamente?	Coloque correctamente as pilhas.
	As pilhas estão gastas?	Substitua as pilhas por novas.
	Será que há algum obstáculo entre o telecomando e a televisão?	Se sim, remova-o.
A imagem não fica clara após ligar a televisão	O bloqueio infantil está activo.	Desactive o bloqueio infantil.

Se a sua televisão não funcionar correctamente apesar de ter tentado os métodos acima mencionados, tente desligá-la e ligá-la novamente. Se não puder iniciar a sua televisão apesar de ter seguido todos os métodos descritos, contacte o seu fornecedor ou um agente de serviço autorizado onde comprou o produto. Nunca tente reparar o dispositivo por conta própria.

11

TAMANHO DO ECRÃ	19"	20"	26"	32"	37"
Tipo de painel	TFT de matriz activa de 19", 16:9	TFT de matriz activa de 20", 4:3	TFT de matriz activa de 26", 16:9	TFT de matriz activa de 32", 16:9	TFT de matriz activa de 37", 16:9
Saída de som	2x5 W	2x5 W	2x7 W	2x10 W	2x10 W
Consumo de energia	50 W	55 W	120 W	145 W	180 W
Valor do consumo em stand-by (espera)	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Página de teletexto	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS
Scart 1	STD	STD	STD	STD	STD
Scart 2	OPT	OPT	STD	STD	STD
Áudio/Video RCA (Entrada)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Som E/D (Saída)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Tomada S-Video	STD	STD	STD	STD	STD
Entrada de componente YUV (Video/Som)	STD	OPT	STD	STD	STD
HDMI	STD	OPT	STD	STD	STD
Entrada VGA	STD	STD	STD	STD	STD
Entrada de áudio do PC	STD	STD	STD	STD	STD
Saída de som digital SPDIF	STD	OPT	STD	STD	STD
Tomada dos auscultadores	STD	STD	STD	STD	STD

OPT:Opcional

Especificações técnicas gerais

Alimentação eléctrica CA:

Alimentação eléctrica DC:

Memória de programa:

Entrada de antena RF:

Impedância do altifalante:

Mono/Estéreo/Nicam

Pilhas:

Canais recebidos:

230V 50 Hz

12V (*)

100

75 Ohm (Coaxial)

8 Ohm

Mono/Stereo/Nicam

2xUM - 4, IEC R03 ou AAA 1.5V

VHF (Banda I Canal 2-4)

VHF (Banda III Canal 5-12)

UHF (Canal 21-69)

TV por cabo (S1-S20/ S21-S41)

PAL BG

PAL SECAM BG

PAL SECAM BG

PAL SECAM BG LL'

PAL I

Sistemas de emissão recebidos:

Nota:A sua televisão foi fabricada de acordo com o sistema disponível no seu país e este sistema não pode ser alterado pelo utilizador, excepto o descrito abaixo: Em países onde as emissões BG/DK e BG/LL' são realizadas (BG ou DK / BG e LL'). Para mais informações, consulte a secção de configurações da sua televisão.

(*) Essas especificações são opcionais. Não estão disponíveis em todos os modelos.

TABLE DES MATIERES

TABLE DES MATIERES	1
Informations importantes	1
1.1-Nettoyage de l'écran et du boîtier... ..	1
1.2-Mise au rebut de votre téléviseur à la fin de sa durée de vie... ..	1
1.3-Options supérieures de votre téléviseur numérique intégré.....	1
1.4-Réception des chaînes numériques.....	1
Caractéristiques de votre nouveau téléviseur	2
2.1- Spécificités	2
Consignes de sécurité importantes	3
Pour commencer :	6
4.1- Branchement de l'antenne	6
4.2- Première mise en marche et utilisation	6
4.3- Piles.....	6
Votre nouveau téléviseur.....	7
5.1- Panneau de contrôle TV.....	7
5.2- Branchements externes latéraux et arrière	7
5.3- Télécommande	8
Effectuer les premiers réglages	9
6.1- Commandes du téléviseur.....	9
6.2-Allumer le téléviseur et régler les chaînes.....	10
6.3-Réglages numériques	10
6.4-Réglages analogiques	14
Régler votre nouveau téléviseur.....	17
7.1- Réglages du menu Son.....	17
7.2- Réglages du menu Image	18
7.3- Réglages du menu Options.....	19
7.4- Autres fonctions d'image	20
Télétexte	21
Branchement d'appareils externes	23
9.1- Types de connexion pour les périphériques externes	24
9.2- Mode pc	24
9.3- Brancher un magnétoscope et un récepteur satellite.....	25
Aide et conseils.....	26
Tableau des caractéristiques techniques	27

1 Informations importantes

Les écrans LCD sont fabriqués avec la dernière technologie. Il peut cependant y avoir des points manquants ou brillants sur l'écran dans certains cas. Cela ne signifie pas que le produit est défectueux.

1.1-Nettoyage de l'écran et du boîtier...

Après avoir éteint le téléviseur, nettoyez l'écran et le boîtier avec un chiffon doux et sec. Nous vous recommandons de ne pas utiliser de produits abrasifs ou de solvants sur l'écran ou le boîtier, car cela pourrait les endommager.

1.2-Mise au rebut de votre téléviseur à la fin de sa durée de vie...

La lampe cathodique fluorescente froide de l'écran LCD contient une petite quantité de mercure. Lorsque le téléviseur atteint la fin de sa durée de vie matérielle, veuillez le jeter conformément aux réglementations locales ou dans un centre de recyclage.

1.3-Options supérieures de votre téléviseur numérique intégré

Ce téléviseur peut recevoir et traiter toutes les transmissions numériques et analogiques. Ce téléviseur est équipé d'un récepteur numérique et analogique intégré. L'unité réceptrice numérique traite les signaux à partir des émetteurs numériques et les convertit en son et image de qualité supérieure. Le guide TV (ne s'applique que pour les transmissions numériques) vous informe rapidement des modifications apportées dans la liste des programmes et fournit la liste des programmes de toutes les transmissions numériques pour les jours à venir. Les informations détaillées pour chaque programme peuvent être consultées à l'aide d'un simple bouton si cette fonction est prise en charge par la société de radiodiffusion. Votre téléviseur dispose d'une configuration de menu complète et conviviale.

1.4-Réception des chaînes numériques

Une antenne extérieure ou intérieure (antennes passive ou active utilisées avec leur propre câble d'alimentation) est nécessaire pour recevoir les émissions numériques. Contrairement aux transmissions analogiques, les transmissions numériques peuvent ne pas toutes disposer de leur propre fréquence d'émission. De nombreuses chaînes numériques sont plutôt rassemblées en groupes, appelés bouquets à l'échelle régionale et nationale. Les informations relatives à la transmission en cours peuvent être obtenues du télétexte de diverses sociétés de radiodiffusion, à partir du guide TV ou sur internet.

2 Caractéristiques de votre nouveau téléviseur

Nous souhaitons vous offrir la meilleure performance avec ce produit fabriqué dans une usine moderne, appliquant des critères de qualité très stricts. C'est pourquoi nous vous suggérons de lire ce manuel dans son intégralité avant de commencer à utiliser votre produit, et de le conserver pour référence ultérieure.

2.1- Spécificités

- Compatible avec les émissions par câble
- Grand angle de vision
- Prise péritel, AV, branchement pour système de sonorisation externe
- Entrées S-VHS et Cinch pour connexion S-Vidéo
- Branchement PC
- Faible consommation d'énergie
- AVL
- Allumage programmable
- Arrêt programmable
- 10 pages / 250 (*) pages de Télétex
- Toptext (*)
- Egaliseur graphique
- Fonction (CTI) de traitement des transitions colorées
- Fonction (LTI) de traitement des transitions lumineuses (LTI)
- Une image plus claire grâce au filtre en peigne numérique Digital Comb Filter.
- Affichage sur écran de tous les paramètres, numéros de programme et processus
- Réglage manuel fin
- Mémorisation de 100 programmes analogiques
- Mémorisation de 1000 programmes numériques
- Télécommande infrarouge contrôlant toutes les options
- Verrouillage d'enfant
- Verrouillage du panneau
- Visionnage d'émissions NTSC par péritel
- Utilisation facile grâce au système avancé de menus.
- Formats d'image 4:3, 16:9, 14:9, Boîte aux lettres (*), Sous-titrage (*), Panorama (*).
- GEP à 8 jours (Guide Electronique des Programmes)
- Liste des 4 chaînes favorites en mode numérique
- Entrée prise CI
- Branchement HDMI (*)
- Fonction HDCP (*)
- HD-Prêt (*)
- Possibilité de fonctionner à la fois sur prise secteur 230 V et sur adaptateur 12 V (*)



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques commerciales enregistrées de HDMI Licence LLC.

(*): Ces fonctions sont optionnelles et ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

3 Consignes de sécurité importantes



Ce symbole est utilisé pour avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » à l'intérieur du boîtier du produit, pouvant entraîner un risque d'électrocution.



Ce symbole est utilisé pour rappeler à l'utilisateur les instructions d'utilisation et d'entretien fournies avec l'appareil.

1) Veuillez **LIRE** les consignes d'utilisation avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

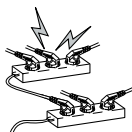
2) Veuillez respecter les instructions contenues dans les instructions d'utilisation.

3) Veuillez respecter les avertissements.

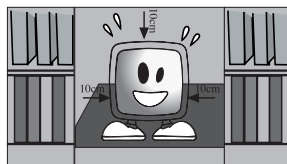


4) VEUILLEZ VOUS ASSURER

que tous les branchements électriques (rallonges et connexions entre les différentes unités d'équipement) ont été réalisés correctement, conformément aux instructions du fabricant. Eteignez l'appareil et retirez la prise du secteur avant d'effectuer ou de changer les branchements.



- N'obstruez jamais les fentes et les ouvertures en plaçant le téléviseur sur un lit, un canapé, des oreillers ou toute autre surface similaire.
- N'installez jamais le téléviseur dans un endroit fermé comme une étagère à livres ou un boîtier sans vous assurer au préalable qu'une ventilation correcte est présente.



5) **CONSULTEZ** votre fournisseur si vous avez un doute concernant l'installation, le fonctionnement ou la sécurité de votre équipement.

6) **VEUILLEZ FAIRE ATTENTION** aux panneaux ou aux parties de votre appareil qui sont en verre. L'écran en verre peut se briser et provoquer des blessures graves en cas de choc.

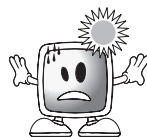
7) Laissez un espace d'au moins 10 cm autour du téléviseur afin de permettre une circulation d'air adéquate. Ceci empêchera le téléviseur de surchauffer et les dommages indirects pouvant en résulter sur le téléviseur.

- L'utilisation de l'appareil dans des endroits poussiéreux doit également être évitée.

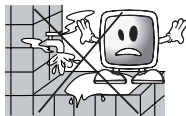
8) **NE PAS OBSTRUER** les aérations de votre appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux etc. La surchauffe endommage l'appareil et raccourcira sa durée de vie.



9) Des dommages peuvent être provoqués si vous laissez le téléviseur à la lumière directe du soleil ou près d'un radiateur. Évitez d'utiliser le produit dans des endroits très chauds ou humides, ou dans des lieux où la température est susceptible de baisser au-dessous de 5°C. **NE PAS PLACER** des objets chauds ou des sources de flammes directes telles que des bougies ou des veilleuses sur ou près de l'équipement. Des températures élevées peuvent faire fondre le plastique et provoquer un incendie.



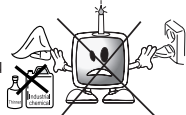
- 10) Ne faites jamais fonctionner d'appareils électriques près de l'eau. Le fonctionnement de ces appareils à proximité de, par exemple, une baignoire, un lavabo, un évier, un sol mouillé ou une piscine, peut provoquer un incendie ou une électrocution.



- Ne mouillez pas le téléviseur. Ne versez jamais de liquides sur l'appareil. Ne faites pas fonctionner le téléviseur si des substances solides ou liquides ont pénétré dans son boîtier. Cela pourrait provoquer une électrocution et endommager votre téléviseur. Faites-le vérifier immédiatement par un personnel qualifié.



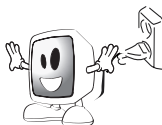
- Maintenir les sources de flammes vives (comme des bougies) éloignées du téléviseur afin d'éviter les risques d'incendie.



- 11) **N'UTILISEZ PAS** les écouteurs à des volumes trop élevé car cela pourrait provoquer une perte définitive de l'audition.



- 12) N'utilisez que du courant de 230 V 50 Hz pour faire fonctionner votre téléviseur. Utilisez le câble d'alimentation fourni avec l'appareil. Si votre téléviseur est un produit équipé d'une mise à la terre (Catégorie I), il doit alors être branché à une prise de terre.



- **La prise murale utilisée pour brancher le câble d'alimentation ou l'adaptateur doit être facile d'accès.**
- **Débranchez l'appareil pour le déconnecter du secteur.**

Remarque : Si votre appareil est équipé d'un adaptateur, utilisez-le avec le câble d'alimentation fourni avec l'appareil. N'utilisez pas de prises défectueuses. Assurez-vous que la prise est correctement branchée. Si elle est lâche, cela peut provoquer un incendie à cause d'un arc électrique. Contactez un électricien pour changer votre prise.

- 13) Assurez-vous que le câble d'alimentation n'a pas été plié et que les parties de la prise et du point de sortie de l'appareil ne sont pas endommagées.



- 14) Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

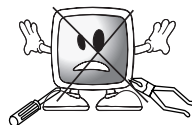
- 15) Utilisez uniquement les socles, bases et trépieds recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un socle, veillez à ce qu'il ne tourne pas trop lors du transport de l'ensemble téléviseur + socle, cela pourrait provoquer des blessures. Le dispositif doit être fixé au sol ou au mur comme indiqué dans les instructions d'utilisation afin d'éviter tout dégât éventuel. Placez votre appareil sur une surface plane.



- 16) Débranchez le câble d'alimentation pendant les orages ou lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

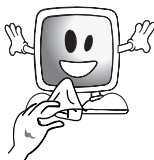


- 16) Consultez le personnel de maintenance autorisé concernant les obligations d'entretien. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. L'ouverture du boîtier vous exposerait à des tensions dangereuses ou à d'autres situations présentant des risques. Le recours à un service de réparation est nécessaire si, par exemple, le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, un liquide ou des substances ont pénétré dans le boîtier, l'appareil a été exposé à la pluie ou à



l'humidité, il ne fonctionne pas correctement ou est tombé.

- 18) Essayez le boîtier du téléviseur avec un chiffon doux et sec. Éliminez délicatement la poussière de l'écran avec un chiffon doux. Les tâches peuvent être nettoyées avec un chiffon légèrement humidifié dans de l'eau tiède savonneuse. N'utilisez jamais de dissolvants ou de l'essence pour le nettoyage. Débranchez le câble d'alimentation lors du nettoyage de l'appareil. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'électrocution.

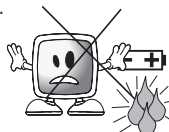


Remarque 1 : Ce produit est un produit de Classe A. Au cours de son fonctionnement, l'appareil peut provoquer un brouillage radioélectrique. Dans ce cas, l'utilisateur peut avoir à y remédier. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

Remarque 2 : Les champs électromagnétiques peuvent provoquer une dégradation temporaire des performances. Vous pouvez le remarquer par un bruit dans l'image.

- 19) Ne jetez pas les piles au feu.

- Ne court-circuitiez, démontez ou surchauffez pas les piles. **Cela entraînerait un risque d'explosion si les batteries ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement avec des piles du même type.**



- 20) Mise au rebut des piles déchargées :

- Jetez les piles déchargées en conformité avec les lois et réglementations locales afin de préserver notre environnement.



- 21) Ne jetez pas les piles avec vos ordures ménagères. Respectez les lois et réglementations locales en vigueur.



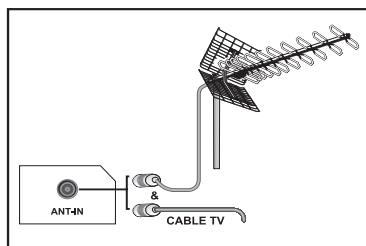
4 Pour commencer :

Retirez doucement le téléviseur de son carton.
Vous pouvez garder l'emballage du téléviseur pour une utilisation ultérieure.

Contenu de la boîte
Câble d'alimentation
Télécommande
2 piles

Remarque : Les câbles péritel, HDMI, VGA et RCA ne sont pas fournis avec l'appareil.

4.1- Branchement de l'antenne

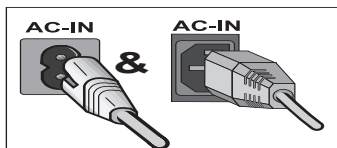


Si vous utilisez un câble coaxial de 75 ohms (câble rond) comme antenne, branchez la fiche de l'antenne directement à la prise d'entrée du téléviseur.

Les véhicules à moteur, les lignes électriques et de télécommunication affectent votre antenne. Veillez à ne pas installer l'antenne à proximité de ces câbles et des surfaces métalliques. N'utilisez pas une antenne plus longue que vous n'en avez besoin et ne l'enroulez pas. Assurez-vous qu'elle ne se retrouve pas coincée sous une fenêtre ou une porte. L'antenne et le câble peuvent être affectés par des phénomènes naturels tels que la pluie, le vent, la fumée et l'humidité. Contrôlez votre antenne et votre équipement régulièrement.

4.2- Première mise en marche et utilisation

1. Branchez le câble d'alimentation à l'entrée d'alimentation située au dos du téléviseur LCD.



2. Branchez le câble d'alimentation fourni avec l'appareil à la prise murale.

Remarque : Votre TV est équipée de touches que vous pouvez utiliser si votre télécommande est cassée ou si les piles sont usées.

3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur la TV LCD.

4. Pour allumer le téléviseur, appuyez sur une des touches numériques ou sur les touches **PR+** or **PR-** de la télécommande. Vous pouvez aussi utiliser les boutons de la TV qui se trouvent sur votre téléviseur. Après un court instant l'image s'affichera à l'écran.



Remarque : Si vous n'allez pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période, débranchez son câble d'alimentation de la prise murale.

Première mise en marche et premiers réglages

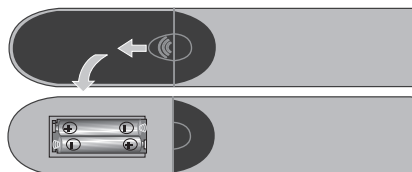
Pour effectuer les premiers réglages de votre téléviseur, lisez les sections concernant les commandes du téléviseur et le réglage des chaînes.

4.3- Piles

Ouvrez le compartiment à piles en soulevant le couvercle et assurez-vous que les piles sont bien installées. Pour cette télécommande, utilisez les piles de type UM-4, IEC R03 ou AAA 1,5 V. Ne pas jeter les vieilles piles au feu, les jeter dans un endroit prévu à cet effet.

N'utilisez pas des piles usagées en association avec des piles neuves ou n'utilisez pas différents types de piles simultanément.

La performance de la télécommande se détériorera au-delà d'une distance de 8 mètres et hors d'un angle de 30 degrés du centre du téléviseur.



5 Votre nouveau téléviseur

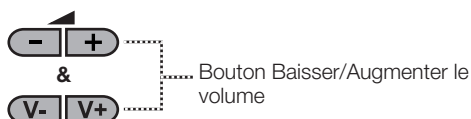
5.1- Panneau de contrôle TV



Bouton Menu / Bouton de sélection de la Source



Bouton marche - arrêt / veille

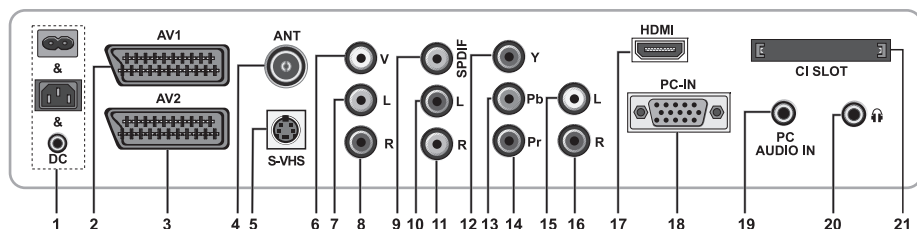


Témoin allumé : La TV est en veille

Témoin éteint : La TV est allumée

Pas de lumière : Le câble d'alimentation n'est pas branché.

5.2- Branchements externes latéraux et arrière



1-Entrée de l'alimentation

2-Prise péritel AV1

3-Prise péritel AV2 (*)

4-Entrée d'antenne

5-Entrée S-VHS(*)

6-Prise d'entrée vidéo CINCH(*)

7-Prise entrée CINCH de son (Gauche/L) (*)

8-Prise entrée CINCH de son (Droit/R) (*)

9-Prise sortie audio numérique SPDIF (*)

10-Prise sortie audio (Gauche/L) (*)

11-Prise sortie audio (Droit/R) (*)

12-Entrée vidéo périphérique (Y) (*)

13-Entrée vidéo périphérique (Pb) (*)

14-Entrée vidéo périphérique (Pr) (*)

15-Entrée audio périphérique (L) (*)

16-Entrée audio périphérique (R) (*)

17-Entrée HDMI (*)

18-VGA (entrée branchement PC)

19- Entrée audio PC

20-Prise d'écouteurs stéréo (*)

21-Entrée prise CI

(*): Ces fonctions sont optionnelles et ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

Remarque : L'illustration schématique ci-dessus représente les connexions externes. Leur ordre et emplacements sur votre téléviseur peuvent varier.

Veuillez consulter le Tableau des caractéristiques techniques présenté en page 27 concernant les connexions externes disponibles sur votre téléviseur.

Remarque importante : L'entrée d'alimentation cc est uniquement destinée aux modèles équipés d'un adaptateur.

- Ne pas utiliser de branchements Vidéo Phono et S-Vidéo en même temps, sinon ils affecteront la qualité d'image.
- RGB offre une meilleure qualité d'image par branchement péritel.

5.3- Télécommande



Remarque : En mode analogique, lorsqu'aucun menu n'est ouvert à l'écran, les touches directionnelles **Haut/Bas** fonctionnent comme la touche suivant/précédent, et les touches directionnelles **Gauche/Droite** ont la fonction Augmenter/Baisser le volume.

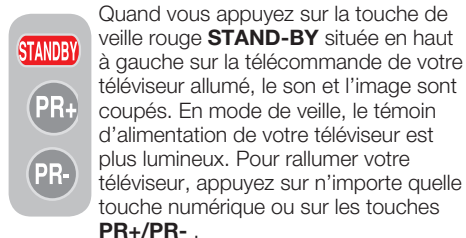
(D) : Mode numérique uniquement

STANDBY	Touche mode de veille marche/arrêt
	Touche de coupure temporaire du son (MUTE)
AV	Touche de menu de sélection de modes AV
16:9	Touche de sélection du format d'image Mode PAT (Image et Télétex
ZOOM	Touche de sélection du mode ZOOM
SUBT	Touche de sélection des sous-titres (D)
AUDIO	Touche de sélection du son (D)
1 ... 0	Touches numériques
FAV	Touche de sélection des chaînes favorites (D)
EPG	Touche d'arrêt sur page en mode Txt (Hold)
INFO	Touche de sélection GEP (D)
MENU	Touche question/réponse en mode Txt (Reveal)
EXT	Touche Information
BACK	Touche de page d'index en mode Txt
OK	Touche MENU
UP	Touche Quitter le menu
DOWN	Bouton de retour au menu précédent
LEFT	Touche directionnelle haut (Menu)
RIGHT	Touche de sélection de page suivante en mode Txt
OK	Touche directionnelle bas (Menu)
UP	Touche de sélection de page précédente en mode Txt
DOWN	Touche directionnelle gauche (Menu)
LEFT	Touche directionnelle droite (Menu)
RIGHT	Confirmation de la sélection du menu
OK	Touche de sélection du tableau des programmes
VOL-	Touche baisser le volume
VOL+	Touche monter le volume
PR+	Touche de sélection de programme suivant
PR-	Touche de sélection de programme précédent
RED	Touche rouge de télétex
GREEN	Touche verte de télétex
YELLOW	Touche jaune de télétex
BLUE	Touche bleue de télétex
TXT	Touche de sélection Télétex / Mix
MUSIC	Touche de sélection égaliseur
TV	Touche d'agrandissement télétex (Double)
SWAP	Touche de sélection du mode d'image
FREEZE	Touche d'actualisation de la page page en mode Txt (Update)
SIZE	Touche de sélection du dernier programme affiché
	Touche de sous-page en mode Txt (Sub Page)
	Touche d'arrêt sur image
	Touche d'affichage du temps

6 Effectuer les premiers réglages

6.1- Commandes du téléviseur

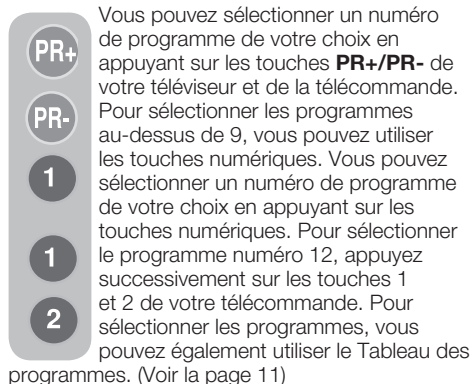
6.1.1- Etat de veille (STANDBY)



Quand vous appuyez sur la touche de veille rouge **STAND-BY** située en haut à gauche sur la télécommande de votre téléviseur allumé, le son et l'image sont coupés. En mode de veille, le témoin d'alimentation de votre téléviseur est plus lumineux. Pour rallumer votre téléviseur, appuyez sur n'importe quelle touche numérique ou sur les touches **PR+/PR-**.

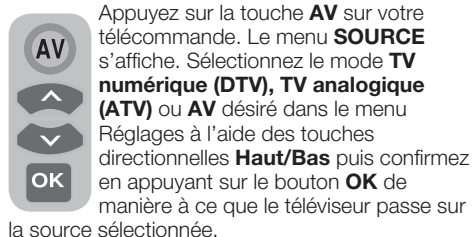
Attention ! Si vous n'allez pas utiliser votre téléviseur pendant une longue période, débranchez son câble d'alimentation de la prise murale.

6.1.2- Sélection des chaînes



Vous pouvez sélectionner un numéro de programme de votre choix en appuyant sur les touches **PR+/PR-** de votre téléviseur et de la télécommande. Pour sélectionner les programmes au-dessus de 9, vous pouvez utiliser les touches numériques. Vous pouvez sélectionner un numéro de programme de votre choix en appuyant sur les touches numériques. Pour sélectionner le programme numéro 12, appuyez successivement sur les touches 1 et 2 de votre télécommande. Pour sélectionner les programmes, vous pouvez également utiliser le Tableau des programmes. (Voir la page 11)

6.1.3-Sélection des modes TV numérique, TV analogique et AV



Appuyez sur la touche **AV** sur votre télécommande. Le menu **SOURCE** s'affiche. Sélectionnez le mode **TV numérique (DTV)**, **TV analogique (ATV)** ou **AV** désiré dans le menu Réglages à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** puis confirmez en appuyant sur le bouton **OK** de manière à ce que le téléviseur passe sur la source sélectionnée.

6.1.4- Régler les paramètres de Volume



Vous pouvez régler le volume à l'aide des touches **VOL+/VOL-** de la télécommande.

6.1.5- Coupure temporaire du son (MUTE)



Pour couper temporairement le son du téléviseur, appuyez sur la touche **MUTE** de votre télécommande. Le symbole **MUTE** apparaît alors à l'écran. Lorsque vous appuyez de nouveau sur cette touche, le son est réactivé. Lorsque vous appuyez sur la touche **VOL+** en mode de coupure temporaire de son, le son est augmenté et le mode de coupure temporaire de son est interrompu.

6.1.6- Retour au dernier programme sélectionné (SWAP)



Cette fonction vous permet de basculer entre le programme que vous regardez et le tout dernier programme sélectionné. Par exemple, si vous avez réglé la chaîne au programme 11 au moment où vous regardez le programme 1, appuyez sur la touche **SWAP** pour revenir au programme 1 et appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir au programme 11.

PR 01 ➔ SWAP PR 11 ➔ SWAP PR 01

6.1.7- Menu principal



Appuyez sur la touche **MENU**. Le menu comprenant toutes les menus de réglage s'affiche à l'écran. Sélectionnez le menu de votre choix en navigant parmi les rubriques du menu à l'aide des touches directionnelles **haut/bas** et appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le menu désiré. Si vous souhaitez quitter ces menus sans réaliser d'opération, appuyez simplement sur la touche **EXIT**. Appuyez sur les touches **BACK** ou **MENU** pour revenir au menu précédent lorsque vous vous trouvez dans un sous-menu.



6.2-Allumer le téléviseur et régler les chaînes

Le menu **LANGUE** s'affiche lorsque vous allumez votre téléviseur pour la première fois. Utilisez les touches directionnelles **droite/gauche** et sélectionnez la langue désirée. Le menu **SELECTION DU PAYS** s'affiche alors. Sélectionnez le pays à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas, Gauche/Droite** puis appuyez sur la touche **OK** pour lancer l'auto-programmation. Le menu **RECHERCHE AUTOMATIQUE** s'affiche et les chaînes numériques seront recherchées et enregistrées dans la mémoire. Le nombre de canaux TV et radio détectés et mémorisés à la fin du processus de recherche s'afficheront dans le menu. Dès que la recherche des chaînes numériques est terminée, **ATS analogique** s'affichera à l'écran. Vous pouvez lancer la recherche de chaîne analogique automatique à l'aide de la touche **Jaune** ou interrompre l'opération en appuyant sur la touche **"EXIT"**.

6.3-Réglages numériques

Vous pouvez régler les programmes numériques automatiquement ou manuellement et les mémoriser sur votre téléviseur.

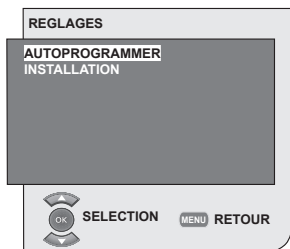
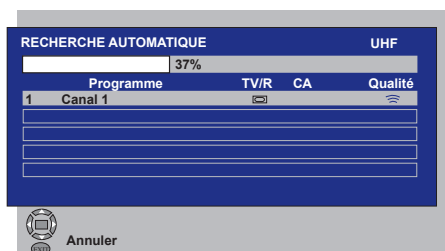
6.3.1-Recherche et mémorisation automatique des chaînes

Appuyez sur le bouton **AV** de la télécommande, sélectionnez l'onglet **DIGITAL TV** dans le menu **SOURCE** à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** et confirmez à l'aide de la touche **OK**. Votre téléviseur passera en mode numérique. Appuyez sur la touche **MENU**, le **INFO** s'affiche. Sélectionnez la rubrique **REGLAGES** en appuyant sur le bouton directionnel du **bas** puis confirmez à l'aide de la touche **OK**. Le menu **RÉGLAGES** s'affiche.

Sélectionnez la rubrique **PROGRAMMATION AUTO** puis confirmez à l'aide de la touche **OK**. Le menu **SELECTION DU PAYS** s'affiche.



Sélectionnez le pays à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas, Gauche/Droite** puis appuyez sur la touche **OK** pour lancer l'auto-programmation. Le menu **RECHERCHE AUTOMATIQUE** s'affiche et les chaînes numériques seront recherchées et enregistrées dans la mémoire.



6.3.2-Recherche et mémorisation manuelle des chaînes



En mode numérique : Appuyez sur la touche **MENU**, le **INFO** s'affiche. Sélectionnez la rubrique **REGLAGES** en appuyant sur le bouton directionnel du **bas** puis confirmez à l'aide de la touche **OK**. Le menu **RÉGLAGES** s'affiche. Sélectionnez la rubrique **INSTALLATION** puis confirmez à

l'aide de la touche **OK**. Le menu **RECHERCHE MANUELLE** s'affiche.



Vous pouvez également effectuer la recherche en saisissant le numéro de la chaîne que vous cherchez à l'aide des touches numériques de votre télécommande. Utilisez les touches directionnelles **Recherche manuelle** à l'aide des touches directionnelles **droite/gauche**. La chaîne s'affiche dans la liste quand elle est trouvée. Appuyez sur la touche Jaune pour la mémoriser. Vous pouvez retourner au menu supérieur en appuyant sur la

touche **BLEUE** ou quitter le menu en appuyant sur la touche **EXIT**.

6.3.3- Tableau des Programmes

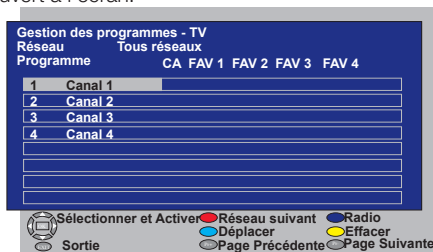
Avec le tableau des programmes, vous pouvez afficher les chaînes mémorisées dans une liste, passer des chaînes TV aux chaînes Radio ou créer votre liste de chaînes TV et radio favorites en fonction de vos critères.



Sélectionnez la rubrique **PROGRAMMES** dans le menu principal à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** pour accéder à cet élément puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche **OK**. Le menu **GESTION DES PROGRAMMES** s'affiche. Vous pouvez

également accéder à tous les programmes

directement en appuyant sur la touche **OK** de votre télécommande lorsqu'aucun menu n'est ouvert à l'écran.



6.3.3.1-Affichage des listes de chaînes TV et Radio et sélection des chaînes



Lorsque le menu de Gestion des programmes est ouvert, toutes les chaînes TV mémorisées dans la liste s'affichent. Vous pouvez naviguer parmi les chaînes à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas, Gauche/Droite** ou vous pouvez sélectionner une chaîne en appuyant sur la touche **OK**. Appuyez sur la touche **BLEUE** de votre télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu Programme pour passer aux chaînes Radio. Vous pouvez naviguer parmi les chaînes à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas, Gauche/Droite** et vous pouvez

sélectionner une chaîne en appuyant sur la touche **OK**.

6.3.3.2-Création d'une liste de chaînes préférées



Vous pouvez créer 4 listes de chaîne favorites en fonction de vos critères. Pour cela, naviguez dans le tableau de Gestion des Programmes. Toutes les chaînes télévisées s'affichent sur le côté gauche et les chaînes favorites sur le côté droit. Sélectionnez la liste **FAV** dans laquelle vous souhaitez ajouter la chaîne souhaitée lorsque vous êtes sur le service correspondant, en appuyant sur les touches directionnelles **Gauche/Droite** puis validez à l'aide de la touche **OK**. Le nom de la chaîne sélectionnée sera coché dans la liste

des chaînes favorites. Répétez les mêmes étapes pour chaque chaîne que vous souhaitez ajouter. Pour sélectionner directement les listes de chaînes favorites que vous avez créées, vous pouvez utiliser la touche **FAV** de la télécommande lorsque vous vous trouvez dans le menu Liste des Programmes.

6.3.3.3- Déplacer un canal mémorisé

Si vous souhaitez déplacer une chaîne mémorisée vers un autre numéro, sélectionnez la chaîne souhaitée en appuyant sur les touches directionnelles **Haut/Bas** lorsque vous vous trouvez dans le menu TV-Gestion des programmes, puis appuyez sur la touche **VERTE** de votre télécommande. Le champ dans lequel vous pouvez entrer la position de la nouvelle chaîne s'affiche dans le coin supérieur droit du menu. Entrez la nouvelle position vers laquelle la chaîne doit être déplacée et appuyez sur la touche **OK**. Le menu de confirmation s'affiche. Lorsque vous appuyez sur la touche **OK**, la chaîne est déplacée vers sa nouvelle position et la chaîne du premier numéro de programme sélectionné sera déplacée vers le second numéro, les chaînes échangeant leur numéro.

6.3.3.4- Suppression d'un canal mémorisé ou d'une liste de chaînes

Si vous souhaitez effacer une chaîne mémorisée dans votre liste, sélectionnez la chaîne souhaitée en appuyant sur les touches directionnelles **Haut/Bas** lorsque vous vous trouvez dans le menu TV-Gestion des programmes, puis appuyez sur

la touche **ROUGE** de votre télécommande. Le menu de suppression s'affiche. Appuyez sur la touche **VERTE** pour effacer la chaîne sélectionnée uniquement ou et appuyez sur la touche **ROUGE** pour effacer toutes les chaînes.

6.3.4-Guide Electronique TV (GEP)

S'il est compatible avec l'émission de la chaîne, le guide électronique des programmes vous fournira des informations générales sur les programmes à venir au cours des 8 jours suivants (uniquement pour les chaînes numériques).



Pour afficher le Guide électronique TV, appuyez sur la touche **EPG** de votre télécommande. Le Guide Electronique TV s'affiche.

Vous pouvez sélectionner la chaîne à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** et naviguer dans les données du programme à l'aide de la touche directionnelle **Droite**. Les informations détaillées concernant le programme s'affichent dans la fenêtre supérieure droite. Appuyez sur les touches PR+/PR- pour naviguer dans les pages d'informations détaillées, appuyez sur la touche **VERTE** pour afficher les informations de programmation des jours suivants ou sur la touche **ROUGE** pour afficher celles du jour antérieur.

Remarque importante : Toutes les chaînes de diffusion ne fournissent pas de guide TV détaillé. De nombreuses entreprises de radiodiffusion offrent des programmes quotidiens mais ne les accompagnent pas de descriptions détaillées. Certaines sociétés de radiodiffusion n'offrent aucune information.

6.3.5- Fonctions numériques

Pour entrer dans le menu des fonctions numériques, sélectionnez la rubrique **OPTIONS** dans le menu principal à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas**. Sélectionnez l'onglet **FONCTIONS NUMERIQUES** dans cette rubrique, en appuyant sur les boutons directionnels **haut/bas** puis appuyez sur **OK** pour confirmer. Le menu **FONCTIONS NUMERIQUES** s'affiche.



Vous pouvez sélectionner les entrées de menu avec les touches directionnelles **haut/bas** pour y réaliser des réglages.

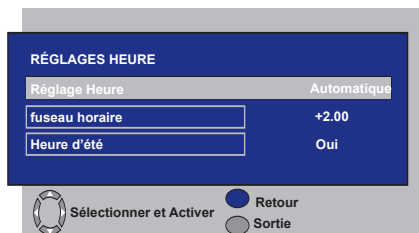
6.3.5.1-Réglages langue

Vous pouvez sélectionner les sous-titres et la langue audio de votre choix à condition que cette fonctionnalité soit prise en charge par la transmission. Si vous n'effectuez aucune sélection, la langue prise en charge par l'entreprise de radiodiffusion est sélectionnée automatiquement.

Pour sélectionner la langue, sélectionnez **Langue Sous-titre et Télétex**, **Langue Sous-titre 2 Langue Audio** ou **Langue Audio 2** dans le menu **Réglages langue** à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** puis faites votre choix à l'aide des touches **Gauche/Droite**. Vous pouvez également sélectionner directement les sous-titres avec la touche **SUBT** de votre télécommande ou choisir la langue audio à l'aide de la touche **AUDIO**.

6.3.5.2-Réglages Heure

Pour régler l'heure, sélectionnez la rubrique **Réglage de l'heure** dans le menu **Réglages Heure** à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** et faites votre sélection à l'aides des touches **Droite/Gauche**. Si vous réglez l'onglet Réglage de l'heure sur **Manuel**, les onglets **Fuseau horaire**, **Heure d'été** seront activés. Si vous le réglez sur **Automatique**, ces options seront désactivées.



6.3.5.3-Contrôle parental

Vous pouvez restreindre la vue de certains programmes à l'aide de cette fonction. Si le programme diffusé ne correspond pas à la limite d'âge que vous avez défini, la chaîne ne s'affichera pas et un écran de mot de passe apparaîtra à l'écran. Pour afficher le programme, le mot de passe correct doit être saisi.

Vous pouvez définir la restriction en sélectionnant l'une des options **Enfants, Jeunes, Adultes, Aucun** dans la rubrique **Contrôle Parental** lorsque cette fonction est réglée sur **On**. Dans l'onglet **Modifier Pin**, le premier code est saisi, puis l'écran de saisie du PIN s'affichera, entrez le code et saisissez-le de nouveau pour le confirmer.

Remarque 1 : Le mot de passe de cette fonction a été réglé sur **0000** en usine. Vous pouvez modifier le mot de passe dans la rubrique **Modifier PIN** dans le menu de **Contrôle Parental**.

6.3.5.4-Module CA

Dans ce menu, vous pouvez obtenir les informations concernant les réglages correspondants au Module CI que vous pouvez coupler au téléviseur.

6.3.5.5-Informations du Signal

Ce menu fournit des informations sur le canal, la fréquence et le niveau et la qualité du signal.

6.3.5.6-Mise à jour logiciel

L'option de mise à jour peut être activée ou désactivée. Lorsqu'un nouveau titre de logiciel est sélectionné, la transmission est recherché en appliquant la méthode OAD.

6.3.5.7-Version

Les informations relatives à la version sont affichées en fin de ligne.

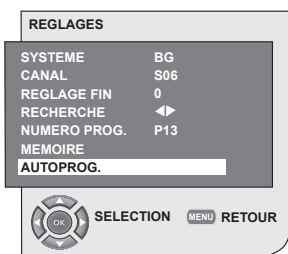
6.4-Réglages analogiques

Vous pouvez régler les chaînes automatiquement ou manuellement et les mémoriser sur votre téléviseur.

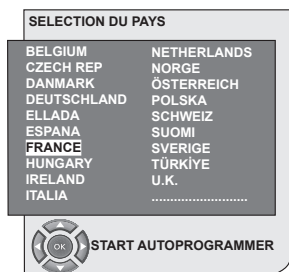
6.4.1-Recherche et mémorisation automatique des chaînes

Remarque : Si le téléviseur ne reçoit pas de signal d'antenne pendant 5 minutes, il bascule automatiquement en mode de veille. Pendant la dernière minute, le compte à rebours OSD apparaîtra à l'écran (applicable uniquement pour le mode analogique).

Vous pouvez régler les programmes automatiquement avec la fonction Auto programmation de votre téléviseur, puis vous pouvez trier les canaux à votre gré à l'aide du Tableau des Programmes. Appuyez sur le bouton **AV** de la télécommande, sélectionnez l'onglet **TV** dans le menu **SOURCE** à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** et confirmez à l'aide de la touche **OK**. Votre téléviseur passera en mode analogique. Appuyez sur la touche **MENU** sur votre télécommande. Sélectionnez **REGLAGES** en appuyant sur le bouton directionnel du **bas** puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche **OK**. Le menu "Réglages" s'affiche.



Sélectionnez **NUMERO PROG.** à l'aide des touches directionnelles **Haut/Bas** dans le menu Réglages. Entrez le numéro de canal à chercher et à mémoriser automatiquement. Sélectionnez **AUTO PROG.** avec les touches directionnelles **Haut/Bas** puis appuyez sur la touche **OK**. Le menu de Sélection du pays s'affiche.



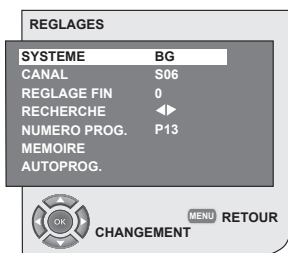
Dans le menu de Sélection du Pays, sélectionnez le pays d'émission de votre choix avec les touches directionnelles **droite/gauche** puis lancez la programmation automatique en appuyant sur la touche **OK**. Les canaux sont automatiquement recherchés et ceux ayant été trouvés seront mémorisés, en commençant par le programme sélectionné dans le menu **Réglages**. La fenêtre du menu d'auto programmation s'affichera en même temps, et la barre de progression apparaîtra également tel qu'indiqué.



Pour arrêter le processus à n'importe quel moment, appuyez sur la touche **MENU**. Vous pouvez trier les chaînes à votre convenance à l'aide du Tableau des Programmes qui s'affichera une fois la recherche automatique terminée.

6.4.2-Recherche et mémorisation manuelle des chaînes

6.4.2.1- Si vous connaissez déjà le numéro de la chaîne



Appuyez sur la touche **MENU**. Allez au menu **REGLAGES** en appuyant sur le bouton directionnel **du bas** dans le menu principal puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche **OK**. Le menu Réglages s'affiche. Sélectionnez le système de recherche dans la rubrique **Système**. Sélectionnez le menu des **CANAL** à l'aide de la touche directionnelle **Bas**. Appuyez sur la touche **OK** de votre télécommande et choisissez **S** pour les chaînes câblées et **C** pour les chaînes reçues par l'antenne. Sélectionnez la rubrique **NUMERO PROG.** et entrez le numéro de chaîne à l'aide des touches numériques sous lequel vous souhaitez enregistrer le canal. Si la transmission est de qualité satisfaisante, sélectionnez d'abord la rubrique **MEMOIRE** en utilisant la touche directionnelle bas pour mémoriser votre choix et en utilisant les touches **gauche** ou **droite** pour confirmer. Le message "**MEMORISE**" apparaît un court instant. Le canal sera gardé en accord avec le numéro de programme que vous avez choisi. Vous pouvez rechercher et mémoriser d'autres chaînes de la même manière. Si vous voulez quitter le menu des réglages, appuyez sur la touche **EXIT**.

6.4.2.2- Si vous ne connaissez pas le numéro de la chaîne

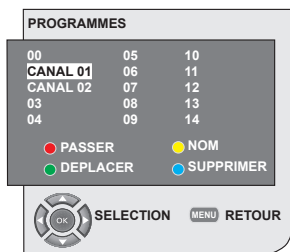
Appuyez sur la touche **MENU**. Allez au menu **REGLAGES** en appuyant sur le bouton directionnel **du bas** dans le menu principal puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche **OK**. Le menu Réglages s'affiche. Sélectionnez le système de recherche dans la rubrique **Système**. Sélectionnez le menu des **CANAL** à l'aide de la touche directionnelle **Bas**. Appuyez sur la touche **OK** de votre télécommande et choisissez **S** pour les chaînes câblées et **C** pour les chaînes reçues par l'antenne. Sélectionnez la rubrique de **recherche** à l'aide des touches directionnelles **haut/bas** et recherchez les chaînes dans l'ordre croissant à l'aide de la touche directionnelle **droite** et dans l'ordre décroissant à l'aide de la touche directionnelle **gauche**. Si la chaîne détectée est de qualité satisfaisante, sélectionnez la rubrique **MEMOIRE**. Puis mémorisez-la en appuyant sur les touches **gauche** ou **droite**. Répétez la même procédure pour les autres chaînes en sélectionnant le numéro de programme de votre choix dans la rubrique **NUMERO PROG.** Si le canal trouvé ne présente pas la qualité désirée et nécessite un Réglage Fin, ou si vous souhaitez renommer le canal, reportez-vous aux chapitres correspondants.

6.4.3- Réglage fin

Si le canal trouvé ne présente pas la qualité désirée et nécessite un Réglage Fin, sélectionnez la rubrique **REGLAGE FIN** en appuyant sur la touche **bas** dans le menu REGLAGES. Réglez la transmission sur la qualité de votre choix à l'aide des touches directionnelles **droite-gauche**. Dans des conditions normales, vous n'avez pas besoin de recourir à la fonction de réglage fin. Les canaux de fréquence AFC de votre téléviseur se règlent et se verrouillent automatiquement sur les chaînes. Cependant, vous pouvez en avoir besoin si les transmissions télévisées ne fonctionnent pas conformément aux normes. Pour mémoriser vos réglages, sélectionnez la rubrique **MEMOIRE** et appuyez sur les touches directionnelles **droite** ou **gauche**.

6.4.4- Tableau des Programmes

Appuyez sur la touche **MENU**. Allez au dans la rubrique **PROGRAMMES** en appuyant sur le bouton directionnel du **bas** dans le menu principal puis confirmez votre sélection à l'aide de la touche **OK**. Le Tableau des programmes s'affichera.



6.4.4.1- Modification des emplacements des canaux mémorisés



Sélectionnez le programme à déplacer avec les touches **haut/bas** ou **droite-gauche**. Appuyez sur la touche de couleur **VERTE**. Le bouton vert clignote. Sélectionnez l'autre programme à déplacer avec les touches **haut/bas** ou **droite-gauche**. Terminez en appuyant sur la touche "**verte**". Le premier numéro de chaîne sélectionné remplace le second numéro de chaîne sélectionné, et les chaînes entre ces numéros sont déplacées d'un rang en avant. Une fois cette opération terminée, appuyez sur le bouton **EXIT** pour sortir du menu.

6.4.4.2- Suppression d'un canal mémorisé



Sélectionnez le programme à effacer avec les touches **haut/bas** ou **droite-gauche**. Appuyez sur la touche «**BLEUE**». Le bouton bleu sur le menu se met à clignoter comme confirmation. Vous pouvez supprimer le programme à l'aide de la touche

bleue ou choisir d'interrompre l'opération en appuyant sur la touche **MENU**. Une fois la touche **bleue** enclenchée, le programme sélectionné est supprimé et toutes les chaînes le suivant sont déplacées d'un rang en avant. Une fois cette opération terminée, appuyez sur le bouton **EXIT** pour sortir du menu.

6.4.4.3- Ignorer un canal mémorisé



Si vous ne voulez pas voir certains programmes quand vous vous déplacez entre les programmes à l'aide des touches **PR+/PR-**, vous pouvez utiliser la fonction suivante. Sélectionnez le programme à ignorer avec les touches **haut/bas** ou **droite-gauche**. Appuyez sur la touche «**ROUGE**». Le nom du programme à ignorer apparaît en rouge. Vous pouvez effectuer cette procédure pour plusieurs programmes. Pour voir le programme ignoré, saisissez le numéro du programme à l'aide des touches numériques. Pour annuler la fonction de passage de programmes, appuyez de nouveau sur la touche **Rouge**. Une fois cette opération terminée, appuyez sur le bouton **EXIT** pour sortir du menu.

6.4.4.4- Nommer les canaux



Vous pouvez attribuer un nom de cinq lettres maximum à un ou plusieurs programmes de votre choix. Sélectionnez le programme à nommer à partir du Tableau des programmes avec les touches **haut/bas** ou **droite-gauche**. Appuyez sur la touche «**JAUNE**». Un espace vide apparaît à côté de la chaîne à laquelle vous souhaitez attribuer un nom. Choisissez la lettre, numéro ou symbole de votre choix à l'aide des touches **haut/bas**. Pour le deuxième caractère, appuyez sur la touche **droite** et sélectionnez la lettre, le numéro ou le symbole de votre choix à l'aide des touches **haut/bas**. Une fois tous les caractères sélectionnés, mémorisez le nom en appuyant sur la touche **JAUNE**. Pour nommer l'une des autres chaînes, répétez simplement la procédure donnée ci-dessus. Si vous souhaitez quitter ces menus sans réaliser d'opération, appuyez simplement sur la touche **EXIT**. Si le programme n'est pas nommé, son numéro de programme sera automatiquement affiché.

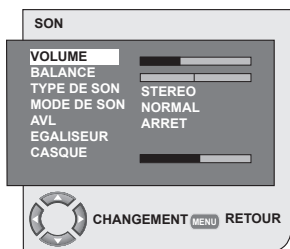
7 Régler votre nouveau téléviseur

7.1- Réglages du menu Son



Vous pouvez régler le volume à l'aide des touches **VOL+** ou **VOL-** du téléviseur ou **VOL+/VOL-** de la télécommande. Vous pouvez effectuer d'autres réglages du Son dans le menu Son. Pour ce faire, appuyez sur la touche **MENU** de votre télécommande. Sélectionnez **SON** en appuyant sur les boutons directionnels **haut/bas** dans

le menu principal puis appuyez sur **OK**. Le menu Son s'affiche.



Vous pouvez sélectionner la rubrique dans laquelle vous souhaitez intervenir à l'aide de la touche directionnelle **Bas** et régler les niveaux avec les touches directionnelles **droite/gauche**.

7.1.1- Balance

Pour régler la balance des haut-parleurs gauche et droit de la manière que vous désirez, sélectionnez la rubrique **BALANCE** dans le menu Son avec la touche directionnelle **bas**. Utilisez les touches directionnelles **droite/gauche** pour régler la balance au niveau désiré.

7.1.2- Type de son

Le programme visualisé peut être diffusé en stéréo ou dans deux langues différentes. En utilisant les touches directionnelles **droite/gauche** dans ce menu, vous pouvez sélectionner une sonorisation Mono/Stéréo ou une langue Dual-I/Dual-II.

7.1.3- Mode Audio

Si vous souhaitez donner de la profondeur à la sonorisation du programme regardé, sélectionnez l'option **SON** avec les touches directionnelles **Gauche/Droite**.

7.1.4- AVL (Limitation automatique du volume)

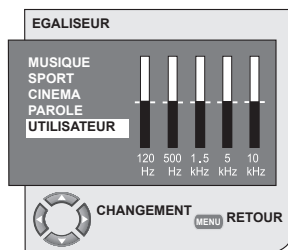
Les transmissions télévisées ont différents niveaux sonores. Vous pouvez le constater à partir des différents niveaux de volume que vous entendez quand vous passez d'un programme à un autre. Utilisez les touches directionnelles **droite/gauche** et sélectionnez **ON**. La fonction AVL (limitation automatique du volume) maintient le niveau sonore lors des changements de programmes. Sélectionnez **OFF** pour la désactiver.

7.1.5- Casque

En branchant un casque sur votre téléviseur, vous pouvez écouter la bande son du programme indépendamment du téléviseur. Pour augmenter et réduire le niveau de volume du casque, sélectionnez **CASQUE** dans le menu Son puis ajustez le niveau du volume avec les touches directionnelles **droite/gauche**. Si vous souhaitez n'entendre le son que dans le casque, appuyez tout simplement sur la touche **MUTE** de la télécommande.

7.1.6- Egaliseur

Sélectionnez la rubrique **ÉGALISEUR** dans le menu Son et confirmez à l'aide du bouton **OK**. Le menu Egaliseur s'affiche.



À l'aide des touches directionnelles **droite/gauche**, **haut/bas**, vous pouvez sélectionner une des options prédéfinies **MUSIQUE**, **SPORTS**, **CINÉMA** et **PAROLE** pour améliorer les effets

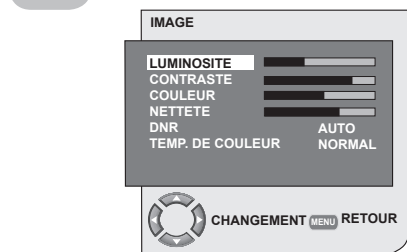
sonores en fonction du type de programme regardé. Vous pouvez également utiliser l'option **UTILISATEUR** que vous pouvez régler à votre convenance. Pour régler l'option **UTILISATEUR**, sélectionnez cette option et appuyez sur la touche directionnelle droite. Vous pouvez régler les niveaux de fréquence avec les touches directionnelles haut/bas. Vous pouvez sélectionner l'une des bandes de fréquence **120Hz, 500Hz, 1,5KHz, 5KHz et 10KHz** avec les touches directionnelles **droite/gauche**. Appuyez sur le bouton **MENU** pour mémoriser les réglages et quitter les options d'utilisateur. Vous pouvez quitter la fonction égaliseur en appuyant de nouveau sur la touche **MENU**.

Remarque : Vous pouvez sélectionner les options d'égaliseur directement avec la touche (J) de votre télécommande.

7.2- Réglages du menu Image

7.2.1- Menu image

Vous pouvez effectuer d'autres réglages de l'image dans le menu Image. Pour ce faire, appuyez sur la touche **MENU** de votre télécommande. Sélectionnez **IMAGE** en appuyant sur les touches directionnelles **haut/bas** dans le menu principal puis appuyez sur **OK**. Le menu Image s'affiche.



Vous pouvez sélectionner le réglage désiré en appuyant sur les touches directionnelles **haut/bas** et régler les niveaux avec les touches **droite/gauche**. Les niveaux de **LUMINOSITE, CONTRASTE, COULEUR** et **NETTETE** peuvent être définis comme vous le souhaitez. Les modifications apportées aux réglages de l'image seront mémorisées sans que des opérations supplémentaires soient nécessaires.

7.2.2- DNR (Réduction du bruit) (en option)

Cette fonction vous permet de diminuer les interférences et le bruit créés par l'image. Sélectionnez **DNR** dans le menu Image à l'aide des touches directionnelles **haut/bas** pour activer cette fonction, puis sélectionnez l'une des options **ARRRET, BAS, MED** ou **HAUT** avec les touches **droite/gauche**.

7.2.3- Image Smart

Vous pouvez sélectionner l'un des trois paramètres par défaut non-réglables dans la mémoire ou l'une des options d'utilisateur en appuyant sur la touche " () " de votre télécommande.

DOUCE, NATURELLE ET CONTRASTE sont les valeurs par défaut. Cependant vous pouvez mémoriser vos propres réglages dans la rubrique **UTILISATEUR**.

7.2.4- Format de l'image

Avec cette option, vous pouvez visualiser le programme reçu dans le format de votre choix. Vous pouvez voir les émissions dans les formats **AUTO, 16:9, 14:9, 4:3, LETTERBOX, SOUS-TITRE** ou **PANORAMA**. Les formats **16:9, 14:9** ou **4:3** sont disponibles en mode **PC**. Dans ce cas, le format de l'image sélectionné s'affichera au centre de l'écran.

Remarque : En mode PC, les formats 4:3, 16:9 et 14:9 sont supportés par les panneaux 16:9. Seul le format d'image 4:3 est supporté par les panneaux 4:3.

7.2.4.1- Teinte

Lorsque le signal **NTSC** est entré par pèritel, vous pouvez régler la teinte de couleur. Sinon, vous ne pourrez pas voir l'option teinte de couleur dans le menu. Quand un périphérique vidéo **NTSC** est branché par la prise pèritel, l'option est activée et affichée dans le menu.

7.2.4.2- Auto

Certaines chaînes de télévision émettent des films au format 16:9. Si vous souhaitez changer automatiquement vers ce format, sélectionnez **AUTO**. Dans ce cas, le texte **AUTO 16:9** apparaît à l'écran.



7.2.4.3-16:9

Utilisez ce réglage quand vous regardez un DVD d'écran large, une bande vidéo d'écran large ou une diffusion 16:9. En raison du choix de formats écran large, 16:9, 14:9, etc., des barres noires sont visibles en haut et en bas de l'écran.



7.2.4.4-14:9

C'est le format de film.



7.2.4.5-4:3

Utilisez ce réglage pour regarder les émissions au format 4:3.



7.2.4.6- Boîte aux lettres (en option)

Lorsque vous regardez des films ou cassettes vidéo au format «16:9 ou Cinémascope», ce réglage permet d'éliminer les barres noires de l'arrière-plan en agrandissant l'image sans distorsion.



7.2.4.7- Sous-titres (en option)

Quand les sous-titres sont inclus dans une diffusion de format «16:9», ce réglage élève la position de l'image pour assurer que le texte soit visualisé.



7.2.4.8- Panorama (en option)

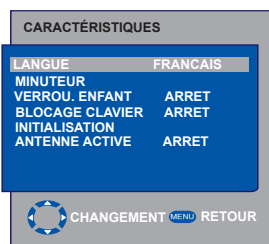
Ce réglage permet d'étirer l'image horizontalement en maintenant les proportions correctes au centre de l'image. Des distorsions peuvent se produire.



Remarque : L'utilisation des fonctions spéciales pour changer la taille de l'image visualisée, (changer le rapport de la hauteur et de la largeur ETC.) pour une visualisation publique ou un profit commercial, peut enfreindre les lois du copyright.

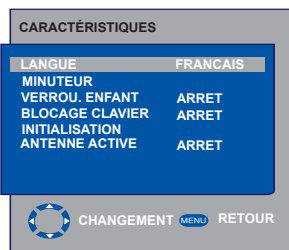
7.3- Réglages du menu Options

Appuyez sur la touche **MENU** sur votre télécommande. Sélectionnez **OPTIONS** en appuyant sur les touches directionnelles **haut/bas** dans le menu principal puis appuyez sur **OK**. Le menu Caractéristiques s'affiche. Vous pouvez sélectionner les rubriques sur lesquelles vous souhaitez agir dans ce menu, à l'aide des touches directionnelles **haut/bas**.



7.3.1- Minuteur

Votre télévision est équipée d'une fonction lui permettant de s'éteindre après une période que vous définissez. Sélectionnez **MINUTEUR** en appuyant sur les boutons directionnels **haut/bas** puis appuyez sur **OK** pour que votre téléviseur s'éteigne à la fin d'une période sélectionnée. Le menu Minuterie s'affiche.



Les données horaires sont obtenues du Télétexte. Si aucune donnée horaire n'est disponible, sélectionnez **HEURE** à l'aide des touches directionnelles **haut/bas**, puis entrez l'heure avec les touches numériques. Sélectionnez **MISE EN MARCHÉ** et **ARRÊT** de la même façon, et spécifiez la durée. Saisissez le numéro de programme à l'aide des touches numériques ou la source externe à l'aide des touches numériques avec la touche **AV** dans la rubrique **NUMERO PROG.** pour spécifier la chaîne ou la source sur laquelle vous souhaitez allumer la TV. À la fin de la période sélectionnée, le téléviseur basculera automatiquement en mode de veille. Si l'heure d'activation du téléviseur est spécifiée dans le menu, le téléviseur passera sur la chaîne ou la source sélectionnée à cet instant. Si le téléviseur est en mode de veille, il s'allumera sur la chaîne ou la source sélectionnée.

7.3.2- Verrouillage enfant

Si cette fonction est activée, le programme visualisé est verrouillé, l'image et le son sont désactivés, et le symbole de verrouillage apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Le canal verrouillé est sauté lors de la recherche des chaînes avec les touches **PR+**, **PR-**.

Remarque : La fonction de verrouillage enfant est uniquement disponible en mode analogique. La rubrique Verrou Enfant n'apparaît pas dans le menu en mode numérique.

7.3.3- Verrouillage du panneau

Avec cette fonction, les touches de commande de votre téléviseur LCD seront verrouillées et inopérantes. Elles redeviennent actives après la désactivation de cette fonction.

7.3.4-Antenne active

Lorsque cette fonction est réglée sur **Activé**, vous pouvez fournir une alimentation supplémentaire à votre antenne externe par le décodeur de votre TV sans qu'une source externe soit nécessaire.

7.4- Autres fonctions d'image

7.4.1- Zoom

Appuyez sur la touche **ZOOM** de votre télécommande lors de la visualisation d'une émission pour activer cette fonction. L'image est agrandie en trois étapes avec une orientation centrale. Pour vous déplacer dans l'image dans ce mode, utilisez les touches directionnelles **haut/bas** ou **gauche/droite** de votre télécommande. **Remarque :** Le mode Zoom ne fonctionne pas avec les émissions de type KOMP/HDMI/PC. Le mode Zoom est annulé si vous changez de programme ou activez le mode télétexte.

7.4.2- Freeze (arrêt sur image)

Cette fonction vous permet de figer une image lorsque vous regardez un programme. Pour ce faire, appuyez sur la touche **FREEZE** de votre télécommande. L'image sera figée jusqu'à ce que vous réappuyiez sur la touche une seconde fois.

7.4.3- Mode PAT (en option)

Avec cette fonction, vous pouvez suivre les émissions Télétexte simultanément avec le programme diffusé, tant que ce programme présente une transmission Télétexte. Pour cela, appuyez sur la touche **TXT** puis sur **16:9** sur une chaîne contenant une émission Télétexte, l'écran sera divisé en deux, la partie de gauche affichant le programme visualisé, la partie de droite le Télétexte. Si vous voulez quitter le mode PAT, appuyez sur la touche **16:9**.

Remarque : La fonction PAT est uniquement disponible en mode analogique. La fonction PAT n'est pas disponible en mode numérique.

8 Télétex

Le télétexte est un des services dominants de transmission de nos jours, et offre une meilleure utilisation de la télévision. Les télétextes sont une transmission d'informations mises à jour, qui ont lieu en même temps que le signal de transmission télévisée, sous forme de textes et de graphiques. Pour recevoir une bonne transmission de télétexte, il vous faut un bon système d'antenne et un bon signal de transmission, sans interférences d'autres canaux. Même avec une bonne réception, il est normal que certains caractères ou rubriques disparaissent. De telles conditions s'améliorent automatiquement après un instant dans des conditions normales.

8.1- Accès au mode Télétex

 Pour une chaîne sans fonction télétexte, si vous appuyez sur la touche **TXT**, le message «**PAS DE TELETEXTE** » s'affiche à l'écran. Pour mettre votre téléviseur en mode télétexte, veuillez appuyer sur la touche **TXT** à partir du programme qui propose la fonction télétexte. Pour revenir à l'émission télévisée, appuyez sur la même touche deux fois. Une fois que vous êtes entré en mode télétexte, la page initiale (index) s'affichera. **P100**. Sur cette page, vous verrez toutes les rubriques et les numéros de page affichés de la transmission.

8.2- Sélection de page

 Pour voir la page de votre choix, saisissez le numéro de cette page à l'aide des touches numériques. Vous pouvez voir le numéro saisi en haut à gauche de la page. Pour tourner les pages une à une, appuyez sur la touche **haut** pour passer à la page suivante et sur la touche **bas** pour la page précédente. Pour retourner à la page index, appuyez sur la touche **INFO**.

8.3- Affichage télétexte sur image télévisée (MIX)

 Avec cette fonction vous pouvez voir l'information télétexte et la transmission télévisée en même temps. Vous pouvez ainsi suivre l'émission télétexte du canal tout en regardant l'émission télévisée. Pour ce faire, appuyez sur **TXT** avec un canal émettant du télétexte.

8.4- Agrandissement de la page (DOUBLE)

 Avec cette touche la moitié de la page supérieure sera agrandie. Appuyez de nouveau sur la touche et la moitié de la page inférieure d'information sera agrandie. En appuyant sur cette touche une troisième fois, la page revient à sa taille normale.

8.5- Arrêt sur page (HOLD)

 Certaines informations sont affichées sur plusieurs pages et transmises en cycle automatique. Par exemple sur un texte de quatre pages, les pages sont indiquées par les chiffres 01, 02, 03 et 04 en bas de la page. Pour rester plus longtemps sur une de ces pages, appuyez sur la touche **FAV**. Si vous appuyez de nouveau sur la même touche, le cycle continue.

8.6- Sélection de sous-page (SUB)

 Si la page que vous regardez contient des sous-pages, les numéros de page commençant par 01 sont affichés à l'écran. Vous pouvez passer aux sous-pages avec la touche **SWAP**. Dans ce cas, la rubrique sous-page est affichée dans les cadres "Rouge-" et "Vert+" en bas de page. Vous pouvez sélectionner les sous-pages à l'aide des touches **ROUGE ET VERTE**. Vous pouvez quitter la sous-page en appuyant de nouveau sur la touche **SWAP**.

8.7- Image TV temporaire (UPDATE actualiser)



Cette touche vous permet de passer à l'image télévisée alors qu'une recherche de page Télétex est recherchée, vous n'avez donc plus à attendre pendant la recherche. Vous pouvez appuyer sur la touche () pendant que la fonction télétex recherche votre page. Une fois la page trouvée, le numéro de la page s'affiche à l'écran.

8.8- Touche question / réponse (REVEAL)



Certaines pages télétex contiennent des réponses cachées pour un jeu ou une énigme. Pour afficher la réponse, appuyez sur la touche **EPG**.

8.9- Horloge



Appuyez sur la touche **SIZE** pour afficher l'heure actuelle lorsque vous regardez un programme. Dans ce cas, une horloge s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran. Vous pouvez effacer les informations d'heure de l'écran en appuyant de nouveau sur la même touche.

8.10- Fastext

Les touches de couleur de la télécommande correspondent à la fonction de texte rapide (Fastext). Sur presque toutes les pages du télétex, des champs de textes colorés sont présents sur la partie inférieure de l'écran (rouge, vert, jaune et bleu). En appuyant sur la touche correspondante de la télécommande, vous pouvez accéder à la rubrique de votre choix.

Remarque : La fonction de texte rapide n'est pas disponible sur toutes les transmissions de télétex. L'agence de transmission décide de sa transmission ou non.

8.11- Toptext (option)

En bas de l'écran du télétex, vous pouvez trouver une ligne avec des titres en jaune et bleu. Vous pouvez sélectionner les sujets qui vous intéressent en appuyant sur les boutons jaune ou bleu de votre télécommande. Vous pouvez sélectionner la page suivante en appuyant sur la touche rouge et la page précédente en appuyant sur la touche verte.

Remarque : Les fonctions Fastext et Toptext ne sont pas disponibles pour tous les programmes.

9 Branchement d'appareils externes

Vous pouvez brancher de nombreux appareils de son et d'image compatibles à votre téléviseur.

Entrées AV : Appuyez sur la touche **AV** sur votre télécommande. Le menu Source s'affiche à l'écran, à partir duquel vous pouvez sélectionner le mode d'accès. Choisissez l'entrée de votre choix.

TV: En modes AV, choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK** pour basculer en mode TV.

PERITEL 1 : Pour voir l'image transmise par l'appareil branché à la péritel 1, choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK**. (Vous pouvez regarder via cette prise péritel si une sortie RGB équipe l'appareil branché).

PERITEL 2 (en option) : Pour voir l'image transmise par l'appareil branché à la péritel 2, choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK**.

SVIDEO (en option) : Pour voir l'image transmise par l'appareil branché à l'entrée S-Vidéo, choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK**.

AV (en option) : Pour voir l'image transmise par l'appareil branché à l'entrée RCA (Cinch), choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK**.

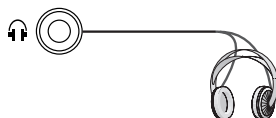
PC : Pour pouvoir regarder les images en mode PC, choisissez l'option et appuyez sur la touche **OK**.

HDMI (en option) : Pour pouvoir regarder l'image lors d'un branchement HDMI, vous devez sélectionner l'option.

YPBPBR (Entrée composant) (en option) : Pour pouvoir regarder l'image lors d'un branchement par cette prise, vous devez sélectionner l'option.

Branchement casque

Le casque doit avoir une impédance entre 8 et 32 ohms et une prise stéréo de 3.5 mm. Branchez la prise du casque dans la prise d'entrée de casque de la TV.



Haute définition - HD prêt



Votre télévision peut recevoir des signaux de haute définition (HDTV).

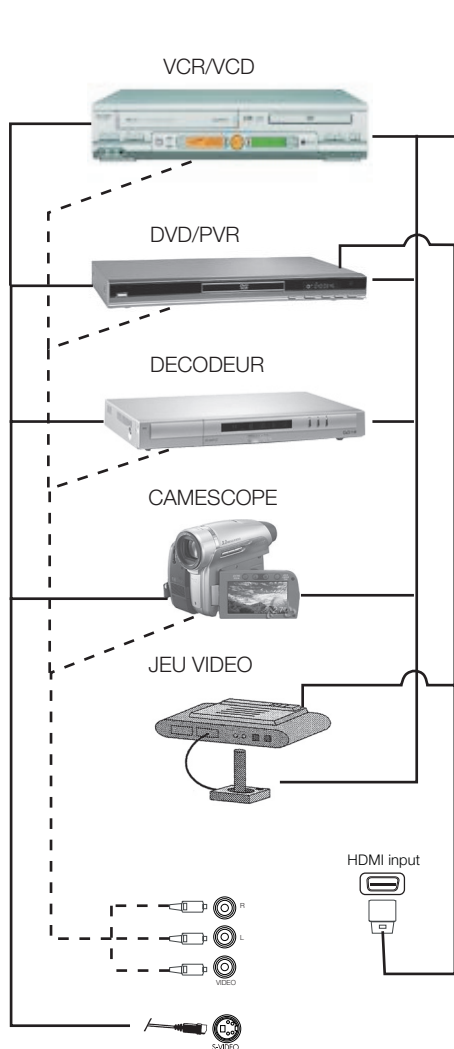
Vous pouvez brancher les sources d'entrée (HDTV ou lecteur DVD

HDTV) à la prise (HDMI). Ceci garantit

la visualisation de programmes numériques HDTV même s'ils sont protégés contre copie (Protection de Copie Haute Définition HDCP).

9.1- Types de connexion pour les périphériques externes

PRISE PERITEL



Votre téléviseur est équipé de 8 entrées, dont l'entrée pour l'antenne, ce qui vous permet de brancher des périphériques externes. Ces entrées sont :

- 1-Entrée d'antenne
- 2-Entrée VGA
- 3-Entrée HDMI
- 4-Entrée composant YUV
- 5-Entrée S-VHS
- 6-Entrée PERITEL 1
- 7-Entrée PERITEL 2
- 8-Entrée RCA

AV

Vous pouvez brancher votre appareil externe sur votre TV avec les entrées adéquates. En appuyant sur la touche AV de votre télécommande, sélectionnez l'entrée de source externe à laquelle vous avez branché votre appareil.

9.2- Mode PC

Votre téléviseur peut aussi être utilisé comme moniteur de PC grâce à l'entrée VGA.

9.2.1- Branchement PC :

Branchez votre ordinateur avec le connecteur D-Sub et un câble approprié (non-fourni avec le téléviseur) à l'entrée PC-IN au dos du téléviseur. A l'aide d'un câble approprié, vous pouvez également écouter le son du PC en branchant la sortie audio de votre PC à l'entrée PC AUDIO-IN au dos du téléviseur.

9.2.2- Transition vers le mode PC

Appuyez sur la touche **AV** de la télécommande pour faire basculer le téléviseur LCD en mode moniteur (PC). Le menu AV apparaît à l'écran. Sélectionnez **PC** en appuyant sur les boutons directionnels **haut/bas** puis appuyez sur **OK**.

REMARQUE : En mode HDMI ; certaines résolutions sont supportées lorsqu'un câble convertisseur DVI / HDMI branché à un PC est utilisé.

9.2.3- Paramètres PC

Entrez dans le menu **"RÉGLAGES"** à partir du menu principal en appuyant sur le bouton **MENU** en mode PC. Pour faire les réglages nécessaires dans ce menu, vous pouvez utiliser les touches de directionnelles **droite-gauche, haut-bas** de votre télécommande. Vous pouvez réaliser les réglages suivants pour votre moniteur à partir de ce menu.

9.2.4- POSITION HORIZONTALE: Réglage de la position horizontale

9.2.5- POSITION VERTICALE: Réglage de la position verticale

9.2.6- HORLOGE

Il s'agit de la fréquence pixel clock. L'utilisateur peut réduire ou augmenter l'affichage en sélectionnant une valeur de son choix.

9.2.7- PHASE

À l'aide des touches directionnelles **droite-gauche** vous pouvez consolider les couleurs et formes de l'image PC.

9.2.8- AUTOCONFIGURATION

Cette fonction assure les meilleurs réglages géométriques compatibles au mode d'entrée. Pour cette opération, sélectionnez la rubrique **AUTOCONFIGURATION** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez régler le volume de la source branchée à l'entrée Audio-In au dos de votre téléviseur à l'aide des touches **VOL+/VOL-**.

9.2.9-FORMAT DE L'IMAGE

Vous pouvez afficher les images du PC en formats 16:9, 14:9 ou 4:3.

Remarque 1 : Les formats 4:3, 16:9 et 14:9 sont supportés par les panneaux 16:9. Seul le format d'image 4:3 est supporté par les panneaux 4:3.

Remarque 2 : En mode Moniteur, vous pouvez accéder aux réglages Luminosité, Contraste, Définition, Rouge, Vert et Bleu à partir du menu **IMAGE**.

Basculer en mode HDMI

Branchez votre ordinateur ou appareil vidéo numérique avec la prise et le câble approprié (non fourni avec le téléviseur) à l'entrée HDMI au dos du téléviseur.

Remarque 1 : Pour regarder une image en mode HDMI, votre ordinateur doit être équipé d'une carte graphique HDMI.

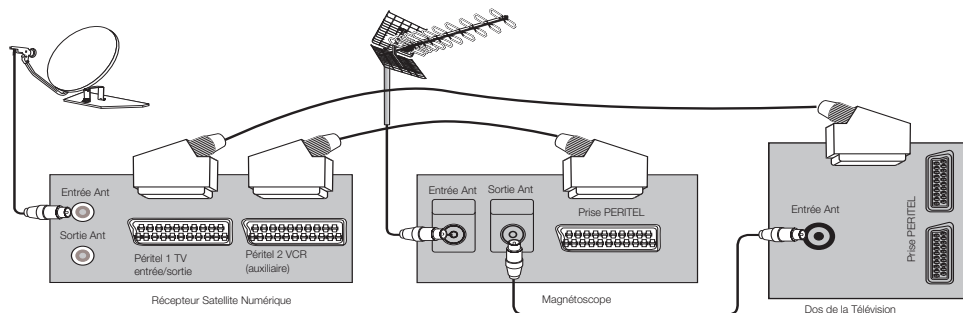
Vous pouvez afficher les informations de résolution en appuyant sur la touche **INFO**.

Remarque 2 : Vous pouvez brancher un appareil externe avec support RGB au téléviseur si vous avez un câble péritel à support RGB. Dans ce cas, si vos périphériques externes sont compatibles, vous pouvez régler la sortie sur RGB.

HDCP (en option)

Votre téléviseur supporte la fonction HDCP. Pour utiliser cette fonction, effectuez un branchement sur la prise vidéo HDMI de votre téléviseur, puis sélectionnez HDMI en appuyant sur la touche **AV** de votre télécommande.

9.3- Brancher un magnétoscope et un récepteur satellite



10 Aide et conseils

Panne	Cause probable	Solution
Le téléviseur ne fonctionne pas	Le câble d'alimentation est-il branché au secteur ?	Vérifiez le câble d'alimentation.
	Le bouton Marche/Arrêt est-il sur Marche ?	Vérifiez que le bouton Marche/Arrêt est placé sur Marche.
Image de mauvaise qualité	Le câble de l'antenne est-il branché ?	Vérifiez le câble de l'antenne.
	Si vous utilisez une antenne satellite, est-elle bien réglée ?	Faites vérifier l'antenne.
	L'antenne peut être affectée par des périphériques branchés.	Essayez de débrancher un des appareils.
	Cela est peut être dû au réglage fin.	Effectuer un réglage fin
	Les réglages d'image sont incorrects.	Régler la luminosité, le contraste et la couleur.
Brouillage et réflexion de l'image.	Réglage du canal	Effectuez un réglage automatique ou manuel de chaîne ou un réglage fin.
	Antenne	Vérifier le câble d'antenne et son système
Aucune image	Le câble de l'antenne est-il endommagé ?	Vérifiez le câble de l'antenne.
	Avez-vous enclenché la bonne touche de la télécommande ?	Appuyez sur les touches PR+ ou PR- pour allumer la TV.
Pas de couleur.	La densité de la couleur est à son niveau le plus bas	Éclaircir la couleur.
	Réglage du système d'émission (si le choix est disponible)	Sélectionnez le système d'émission.
	Problème dans la transmission du canal.	Testez avec une autre chaîne.
Pas de Télétex ou Télétex défectueux	Canal de télévision (pas de télétex) ou système d'antenne.	Testez avec une autre chaîne pour réglage fin et images brouillées
	Signal très faible	Vérifiez le système de l'antenne.
Aucun son	Vous avez peut être coupé le son temporairement (mute)	Essayez d'appuyer sur la touche Mute
	Le volume est-il baissé ?	Augmentez le volume avec la touche Vol +.
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles sont-elles correctement placées ?	Placez-les correctement.
	Les piles sont-elles déchargées ?	Vérifiez les piles; remplacez-les si nécessaire.
	Il y a-t-il un obstacle entre la télévision et la télécommande ?	Si c'est le cas, retirez-le.
L'image est floue une fois le téléviseur allumé	Le verrouillage enfants est activé.	Désactivez le verrouillage enfants.

Si votre téléviseur ne fonctionne toujours pas correctement après avoir essayé ces suggestions, éteignez puis rallumez-le. Si ceci ne marche pas, contactez votre fournisseur ou votre service agréé de réparation. N'essayez pas de réparer un téléviseur défectueux vous-même.

11 Tableau des caractéristiques techniques

TAILLE DE L'ÉCRAN	19"	20"	26"	32"	37"
Type de panneau	19" 16:9 matrice active TFT	20" 4:3 matrice active TFT	26" 16:9 matrice active TFT	32" 16:9 matrice active TFT	37" 16:9 matrice active TFT
Sortie son	2x5 W	2x5 W	2x7 W	2x10 W	2x10 W
Consommation d'énergie	50 W	55 W	120 W	145 W	180 W
Consommation en mode de veille	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Page télétexte	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS
Péritel 1	STD	STD	STD	STD	STD
Péritel 2	OPT	OPT	STD	STD	STD
Audio/Vidéo RCA (entrée)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Audio Droite/Gauche - (R/L) (Sortie)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Prise S-Vidéo	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
YUV (Vidéo/Audio) Entrée d'élément	STD	OPT	STD	STD	STD
HDMI	STD	OPT	STD	STD	STD
Entrée VGA	STD	STD	STD	STD	STD
Entrée audio PC	STD	STD	STD	STD	STD
Prise entrée audio CINCH (*)	STD	OPT	STD	STD	STD
Prise casque	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT

STD: Standard

OPT : Optionnel

Caractéristiques techniques générales

Alimentation ca :	230V 50 Hz
Alimentation cc:	12V (*)
Programmes mémorisables :	100
Entrée antenne RF :	75 Ohms (Coaxiale)
Impédance des hauts-parleurs :	8 Ohms
Systèmes sonores :	Mono/Stéréo/Nicam
Piles :	2xUM - 4, IEC R03 ou AAA 1,5V
Canaux reçus :	VHF (Bande I canaux 2-4) VHF (Bande III canaux 5-12) UHF (Canaux 21-69) Télévision par câble (S1-S20/S21-S41)
Systèmes de diffusion reçus :	PAL BG PAL SECAM BG PAL SECAM BG DK PAL SECAM BG LL' PAL I

Remarque : Votre téléviseur a été fabriqué conformément aux systèmes d'émission télévisuelle de votre pays et ce système ne peut pas être modifié par l'utilisateur, sauf dans les cas suivants : Dans certains pays, le système d'émission peut être à la fois BG/DK et BG/LL' (BG ou DK / BG et LL'). Pour plus d'informations, veuillez lire la section concernant les réglages du téléviseur.

(*) Ces caractéristiques sont optionnelles. Elles ne sont pas disponibles pour tous les modèles.

INDICE

INDICE.....	1
Informazioni importanti.....	1
1.1-Pulizia dello schermo e della parte esterna... ..	1
1.2-Smaltimento dell'apparecchio TV alla fine della vita di servizio... ..	1
1.3-Funzioni superiori della nuova televisione digitale integrata.....	1
1.4-Ricezione dei canali di trasmissione digitale.....	1
Funzioni della nuova televisione	2
2.1-Funzioni speciali.....	2
Istruzioni di sicurezza importanti	3
Avvio.....	6
4.1-Collegamento antenna	6
4.2-Accensione dell'apparecchio e primo utilizzo	6
4.3-Batterie	6
La nuova televisione	7
5.1-Pannello di controllo della TV	7
5.2-Collegamenti esterni posteriore e laterale	7
5.3-Telecomando	8
Impostazioni della prima accensione	9
6.1-Comandi TV.....	9
6.2-Accensione della televisione e impostazione dei canali	10
6.3-Esecuzione delle sintonizzazioni digitali	10
6.4-Esecuzione delle sintonizzazioni analogiche	14
Impostazioni della nuova televisione	17
7.1-Impostazioni Menu Suono	17
7.2-Impostazioni menu Immagine	18
7.3-Impostazioni Menu Funzioni Speciali	19
7.4-Altre caratteristiche immagine	20
Televideo	21
Connessione dispositivi esterni:	23
9.1-Tipi di connessione per dispositivi esterni	24
9.2-Modalità PC	24
9.3-Collegamento di videoregistratore e ricevitore satellitare.....	25
Guida e suggerimenti	26
Tabella delle specifiche tecniche:	27

1 Informazioni importanti

I pannelli LCD sono prodotti con tecnologia all'avanguardia. Ci potrebbero essere, però, in certe circostanze, punti mancanti o luminosi sullo schermo. Ciò non significa che il prodotto è difettoso.

1.1-Pulizia dello schermo e della parte esterna...

Dopo avere spento l'apparecchio, pulire lo schermo e la parte esterna con un panno morbido e asciutto. Raccomandiamo di non usare lucidi o solventi brevettati sullo schermo o sulla parte esterna perché potrebbero causare danni.

1.2-Smaltimento dell'apparecchio TV alla fine della vita di servizio...

La lampada fluorescente catodica fredda che si trova nello schermo LCD presenta un piccolo quantitativo di mercurio. Quando l'apparecchio TV ha completato il suo ciclo vitale, smaltirlo secondo le normative governative locali o lasciarlo in un centro di riciclaggio.

1.3-Funzioni superiori della nuova televisione digitale integrata

Questa televisione può ricevere ed elaborare tutte le trasmissioni analogiche e digitali. È dotata di ricevitore analogico e digitale integrato. Il ricevitore digitale elabora i segnali che provengono dai trasmettitori digitali e li converte in qualità audio e video superiore. La guida TV (valida solo per le trasmissioni digitali) offre informazioni sui cambiamenti della programmazione e offre l'elenco dei programmi di tutte le trasmissioni per i giorni successivi. È possibile visualizzare le informazioni dettagliate su ogni programma premendo un solo tasto, qualora tale funzione sia supportata dall'emittente. La configurazione di questa televisione è completa e intuitiva.

1.4-Ricezione dei canali di trasmissione digitale

Sarà necessario disporre di un'antenna interna o esterna (antenne passive o attive interne utilizzate con il relativo cavo di alimentazione) per ricevere trasmissioni digitali. Al contrario di quanto avviene con la trasmissione analogica, non tutte le trasmissioni digitali hanno la propria frequenza di trasmissione. Alcuni canali di trasmissione digitale, infatti, sono raggruppati in bouquet. È possibile reperire i dati di trasmissione attuali nel televideo di varie emittenti o nella guida TV o in Internet.

2 Funzioni della nuova televisione

Ci auguriamo che questo prodotto, fabbricato in strutture moderne secondo principi improntati alla completa qualità, offra le migliori prestazioni. Pertanto, consigliamo di leggere questo manuale con attenzione prima di usare il prodotto e di conservarlo per futuro riferimento.

2.1-Funzioni speciali

- Compatibile con trasmissioni via cavo
- Ampia angolatura di visualizzazione
- Presa SCART, presa AV e collegamento al sistema sonoro esterno
- Ingresso S-VHS e Cinch per connessione S-Video
- Connessione PC
- Basso consumo di energia
- AVL
- Accensione programmabile
- Spegnimento programmabile
- 10 pagine / 250 (*) pagine Televideo
- Toptext (*)
- Equalizzatore grafico
- Funzione di nitidezza nelle transizioni di colore (CTI)
- Funzione nitidezza e risoluzione dell'immagine (LTI) nella transizione bianco nero
- Immagine chiara resa possibile dal filtro a pettine digitale
- Visualizzazione a schermo di tutte le impostazioni, i numeri dei programmi e di tutte le funzioni
- Perfetta sintonizzazione manuale
- Memoria per 100 programmi analogici
- Memoria per 1000 canali digitali
- Telecomando ad infrarossi con tutte le funzioni
- Protezione bambini
- Blocco pannello
- Funzione di visualizzazione della trasmissione NTSC con accesso via scart
- Accesso facile alle funzioni con l'avanzato sistema menu.
- Formati immagine 4:3, 16:9, 14:9 Formato lettera(*), Sottotitoli(*) e Panoramica(*)
- EPG 8-giorni (guida elettronica ai programmi)
- Elenco dei 4 canali preferiti in modalità digitale
- Ingresso slot CI
- Collegamento HDMI (*)
- Funzione HDCP (*)
- Pronto per HD (*)
- Possibilità di funzionamento con alimentazione di rete a 230 V e adattatore a 12 V (*)



HDMI, il logo HDMI e l'interfaccia multimediale ad alta definizione sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di HDMI Licensing LLC.

(*): Queste funzioni sono opzionali e non sono disponibili in tutti i modelli.

3 Istruzioni di sicurezza importanti



Questo simbolo è usato per avvertire l'utente sulla "tensione pericolosa" contenuta in questo prodotto che potrebbe provocare uno shock elettrico.

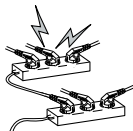


Questo simbolo è usato per ricordare all'utente le importanti istruzioni sull'uso e l'assistenza fornite con il dispositivo.

- 1) **LEGGERE** le istruzioni operative prima di usare il dispositivo per la prima volta.
- 2) Osservare le istruzioni contenute nelle Istruzioni Operative.
- 3) Tenere conto di tutte le avvertenze.



- 4) **ASSICURARSI** che tutte le connessioni di alimentazione (prolunghe e connessioni tra i componenti del dispositivo) siano state fatte correttamente e secondo le istruzioni del produttore. Prima di fare o modificare una connessione, spegnere il dispositivo e togliere lo spinotto di connessione alla rete di alimentazione.

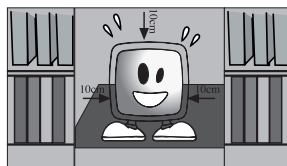


- 5) In caso di dubbi riguardo alla installazione, al funzionamento o alla sicurezza dell'apparecchio, **RIVOLGERSI** al rivenditore.

- 6) **FARE ATTENZIONE** ai pannelli di vetro e alle coperture dell'apparecchio. Il pannello di vetro potrebbe rompersi e provocare serie ferite, se qualcosa lo colpisce.

- 7) Per assicurare una ventilazione adeguata, lasciare un'area libera di almeno 10 cm intorno alla televisione. Questo spazio libero impedisce alla TV di surriscaldarsi e, di conseguenza, di provocare danni.
 - Deve essere evitato l'uso dell'apparecchio in ambienti polverosi.
 - Non bloccare mai le aperture mettendo la TV su un letto, un sofà, un cuscino o superfici simili.

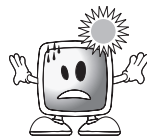
- Non installare la TV mai in posti chiusi come librerie o armadi, a meno che non sia garantita una ventilazione adeguata.



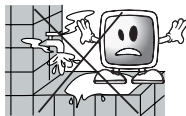
- 8) **NON OSTRUIRE** le aperture di ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc. Il surriscaldamento causerebbe danno e abbrevierebbe la vita dell'apparecchio.



- 9) La TV potrebbe essere danneggiata se la si espone alla luce diretta del sole o vicino ad un termosifone. Non usare il prodotto in ambienti molto caldi o umidi o in posti in cui ci sia la possibilità che la temperatura scenda al di sotto di 5°C (41°F). **NON METTERE** sopra o vicino all'apparecchio alcun oggetto o articolo con fiamme libere come candele né lampade da notte. L'alta temperatura potrebbe sciogliere le parti in plastica e causare un incendio.



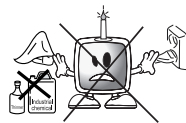
- 10) Non usare mai dispositivi elettrici vicino all'acqua. L'uso di tali dispositivi, ad esempio, vicino ad una vasca, un lavandino, un lavandino della cucina, pavimenti bagnati e piscine, può provocare incendi o shock elettrici.



- Non far bagnare la TV. Non far cadere mai liquidi sulla TV. Non usare la TV se qualche sostanza solida o liquida entra in essa. Ciò potrebbe provocare shock elettrico e la TV potrebbe essere danneggiata. Farla controllare immediatamente da personale qualificato.



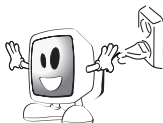
- Tenere le fonti di fiamme aperte (come candele) lontano dalla TV per evitare il rischio di incendio.



- 11) **NON USARE** le cuffie a volume molto alto poiché ciò potrebbe provocare una perdita permanente dell'udito.



- 12) Usare la TV solo con una tensione di 230 V 50Hz . Usare il cavo di alimentazione AC in dotazione con il prodotto. Se la TV è un prodotto messo a terra (Classe I), deve essere sicuramente collegato ad una presa messa a terra.



- **La presa in cui si inserisce il cavo di alimentazione AC o dell'adattatore deve essere a portata di mano.**
- **Scollegare il dispositivo per disconnetterlo dall'alimentazione di rete.**

Nota: Se il dispositivo ha un adattatore, usare l'adattatore e il cavo di alimentazione AC in dotazione con il prodotto. Non usare prese difettose. Assicurarsi che la spina sia perfettamente inserita nella presa. Se la presa è allentata, potrebbe verificarsi un incendio a causa della curvatura. Rivolgersi ad un elettricista per far sostituire la presa.

- 13) Assicurarsi di non schiacciare il cavo di alimentazione e di non piegarlo vicino alla spina, alla presa e al punto di uscita del dispositivo.



- 14) Usare solo gli accessori specificati dal produttore.

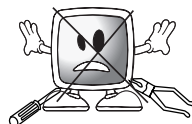
- 15) Usare solo con carrelli, basi, tripodi, staffe o supporti specificati dal produttore o venduti con il prodotto. Quando si usa un carrello, fare attenzione a non lasciarlo capovolgere quando lo si porta insieme all'apparecchio, altrimenti potrebbero provocare lesioni. Il dispositivo deve essere fissato al pavimento o alla parete come indicato nelle istruzioni sull'installazione per evitare tutti i danni possibili. Mettere il dispositivo su una superficie piana.



- 16) Scollegare il cavo di alimentazione durante i temporali o quando non si usa il dispositivo per lungo tempo.

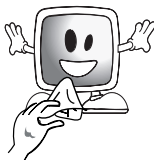


- 17) Consultare personale autorizzato per l'assistenza. Non tentare mai di riparare un dispositivo da soli. Aprire l'apparecchio espone a tensioni pericolose o ad altre situazioni rischiose. L'assistenza è

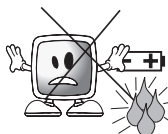


necessaria in situazioni quali danni al cavo di alimentazione del dispositivo o alla presa, schizzi d'acqua o sostanze caduti nel dispositivo, se l'apparecchio è stato colpito da pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

- 18) Pulire la parte esterna della TV con un panno morbido e asciutto. Togliere la polvere dallo schermo delicatamente con un panno morbido. Macchie resistenti possono essere eliminate con un panno leggermente bagnato con sapone e acqua di rubinetto. Non usare mai solventi come sgrassanti o benzina per la pulizia. Scollegare il cavo di alimentazione AC dalla presa quando si pulisce la TV. Altrimenti, si corre il rischio di uno shock elettrico.



- 19) Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non cortocircuitare, smontare o surriscaldare le batterie. **C'è il rischio di esplosione se le batterie non sono posizionate correttamente. Sostituire solo con batterie uguali o di tipo equivalente.**



- 20) Smaltimento delle batterie esaurite:
- Smaltire le batterie esaurite secondo le leggi e i regolamenti locali, per proteggere l'ambiente.



- 21) Non buttare la TV con gli altri rifiuti domestici. Osservare le leggi e i regolamenti locali per lo smaltimento.



Nota 1: questo è un prodotto di classe A. Durante il suo funzionamento, il dispositivo può provocare interferenze radio. In questo caso spetterà all'utente porvi rimedio. Contattare il rivenditore.

Nota 2: I campi elettromagnetici possono provocare un cattivo funzionamento temporaneo. Potrebbe verificarsi un disturbo all'immagine.

IL PRODOTTO E' COSTRUITO IN CONFORMITA' ALLE PRESCRIZIONI DEL D.M.N. 548 DEL 28.8.1995 PUBBLICATO SULLA GAZZETTA UFFICIALE N. 301 DEL 28.12.1995 ED IN PARTICOLARE E' CONFORME A QUANTO SPECIFICATO NELL'ARTICOLO 2 COMMA 1 DELLO STESSO DECRETO.

LA SOCIETA', AL FINE DI MIGLIORARE I PRODOTTI E PER ESIGENZE DI PRODUZIONE, SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE VARIAZIONI TECNOLOGICHE, ESTETICHE, DIMENSIONALI SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO.

CE

Rimuovere il televisore dalla scatola facendo attenzione. L'imballo della televisione può essere conservato per usi futuri.

Contenuto della confezione

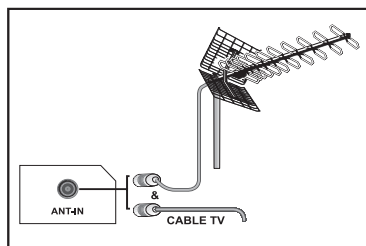
Cavo di alimentazione

Telecomando

2 batterie

Nota: i cavi Scart, HDMI, VGA e RCA non sono in dotazione con il dispositivo.

4.1-Collegamento antenna

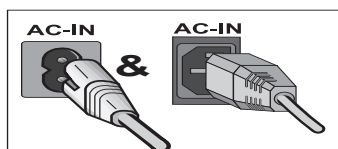


Se si usa un cavo coassiale (cavo rotondo) di 75 Ohms come cavo per l'antenna, collegare lo spinotto dell'antenna direttamente al relativo ingresso situato sulla TV.

I veicoli a motore, le linee di alimentazione e telecomunicazione hanno influenza sull'antenna. Fare, quindi, attenzione ad installare l'antenna lontano da questi e da superfici metalliche in modo che non ondeggi. Il cavo dell'antenna non deve essere più lungo del necessario e non arrotolarlo. Assicurarsi che non si blocchi passando attraverso una finestra o una porta. L'antenna e il cavo possono essere nel tempo influenzati da fenomeni naturali come pioggia, vento, fumo e umidità. Verificare periodicamente antenna e apparecchio.

4.2-Accensione dell'apparecchio e primo utilizzo

1. Inserire il cavo di alimentazione nell'ingresso di alimentazione situato sul pannello posteriore della TV LCD.



2. Inserire nella presa di rete lo spinotto del cavo di alimentazione in dotazione con l'apparecchio.

Nota: la TV può funzionare con i tasti della TV nel caso il telecomando sia guasto o le batterie esaurite.

3. Premere il tasto di alimentazione on/off presente sulla TV LCD.

STANDBY

7

PR+

PR-

4. Per accendere la televisione, premere qualunque tasto numerico sul telecomando o il tasto **PR+** o **PR-**. Per questa operazione, si possono anche usare i tasti sulla TV. L'immagine viene visualizzata sullo schermo dopo un poco.

Nota: Se non si userà la televisione per molto tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

Prima accensione dell'apparecchio e caratteristiche delle impostazioni

Per impostare la televisione, leggere le sezioni relative ai comandi e alle prestazioni TV sulle impostazioni.

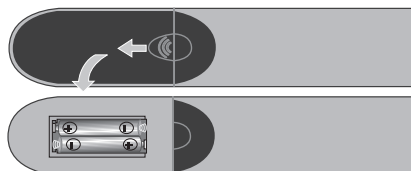
4.3-Batterie

Aprire il coperchio del comparto batteria e assicurarsi di aver messo le batterie nella direzione corretta. Le batterie adatte per questo telecomando sono del tipo UM-4, IEC R03 o AAA 1.5 V.

Non gettare nel fuoco le batterie usate, smaltirle in un'area di smaltimento apposita.

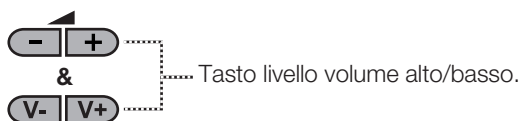
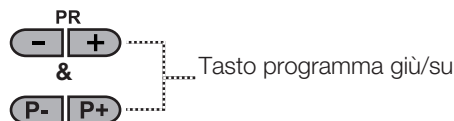
Non mettere assieme batterie usate e nuove né mescolare tipi diversi di batterie.

La prestazione del telecomando peggiora ad una distanza di oltre 8 metri o ad un angolo di 30 gradi dal centro della TV.



5 La nuova televisione

5.1-Pannello di controllo della TV

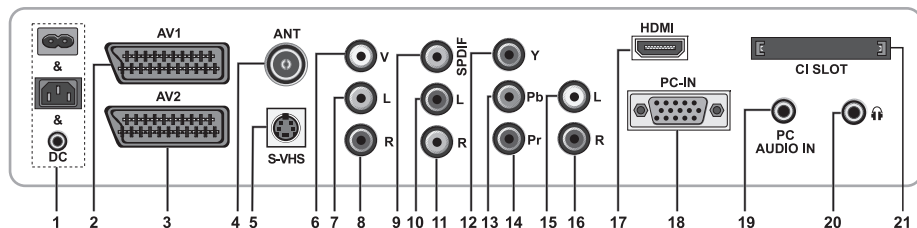


Spia luminosa: la TV è in stand-by.

Spia oscurata: la TV è accesa.

Spia assente: il cavo di alimentazione non è collegato.

5.2-Collegamenti esterni posteriore e laterale



1-Ingresso alimentazione

2-Scart AV1

3-Scart AV2 (*)

4-Ingresso antenna

5 Ingresso S-VHS (*)

6-Connettore CINCH ingresso video (*)

7-Connettore CINCH ingresso audio (Sinistra/Sx)(*)

8-Connettore CINCH ingresso audio (Destra/Dx)(*)

9-Uscita audio digitale SPDIF (*)

10-Uscita audio (Sinistra/Sx)(*)

11-Uscita audio (Destra/Dx)(*)

12-Ingresso componente video (Y)(*)

13-Ingresso componente video (Pb)(*)

14-Ingresso componente video (Pr)(*)

15-Ingresso componente audio (S)(*)

16-Ingresso componente audio (D)(*)

17-Ingresso HDMI (*)

18-VGA (ingresso connessione PC)

19-Ingresso audio PC

20-Presa cuffie stereo(*)

21-Ingresso apertura CI

(*): Queste funzioni sono opzionali e non sono disponibili in tutti i modelli.

Nota: il disegno presentato in precedenza relativo alle connessioni esterne viene fornito solo a titolo esemplificativo. La disposizione delle connessioni sulla televisione utilizzata potrebbe essere differente.

Vedere la tabella Specifiche tecniche a pagina 27 per i collegamenti esterni disponibili della propria televisione.

Nota importante: l'ingresso alimentazione DC è usato solo con un adattatore.

- Non usare contemporaneamente la connessione Fono video e S-Video, in questo caso i due dispositivi potrebbero influenzare reciprocamente la qualità dell'immagine.
- L'ingresso RGB via Scart garantisce la migliore qualità dell'immagine.

5.3-Telecomando



Nota: nella modalità analogica, quando non c'è alcun menu aperto sullo schermo, i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** funzionano come tasti per andare avanti/indietro tra i programmi, e i i tasti direzionali **verso destra/verso sinistra** funzionano per alzare/abbassare il volume.

(D): Solo modalità digitale

STANDBY	Tasto attivazione/disattivazione modalità Stand-by
	Tasto esclusione temporanea del sonoro (Mute)
AV	Tasto menu scelta modalità AV
16:9	Tasto scelta formato immagine Modalità PAT (immagine e televideo)
ZOOM	Tasto scelta modalità ZOOM
SUBT	Tasto scelta sottotitoli (D)
AUDIO	Tasto scelta audio (D)
1 ... 0	Tasti numerici
FAV	Tasto scelta canali preferiti (D) Tasto stop pagina in modalità televideo (Hold)
EPG	Tasto scelta EPG (D) Tasto domanda/risposta in modalità televideo (Reveal)
INFO	Tasto informazioni Tasto pagina indice in modalità televideo
MENU	Tasto MENU
EXIT	Tasto esci menu
BACK	Tasto torna al menu precedente
	Tasto spostamento verso l'alto (Menu) Tasto scelta pagina successiva in modalità televideo
	Tasto spostamento verso il basso (Menu) Tasto scelta pagina precedente in modalità televideo
	Tasto spostamento a sinistra (Menu)
	Tasto spostamento a destra (Menu)
OK	Conferma scelta menu Tasto scelta montaggio programmi
VOL-	Tasto volume giù
VOL+	Tasto volume su
PR+	Tasto scelta programma in avanti
PR-	Tasto scelta programma indietro
	Tasto rosso televideo
	Tasto verde televideo
	Tasto televideo giallo
	Tasto televideo blu
TXT	Tasti di scelta Televideo / Mix
	Tasto scelta equalizzatore Tasto allarga televideo (Double)
	Tasto scelta modalità immagine Tasto aggiorna pagina in modalità televideo (Update)
SWAP	Tasto scelta ultimo programma guardato Tasto sottopagina in modalità televideo (Sub Page)
Freeze	Tasto Fermo immagine
Size	Tasto visualizzazione ora

6 Impostazioni della prima accensione

6.1-Comandi TV

6.1.1-Accensione/spegnimento temporaneo (STAND-BY)

 Quando si preme il tasto rosso **STAND-BY** situato sul lato superiore sinistro del telecomando mentre la televisione è accesa, sonoro e immagine scompaiono. Nella modalità di stand-by, la spia di alimentazione della televisione è più luminosa. Per accendere di nuovo la televisione, premere un tasto numerico oppure i tasti **PR+/PR-**.

Attenzione! Se non si userà la televisione per molto tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

6.1.2-Selezione del canale

 È possibile inserire qualunque numero di programma si desidera premendo i tasti **PR+/PR-** situati sulla televisione e sul telecomando. Per selezionare i programmi oltre il numero 9, si possono usare i tasti numerici. È possibile inserire il numero del programma che si desidera selezionare usando i tasti numerici. Per esempio, per passare al programma numero 12, premere rispettivamente i tasti numero 1 e numero 2 che si trovano sul telecomando. È possibile eseguire la scelta del programma anche da Montaggio programmi. (Vedere pagina 11)

6.1.3-Selezione di TV digitale, TV analogica e modalità AV

 Premere il tasto **AV** sul telecomando. Verrà visualizzato il menu **Fonte**. Selezionare la modalità **TV DIGITALE (DTV)**, **TV ANALOGICA (ATV)** o **AV** desiderata dal menu Programmazione tramite i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** e confermare premendo il tasto **OK**. In tal modo il televisore passerà alla fonte selezionata.

6.1.4-Esecuzione delle impostazioni del volume

 È possibile regolare l'audio della televisione usando il tasto **VOL+/VOL-** sul telecomando.

6.1.5-Esclusione temporanea del sonoro (MUTE)

 Per escludere temporaneamente l'audio della televisione, premere il tasto **MUTE** sul telecomando. In tal caso, sullo schermo compare il simbolo **MUTE**. Quando si preme di nuovo lo stesso tasto, il suono sarà ripristinato. Se si preme il tasto **VOL+** in modalità Mute, il livello di audio aumenta e si esce dalla funzione Mute.

6.1.6-Ritorna a programma selezionato (SWAP)

 Consente di spostarsi tra il programma che si sta guardando in quel momento e l'ultimo programma selezionato. Se ad esempio si passa al Programma 11 mentre si sta guardando il Program 1, premere il tasto **SWAP** per tornare al Program 1. Premere **SWAP** per tornare di nuovo al Program 11.

PR 01 ➔  PR 11 ➔  PR 01

6.1.7-Info

 Premere il tasto **MENU**. Il Menu che comprende tutti i menu di impostazione sarà visualizzato sullo schermo. Navigare attraverso i titoli del Menu con i tasti di direzione **verso l'alto / verso il basso** e premere il tasto **OK** per selezionare il menu desiderato. Se si vuole uscire dal menu in qualsiasi momento, basta premere il tasto **EXIT**. Premere **BACK** o **MENU** per tornare al Menu precedente mentre si è in un sottomenu.



6.2-Accensione della televisione e impostazione dei canali

Quando la televisione viene accesa per la prima volta viene visualizzato il menu **LINGUA**. Usare i tasti di direzione **destra/sinistra** per selezionare la lingua desiderata. Verrà quindi visualizzato il menu **SELEZIONE NAZIONE**. Per avviare la programmazione automatica, selezionare il paese premendo i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** e a **destra/a sinistra**, quindi il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **RICERCA AUTOMTICA** e i canali digitali verranno analizzati e memorizzati.

Il numero di canali TV e Radio già rilevati e memorizzati alla fine del processo di ricerca verranno visualizzati nel menu. Quando la ricerca del canale digitale è completa, sarà visualizzato **ATS Analogica**. È possibile eseguire la ricerca automatica del canale analogico premendo il tasto **Giallo** oppure annullare il processo di ricerca premendo il tasto **EXIT**.

6.3-Esecuzione delle sintonizzazioni digitali

È possibile sintonizzare i programmi digitali automaticamente o manualmente e memorizzarli nella televisione.

6.3.1-Sintonizzazione automatica dei canali e relativa memorizzazione

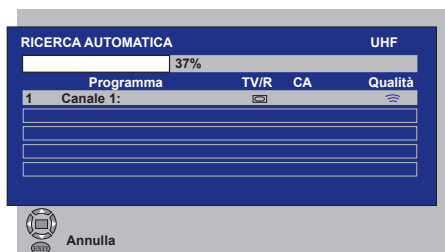
Premere il tasto **AV** del telecomando, selezionare la scheda **TV DIGITALE** nel menu **FONTE** utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** e confermare premendo il tasto **OK**. La TV passa alla modalità digitale. Premere il tasto **MENU** per visualizzare il **INFO**. Premere il tasto direzionale **verso il basso** per selezionare la scheda **PROGRAMMAZIONE** e confermare con il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **PROGRAMMAZIONE**.



Selezionare la scheda **AUTOPROGRAM.** e confermare premendo il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **SELEZIONE NAZIONE**.



Per avviare la programmazione automatica, selezionare il paese premendo i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** e a **destra/a sinistra**, quindi il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **RICERCA AUTOMTICA** e i canali digitali verranno analizzati e memorizzati.



6.3.2-Sintonizzazione manuale dei canali e relativa memorizzazione



In modalità digitale: Premere il tasto **MENU** per visualizzare il **INFO**. Premere il tasto direzionale **verso il basso** per selezionare la scheda **PROGRAMMAZIONE** e confermare con il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **PROGRAMMAZIONE**.

Selezionare la scheda **INSTALLAZIONE** e confermare premendo il tasto **OK**. Verrà



visualizzato il menu **RICERCA MANUALE**.

È possibile eseguire la ricerca inserendo il numero de canale da cercare tramite i tasti numerici del telecomando. È inoltre possibile eseguire la ricerca **Manuale** Utilizzando i tasti direzionali **sinistro/destro**. Quando il canale viene trovato, viene visualizzato nell'elenco. È possibile premere

il tasto di colore giallo per memorizzare il canale. Premere il tasto **BLU** per tornare al menu superiore o il tasto **EXIT** per chiudere il menu.

6.3.3-Montaggio programmi

Nel montaggio programmi è riportato l'elenco dei canali memorizzati. Il montaggio programmi consente in oltre di alternare i canali TV e i canali radio o di creare un elenco di 4 canali TV e radio in base alle proprie preferenze.



Selezionare la **MONTAGGIO PROGRAMMI** dal menu principale per mezzo dei tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** per accedere al montaggio programmi, quindi premere il tasto **OK** per confermare.

Sarà visualizzato il menu **GESTIONE PROGRAMMI**. È possibile anche accedere

a tutti i Programmi direttamente premendo il tasto **OK** sul telecomando quando non c'è alcun menu aperto sullo schermo.



6.3.3.1-Visualizzazione degli elenchi canali televisione e radio e selezione dei canali



Quando viene visualizzato il menu Gestione programmi, vengono visualizzati tutti i canali TV memorizzati nell'elenco. È possibile navigare tra i canali on i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso, sinistra/destra** o selezionar qualsiasi canale premendo il tasto **OK**. Premere il tasto **BLU** sul telecomando quando si è nel menu per passare ai canali radio. È possibile navigare tra i canali on i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso, sinistra/destra** e selezionar qualsiasi canale premendo il tasto **OK**.

6.3.3.2-Creazione di un elenco di canali preferiti

È possibile creare quattro elenchi di canali preferiti in base alle preferenze personali. Per farlo, navigare fino alla tabella Gestione programmi. Tutti i canali TV possono essere visti sul lato sinistro e i canali preferiti sul lato destro. Selezionare l'elenco **PREF** a cui si desidera aggiungere il canale preferito mentre si è sullo stesso, premendo il tasto direzionale **verso destra/sinistra** e premere il tasto **OK**. Il nome del canale selezionato sarà marcato nell'elenco canali preferiti. Ripetere le stesse fasi per ogni canale che si desidera aggiungere. Per selezionare direttamente l'elenco dei canali preferiti creato, è possibile utilizzare il tasto **FAV** sul telecomando mentre si è nel menu Elenco programmi.

6.3.3.3-Spostamento di un canale memorizzato

Se si desidera spostare un canale memorizzato in una posizione diversa, selezionare il canale desiderato con il tasto direzionale **verso l'alto/verso il basso** mentre si è nel menu Gestione programmi-TV, quindi premere il tasto **VERDE** sul telecomando. Il campo in cui è possibile inserire la posizione del nuovo canale viene visualizzata nell'angolo superiore destro del menu. Inserire la nuova posizione in cui spostare il canale premere il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu di conferma. Quando si preme il tasto **OK**, il canale verrà spostato nella nuova posizione e il canale nel primo numero di programma selezionato verrà spostato al secondo numero di programma e canali tra i due numeri di programma slitteranno verso il numero di programma selezionato inizialmente.

6.3.3.4 Cancellazione di un canale o di un elenco canali memorizzato

Se si desidera spostare un canale memorizzato in una posizione diversa, selezionare il canale da eliminare con il tasto direzionale **verso l'alto/verso il basso** mentre si è nel menu Gestione programmi-TV, quindi premere il tasto **ROSSO** sul

telecomando. Verrà visualizzato il menu di eliminazione. Premere il tasto **VERDE** per eliminare il canale selezionato o il tasto **ROSSO** per eliminare tutti i canali.

6.3.4-Guida elettronica TV (EPG)

La guida elettronica TV, se supportata dall'emittente, offre le informazioni generali complete sui programmi degli 8 giorni successivi (solo per i canali digitali).

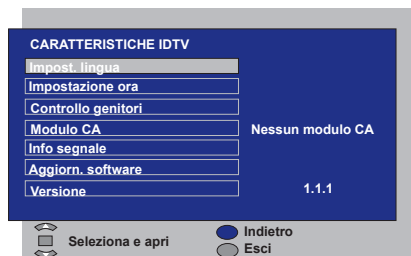


Per visualizzare la guida elettronica TV, premere il tasto **EPG** sul telecomando. Verrà visualizzata la guida elettronica TV. È possibile selezionare il canale utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** e navigare nelle informazioni dei programmi utilizzando il tasto direzionale **verso destra**. Le informazioni dettagliate sui programmi vengono visualizzate nella finestra in alto a destra. Premere i tasti **PR+ / PR-** per navigare nelle pagine delle informazioni dettagliate, premere il tasto **VERDE** per visualizzare le informazioni sui programmi del giorno o premere il tasto **ROSSO** per visualizzare le informazioni sui programmi del giorno precedente.

Nota importante: non tutte le emittenti forniscono una guida TV dettagliata. La maggior parte delle emittenti offre informazioni sui programmi del giorno prive di spiegazioni nei dettagli. D'altro canto alcune emittenti non forniscono alcuna informazione.

6.3.5 Funzioni digitali

Per accedere al menu delle funzioni digitali, selezionare la scheda **CARATTERISTICHE** dal menu principale utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso**. Selezionare la scheda **CARATTERISTICHE DIGITALI** nel menu **CARATTERISTICHE** premendo il tasto direzionale **verso l'alto/verso il basso**, quindi premere il tasto **OK**



per confermare. Verrà visualizzato il menu **CARATTERISTICHE DIGITALI**. È possibile selezionare i titoli dei menù utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** per eseguire le impostazioni.

6.3.5.1-Impostazioni della lingua

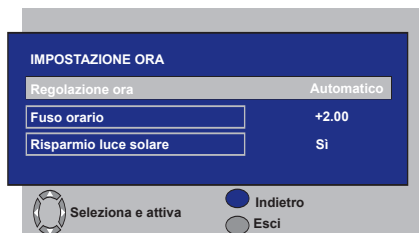


È possibile selezionare la lingua dell'audio e dei sottotitoli ammesso che la funzione sia supportata da tutti i canali di trasmissione digitali. A meno che non venga effettuata una selezione, verrà selezionata automaticamente la lingua supportata dall'emittente.

Per scegliere la lingua, selezionare **Lingua sottotitoli e televideo**, **Lingua sottotitoli 2** o **Lingua audio** dal menu **Impost. lingua** utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** e selezionare la lingua con i tasti direzionali **sinistra/destra**. È possibile inoltre selezionare i sottotitoli direttamente dal tasto **SUBT** del telecomando eseguire la selezione audio con il tasto **AUDIO**.

6.3.5.2-Impostazioni dell'ora

Per eseguire le impostazioni dell'ora selezionare la scheda **Regolazione ora** dal menu **Impostazione ora** tramite i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** ed eseguire la selezione utilizzando i tasti direzionali **destra/sinistra**. Se si imposta la scheda **Regolazione ora** su **Manuale**,



vengono attivate le schede **Fuso orario**, **Risparmio luce**. Se la si imposta su **Automatico**, tali opzioni verranno disattivate.

6.3.5.3-Controllo genitori

È possibile limitare la visualizzazione di alcuni programmi utilizzando questa funzione. Se il programma da trasmettere è vincolato da un limite di età immesso dall'utente, in canal non verrà visualizzato ma verrà visualizzata la finestra per l'inserimento della password. Per visualizzare il programma necessario inserire la password corretta.

È possibile impostare i limiti selezionando una delle opzioni **Bambini**, **Ragazzi**, **Adulti**, **Nessuno** dalla scheda **Valutazione parentale** mentre la scheda **Controllo genitori** viene impostata su **On**. Nella scheda **Modifica PIN**, viene inserito il primo PIN, poi viene visualizzato il nuovo OSD dove viene inserito il nuovo PIN e confermato inserendolo ancora una volta.

Nota 1: La password di questa funzione è impostata come **0000** in fabbrica. È possibile cambiare la password secondo le proprie preferenze nel menu **Cambia PIN** cui si accede dal menu **Controllo genitori**.

6.3.5.4-Modulo CI

In questo menu è possibile ottenere informazioni ed eseguire le impostazioni relativi al modulo CI da collegare alla televisione.

6.3.5.5-Informazioni sul segnale

Questo menu dà informazioni su Canale, Frequenza e livello e qualità del Segnale.

6.3.5.6-Aggiornamento software

La funzione di aggiornamento automatico può essere attivata o disattivata. Quando è selezionata il nuovo titolo di software, la nuova trasmissione viene cercata con il metodo OAD.

6.3.5.7-Versione

Le informazioni sulla versione sono visualizzate alla fine della riga.

6.4-Esecuzione delle sintonizzazioni analogiche

Si possono sintonizzare i canali analogici automaticamente o manualmente e memorizzarli nella televisione.

6.4.1-Sintonizzazione automatica dei canali e relativa memorizzazione

Nota: se la televisione non riceve alcun segnale dall'antenna per cinque minuti, passa automaticamente alla posizione di standby. L'OSD del conto alla rovescia è visualizzato sullo schermo durante l'ultimo minuto (applicabile solo ai modelli analogici).

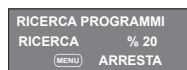
È possibile sintonizzare i programmi automaticamente con la funzione Ricerca programmi della televisione e poi riordinare i canali come desiderato grazie a Montaggio programmi. Premere il tasto **AV** del telecomando, selezionare la scheda **TV** nel menu **FONTI** utilizzando i tasti direzionali **verso l'alto/verso il basso** e confermare premendo il tasto **OK**. La TV passa alla modalità analogica. Premere il tasto **MENU** sul telecomando. Selezionare **PROGRAMMAZIONE** premendo il tasto di direzione **verso il basso** e confermare la scelta con il tasto **OK**. Sarà visualizzato il menu Programmazione.



Selezionare la scheda **NUMERO PROG** premendo i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** nel menu Programmazione, inserire il numero del canale da cercare e memorizzare automaticamente, selezionare **AUTOPROGRAM** usando i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** e premere **OK**. Viene visualizzato il menu Selezione nazione. Nel menu Selezione nazione, selezionare



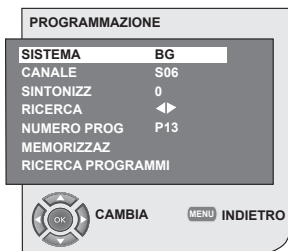
il paese a cui si vuole dare la priorità di trasmissione, premendo i tasti di direzione **destra/sinistra** e avviare la programmazione automatica premendo il tasto **OK**. I canali verranno cercati automaticamente e quelli trovati saranno memorizzati cominciando dal programma selezionato nel menu di **PROGRAMMAZIONE**. Nello stesso momento, il menu Ricerca programmi sarà visualizzato e comparirà un indicatore che segnala il progredire della ricerca programmi, come mostrato di seguito.



Per interrompere il processo in qualunque momento, premere il tasto **MENU**. Montaggio programmi, che consente di ordinare i canali come desiderato, sarà visualizzato dopo aver completato la ricerca automatica.

6.4.2-Sintonizzazione manuale dei canali e relativa memorizzazione

6.4.2.1-Se già si conosce il numero del canale



Premere il tasto **MENU**. Spostarsi al menu **PROGRAMMAZIONE** premendo il tasto di direzione **verso il basso** nel menu Info e confermare la scelta con il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu Programmazione. Selezionare il sistema in cui si vuole fare la ricerca tra le tabelle di **sistema**. Spostarsi nella casella **CANALE** premendo il tasto direzionale **verso il basso**.

Premere **OK** sul telecomando e selezionare **"S"** per canali via cavo e **"C"** per canali ricevuti attraverso l'antenna. Spostarsi alla casella **NUMERO PROG** e, usando i tasti numerici, inserire il numero su cui si desidera memorizzare il canale. Se la trasmissione sullo schermo è della qualità desiderata, innanzitutto spostarsi sulla casella **MEMORIZZAZ**, con il tasto direzionale verso il basso per salvare in memoria la selezione fatta e memorizzare il canale premendo i tasti di direzione **destra** o **sinistra**. Il prompt **MEMORIZZATO** sarà visualizzato per breve tempo. Il canale sarà memorizzato secondo il numero del programma scelto. Si possono sintonizzare e memorizzare gli altri canali allo stesso modo. Nel caso si voglia uscire dal menu impostazioni del canale per qualunque motivo, è sufficiente premere il tasto **EXIT**.

6.4.2.2-Se non si conosce il numero del canale

Premere il tasto **MENU**. Spostarsi al menu **PROGRAMMAZIONE** premendo il tasto di direzione **verso il basso** nel menu Info e confermare la scelta con il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu Programmazione. Selezionare il sistema in cui si vuole fare la ricerca tra le tabelle di **sistema**. Spostarsi nella casella **CANALE** premendo il tasto direzionale **verso il basso**. Premere **OK** sul telecomando e selezionare **"S"** per canali via cavo e **"C"** per canali ricevuti attraverso l'antenna. Selezionare

RICERCA usando i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso**, e scansionare i canali in ordine crescente con il tasto di direzione **destra** e decrescente con il tasto di direzione **sinistra**. Se il canale trovato è quello desiderato, selezionare la casella di **MEMORIZZAZIONE**. Poi salvarlo in memoria premendo il tasto di direzione **destra** o **sinistra**. Ripetere la stessa procedura per gli altri canali selezionando il numero di programma scelto tra le caselle **NUMERO PROG**. Se il canale trovato non è della qualità desiderata e richiede una Sintonizz. o se si desidera rinominare il canale, vedere le sezioni apposite.

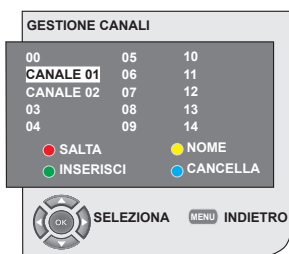
6.4.3-Sintonizzazione Fine

Se il canale trovato non è della qualità desiderata e richiede una Sintonizz, selezionare **SINTONIZZ** premendo il tasto di direzione **verso il basso** nel menu Programmazione. Usando i tasti di direzione **destra/sinistra** sul telecomando, regolare la trasmissione visualizzata sullo schermo fino alla qualità desiderata.

Di norma non è necessario usare la funzione Sintonizz. I valori AFC della televisione regolano e bloccano automaticamente il canale. Può essere necessario, però, se i trasmettitori della televisione non funzionano secondo gli standard. Per memorizzare le impostazioni fatte selezionare l'opzione **Memorizzaz** e premere il tasto di direzione **destra** o **sinistra**.

6.4.4-Montaggio programmi

Premere il tasto **MENU**. Spostarsi su **MONTAGGIO PROGRAMMI** premendo il tasto di direzione **verso il basso** nel menu Info e confermare la scelta con il tasto **OK**. Sarà visualizzato Montaggio programmi.



6.4.4.1-Spostamento delle posizioni dei canali memorizzati



Selezionare il programma che si vuole spostare usando i tasti di direzione **verso l'alto/il basso** o quelli **verso destra/sinistra**. Premere il tasto di colore **VERDE**.

Lampeggerà il verde. Spostarsi sull'altro programma che si vuole spostare usando i tasti di direzione **verso l'alto/il basso** o quelli verso **destra/sinistra**.

“Completare il processo di spostamento premendo il tasto **“VERDE”**. Il canale del numero del primo programma selezionato sarà

spostato al secondo numero di programma selezionato e i canali tra entrambi i numeri di programma sono stati spostati al numero di programma inizialmente selezionato. Dopo che la programmazione è completa, premere **EXIT** per uscire dal menu.

6.4.4.2-Cancellazione di un canale memorizzato



Selezionare il programma che si vuole cancellare usando i tasti di direzione **verso l'alto/il basso** o quelli verso **destra/sinistra**. Premere il tasto di colore **BLU**. Il tasto blu sul menu lampeggia per

conferma. “Il processo di cancellazione si può eseguire premendo il tasto **“BLU”** oppure si può uscire dal processo di cancellazione premendo il tasto **MENU**. “Quando si preme il tasto **“BLUE”**, il

programma selezionato è stato cancellato e i canali che seguono sono stati spostati verso il numero di programma precedente. Dopo che la programmazione è completa, premere **EXIT** per uscire dal menu.

6.4.4.3-Salto di un canale memorizzato



Se non si vogliono incontrare certi programmi mentre si naviga tra i canali usando i tasti **PR+/PR-** si può usare la seguente funzione.

Selezionare il programma che sarà nascosto usando i tasti di direzione **verso l'alto/il basso** o quelli verso **destra/sinistra**.

Premere il tasto di colore **ROSSO**. Il nome del programma da saltare comparirà in rosso. È possibile eseguire questa procedura per più di un programma. Per vedere il programma saltato, inserire direttamente il numero di programma attraverso i tasti numerici. Per annullare il processo di salto programma, premere di nuovo il tasto **ROSSO**. Dopo che la programmazione è completa, premere **EXIT** per uscire dal menu.

6.4.4.4-Assegnazione di un nome ai canali



A uno o a tutti i programmi può essere attribuito un nome a scelta di massimo di cinque caratteri.

Selezionare il programma a cui si vuole dare un nome dalla Montaggio programmi usando i

tasti di direzione **verso l'alto/il basso** o quelli verso **destra/sinistra**. Premere il tasto di colore **“GIALLO”**. Uno spazio vuoto compare accanto al canale per il quale si vuole specificare il nome. Qui, scegliere la lettera, il numero o il simbolo desiderati usando i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso**. Per la seconda lettera, premere i tasti **destra/sinistra** e selezionare la lettera, il numero o il simbolo desiderati con i tasti **verso l'alto/il basso**. Dopo aver inserito tutti i caratteri, memorizzare il nome scritto premendo il tasto di colore **“GIALLO”**. Per scrivere i nomi degli altri programmi è sufficiente ripetere la suddetta procedura. Se si vuole uscire dal menu, basta premere il tasto **EXIT**. Se il programma non viene rinominato, il numero del canale di quel programma sarà visualizzato automaticamente.

7 Impostazioni della nuova televisione

7.1-Impostazioni Menu Suono



Il volume può essere impostato con i tasti "**VOL+**" o "**VOL-**" sulla televisione e con quelli "**VOL+**" / "**VOL-**" sul telecomando. Le altre impostazioni suono possono essere fatte entrando nel menu Suono. Per farlo, premere il tasto **MENU** sul telecomando. Selezionare **SUONO** premendo il tasto di direzione **verso**

l'alto/verso il basso e premere il tasto **OK**. Sarà visualizzato il menu Suono.



È possibile anche selezionare la scheda da elaborare premendo il tasto di direzione **verso il basso** e impostare il livello con i tasti di direzione **verso destra/verso sinistra**.

7.1.1-Bilanciam

Per regolare il bilanciamento dell'audio al livello desiderato, tra gli altoparlanti di sinistra e di destra, selezionare la scheda **BILANCIAM** nel menu suono usando il tasto di direzione **verso il basso**. Usando i tasti **destra/sinistra**, regolare questa opzione al livello desiderato.

7.1.2-Tipo suono

Il programma che si guarda può essere stereo o in due lingue diverse. Usando i tasti di direzione **destra/sinistra** in questo menu, è possibile selezionare Mono/Stereo o lingua Dual-I/Dual-II.

7.1.3-Modalità Suono

Se si desidera dare profondità al suono del programma che si sta guardando, selezionare la voce **SPATIAL** usando i tasti direzionali **sinistra/destra**.

7.1.4-AVL (limitazione automatica del volume)

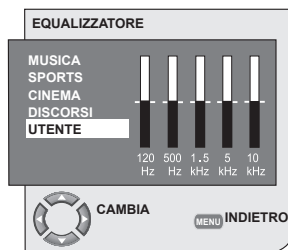
I trasmettitori della televisione hanno diversi livelli di suono. Questo può essere notato nei livelli alto e basso di volume nei diversi canali passando da un programma all'altro. Usando i tasti di direzione **destra/sinistra**, selezionare **ACCESI**. La funzione AVL (limitazione automatica del volume) mantiene lo stesso livello di audio quando si passa da un programma all'altro. Per annullare, selezionare **SPENTO**.

7.1.5-Cuffia

Collegando le cuffie alla televisione l'audio del programma può essere ascoltato indipendentemente dalla televisione. Per aumentare e diminuir il livello del volume nelle cuffie, selezionare **CUFFIA** dal menu Suono e regolare il livello del volume usando i tasti di direzione **sinistra/destra**. Se si vuole ascoltare l'audio solo dalla cuffia, basta premere il tasto **MUTE** sul telecomando.

7.1.6-Equalizzatore

Selezionare la casella **EQUALIZZATORE** nel menu Suono e confermare con il tasto **OK**. Sarà visualizzato il menu Equalizzatore.



Usando i tasti di direzione **destra/sinistra**, è possibile selezionare una delle opzioni predefinite **MUSICA**, **SPORT**, **CINEMA** e **LINGUA** che migliorano l'effetto audio a

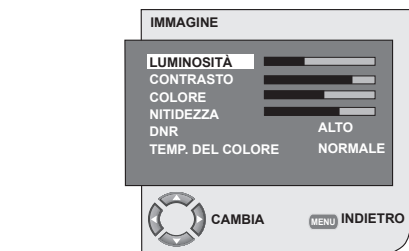
seconda delle caratteristiche del programma che si sta guardando o l'opzione **UTENTE** che è possibile regolare come desiderato. Per regolare l'opzione Utente, selezionare l'opzione **UTENTE** e premere il tasto di direzione **verso destra**. È possibile regolare i livelli di frequenza con i tasti di direzione verso l'alto/verso il basso. È possibile selezionare una delle bande di frequenza **120Hz, 500Hz, 1.5KHz, 5KHz e 10KHz** con i tasti di direzione **verso destra e sinistra**. Premere il tasto **MENU** per memorizzare le programmazioni e uscire dall'opzione utente. Per uscire dalla funzione equalizzatore, premere di nuovo il tasto **MENU**.

Nota: l'opzione equalizzatore può essere scelta direttamente usando il tasto (J) del telecomando.

7.2-Impostazioni menu Immagine

7.2.1 Menu Immagine

Le altre impostazioni immagine possono essere fatte entrando nel menu Immagine. Per farlo, premere il tasto **MENU** sul telecomando. Selezionare **IMMAGINE** premendo il tasto di direzione **verso l'alto/verso il basso** e premere il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu Immagine.



È possibile anche selezionare l'impostazione desiderata premendo i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** e regolare i livelli con i tasti di direzione **verso destra/verso sinistra**. È possibile regolare i livelli di **LUMINOSITÀ, CONTRASTO, COLORE e**

NITIDEZZA come desiderato. Le modifiche apportate alle impostazioni dell'immagine saranno memorizzate senza che sia necessaria alcuna altra azione.

7.2.2-DNR (Riduzione rumore) (Opzionale)

Si possono ridurre le interferenze e il rumore che si forma nell'immagine usando questa funzione. Selezionare **DNR** nel menu Immagine con i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** per attivare questa funzione e selezionare una delle opzioni **SPENTO, BAS, MED, AL o AUTO** con i tasti di direzione **destra/sinistra**.

7.2.3-Immagine Smart

Si può selezionare una delle tre impostazioni predefinite, non regolabili, in memoria o una delle opzioni utente premendo il tasto "(J)" sul telecomando. **SOFFICE, NATURALE e RICCO** sono valori predefiniti; **UTENTE**, comunque, mostra i valori salvati in memoria.

7.2.4-Formato Immagine

Con questa opzione, l'immagine della trasmissione che si guarda può essere vista nel formato che si desidera. L'immagine può essere visualizzata nei formati **AUTO, 16:9, 14:9, 4:3, FORMATO LETTERA, SOTTOTITOLI o PANORAMICA**. I formati immagine **16:9, 14:9 o 4:3** possono essere selezionati nelle modalità **PC**. In quel caso, il nome del formato dell'immagine selezionata sarà visualizzato al centro dello schermo.

Nota: in modalità PC, i formati immagine 4:3, 16:9 e 14:9 sono supportati nei pannelli 16:9. Solo il formato immagine 4:3 è supportato nei pannelli 4:3.

7.2.4.1-Tint

Quando si accede al video **NTSC** via Scart, si possono effettuare le impostazioni della tinta. L'opzione tint non si vede nel menu se non si accede a tale tipo di video. Quando un video **NTSC** è collegato via Scart, questa opzione si attiva e viene resa disponibile nel menu.

7.2.4.2-Auto

Alcuni canali di cinema possono trasmettere nel formato 16:9. Se si desidera vedere automaticamente questo formato, selezionare **AUTO**. In tal caso, sullo schermo compare il segnale **AUTO 16:9**.



7.2.4.3-16:9

Usare questa impostazione per vedere DVD a largo schermo, le videocassette con immagine a largo schermo o trasmissioni in formato 16:9. Poiché vengono utilizzati diversi formati di schermo quali 16:9, 14:9, ecc. sulla parte alta e bassa dello schermo possono essere visibili barre nere.



7.2.4.4-14:9

Questo è il formato cinema.



7.2.4.5-4:3

Usare questa impostazione per guardare le trasmissioni nel formato 4:3.



7.2.4.6-Formato lettera (Opzionale)

Quando si guarda un filmato o una videocassetta in "16:9 o formato Cinemascope", questa impostazione elimina o minimizza le strisce nere sullo sfondo zoomando nell'immagine e senza diffonderle.



7.2.4.7-Sottotitoli (Opzionale)

Se i sottotitoli sono trasmessi come "formato 16:9", questa impostazione spinge l'immagine verso l'alto per assicurare che sia visualizzato l'intero testo.



7.2.4.8-Panoramica (Opzionale)

Questa impostazione amplierà l'immagine perché si adatti allo schermo allargandola orizzontalmente mentre vengono mantenute le proporzioni corrette nel centro dell'immagine. Potrebbe verificarsi una certa distorsione.



Nota: poiché l'uso di certe funzioni per cambiare la dimensione delle immagini per visualizzazione collettiva o scopi commerciali (modifica di altezza e larghezza, ecc.) può essere considerato una violazione dei copyright sull'immagine, procedimenti legali possono essere intentati come richiesto dalle leggi pertinenti.

7.3-Impostazioni Menu Funzioni Speciali

Premere il tasto **MENU** sul telecomando. Selezionare **CARATTERISTICHE** premendo il tasto di direzione **verso l'alto/verso il basso** e premere il tasto **OK**. Verrà visualizzato il menu **CARATTERISTICHE**.



Si possono scegliere i titoli per cui si vuole eseguire una operazione nel menu Caratteristiche usando i tasti di direzione **verso l'alto/il basso**.

7.3.1-Timer

La televisione è dotata della funzione di autospegnimento in un dato momento stabilito dall'utente. Selezionare **TIMER** premendo i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** e premere **OK** per spegnere la TV alla fine di un periodo di tempo stabilito. Il menu Timer sarà visualizzato.



I dati sull'orario vengono presi dal televideo, se non ci sono dati disponibili sull'orario, selezionare **ORA** con i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** ed inserire l'ora corrente con i tasti numerici. Selezionare **TIMER DI ACCENSIONE** e **TIMER DI SPEGNIMENTO** per la televisione allo stesso modo e specificare l'orario. Inserire il numero di programma desiderato con i tasti numerici o la fonte esterna con il tasto **AV** in **NUMERO PROG** per specificare il canale o la fonte su cui si desidera far accendere la TV. Alla fine del tempo specificato, la televisione passa automaticamente in stand-by. Se il timer di accensione della TV è specificato nel Menu, la TV si accende sul programma selezionato o sulla fonte esterna a quell'orario; se la TV è in modalità standby, allora si accenderà sul canale selezionato o sulla fonte esterna.

7.3.2-Blocco Bambini

Se questa funzione è accesa, il programma che si sta guardando viene bloccato, l'immagine e l'audio sono disattivati e compare il simbolo bloccato sull'angolo in alto a sinistra dello schermo. Il canale bloccato viene saltato quando si fa una ricerca dei canali con i tasti **PR+**, **PR-**.

Nota: la funzione di blocco bambini è solo per la modalità analogica. La scheda blocco bambini non compare nel menu in modalità digitale.

7.3.3-Blocco Pannello

Se questa funzione è accesa, i tasti di controllo sulla televisione LCD saranno bloccati e non funzioneranno. Essi saranno nuovamente attivi quando la funzione sarà spenta.

7.3.4 Antenna attiva

Quando questa funzione è attiva, è possibile collegare al televisore un'antenna esterna senza bisogno di una fonte esterna.

7.4-Altre caratteristiche immagine

7.4.1-Zoom

Premere il tasto **ZOOM** sul telecomando mentre si guarda un canale per attivare questa funzione. Durante il processo di zoomata, l'immagine viene allargata in tre fasi, centralmente. Per spostare l'immagine in questa modalità, usare i tasti di direzione **verso l'alto/verso il basso** o **verso destra/verso sinistra** sul telecomando.

Nota: la modalità Zoom non funziona con gli ingressi KOMP/HDMI/PC. La modalità zoom viene annullata quando il canale è cambiato o viene attivato il televideo.

7.4.2-Fermo immagine (Immagine sospesa)

È possibile fermare l'immagine del programma che si sta guardando, grazie a questa funzione. Per farlo, premere il tasto **FREEZE** sul telecomando. L'immagine del programma si fermerà fino a quando lo stesso tasto non viene premuto una seconda volta.

7.4.3-Modalità PAT (Opzionale)

Con questa funzione, è possibile seguire le trasmissioni del televideo contemporaneamente al programma corrente, sempre che il programma corrente contenga la trasmissione televideo. Per questo scopo, premere il tasto **TXT** e poi i tasti **16:9** in un canale con trasmissione televideo e lo schermo sarà diviso in due con il pannello sinistro che mostra il programma che si sta guardando e il pannello destro che mostra il televideo contemporaneamente. Nel caso si voglia uscire dalla modalità PAT per qualunque motivo, è sufficiente premere il tasto **16:9**.

Nota: la funzione PAT è solo per la modalità analogica. Non c'è alcuna funzione PAT in modalità digitale.

8 Televideo

Essendo oggi uno dei principali servizi di trasmissione, il televideo rende l'uso della TV più fruttuoso. Televideo significa, in breve, la trasmissione di varie informazioni aggiornate insieme alla trasmissione TV in forma di testi e grafici. Per poter ricevere una trasmissione televideo di qualità sono necessari un buon impianto di antenna ed un segnale non debole, senza riflessi e senza interferenze dai canali. Anche con una ricezione molto chiara, è normale che alcuni caratteri o linee si perdano. Di norma, tali condizioni miglioreranno automaticamente in breve tempo.

8.1-Accesso alla modalità televideo

In un canale che non ha la funzione Televideo, sarà visualizzato **"NO TESTO"** quando si premerà il tasto **TXT**. Per impostare la televisione alla trasmissione televideo, premere il tasto **TXT** nel programma che ha la trasmissione televideo. Per tornare alla trasmissione televisiva, premere lo stesso tasto due volte. Una volta passati alla trasmissione televideo, inizialmente viene visualizzata la pagina dell'indice. **P100** In questa pagina compaiono i titoli degli argomenti di quella trasmissione televideo e i numeri delle pagine iniziali.

8.2-Scelta della pagina

Per poter visualizzare la pagina desiderata sullo schermo, digitare il numero di tale pagina usando i tasti numerici. I numeri inseriti possono essere visti sul lato sinistro della riga dei titoli in alto. Se si vogliono girare le pagine una alla volta, si può andare a quella successiva premendo il tasto **verso l'alto** e a quella precedente premendo il tasto **verso il basso**. Per tornare alla pagina dell'indice, premere il tasto **INFO**.



8.3-Immagine televideo nell'immagine della TV (MIX)

Con questa funzione, è possibile guardare le informazioni del televideo e la trasmissione TV allo stesso tempo. Così, è possibile seguire la trasmissione del televideo del canale mentre si guarda la trasmissione TV. Per farlo, premere **TXT** in un canale con la trasmissione televideo.

8.4-Tasto allargamento pagina (DOUBLE)

Usando questo tasto, è possibile vedere la metà superiore della pagina del televideo in formato allargato. Per poter vedere la metà inferiore della pagina allargata, premere di nuovo lo stesso tasto. Quando si preme lo stesso tasto per la terza volta, la pagina torna alle dimensioni normali.

8.5-Arresto della pagina (HOLD)

Alcune informazioni vengono disposte su pagine multiple e trasmesse in modalità ciclica automatica. Per esempio, su un testo di quattro pagine, queste sono indicate con le cifre 01, 02, 03, e 04 sulla parte bassa della pagina. Per vedere più a lungo una di queste pagine, premere il tasto **FAV**. Quando si preme di nuovo lo stesso tasto, il ciclo continua.

8.6-Scelta sottopagina (SUB)

Se la pagina del testo che si sta guardando contiene delle sottopagine, i numeri delle pagine a partire da 01 compaiono sullo schermo. Usando il tasto **SWAP**, si può passare alle sottopagine. In tal caso, la casella sottopagina viene visualizzata sul fondo all'interno di caselle "rosse -" e "verdi +". Le sottopagine possono essere selezionate premendo i tasti **"ROSSO"** e **"VERDE"**. Per uscire dalla sottopagina, premere di nuovo il tasto **SWAP**.



8.7-Immagine temporanea TV (UPDATE)



Questo tasto consente di passare all'immagine della televisione mentre la pagina desiderata viene cercata nella trasmissione televideo, eliminando la necessità di aspettare durante la ricerca.

È possibile passare all'immagine della televisione premendo il tasto (), mentre televideo cerca la pagina desiderata. Una volta che la pagina desiderata è stata trovata, sullo schermo compare il numero della stessa.

8.8-Tasto domanda - risposta (REVEAL)



A volte una pagina del televideo contiene una risposta nascosta, ad esempio un gioco o un indovinello. Premere il tasto **EPG** per svelare la risposta nascosta.

8.9-Orologio



Funzione Clock del tasto **SIZE**; quando si vuole conoscere l'ora mentre si guarda un canale, premere il tasto **SIZE**. In questo caso sull'angolo in basso a destra dello schermo compare un orologio. Le informazioni sull'ora possono essere eliminate dallo schermo

premendo lo stesso tasto.

8.10-Fasttext

I tasti colorati sul telecomando servono alla funzione testo rapido. Quando si seleziona una pagina, i titoli dei vari argomenti possono essere visualizzati sullo schermo in quattro colori diversi o all'interno di riquadri colorati (rosso, verde, giallo e blu). Premendo il tasto relativo al colore di riferimento sul telecomando, si può accedere all'argomento scelto senza attendere.

Nota: La funzione fasttext non è disponibile per tutte le trasmissioni di televideo. È l'agenzia di diffusione a stabilire se deve essere trasmesso o non.

8.11-Testo superiore (opzionale)

C'è una riga con gli argomenti in giallo e blu sul fondo della schermata del televideo. È possibile selezionare l'argomento desiderato premendo i tasti giallo o blu sul telecomando. La pagina successiva può essere selezionata premendo il tasto rosso e quella precedente premendo il tasto verde.

Nota: le funzioni Fasttext e Toplevel non sono disponibili in tutti i programmi.

9 Connessione dispositivi esterni:

È possibile collegare vari dispositivi audio e video compatibili alla televisione.

Ingressi AV: Premere il tasto **AV** sul telecomando. Il menu Fonte compare sullo schermo ed è possibile selezionare la modalità di accesso. In questo menu è possibile selezionare l'ingresso desiderato.

TV: Nelle modalità AV, spostarsi a questa opzione e premere il tasto **OK** per andare alla modalità TV.

SCART 1: Per vedere le immagini trasmesse attraverso il dispositivo collegato a Scart1, spostarsi su questa opzione e premere il tasto **OK**. (Se il dispositivo collegato ha un'uscita RGB, è possibile la visione attraverso questa Scart).

SCART2 (Opzionale): Per vedere le immagini trasmesse attraverso il dispositivo collegato a Scart2, spostarsi su questa opzione e premere il tasto **OK**.

SVIDEO (Opzionale): Per vedere le immagini trasmesse attraverso il dispositivo collegato all'ingresso S-video, spostarsi su questa opzione e premere il tasto **OK**.

AV (Opzionale): Per vedere le immagini trasmesse attraverso il dispositivo usando l'ingresso RCA (Cinch), spostarsi su questa opzione e premere il tasto **OK**.

PC: Per vedere le immagini in modalità PC, spostarsi su questa opzione e premere il tasto **OK**.

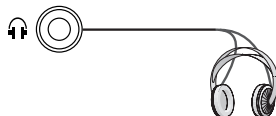
HDMI (Opzionale): Per vedere l'immagine quando il collegamento è attraverso la presa HDMI, deve essere selezionata questa opzione.

YPBPBR (Ingresso componente)

(Opzionale): Per vedere l'immagine quando il collegamento è attraverso questa presa, deve essere selezionata questa opzione.

Collegamento cuffie

Le cuffie devono avere un'impedenza tra 8 e 32 ohm e una spina per presa stereo da 3,5 mm. Inserire la spina della cuffia nella presa della TV.

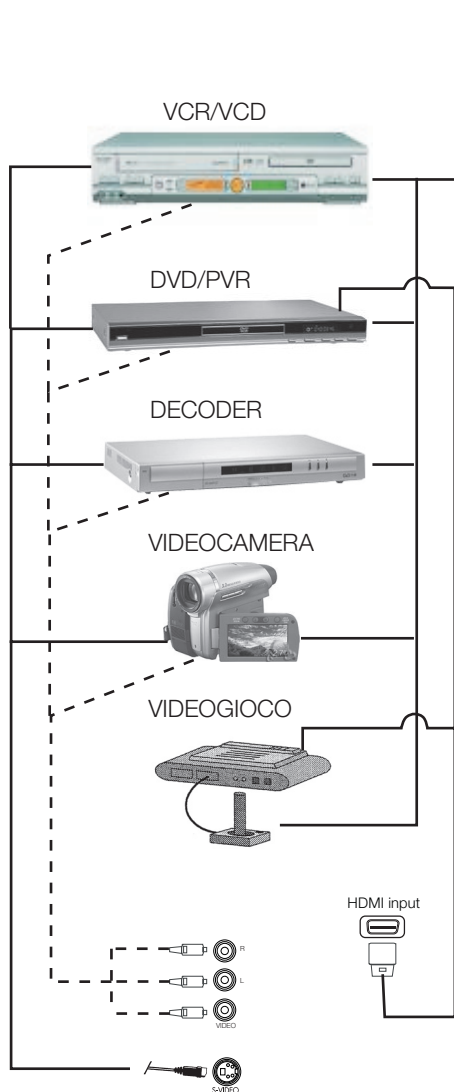


Alta definizione - pronto per HD



La televisione può ricevere segnali ad alta definizione (HDTV). Si possono collegare le fonti di ingresso (set-top box HDTV o lettore HDTV DVD) alla presa (HDMI) (segnale digitale HDTV). Questo assicura che si possa vedere programmi HDTV digitali anche se sono protetti da copia (HDCP High-Definition Copy Protection, protezione da copia ad alta definizione).

9.1-Tipi di connessione per dispositivi esterni



PRESA SCART

La TV è dotata di 8 ingressi incluso quello per l'antenna, che consente il collegamento del dispositivo esterno. Questi ingressi sono:

- 1-Ingresso antenna
- 2-Ingresso VGA
- 3-Ingresso HDMI
- 4- Ingresso componente YUV
- 5 Ingresso S-VHS
- 6 Ingresso SCART 1
- 7 Ingresso SCART 2
- 8-Ingresso RCA

È possibile collegare il dispositivo esterno supportando gli ingressi adatti alla TV attraverso questi ingressi. Premendo il tasto **AV** sul telecomando, selezionare l'ingresso della fonte esterna a cui è collegato il dispositivo.

9.2-Modalità PC

La televisione LCD può anche essere usata come monitor PC attraverso gli ingressi VGA.

9.2.1-Collegamento PC:

Collegare il raccordo D-Sub15 all'ingresso PC-IN sul retro della televisione usando un cavo adatto (non in dotazione con la televisione). Usando un cavo adatto, si può anche ascoltare l'audio proveniente dal PC collegando l'uscita audio del PC all'ingresso PC AUDIO-IN sul retro della televisione.

9.2.2-Passaggio alla modalità PC

Perché la LCD-TV passi alla modalità monitor (PC), premere il tasto **AV** sul telecomando. Sullo schermo appare il menu AV. Selezionare **PC** premendo il tasto di direzione **verso l'alto/verso il basso** e premere il tasto **OK**.

NOTA: in modalità HDMI; alcune risoluzioni sono supportate quando è usato un cavo convertitore DVI a HDMI da PC.

9.2.3-Impostazioni PC

Entrare nel menu **PROGRAMMAZIONE** da Info premendo il tasto **MENU** in modalità PC. Per fare le corrette regolazioni a questo menu, si possono usare i tasti di direzione **destra-sinistra**, **alto-basso** sul telecomando. È possibile eseguire le impostazioni che seguono per il monitor in questo menu.

9.2.4 POSIZIONE ORIZZONTALE:
impostazione posizione orizzontale.

9.2.5 POSIZIONE VERTICALE:
impostazione posizione verticale.

9.2.6-OROLOGIO

Questa è la frequenza pixel orologio. L'utente può restringere o allargare la visualizzazione selezionando un valore desiderato.

9.2.7-FASE

Usando i tasti di direzione **destra/sinistra**, si può assicurare che i colori e le forme siano esattamente quelli dell'immagine del PC.

9.2.8-AUTOCONFIGURATION

Assicura che siano fatto le impostazioni geometriche più appropriate secondo la modalità di ingresso. Per questa operazione, selezionare **AUTOCONFIGURATION** e premere il tasto **OK**. Si può regolare il livello del volume della sorgente collegata all'ingresso Audio-in sul retro della TV usando i tasti **VOL+ /VOL-**.

9.2.9-FORMATO IMMAGINE

È possibile selezionare la visualizzazione dell'immagine PC in formati 16:9, 14:9 o 4:3.

Nota 1: i formati immagine 4:3, 16:9 e 14:9 sono supportati nei pannelli 16:9. Solo il formato immagine 4:3 è supportato nei pannelli 4:3.

Nota 2: In modalità Monitor, è possibile eseguire le impostazioni Luminosità, Contrasto, Nitidezza, Rosso, Verde e Blu dal menu **IMMAGINE**.

Passaggio alla modalità HDMI

Collegarsi all'ingresso HDMI sul retro della TV usando il connettore posizionato sul PC o sul dispositivo di trasmissione video digitale e un cavo adatto (non in dotazione con la TV).

Nota 1: Per guardare un'immagine in modalità HDMI, è necessario che il computer sia dotato di scheda grafica HDMI.

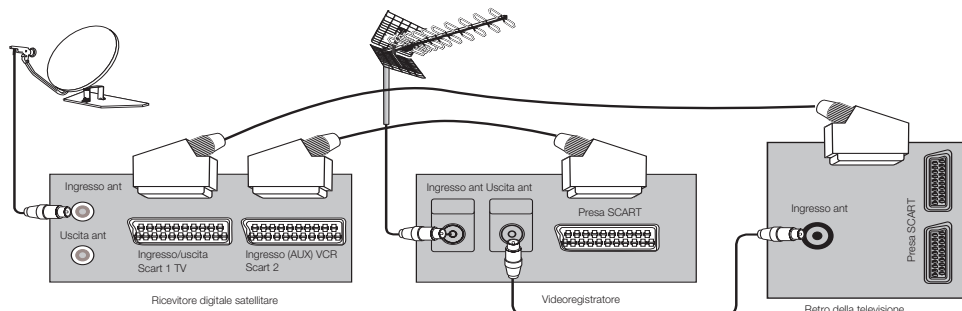
È possibile visualizzare le informazioni sulla risoluzione premendo il tasto **INFO**.

Nota 2: Scart1 Per collegare alla televisione un dispositivo esterno con supporto RGB, è necessario usare un cavo Scart che supporta RGB. In questo caso, se il dispositivo esterno è supportato in questo modo, l'uscita può essere impostata come RGB.

HDCP (Opzionale)

L'apparecchio TV supporta la funzione HDCP. Per usare questa funzione bisogna impostare una connessione con la porta video HDMI della TV e selezionare HDMI premendo il tasto **AV** del telecomando.

9.3-Collegamento di videoregistratore e ricevitore satellitare



10 Guida e suggerimenti

Problema	Causa possibile	Soluzione
La televisione non funziona.	Il cavo di alimentazione è collegato alla rete?	Controllare il cavo di alimentazione.
	Il tasto di alimentazione On/Off è acceso?	Controllare se il tasto di alimentazione On/Off è acceso.
Qualità dell'immagine scadente	Il cavo dell'antenna è connesso?	Controllare il cavo dell'antenna.
	Se si usa un'antenna satellite, è regolata bene?	Regolare l'antenna.
	L'antenna potrebbe essere influenzata da due dispositivi interni collegati.	Provare a scollegare uno dei dispositivi.
	Potrebbe essere necessario regolare la sintonizz.	Eseguire la sintonizzazione.
	Le impostazioni dell'immagine non sono corrette.	Regolare luminosità, contrasto e colore.
Ombre e riflessi nell'immagine.	Impostazione canale	Eseguire l'impostazione automatica, manuale o la sintonizzazione perfetta del canale
	Antenna	Controllare cavo dell'antenna e sistema
Nessuna immagine	Ci sono danni al cavo dell'antenna?	Controllare il cavo dell'antenna.
	Si è sicuri di aver premuto il tasto giusto sul telecomando?	Premere il tasto PR+ o PR- per accendere la TV.
Nessun colore.	Il livello di intensità del colore è sull'impostazione più bassa.	Rafforzare il colore.
	Impostazione del sistema di trasmissione (se è disponibile una scelta di impostazione)	Selezionare il sistema di trasmissione.
	Problema nella trasmissione del canale.	Testare con un altro canale.
Televideo assente o difettoso	Canale televisione (nessun televideo) o sistema antenna.	Testare un altro canale per la sintonizzazione perfetta e immagini ombrate
	Segnale molto debole	Controllare il sistema dell'antenna.
Nessun suono	Il tasto di esclusione temporanea dell'audio mute potrebbe essere attivo	Provare premendo il tasto muto
	L'audio è abbassato?	Alzare il volume con il tasto Vol +.
Il telecomando non funziona	Le batterie sono messe in modo corretto?	Mettere le batterie in modo corretto.
	Le batterie sono scariche?	Sostituire le batterie con altre nuove.
	Ci sono ostacoli tra il telecomando e la televisione?	Se sì, rimuoverli.
L'immagine non viene letta dopo l'accensione della TV	Il blocco bambini è attivo.	Disattivare il blocco bambini.

Se la televisione non funziona correttamente anche se sono state provate tutte le soluzioni suddette, provare a spegnerla e riaccenderla. Se la televisione non si avvia anche se sono stati applicati tutti i metodi suddetti, rivolgersi al rivenditore o a un servizio assistenza autorizzato presso cui è stato acquistato il prodotto. Non tentare mai di riparare un dispositivo difettoso da soli.

11 Tabella delle specifiche tecniche:

DIMENSIONI DELLO SCHERMO	19"	20"	26"	32"	37"
Tipo di pannello	19" 16:9 TFT matrice attiva	20" 4:3 TFT matrice attiva	26" 16:9 TFT matrice attiva	32" 16:9 TFT matrice attiva	37" 16:9 TFT matrice attiva
Uscita del suono	2x5 W	2x5 W	2x7 W	2x10 W	2x10 W
Consumo energetico	50 W	55 W	120 W	145 W	180 W
Valore consumo in standby	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Pagina televideo	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS
Scart 1	STD	STD	STD	STD	STD
Scart 2	OPT	OPT	STD	STD	STD
RCA Audio/Video (ingresso)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Audio Dx/Sx(Uscita)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Presa S-video	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
Ingresso componente YUV (Video/Suono)	STD	OPT	STD	STD	STD
HDMI	STD	OPT	STD	STD	STD
Ingresso VGA	STD	STD	STD	STD	STD
Ingresso audio PC	STD	STD	STD	STD	STD
Uscita suono digitale SPDIF	STD	OPT	STD	STD	STD
Presa della cuffia	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT

STD: Standard

OPT: Opzionale

Specifiche tecniche generali

Alimentazione AC:

Alimentazione CC:

Memoria programmi:

Ingresso antenna RF:

Impedenza altoparlante:

Sistemi audio:

Batterie:

Canali ricevuti:

230V 50 Hz

12 V (*)

100

75 Ohm (Coassiale)

8 Ohm

Mono/Stereo/Nicam

2xUM - 4, IEC R03 o AAA 1.5V

VHF (Banda I canale 2-4)

VHF (Banda III canale 5-12)

UHF (canale 21-69)

TV via cavo (S1-S20/S21-S41)

PAL BG

PAL SECAM BG

PAL SECAM BG DK

PAL SECAM BG LL'

PAL I

Sistemi di trasmissione ricevuti:

Nota: La televisione è stata prodotta secondo il sistema disponibile nel paese e questo sistema non può essere modificato dall'utente tranne che nel caso descritto di seguito: in paesi in cui si fanno trasmissioni BG/DK e BG/LL' (BG o DK / BG e LL'). Per ulteriori informazioni vedere la sezione relativa alla televisione.

(*) Queste specifiche sono opzionali. Sono disponibili su tutti i modelli.

TABLE OF CONTENTS

Important Information	1
1.1-Cleaning the screen and cabinet... ..	1
1.2-Disposing of your TV at the end of service life... ..	1
1.3-Superior features of your integrated digital television	1
1.4-Receiving digital broadcasting channels	1
Features of your new television	2
2.1-Special Features	2
Important Safety Instructions	3
Start.....	6
4.1-Antenna connection	6
4.2-Powering on your device and the initial use	6
4.3-Batteries	6
Your new television	7
5.1-TV Control Panel	7
5.2-Rear and Side External Connections	7
5.3-Remote Control	8
Performing the initial power-on settings	9
6.1-TV controls	9
6.2-Turning on the TV and Setting the Channels	10
6.3-Performing Digital Tunings	10
6.4-Performing Analog Tunings	14
Settings of Your New Television	17
7.1- Sound Menu Settings	17
7.2-Picture Menu Settings.....	18
7.3-Features Menu Settings	19
7.4-Other Picture Features	20
Teletext	21
External equipment connection	23
9.1-Connection types for external devices	24
9.2-PC Mode	24
9.3-Connecting a video recorder device and a digital satellite receiver.....	25
Help and tips	26
Technical specifications chart.....	27

1 Important Information

LCD panels are produced with state-of-the-art technology. However, there may be missing or lit spots on the screen under certain circumstances. That does not mean that the product is faulty.

1.1-Cleaning the screen and cabinet...

After powering off, wipe the screen and the cabinet clean with a soft and dry cloth. We recommend that you do not use patented polishes or solvents on the screen or cabinet since they may cause damage.

1.2-Disposing of your TV at the end of service life...

The cold cathode fluorescent lamp found in your LCD screen contains a very small amount of mercury. Once your TV set has completed its physical life, please dispose of it in accordance with local government regulations or leave it at a recycling centre.

1.3-Superior features of your integrated digital television

This television can receive and process all analog and digital broadcastings. This television set has an integrated digital and analog receiver. The digital receiver unit processes the signals coming from digital transmitters and can convert them into superior sound and image qualities. TV Guide (valid for digital broadcastings only) informs you about changes in the program list briefly and provides program lists of all digital broadcastings for a number of forthcoming days. You can display detailed information about each program by pressing a single button if this feature is supported by the broadcasting enterprise. This television has a comprehensive and user friendly menu configuration.

1.4-Receiving digital broadcasting channels

You will need outdoor or indoor (passive or active indoor antennas used together with its own power cord) antennas to receive digital broadcastings. Contrary to the analog broadcastings, all digital broadcastings may not have their own transmission frequency. Instead, various digital broadcasting channels are gathered in regional or national groups called bouquets. You can find current transmission data from teletexts of various broadcasting enterprises or from TV guide or from the internet.

2 Features of your new television

We would like this product, which has been manufactured in modern facilities in accordance with total quality principles, to offer you the best performance. Therefore, we would like you to read this entire manual carefully before you use your product and keep it for future reference.

2.1-Special Features

- Compatible with cable broadcasts
- Wide angle of vision
- Scart socket, AV Socket and external sound system connection
- S-VHS and Cinch inputs for S-Video connection
- PC connection
- Low energy consumption
- AVL
- Programmable power on
- Programmable power off
- 10 page / 250 (*) page Teletext
- Toptext (*)
- Graphic equalizer
- Sharpness feature in Color Transitions (CTI)
- Sharpness feature and picture resolution (LTI) in black-white transitions
- A clearer Picture made possible with a Digital Comb Filter
- On-screen viewing of all settings, program numbers and all the processes
- Manual Fine Tuning
- 100 Analog Program memory
- 1000 Digital channel memory
- Infrared remote control equipped with all functions
- Child Lock
- Panel Lock
- Feature of viewing the NTSC broadcast via Scart input
- Easy performance of the processes with the advanced menu system
- 4:3, 16:9, 14:9 Letterbox(*), Subtitle(*) and Panorama(*) picture formats
- 8-day EPG (Electronic Program Guide)
- List of 4 favorite channels in digital mode
- CI slot input
- HDMI connection (*)
- HDCP feature (*)
- HD-Ready (*)
- Ability to operate both with 230 V mains power and 12 V adaptor (*)



HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

(*): These features are optional and they are not available on all models.

3 Important Safety Instructions



This symbol is used to warn the user about the “dangerous voltage” contained inside the housing of the product that may create a risk of electrical shock.

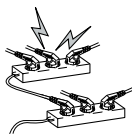


This symbol is used to remind the user important usage and service instructions supplied with the device.

- 1) Please **READ** the operating instructions before using the device for the first time.
- 2) Please observe the instructions contained in the Operating Instructions.
- 3) Please consider all warnings.

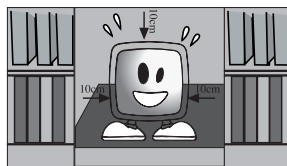


- 4) **MAKE SURE** that all power connections (extension cables and the connections between the device components) have been made properly and in accordance with the manufacturer's instructions. Before making or changing the connections, power off the device and unplug the mains connection plug.



- 5) If you have any doubts regarding the installation, operation or safety of the device, please **REFER** to the vendor.
- 6) **BE CAREFUL** with glass panels and covers on the device. The screen glass may break and cause serious injuries if something hits it.
- 7) To ensure adequate ventilation, please leave a clearance area of at least 10 cm around the television. This clearance prevents the TV from overheating and consequently causing damage.
- Using the device in dusty environments should also be avoided.

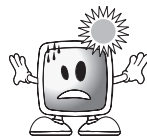
- Never block the slots and openings by placing the TV on a bed, sofa, pillow or other similar surfaces.
- Never install the TV into closed places such as bookcases or cabinets unless adequate ventilation is provided.



- 8) **DO NOT COVER** the ventilation openings of the device with items such as newspapers, table-clothes, curtains, etc. Overheating causes damage and shortens the service life of the device.

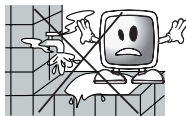


- 9) Your TV may be damaged if you place it under direct sunshine or close to a heater. Please abstain from using the product in very hot or humid locations or in places where the temperature is likely to decrease below 5°C (41°F). **DO NOT PLACE** on or near the device any hot objects or items with open flame such as candles or any night lamps. The high temperature can melt plastic parts and cause a fire.



- 10)** Never operate electrical devices close to water.

Operating such devices, for example, near a bathtub, washbasin, kitchen washbasin, washing basin, wet basement and swimming pool can cause fire or electric shock.



- Do not allow your TV to get wet. Never pour any liquids onto the TV. Do not operate your TV if any solid or liquid substance enters into it. This can cause electric shock and your TV may be damaged. Have it checked immediately by qualified personnel.



- Keep open flame sources (such as candles) away from TV in order to avoid risk of fire.

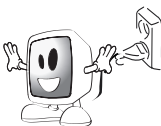


11) DO NOT USE

headphones at extremely high volume levels since this may cause permanent loss of hearing.



- 12)** Operate your TV only in the 230 V 50Hz voltage range. Use the AC power cable supplied with the product. If your TV is a grounded (Class I) product, then it must certainly be connected to a grounded socket.



- **The socket into which you plug in the AC power cable or the adaptor must be within easy reach.**
- **Unplug the device in order to disconnect it from mains power.**

Note: If your device has an adaptor, then use the adaptor and AC power cable supplied with your product. Do not use defective sockets. Make sure that the plug is firmly inserted into the socket. If the plug remains loose, then it can cause fire due to arching. Refer to an electrician to have your socket replaced.

- 13)** Make sure that the power cable is not stepped on and that there is no bending at the plug sections, plug heads and device output point.



- 14)** Use only the add-ons/accessories specified by the manufacturer.

- 15)** Use only together with the carts, bases, tripods, brackets or stands specified by the manufacturer or sold along with the product. When using a cart, pay attention that it won't overturn while carrying the cart/device combination and cause injuries. The device must be fixed to the floor or wall as indicated in the installation instructions in order to avoid any possible damages. Place your device on a level surface.



- 16)** Unplug the power cable during thunderstorms or when you will not use your device for a long period of time.

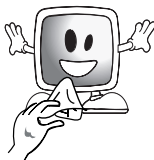


- 17)** Consult authorised service personnel for service requirements. Never attempt to repair the device yourself. Opening the cabinet can expose you to dangerous voltages or other hazardous situations.



Service is required in situations such as damage to the power cable of the device or its plug, water spills or substances falling into the device, the device is subjected to rain or moisture, it does not operate normally or it is dropped.

- 18) Wipe the TV cabinet clean with a soft and dry cloth. Wipe dust from the screen gently with a soft cloth. Stubborn stains can be cleaned with a cloth slightly moistened with soap and lukewarm water. Never use solvents such as thinner or gasoline for cleaning. Unplug the AC power cable from the socket when cleaning the TV. Otherwise, there is the risk of electric shock.

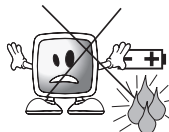


Note 1: This is a Class A product. During operation, the device can cause radio interference. In this case the user may have to remedy this. Please contact your specialist dealer.

Note 2: Electromagnetic fields can cause temporary performance degradation. This can be distinguished as noise in the image.

- 19) Do not dispose of the batteries in fire.

- Do not short circuit, dismantle or overheat the batteries. **There is the risk of explosion if the batteries are not replaced correctly. Replace only with the same or equivalent type batteries.**



- 20) Disposing of the exhausted batteries:

- Dispose of the exhausted batteries in accordance with the local laws and regulations in order to protect our environment.



- 21) Do not dispose of your TV with regular household waste. Observe local laws and regulations for disposal.



Remove your television carefully from its box. You can keep the packaging of your television to use in future.

Contents of the box

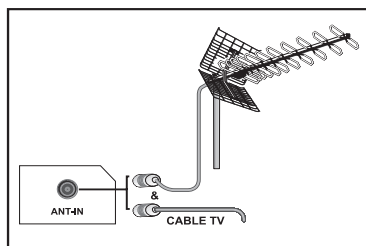
Power cable

Remote control

2 batteries

Note: Scart, HDMI, VGA and RCA cables are not supplied with the device.

4.1-Antenna connection

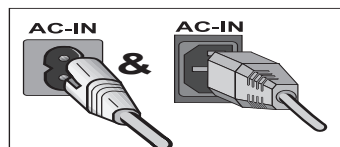


If you use a 75 Ohm coaxial cable (round cable) as an antenna cable, connect the antenna plug directly to the antenna input located on the TV.

Motorized vehicles, energy lines and telecommunication lines affect your antenna. Therefore, be careful to install your antenna away from these and metal surface in such a way that it shall not swing. Do not make your antenna cable longer than required and do not coil it. Make sure that it is not crimped passing through a window or door. Your antenna and cable might be affected by natural phenomena such as rain, wind, smoke and humidity over time. Periodically check your antenna and equipment.

4.2-Powering on your device and the initial use

1. Insert the power cable into the power supply input located on the back panel of the LCD TV.



2. Insert the power cable plug supplied with the device into the mains socket.

Note: Your TV is equipped to operate with TV buttons in case your R/C is broken or the batteries are exhausted.

3. Press the power on/off button located on the LCD TV.

4. To power on your television, press any numerical key or **PR+** or **PR-** keys on the remote control. For this process, you can also use the buttons on your TV. The picture will appear on the screen after a short while.

Note: If you are not going to use your television for a long time, unplug its power cable from the socket.

Initial power on and performing settings

To set up your television, read the sections on the TV controls and making the channel settings.

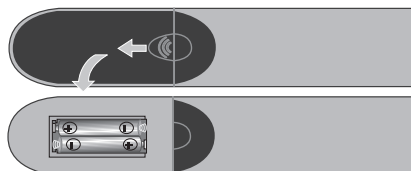
4.3-Batteries

Open the lid of the battery compartment and make sure that you have placed the batteries in the correct direction. For this remote control, UM-4, IEC R03 or AAA 1.5 V batteries are suitable.

Do not throw your old batteries into the fire, discard them in a dedicated waste area for this purpose.

Do not mix used batteries with new ones or different types of batteries together.

The performance of the remote control will be reduced at a distance of 8 meters from or at an angle of 30 degrees beyond the centre of the TV.



5 Your new television

5.1-TV Control Panel



Menu button / Source selection button



On-Off / Standby button



Stand by

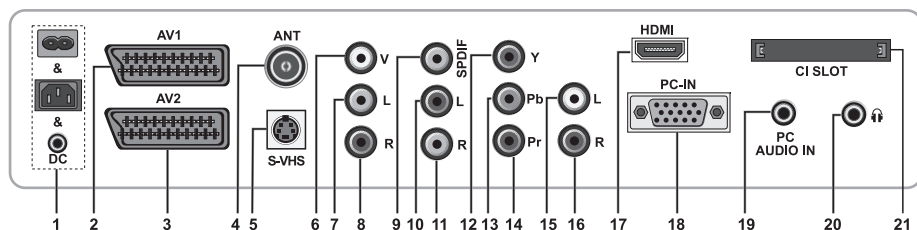
indicator

Bright light: TV is in Stand-by

Dimmed light: TV is On

No light: Power Cable is not connected.

5.2-Rear and Side External Connections



- 1-Power input
- 2-AV1 scart
- 3-AV2 scart (*)
- 4-Antenna input
- 5-S-VHS input (*)
- 6-Video input CINCH connector (*)
- 7-Sound input CINCH connector (Left/L) (*)
- 8-Sound input CINCH connector (Right/R) (*)
- 9-SPDIF Digital audio output (*)
- 10-Audio output (Left/L) (*)
- 11-Audio output (Right/R) (*)

- 12-Component video input (Y)(*)
- 13-Component video input (Pb)(*)
- 14-Component video input (Pr)(*)
- 15-Component audio input (L)(*)
- 16-Component audio input (R)(*)
- 17-HDMI input(*)
- 18-VGA (PC connection input)
- 19-PC audio input
- 20-Stereo Headphone socket (*)
- 21-CI slot input

(*): These features are optional and they are not available on all models.

Note: Above drawing for external connections is representational. Their order and places on your TV may be different.

Please see Technical Specifications Table on page 27 for the available external connections on your television.

Important Note: DC power input is for models with an adaptor only.

- Please do not use the video Phono and S-Video connection simultaneously, otherwise these two devices might influence the picture quality of one another.
- RGB input via Scart offers the best picture quality.

5.3-Remote Control



Note: In the analog mode when no menu is open on the screen, **Up/Down** movement buttons function as program forward/backward button and **Left/Right** movement buttons function as Volume up/down button.

(D) : Digital Mode Only

-  Stand-by mode On/Off button
-  Temporary sound mute (Mute) button
-  AV modes selection menu button
-  Picture Format selection button
PAT (Picture and Teletext) Mode
-  ZOOM mode selection button
-  Subtitle selection button (D)
-  Sound selection button (D)
-  Numeric buttons
-  Favorite channel selection button (D)
Page Stop button in Txt mode (Hold)
-  EPG selection button (D)
Question/Answer button in Txt mode (Reveal)
-  Information button
Index page button in Txt mode
-  MENU button
-  Exit menu button
-  Return to previous menu button
-  Up movement button (Menu)
Next page selection button in Txt mode
-  Down movement button (Menu)
Previous page selection button in Txt mode
-  Left movement button (Menu)
-  Right movement button (Menu)
-  Menu selection confirm
Program table selection button
-  Volume down button
-  Volume up button
-  Program forward selection button
-  Program backward selection button
-  Red teletext button
-  Green teletext button
-  Yellow teletext button
-  Blue teletext button
-  Teletext/Mix selection button
-  Equalizer selection button
Teletext page enlarge button (Double)
-  Picture Mode selection button
Page update button in Txt mode (Update)
-  Last viewed program selection button
Sub page button in Txt mode (Sub Page)
-  Freeze Picture button
-  Time Display button

6 Performing the initial power-on settings

6.1-TV controls

6.1.1-Temporary on/off (STAND-BY)

 When you press the red **STAND-BY** button located on the upper left hand side of your remote control while your television is switched on, the sound and the picture will go off. In the stand-by mode, the power indicator of your television will glow brighter. To switch your television back on, either press any numeric button or **PR+ / PR-** buttons.

Caution! If you are not going to use your television for a long time, unplug its power cable from the socket.

6.1.2-Channel Selection

 You may enter whichever program number you would like by pressing the **PR+ / PR-** buttons located on your television and your remote control. To select the programs that are above 9, you can use the Numerical buttons. You may enter the number of the program you would like to select using the numerical buttons. For example, to switch to the program number 12, press respectively the numeric buttons 1 and 2 on your remote control. You can perform the program selection also from the Program Table. (See page 11)

6.1.3-Digital TV, Analog TV and AV Mode Selection

 Press the **AV** button on your remote control. **SOURCE** menu will be displayed. Select **DIGITAL TV (DTV), ANALOG TV (ATV)** or desired **AV** mode from the Setup menu with **Up/Down** movement buttons and confirm with **OK** button so that your television will switch to the source you have selected.

6.1.4-Performing the Volume setting

 You can adjust the volume of your television by using the **VOL+ / VOL-** buttons on your remote control.

6.1.5-Temporary sound mute (MUTE)

 To temporarily mute the sound of your television, press the **MUTE** button on your remote control. In that case, **MUTE** symbol will appear on the screen. When you press the same button a second time, the sound will be restored. If you press the **VOL+** button while in the Mute mode, the sound level is increased and the Mute function is aborted.

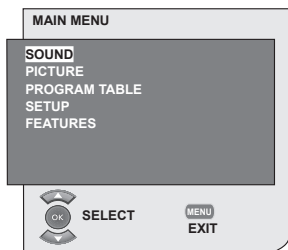
6.1.6-Returning to Selected Program (SWAP)

 Allows you to switch between the current program you watch and the last selected program. For example, if you change the channel to Program 11 while you were watching Program 1, press **SWAP** button to switch back to Program 1. Press **SWAP** button to switch back to Program 11 again.

PR 01 ➔  PR 11 ➔  PR 01

6.1.7-Main Menu

 Press the **MENU** button. The Menu including all the setting menus will appear on the screen. Navigate through the Menu titles with the **Up/Down** movement buttons and press the **OK** button to select the desired menu. If you want to exit the menu in any step, just press the **EXIT** button. Press **BACK** or **MENU** buttons to return to the previous Menu while you are in a sub menu.



6.2-Turning on the TV and Setting the Channels

LANGUAGE menu displays when you turn on your television for the first time. Using the **Right/Left** movement buttons, select the desired language. Then, the **COUNTRY SELECTION** menu will be displayed. Select the country by using **Up/Down, Left/Right** movement buttons and press **OK** button to start the auto programming. **AUTOMATIC SEARCH** menu will be displayed and digital channels are scanned and stored in the memory.

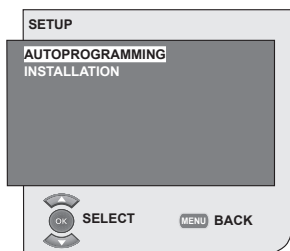
Number of TV and Radio channels already detected and stored in the memory at the end of the search process will be displayed in the menu. As soon as the digital channel search is complete, **Analog ATS** will be displayed. You can perform Analog channel search automatically by pressing the **Yellow** button or end the search process by pressing the **EXIT** button.

6.3-Performing Digital Tunings

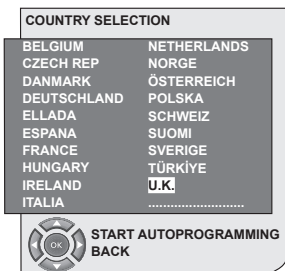
You can either tune the Digital programs automatically or manually and store them in your television.

6.3.1-Automatic Tuning of Channels and Storing in the Memory

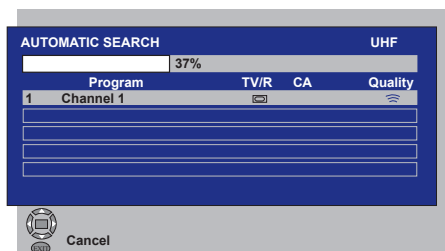
Press **AV** button on your remote control, select **DIGITAL TV** tab from the **SOURCE** menu by using **Up/Down** movement buttons and confirm by pressing the **OK** button. Your TV will switch to Digital mode. Press **MENU** button, **MAIN MENU** will be displayed. Select **SETUP** tab with **Down** movement button and confirm with the **OK** button.



The **SETUP** menu is displayed. Select **AUTOPROGRAMMING** tab and confirm by pressing the **OK** button. **COUNTRY SELECTION** menu will be displayed.

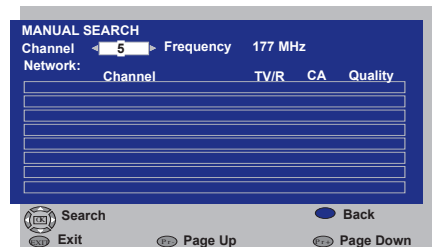


Select the country by using **Up/Down, Left/Right** movement buttons and press **OK** button to start the auto programming. **AUTOMATIC SEARCH** menu will be displayed and digital channels are scanned and stored in the memory.



6.3.2-Manual tuning of channels and storing in the memory

In digital mode: Press **MENU** button, **MAIN MENU** will be displayed. Select **SETUP** tab with **Down** movement button and confirm with the **OK** button. The **SETUP** menu is displayed. Select **INSTALLATION** tab and confirm by pressing the **OK** button. **MANUAL SEARCH** menu will be displayed.



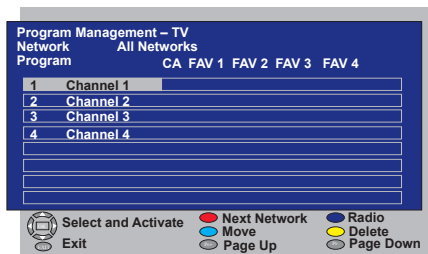
You can perform the search by entering the channel number you would like to search with the numeric buttons on the remote control. You can also perform the **Manual Search** by using the **Right/Left** movement buttons. Channel will appear in the list when it is found. You can press the Yellow button to store it. You can return to the upper menu by pressing the **BLUE** button or exit the menu by pressing the **EXIT** button.

6.3.3-Program Table

With the program table, you can see the stored channels in a list, switch between TV channels and Radio channels or create your favorite channels list for 4 TV and Radio channels according to your preference.

Select the **PROGRAM TABLE** item from the main menu by means of **Up/Down** movement buttons to access program table and press **OK** button to confirm. **PROGRAM MANAGEMENT** menu will be displayed. You can also access all Programs directly by pressing the **OK** button on your remote

control when there is not any open menu on the screen.



6.3.3.1-Displaying Television and Radio channel lists and selecting the channels

When the Program Management menu is opened, all TV channels stored in the list are displayed. You can navigate between the channels with **Up/Down**, **Left/Right** movement buttons or you can select any channel you wish by pressing the **OK** button. Press the **BLUE** button on the remote control when you are in the program menu to switch to the Radio channels. You can navigate between the channels with **Up/Down**, **Left/Right** movement buttons and you can select any channel you wish by pressing the **OK** button.

6.3.3.2-Creating favorite channels list

You can create 4 favorite channels lists based on your personal preferences. To do this, navigate to the Program Management table. All TV channels can be seen on the left hand side and favorite channels on the right hand side. Select **FAV** list into which you will add the desired favorite channel while you are on the relevant service by pressing the **Right/Left** movement button and press **OK** button. Name of the selected channel will be marked in the favorite channels list. Repeat the same steps fore every channel you want to add. To select directly the favorite channels lists you have created, you can use the **FAV** button on your remote control while you are in Program List menu.

6.3.3.3-Moving a stored channel

If you want to move a stored channel to a different channel number, select the desired channel by pressing the **up/down** movement buttons while you are in the Program Management-TV menu and then press the **GREEN** button on your remote control. The field into which you can enter the position of the new channel will be displayed in the upper right corner of the menu. Enter the new position to which the channel will be moved and press the **OK** button. The confirmation menu will be displayed. When you press the **OK** button, the channel will be moved to its new position and the channel in the first program number you have selected will be moved to your second selected program number and the channels between both program numbers will be shifted towards the initially selected program number.

6.3.3.4-Deleting a stored channel or channel list

If you want to select a stored channel from your list, select the channel to be deleted by pressing the **up/down** movement

buttons while you are in the Program Management-TV menu and press the **RED** button on your remote control. The deletion menu will be displayed. Press the **GREEN** button to delete the selected channel only or press the **RED** button to delete all channels.

6.3.4-Electronic TV Guide (EPG)

If it is supported by the broadcasting enterprise, the electronic TV guide gives entire general information about the programs of the next 8 days (for digital channels only).



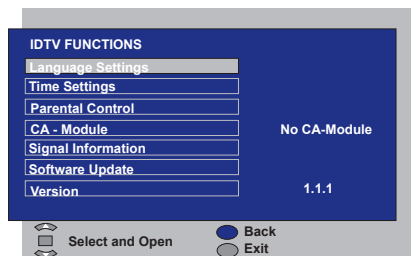
To display the Electronic TV Guide, press **EPG** button on the remote control. Electronic TV Guide will be displayed. You can select the channel by using the **Up/Down** movement buttons and navigate through the program data with **Right** movement button. Detailed information about the program will be displayed in the right upper window. Press **PR+ / PR-** buttons to navigate through the detailed information pages, press the **GREEN** button to display next day's program information or press the **RED** button to display previous day's program information.

Important Note: Not all broadcasting enterprises supply a detailed TV guide. Most of the broadcasting enterprises provide daily program information, but they do not give detailed explanations.

Some broadcasting enterprises, on the other hand, do not give any program information at all.

6.3.5-Digital Features

To enter digital features menu, select **FEATURES** tab from the main menu by using **Up/Down** movement buttons. Select **DIGITAL FEATURES** tab from



FEATURES menu by using **Up/Down** movement buttons and press **OK** button to confirm. **DIGITAL FEATURES** menu will be displayed.

You can select the menu headings with **Up/Down** movement buttons to make settings.

6.3.5.1-Language Settings

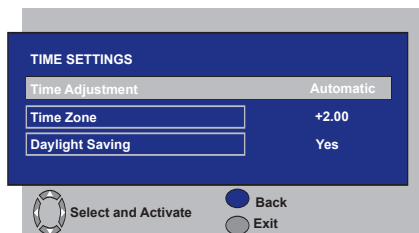
You can select subtitle and sound language provided that the broadcast is supported for all digital broadcasting channels. Unless you make any selection, the language supported by the broadcaster will be selected automatically.

To perform language selection, select **Subtitle and Teletext Language, Subtitle Language**

2 Audio Language or **Audio Language 2** from the **Language Settings** menu by using **Up/Down** movement buttons and make your language selection with **Left/Right** movement buttons. You can also select subtitles directly by **SUBT** button on your remote control or make sound selection by **AUDIO** button.

6.3.5.2-Time Settings

To perform the time settings, select **Time Adjustment** tab from the **Time Settings** menu by using **Up/Down** movement



buttons and make your selection by using **Right/Left** movement buttons. If you set the Time Adjustment tab to **Manuel**, **Time Zone, Daylight Saving** tabs will be activated. If you set it to Automatic, these options will be deactivated.

6.3.5.3-Parental Control

You can restrict viewing some programs with this feature. If the program to be broadcasted is over the age restriction you entered, the channel will not be displayed and a password screen will appear. To view the program, correct password must be entered.

You can set the restriction by selecting one of the **Youth, Adult, Child, None** options from the Parental Rating tab while the Parental Control tab is set to **On**. In the Change PIN tab, the first PIN is entered, then the new OSD is displayed where the new PIN is entered and confirmed by entering once again.

Note 1: The password for this feature has been set as **0000** at the factory. You can change the password as you wish under **Change PIN** item in the **Parental Control** menu.

6.3.5.4-CA-Module

In this menu, you can get information about and make the relevant settings for the CI Module that you can attach to your television.

6.3.5.5-Signal Information

This menu gives information about Channel, Frequency and Signal level and quality.

6.3.5.6-Software Update

Auto update feature can be set to on or off. When the new software title is selected, the new transmitted broadcast is searched by means of the OAD method.

6.3.5.7-Version

Version information is displayed at the end of the line.

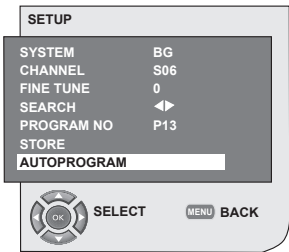
6.4-Performing Analog Tunings

You can either tune the Analog channels automatically or manually and store them in your television.

6.4.1-Automatic tuning of channels and storing in the memory

Note: If your television does not receive any antenna broadcast for a period of 5 minutes, it automatically switches to the stand-by position. The countdown OSD is displayed on the screen during the last 1 minute (applicable for Analog mode only)

You can tune the programs automatically with the Autoprogram function of your television and then sort the channels as you desire by means of the Program Table. Press **AV** button on your remote control, select **TV** tab from the **SOURCE** menu by using **Up/Down** movement buttons and confirm by pressing the **OK** button. Your TV will switch to Analog mode. Press the **MENU** button on your remote control. Select **SETUP** by pressing the **down** movement button and confirm your selection with **OK** button. Setup menu is displayed.

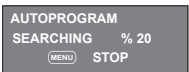


Select **PROGRAM NO** tab by pressing the **Up/Down** movement buttons in Setup menu, enter the channel number to be searched and stored automatically, then select **AUTOPROGRAM** tab by using the **Up/Down** movement buttons and press **OK** button; Country Selection menu will be displayed.

In the Country Selection menu, select



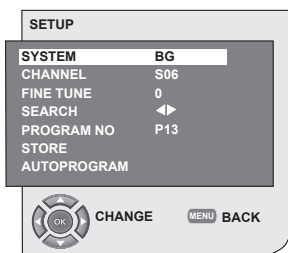
the country, whose broadcast you would like to watch in priority, by pressing the **right/left** movement buttons and start autoprogramming by pressing the **OK** button. The channels will be automatically searched and those found will be stored in memory starting from the program selected in the **SETUP** menu. At the same moment, the Autoprogram menu will be displayed and a marker indicating the progress of the autoprogramming will appear as shown below.



To stop the process at any given time, please press the **MENU** button. The Program Table, which will allow you to sort the channels as you wish, will be displayed after the automatic search is complete.

6.4.2-Manual tuning of channels and storing in the memory

6.4.2.1-If you already know the channel number



Press the **MENU** button. Move to the **SETUP** menu by pressing the **down** movement button in Main Menu and confirm your selection with **OK** button. Setup menu will be displayed. Select the system in which you would like to make the search from the **System** tab. Move into **CHANNEL** tab by pressing the **Down** movement button. Press **OK** on your remote control to select “**S**” for cable channels and “**C**” for channels received via the antenna. Move onto the **PROGRAM NO** tab and using the number buttons enter the channel number in which you would like to have the channel stored. If the broadcast viewed on the screen is of your desired quality, first move onto the **STORE** tab with the down movement button to store in the memory the selection you have made and store the channel by pressing the **Left** or **Right** movement buttons. The prompt **STORED** will be displayed briefly. The channel will be stored according to the program number of your choice. You can tune and store in memory other channels the same way. In the event that you wish to exit the channel settings menu for any reason, simply press the **EXIT** button.

6.4.2.2-If you do not know the channel number

Press the **MENU** button. Move to the **SETUP** menu by pressing the **down** movement button in Main Menu and confirm your selection with **OK** button. Setup menu will be displayed. Select the system in which you would like to make the search from the **System** tab. Move into **CHANNEL** tab by pressing the **Down** movement button. Press **OK** on your remote control to select “**S**” for cable channels and “**C**” for channels received via the antenna. Select **SEARCH** tab

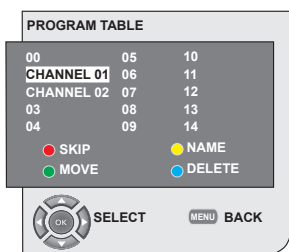
using the **up/down** movement buttons, and scan the channels in ascending order with **Right** movement button and in descending order with **Left** movement button. If the channel that is found is of your liking, select the **STORE** tab. Then store it in the memory by pressing the **Right** or **Left** movement buttons. Repeat the same procedure for other channels by selecting the program number of your choice from the **PROGRAM NO** tab. If the channel you found is not of the desired quality and requires Fine Tuning or if you would like to rename the channel, refer to the relevant sections.

6.4.3-Fine Tuning

If the channel you found is not of the desired quality and requires Fine Tuning, then select the **FINE TUNE** tab by pressing the **Down** movement button in the Setup menu. Using the **Left/Right** movement buttons on your remote control, adjust the broadcast displayed on the screen to your desired quality. Under normal circumstances, you will not require to use the Fine Tune function. The AFC values of your television will automatically adjust and lock themselves to the channel. However, you might need it in case the television transmitters do not operate according to the standards. To store in the memory, the settings you have made, select the **Store** tab and press the **Right** or **Left** movement button.

6.4.4-Program Table

Press the **MENU** button. Move to the **PROGRAM TABLE** tab by pressing the **Down** movement button in Main Menu and confirm your selection with the **OK** button. Program Table menu will be displayed.



6.4.4.1-Switching the locations of the stored channels

Select the program you would like to relocate by pressing the **Up/Down** or **Left/Right** movement buttons. "Press the **"GREEN"** button. Green will blink. Move to the other program you would like to relocate by pressing the **up/down** or **right/left** movement buttons. "Finish the relocation process by pressing the **"GREEN"** button. The channel in the first program number you selected has been moved to your second selected program number and the channels between both program numbers have been shifted to the initially selected program number. After setting is complete, press the **EXIT** button to exit the menu.

6.4.4.2-Deleting a stored channel

Select the program you would like to delete by pressing the **up/down** or **right/left** movement buttons. "Press the **"BLUE"** button. The blue button on the menu will blink for approval. "You may perform the deletion process by pressing the **"BLUE"** button or you may abort the deletion process by pressing the **MENU** button. "Once you press the **"BLUE"** button, the selected program is deleted

and the following channels are transferred to after this program number. After setting is complete, press the **EXIT** button to exit the menu.

6.4.4.3-Skipping a stored channel

In the event that you do not wish to see certain programs while navigating through the channels using the **PR+/PR-** buttons, then you can use this function. Select the program that will be hidden by pressing the **up/down** or **right/left** movement buttons. "Press the **"RED"** button. The name of the program to be skipped shall appear in red. You may perform this procedure for more than one program. To view the skipped program, directly enter the program number using the numeric buttons. To cancel the program skipping process, press again the **"RED"** button. After setting is complete, press the **EXIT** button to exit the menu.

6.4.4.4-To name the channels

You can assign your program or programs of choice the names that have a maximum of five characters. Select the program you would like to name from the Program Table by pressing the **up/down** or **right/left** movement buttons. "Press the **"YELLOW"** button. An empty space appears beside the channel for which you would like to specify name information. Here, choose the desired letter, number or sign using the **up/down** movement buttons. For the second character, press the **right** movement button and then select the desired letter, number or sign again with the **up/down** movement buttons. After entering all the characters, store the name you have written in the memory by pressing the **"YELLOW"** button. To write names for any of the other programs, simply repeat the above procedure. If you want to exit the menu, simply press the **EXIT** button. If the program is not named, then the channel number of that program will be displayed automatically.

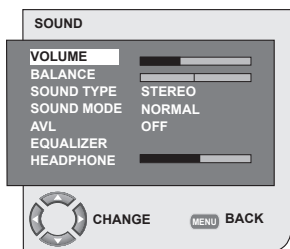
7 Settings of Your New Television

7.1- Sound Menu Settings



You may perform volume settings by using the **VOL+** or **VOL-** buttons on your television or the **VOL+/VOL-** buttons on your remote control. You can perform other Sound settings by entering the Sound menu. For this, press the **MENU** button on your remote control. Select **SOUND**

by pressing the **Up/Down** movement buttons from the main menu and press the **OK** button. The Sound menu is displayed.



You can select the tab which you want to process with the **Down** movement button and set its level with **Left/Right** movement buttons.

7.1.1-Balance

To adjust the sound balance between the right and left loudspeakers to the desired level, select the **BALANCE** tab in the sound menu by using the **Down** movement button. Using the **Left/Right** movement buttons adjust this option to the desired level.

7.1.2-Sound type

The program you watch may be broadcast in stereo or in two different languages. Using the **Right/Left** movement buttons in this menu, you can select Mono/Stereo or Dual-I/Dual-II languages.

7.1.3-Sound Mode

If you want to give depth to the sound of the program you are watching, select **SPATIAL** item by using **Left/Right** movement buttons.

7.1.4-AVL (Automatic Volume Limiting)

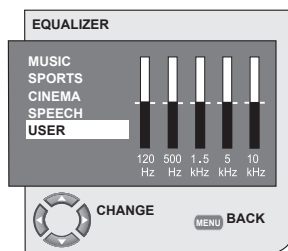
Television transmitters have different sound levels. This can be noticed as high and low volume levels in different channels while switching from one program to another. Using the **Left/Right** movement buttons, select **ON**. The AVL (Automatic Volume Limiting) function maintains the same sound level as you switch from program to program. Select **OFF** to cancel it.

7.1.5-Headphones

By connecting headphones to your television you can listen to the program sounds independently from your television. To turn up and down the headphone volume level, select **HEADPHONE** tab from the Sound menu and adjust the volume level by using the **Left/Right** movement buttons. When you want to hear the sound from the headphone only, just press the **MUTE** button on your remote control.

7.1.6-Equalizer

Select the **EQUALIZER** tab in the Sound menu and confirm with the **OK** button.



The Equalizer menu is displayed. Using the **Left/Right, Up/Down** movement buttons, you may select either

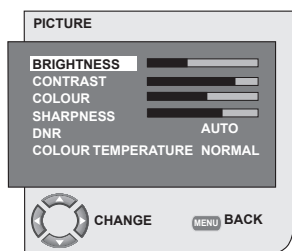
one of the preset **MUSIC, SPORTS, CINEMA** and **SPEECH** options which enhance the sound effect depending on the feature of the program you are watching or the **USER** option which you can adjust as you desire. To adjust the User option, select **USER** and press the Right movement button. You can adjust the frequency levels with the Up/Down movement buttons. You can select one of the **120Hz, 500Hz, 1.5KHz, 5KHz** and **10KHz** frequency bands with **Right** and **Left** movement buttons. Press the **MENU** button to store the settings and exit the user option. You may exit the equalizer menu by pressing the **MENU** button again.

Note: You can select the equalizer options directly by pressing the (E) button on your remote control.

7.2-Picture Menu Settings

7.2.1-Picture Menu

You can perform other picture settings by entering the Picture menu. For this, press the **MENU** button on your remote control. Select **PICTURE** by pressing the **Up/Down** movement buttons from the main menu and press the **OK** button. The Picture menu will be displayed.



You can select the desired setting by pressing the **Up/Down** movement buttons and adjust their levels with **Right/Left** movement buttons. You can adjust **BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR** and **SHARPNESS** levels as you desire. The changes you have made

in the picture settings will be stored in the memory without requiring any other operations.

7.2.2-DNR (Noise reduction) (Optional)

You may reduce interference and noise formed in the picture by using this feature. Select **DNR** tab in the Picture menu with the **Up/Down** movement buttons to activate this feature and select one of the **OFF, LOW, MID** or **HIGH** options with **Left/Right** movement buttons.

7.2.3-Picture Smart

You can select either one of the three non-adjustable settings in the memory or one of the **USER** options by pressing the (P) button on your remote control. **SOFT, NATURAL, RICH** are default values; **USER** represents the values you stored in memory.

7.2.4-Picture Format

With this option, you can view the broadcast you watch in a format of your choice. You may view broadcastings in either **AUTO, 16:9, 14:9, 4:3, LETTERBOX, SUBTITLE** or **PANORAMA** formats. **16:9, 14:9** or **4:3** formats can be selected in **PC** modes. In that case, the name of the selected picture format will be displayed in the centre of the screen.

Note: In PC Mode, 4:3, 16:9 and 14:9 picture formats are supported in 16:9 panels. Only 4:3 picture format is supported in 4:3 panels.

7.2.4.1-Tint

When **NTSC** video is input via Scart, you may make Hue settings. The tint option is not seen in the menu when you have not input this type of a video. When a **NTSC** video is connected via the Scart, this option becomes active and it is available in the menu.

7.2.4.2-Auto

Some movie channels may broadcast in the 16:9 format. If you would like to see this format automatically, then select **AUTO**. In that case, **AUTO 16:9** appears on your screen.



7.2.4.3-16:9

Please use this setting for watching wide screen DVDs, wide screen video cassette or 16:9 formatted broadcasts. Since various screen formats such as 16:9, 14:9 and etc. are used, black stripes might be formed on the lower and upper parts of the screen.



7.2.4.4-14:9

This is a movie format.



7.2.4.5-4:3

Use this setting to watch the broadcasts in the 4:3 format.



7.2.4.6-Letterbox (Optional)

While watching a “16:9 or Cinemascope formatted” film or video cassette, this setting will eliminate or minimize the black stripes on the background by zooming in the picture without diffusing it.



7.2.4.7-Subtitle (Optional)

If the subtitles are transmitted in the “16:9 formatted” broadcast, then this setting will push the picture upwards in order to ensure the entire written text to be seen.



7.2.4.8-Panorama (Optional)

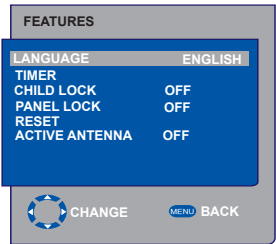
This setting will enlarge the image to fit the screen by stretching the image horizontally while holding the correct proportions at the centre of the image. Some distortion may occur.



Note: Since the use of certain functions in order to change the picture sizes for collective projection or commercial purposes (modifying the height and width etc.) will be deemed an infringement of the picture’s copyright, legal proceedings can be carried out as required under relevant laws.

7.3-Features Menu Settings

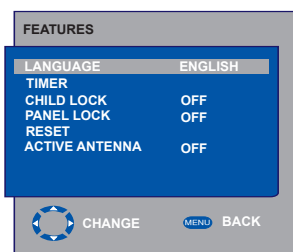
Press the **MENU** button on your remote control. Select **FEATURES** by pressing the **Up/Down** movement buttons from the main menu and press the **OK** button. The Features menu will be displayed.



You can select the titles for which you would like to perform an operation in Features menu by using the **Up/Down** movement buttons.

7.3.1-Timer

Your television is equipped with the feature of being able to be turned off and on at periods that you specify. Select **TIMER** by pressing the **Up/Down** movement buttons and press the **OK** button in order to have your TV turned off at the end of a desired period. The Timer menu will be displayed.



Time data is obtained from Teletext; if no time data is available then select **TIME** with the **up/down** movement buttons and enter the current time with numeric buttons. Select the **ON TIME** and **OFF TIME** for television in the same manner and specify the time. Enter the program number you desire with the numeric buttons or the external source with the **AV** button into **PROGRAM NO** tab to specify the channel or source from which you would like the TV to be turned-on to. At the end of the time you specified, your television will automatically switch to stand-by. If the on time for TV is specified in the Menu, the TV will switch to the selected program or to the external source at that time; if the TV is in standby mode, then it will be turned on with the selected channel or external source.

7.3.2-Child Lock

If this feature is turned On, the program currently being watched becomes locked, the image and sound goes off and the locked symbol appears on the upper left corner of the screen. The locked channel is skipped when you channel search with **PR+**, **PR-** buttons.

Note: Child lock feature is for Analog mode only. Child lock tab does not appear in the menu in Digital mode.

7.3.3-Panel Lock

If this feature is turned On, the control buttons on your LCD television will be locked and will not function. They will be active again when the feature is turned Off.

7.3.4-Active Antenna

When this feature is set to On, you can feed an external antenna you will connect to your television by the tuner of your television without needing any external source.

7.4-Other Picture Features

7.4.1-Zoom

Press the **ZOOM** button on your remote control while watching a channel to activate this feature. During the zooming process, the image is zoomed in in three stages oriented to the centre. To move the picture in this mode, you can use **Up/Down** or **Right/Left** movement buttons on your remote control.

Note: Zoom mode does not function with KOMP/HDMI/PC inputs. Zoom mode is aborted when the channel is changed or Teletext is activated.

7.4.2-Freeze (Freeze picture)

You may freeze the program picture you are watching with this feature. For this, press the **FREEZE** button on your remote control. The program picture will freeze until the same button is pressed a second time.

7.4.3-PAT Mode (optional)

With this feature, you can follow the teletext broadcasts simultaneously with the current program, provided that the current program contains teletext broadcast. For this purpose, when you press **TXT** and then **16:9** buttons in a channel with teletext broadcasting, the screen will be split into two with the left pane showing the currently watched program and the right pane will show the Teletext at the same time. In the event that you wish to exit the PAT mode for any reason, simply press the **16:9** button.

Note: PAT feature is for Analog mode only. There is not PAT feature in Digital mode.

8 Teletext

Being one of the most prominent services of broadcasting today, Teletext renders the TV more fruitful. Teletext means in short the transmission of various updated information along with the TV broadcast signal in the form of text and graphics. To be able to receive a quality teletext broadcast, a good antenna system and a broadcast signal that is not weak, with no reflections and interference from other channels are required. Even in a very clear reception, it is normal for some characters or tabs to be lost. Such conditions will automatically be improved in a short time under normal circumstances.

8.1-Entering the Teletext Mode

 In a channel that does not have the Teletext feature, **“NO TEXT”** will be displayed when you press the **TXT** button. In order to switch your television to the teletext broadcast, please press the **TXT** button in a program that has a teletext broadcast. To switch back to the television broadcast, press the same button twice. Once you have switched to the teletext broadcast, the initial page that appears will be the index page. **P100** In this page, the titles of the topics in the teletext broadcast and the initial page numbers will appear.

8.2-Page Selection

 To be able to view the page you would like on the screen, type in the number of that page using the numerical keys. You can see the number you have entered on the left side of the upper title tab. When you would like to turn the pages one by one, you can go to the next page pressing the **up** button and to the previous page pressing the **down** button. Press the **INFO** button to return to the Index page.

8.3-Teletext image in the TV picture (MIX)

 With this feature, you can watch the teletext information and the TV broadcast together. Thus, you can follow the teletext broadcast of the channel while you watch the TV broadcast. To do this, press **TXT** button in a channel with Teletext broadcast.

8.4-Page enlarge button (DOUBLE)

 Using this button, you can watch the top half of the teletext page in an enlarged format. To be able to view the bottom half of the enlarged page, press the same button for the second time. Once you press the same button the third time, the page will be restored to its normal size.

8.5-Page Stop (HOLD)

 Some information is laid out by the broadcasting agency in multiple pages and it is broadcast in an automatic cycle mode. For example, on a text of four pages, the pages are indicated with the figures 01, 02, 03 and 04 on the bottom of the page. To view one of these pages for a longer time, press the **FAV** button. When you press the same button again, the cycle continues.

8.6-Subpage selection (SUB)

 If the page of text you are viewing contains sub pages the page numbers starting from 01 appear on the screen. You can switch to the sub pages with the **SWAP** button. In that case, the sub page tab is displayed on the bottom line within “Red -” and “Green +” frames. “You can select the sub pages by pressing the **“RED”** and **“GREEN”** buttons. You can exit the subpage by pressing the **SWAP** button again.

8.7-Temporary TV Picture (UPDATE)



This button allows you to switch to the television picture while the page you want is being searched in the teletext broadcast eliminating the need to wait during the search. You may switch to the television picture by pressing the () button while Teletext is searching for your desired page. Once the page you want is found, the number of that page appears on the screen.

8.8-Question - Answer Button (REVEAL)



Sometimes, a teletext page contains a hidden answer such as a game or a riddle. Press the **EPG** button to disclose the hidden answer.

8.9-Clock



The Clock function of the **SIZE** button; press the **SIZE** button when you want to learn the time while watching any television channel. In that case, a clock will appear on the lower right corner of the screen. You can remove the time information from the screen by pressing the same button.

8.10-Fasttext

The colored buttons on the remote control are for the fasttext feature. When you select any page, the titles on various subjects may appear on the screen in four different colors or inside colored frames (red, green, yellow and blue). By pressing the button pertaining to the relevant color on the remote control, you can access the subject of your choice without waiting.

Note: The fasttext feature is not available for all teletext broadcasts. It is determined by the broadcasting agency whether it is to be broadcast or not.

8.11-Toptext (optional)

There is a topics line in yellow and blue at the bottom of the teletext screen. You can select the relevant topic by pressing the yellow or blue buttons on the remote control. You can select the next page by pressing the red button and the previous page by pressing the green button.

Note: Fasttext and Toptext features are not available from every program.

9 External equipment connection

You can connect various compatible audio and video devices to your television.

AV inputs: Press the **AV** button on your remote control. The Source menu, where you can select the access mode will be displayed. Here, you can select whichever input you would like.

TV: While in the AV modes, move onto this option and press **OK** button for switching to the TV mode.

SCART 1: To watch the picture of the broadcast device connected to Scart1, move onto this option and press the **OK** button. (You can watch via this Scart if the connected device has a RGB output).

SCART2 (Optional): To watch the picture of the broadcast device connected to Scart2, move onto this option and press the **OK** button.

SVIDEO (Optional): To watch the picture of the broadcast device connected using the S-Video input, move onto this option and press the **OK** button.

AV (Optional): To watch the picture of the broadcast device connected using the RCA (Cinch) input, move onto this option and press the **OK** button.

PC: To be able to watch the images in PC mode, move onto this option and press the OK button.

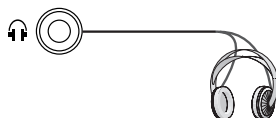
HDMI (Optional): To be able to watch the image when a connection is made via the HDMI socket, this option must be selected.

YPBPBR (Component Input)

(Optional): To be able to watch the image when a connection is made via this socket, this option must be selected.

Headphone Connection

The headphones must have impedance between 8 and 32 ohms and have a 3.5 mm stereo jack plug. Plug the headphone jack into the headphone socket of the TV.

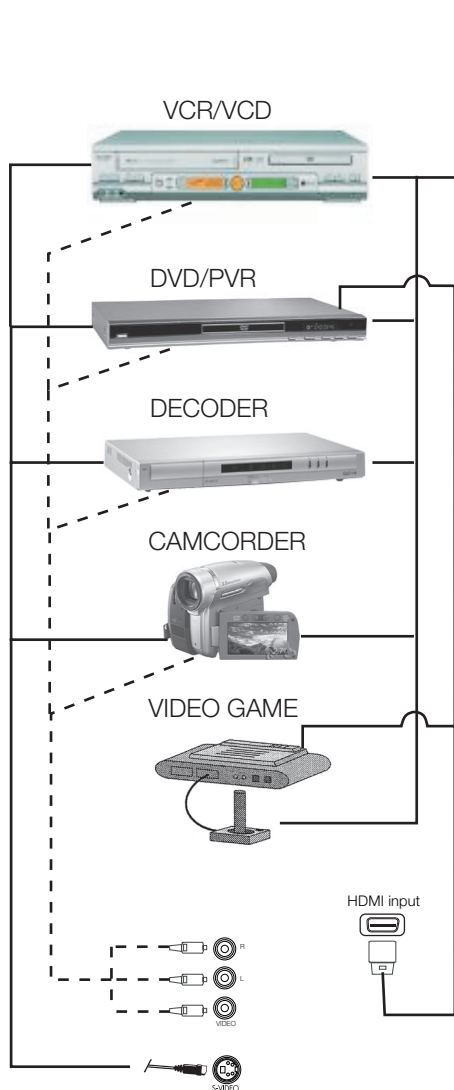


High Definition - HD ready



Your television can receive high-definition signals (HDTV). You can connect the input sources (HDTV set-top box or HDTV DVD player) to the (HDMI) socket (digital HDTV signal). This ensures that you can view digital HDTV programs, even if they are copy-protected (HDCP High-Definition Copy Protection).

9.1-Connection types for external devices



SCART SOCKET

Your TV is equipped with 8 inputs including antenna input, which allows for the external device connection. These inputs are:

- 1-Antenna input
- 2-VGA input
- 3-HDMI input
- 4-YUV Component input
- 5-S-VHS input
- 6-SCART input 1
- 7-SCART input 2
- 8-RCA input

AV You can connect your external device supporting the suitable inputs to your TV via these inputs. By pressing the AV button on your remote control, select the external source input to which you connected your device.

9.2-PC Mode

Your LCD television can also be used as a PC monitor via the VGA input.

9.2.1-PC Connection:

Connect the D-Sub15 connector to the PC-IN input on the rear of your television using a suitable cable (not supplied with the television). Again using a suitable cable, you can also listen to the sound from your PC by connecting the sound output of your PC to the PC AUDIO-IN input on the rear of your television.

9.2.2-Transition to the PC mode

For your LCD-TV to switch to the monitor (PC) mode, press the **AV** button on your remote control. The AV menu appears on the screen. Select **PC** by pressing the **up/down** movement buttons and press the **OK** button.

NOTE: In HDMI mode; some resolutions are supported when a DVI to HDMI converter cable from a PC is used.

9.2.3-PC Setting

Enter into the **SETUP** menu from the Main Menu by pressing the **MENU** button in the PC mode. In order to make the necessary settings in this menu, you can use the **right-left, up-down** movement buttons on your remote control. You can make the following settings for your monitor in this menu.

9.2.4-HORIZONTAL POSITION:

Horizontal position setting

9.2.5-VERTICAL POSITION: Vertical position setting

9.2.6-CLOCK

This is the pixel clock frequency. User can narrow down or enlarge the display by selecting a desired value.

9.2.7-PHASE

Using the **right/left** movement buttons, you can ensure that the colors and shapes are exactly consolidated on the PC image.

9.2.8-AUTOCONFIGURATION

The most suitable geometric settings in accordance with the entry mode are configured by this function. For this operation, select the **AUTOCONFIGURATION** tab and press **OK** button. You can adjust the volume level of the source you have connected to the Audio-In input at the back of your TV by using the **VOL+/VOL-** buttons.

9.2.9-PICTURE FORMAT

You can select the PC image to be displayed in 16:9, 14:9 or 4:3 formats.

Note 1: 4:3, 16:9 and 14:9 picture formats are supported in 16:9 panels. Only 4:3 picture format is supported in 4:3 panels.

Note 2: In the Monitor mode, you can make the Brightness, Contrast, Sharpness, Red, Green and Blue Settings from the **PICTURE** menu.

Switching to the HDMI mode

Connect to the HDMI input at the back of your TV by using the connector located on your PC or your digital video-transmission device with a suitable cable (not supplied with the TV).

Note 1: To be able to watch an image in the HDMI mode, your computer must be equipped with a HDMI graphic card.

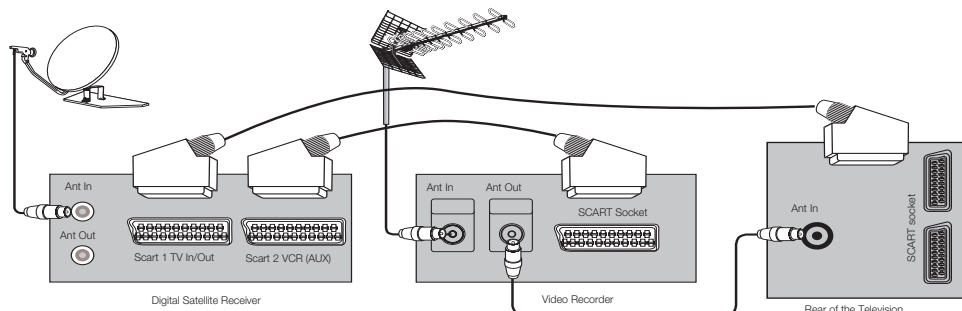
You may display the resolution information by pressing the **INFO** button.

Note 2: Scart1 To connect a RGB-supported external device to your television, you must use a Scart cable supporting RGB. In this case, if your external device supports, you can set the output as RGB.

HDCP (Optional)

Your TV supports HDCP feature. To use this feature, you must set up a connection to your TV set's HDMI video port and select HDMI by pressing the **AV** key on your remote control.

9.3-Connecting a video recorder device and a digital satellite receiver



10 Help and tips

Failure	Possible cause	Solution
The television does not function	Is the power cord connected to the mains supply?	Check the power cord.
	Is the main power On/Off button on?	Check if the On/Off button is on.
Poor picture quality	Is the antenna cable attached?	Check the antenna cable.
	If you are using a satellite antenna, is it well adjusted?	Have the antenna adjusted.
	Antenna may be affected by two connected external devices.	Try disconnecting one of the devices.
	It may need fine tuning.	Perform fine tuning.
	Picture settings are not correct.	Adjust Brightness, Contrast and Color.
Shadow and reflection in the picture.	Channel setting	Perform automatic, manual channel setting or fine tuning.
	Antenna	Check antenna cable and system
No picture	Is there any damage on the antenna cable?	Check the antenna cable.
	Are you sure you pressed the correct button on your remote control?	Press PR+ or PR- button to turn on the TV.
No color.	Color intensity level is at the lowest setting.	Lighten the color.
	Broadcast system setting (if setting choice is available)	Select the broadcast system.
	Problem in channel broadcasting.	Test with another channel.
No or defective teletext	Television channel (no teletext) or antenna system.	Test another channel for fine tuning and shadowy pictures
	Very weak signal	Check the antenna system.
No sound	Temporary sound mute may be on	Try pressing the mute button
	Is the sound turned down?	Turn on the volume with Vol + button.
Remote control does not work	Are the batteries correctly placed?	Place the batteries correctly.
	Are batteries exhausted?	Replace the batteries with new ones.
	Is there any obstacle between the remote control and television?	If yes, remove it.
Picture is not readable after turning on the TV	Child lock is active.	Disable the child lock.

If your television does not work properly even though you tried the above mentioned solutions, try turning it on and off again. If you cannot start your television even though you have applied all noted methods, refer to the dealer or authorised service from where you purchased the product. Never attempt to repair a faulty device yourself.

11 Technical specifications chart

SCREEN SIZE	19"	20"	26"	32"	37"
Panel type	19", 16:9 Active matrix TFT	20", 4:3 Active matrix TFT	26", 16:9 Active matrix TFT	32", 16:9 Active matrix TFT	37", 16:9 Active matrix TFT
Sound output	2 x 5 W	2 x 5 W	2 x 7 W	2 x 10 W	2 x 10 W
Power consumption	50 W	55 W	120 W	145 W	180W
Stand by power value	2.5 W	2.5 W	2.5 W	2.5 W	2.5 W
Teletext page	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS	10/250 OPS
Scart 1	STD	STD	STD	STD	STD
Scart 2	OPT	OPT	STD	STD	STD
Audio/Video RCA(Input)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Sound R/L(Output)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
S-Video socket	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
YUV (Video/Sound) Component Input	STD	OPT	STD	STD	STD
HDMI	STD	OPT	STD	STD	STD
VGA Input	STD	STD	STD	STD	STD
PC Audio Input	STD	STD	STD	STD	STD
SPDIF Digital sound output	STD	OPT	STD	STD	STD
Headphone socket	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT

STD: Standard

OPT: Optional

General technical specifications

Power supply AC:

230V 50 Hz

Power supply DC:

12V (*)

Program memory:

100

RF Aerial input:

75 Ohm (Co-axial)

Loudspeaker impedance:

8 Ohm

Sound systems:

Mono/Stereo/Nicam

Batteries:

2xUM - 4, IEC R03 or AAA 1.5V

Channels received:

VHF (Band I Channel 2-4)

VHF (Band III Channel 5-12)

UHF (Channel 21-69)

Cable TV (S1-S20/S21-S41)

PAL BG

PAL SECAM BG

PAL SECAM BG DK

PAL SECAM BG LL'

PAL I

Broadcasting systems received:

Note: Your television has been manufactured in accordance with the system available in your country and this system cannot be changed by the user except as described below: In countries where BG/DK and BG/LL' broadcasts are made (BG or DK / BG and LL'). For further information, see the settings section for your television.

(*) These specifications are optional. They are not available on all models.

INHALT

Wichtige Informationen	1
1.1- Bildschirm und Gehäuse reinigen	1
1.2- Entsorgung Ihres TV-Gerätes nach dem Ende der Nutzungsdauer.....	1
1.3- Besondere Merkmale Ihres integrierten Digitalfernsehgerätes	1
1.4- Digitalkanäle empfangen	1
Die Funktionen Ihres neuen Fernsehgerätes	2
2.1 Sonderfunktionen	2
Wichtige Sicherheitshinweise.....	3
Start.....	6
4.1- Antennenanschluss.....	6
4.2- Einschalten des Gerätes und erstes Einschalten	6
4.3- Batterien	6
Ihr neues Fernsehgerät	7
5.1 TV-Bedienfeld.....	7
5.2- Anschlüsse an der Rückwand und an den Seiten.....	7
5.3 Fernbedienung	8
Einstellungen beim ersten Einschalten.....	9
6.1 TV-Bedienelemente	9
6.2 Fernsehgerät einschalten und Kanäle einrichten	10
6.3 Digitalkanäle abstimmen.....	10
6.4 Analogkanäle abstimmen	14
Die Funktionen Ihres neuen Fernsehgerätes	17
7.1 Tonmenü-Einstellungen	17
7.2 Bild-Menüeinstellungen	18
7.3 Sonderfunktionen-Menüeinstellungen.....	19
7.4 Weitere Bildfunktionen.....	20
Teletext	21
Anschluss externer Geräte	23
9.1 Anschluss von externen Geräten	24
9.2 PC-Modus	24
9.3 Anschließen eines Videorekorders und eines digitalen Satellitenempfängers	25
Hilfe und Bedienungstipps	26
Technische Daten	27

1 Wichtige Informationen

LCD-Bildschirme werden nach dem neuesten Stand der Technik hergestellt. Dennoch können unter gewissen Bedingungen Bildpunkte fehlen oder ständig leuchtende Bildpunkte auftreten. Dies bedeutet nicht, dass Ihr Produkt defekt ist.

1.1- Bildschirm und Gehäuse reinigen

Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie Bildschirm und Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch. Wir empfehlen, KEINE Fertigpolituren oder Lösungsmittel an Bildschirm oder Gehäuse zu verwenden, da dies zu Schäden führen kann.

1.2- Entsorgung Ihres TV-Gerätes nach dem Ende der Nutzungsdauer...

Die Kaltkathoden-Fluoreszenzlampe in Ihrem LCD-Schirm enthält eine geringe Menge Quecksilber. Wenn Ihr TV-Gerät das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat, müssen Sie es in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und Gesetzen entsorgen oder einer Recyclingstelle zuführen.

1.3- Besondere Merkmale Ihres integrierten Digitalfernsehgerätes

Ihr Fernsehgerät kann sämtliche analogen und digitalen Sendungen empfangen und verarbeiten. Das Fernsehgerät ist mit einem integrierten Digital- und Analogempfänger ausgestattet. Der Digitalempfänger verarbeitet Digitalsignale und wandelt diese in hochwertige Bilder mit überragendem Ton um. Der Fernsehprogrammführer (nur bei Digitalsendungen) zeigt Ihnen das gesamte digitale Fernsehprogramm der nächsten Tage sowie sämtliche Programmänderungen in einer Übersicht an. Außerdem können Sie sich mit einem einzigen Tastendruck detaillierte Informationen zu jeder einzelnen Sendung anzeigen lassen, sofern diese Funktion vom Sender selbst unterstützt wird. Ihr Fernsehgerät verfügt über eine umfassende und benutzerfreundliche Menüstruktur.

1.4- Digitalkanäle empfangen

Um digitale Sendungen empfangen zu können, benötigen Sie eine Innen- oder Außenantenne (zum Beispiel eine Aktivantenne mit eigener Stromversorgung oder eine herkömmliche, passive Antenne). Im Gegensatz zum analogen Empfang können oft mehrere digitale Kanäle über dieselbe Sendefrequenz empfangen werden. Dabei können mehrere digitale Kanäle auf regionaler oder nationaler Ebene zu Gruppen (auch „Bouquets“ genannt) zusammengefasst werden. Informationen zu aktuellen Sendedaten können Sie dem Videotext/Teletext der verschiedenen Sender, dem Fernsehprogrammführer oder dem Internet entnehmen.

2 Die Funktionen Ihres neuen Fernsehgerätes

Wir möchten Ihnen mit diesem Produkt, das in modernen Produktionsstätten nach strengsten Qualitätsmaßstäben hergestellt wurde, eine optimale Leistung bieten. Daher bitten wir Sie, diese Anleitung sorgfältig zu lesen, bevor Sie das Gerät verwenden, und sie auch zum zukünftigen Nachschlagen aufzubewahren.

2.1 Sonderfunktionen

- Kabeltauglich
- Breiter Betrachtungswinkel
- SCART-Anschluss, AV-Anschluss und Anschluss für externe Tonanlage
- S-VHS- und Cincheingänge für S-Video-Geräteanschluss
- PC-Anschluss
- Niedriger Energieverbrauch
- AVL
- Programmierbares Einschalten
- Programmierbares Ausschalten
- 10/250 (*)-seitiger Teletext
- Toptext (*)
- Grafischer Equalizer
- Funktion zur Schärfenverbesserung von Farbübergängen (CTI)
- Verbesserte Schärfe und Bildauflösung bei Schwarz-Weiß-Übergängen (LTI)
- Klares Bild durch digitales Kammfilter
- Bildschirmdarstellung sämtlicher Einstellungen, Programmnummern und zusätzlicher Optionen
- Manuelle Feinabstimmung
- 100 Analog-Programmspeicher
- 1000 Digital-Programmspeicher
- Infrarotfernbedienung mit allen Funktionen
- Jugendschutz
- Tastensperre
- NTSC-Darstellung über Scart unterstützt
- Einfache Bedienung durch modernes Menüsystem
- Bildformate: 4:3, 16:9, 14:9 Letterbox*, Untertitel* und Panorama*
- 8-Tage-EPG (Elektronischer Programmführer)
- 4 Favoritenkanäle im Digitalmodus
- CI-Steckplatz
- HDMI-Anschluss (*)
- HDCP-Funktion (*)
- HD-Ready (*)
- Betrieb mit 230 V Netzspannung oder über 12 V-Adapter (*)



HDMI, das HDMI-Logo sowie High-Definition Multimedia Interface sind Handelsmarken oder geschützte Handelsmarken der HDMI Licensing LLC.

(*): Diese Funktionen sind optional und nicht bei allen Modellen verfügbar.

3 Wichtige Sicherheitshinweise



Dieses Symbol soll den Anwender auf gefährliche Spannungen im Inneren des Produktgehäuses hinweisen, die zu bedrohlichen Stromschlägen führen können.



Dieses Symbol soll den Anwender auf wichtige Bedien- und Wartungshinweise aufmerksam machen, die mit dem Gerät geliefert wurden.

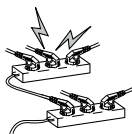
- 1) Bitte **lesen** Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.



- 2) Bitte halten Sie sich an sämtliche Anweisungen der Bedienungsanleitung.

- 3) Bitte beachten Sie sämtliche Warnungen.

- 4) **Vergewissern Sie sich**, dass sämtliche elektrischen Verbindungen (einschließlich Verlängerungskabeln und Verbindungen zwischen den einzelnen Geräten) ordnungsgemäß und im Einklang mit den Anweisungen des Herstellers angeschlossen sind. Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Anschlüsse herstellen oder ändern.



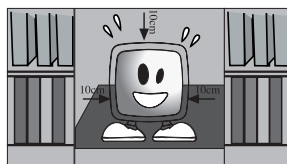
- 5) Bitte **wenden Sie sich an den Händler**, wenn Sie Fragen zur Installation, zum Betrieb oder zur Sicherheit des Produkts haben.

- 6) Behandeln Sie die Glasflächen und Abdeckungen des Gerätes **vorsichtig**. Das Glas des Bildschirms kann brechen, durch Scherben können ernsthafte Verletzungen verursacht werden.

- 7) Halten Sie um das Fernsehgerät mindestens 10 cm Abstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Damit vermeiden Sie, dass sich das Fernsehgerät überhitzt und dadurch beschädigt wird.

- Die Verwendung des Gerätes an staubigen Stellen sollte ebenfalls vermieden werden.
- Blockieren Sie niemals Öffnungen des Gerätes, indem Sie das Fernsehgerät auf Betten, Sofas, Kissen oder ähnlichen Untergründen aufstellen.

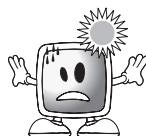
- Stellen Sie das Fernsehgerät niemals an geschlossenen Stellen wie Bücherregalen oder Schränken auf, sofern keine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.



- 8) Blockieren Sie **niemals** die Ventilationsöffnungen des Gerätes mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen, etc. Überhitzung kann eine Beschädigung oder Kürzung der Lebenserwartung des Gerätes zur Folge haben.



- 9) Ihr Fernsehgerät kann beschädigt werden, wenn Sie es im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Heizung aufstellen. Bitte nutzen Sie das Produkt nicht an sehr heißen oder feuchten Orten und nicht an Stellen, an denen die Temperatur unter 5 °C abfallen kann. Stellen Sie **niemals** heiße Gegenstände mit offenen Flammen wie Kerzen oder Nachtlichter auf oder in der Nähe des Gerätes ab. Hohe Temperaturen können zum Schmelzen der Kunststoffteile führen und Brände verursachen.



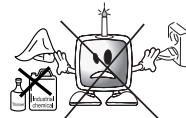
- 10) Benutzen Sie Elektrogeräte niemals in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Wenn Elektrogeräte beispielsweise in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülen, Schwimmbecken oder in feuchten Kellern genutzt werden, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.



- Lassen Sie Ihr Fernsehgerät niemals feucht werden. Lassen Sie niemals Flüssigkeiten auf das Fernsehgerät gelangen. Benutzen Sie das Fernsehgerät nicht, falls feste oder flüssige Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind. Dies kann zu Stromschlägen und zu Beschädigungen des Fernsehgerätes führen. Lassen Sie das Gerät unverzüglich von einer Fachkraft überprüfen.



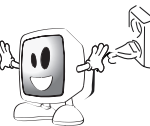
- Halten Sie das Fernsehgerät von sämtlichen offenen Lichtquellen (z. B. Kerzen) fern; ansonsten besteht Brandgefahr.



- 11) Stellen Sie **keine hohe Lautstärke** ein, wenn Sie Kopfhörer benutzen; dies kann zu bleibenden Hörschäden führen.



- 12) Betreiben Sie Ihr Fernsehgerät nur mit 230 V, 50 Hz. Verwenden Sie das mit dem Produkt gelieferte Netzkabel. Sofern Ihr Fernsehgerät geerdet ist (Klasse I) muss es unbedingt an eine geerdete Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.



- Die Steckdose, in die Netzstecker oder Netzteil eingesteckt werden, muss jederzeit frei zugänglich bleiben.**
- Zur Trennung des Gerätes von der Stromversorgung ziehen Sie den Netzstecker.**

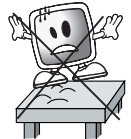
Hinweis: Wenn Ihr Gerät mit einem Netzteil arbeitet, achten Sie darauf, ausschließlich das Netzteil zu verwenden, das mit dem Produkt geliefert wurde. Nutzen Sie keine beschädigten Steckdosen. Sorgen Sie dafür, dass der Stecker komplett in die Steckdose eingesteckt wird. Ein loser Stecker kann Brände durch Funkenüberschläge verursachen. Lassen Sie defekte Steckdosen durch einen Elektriker austauschen.

- 13) Achten Sie darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten werden kann und dass es - insbesondere am Stecker und am Austrittspunkt aus dem Gerät - nicht geknickt wird.



- 14) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Zusatz- und Zubehörteile.

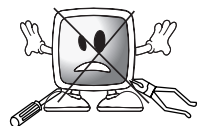
- 15) Benutzen Sie das Produkt nur mit Wagen, Aufstellern, Stativen, Halterungen oder Ständern, die vom Hersteller empfohlen werden oder mit dem Produkt geliefert wurden. Wenn Sie einen Wagen nutzen, achten Sie darauf, dass dieser beim Bewegen des Gerätes nicht umkippt; es besteht Verletzungsgefahr. Das Gerät muss gemäß der Installationsanweisungen auf dem Boden oder an der Wand befestigt werden, damit es nicht zu Beschädigungen kommt. Stellen Sie das Gerät niemals auf eine unebene Oberfläche.



- 16) Ziehen Sie den Netzstecker, wenn ein Gewitter aufzieht oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

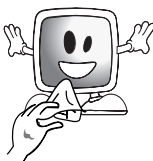


- 17) Zur Wartung wenden Sie sich grundsätzlich an eine autorisierte Fachkraft. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Das Öffnen des Gehäuses kann gefährliche Spannungen freilegen und andere gefährliche Situationen schaffen. Das Gerät



muss repariert werden, wenn Schäden am Netzstecker oder Netzkabel auftreten, wenn Wasser/sonstige Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, sich nicht normal bedienen lässt oder fallen gelassen wurde.

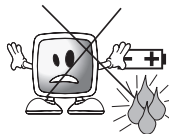
- 18) Reinigen Sie das Gehäuse des Fernsehgerätes mit einem weichen, trockenen Tuch. Wischen Sie Staub mit einem weichen Tuch vorsichtig vom Bildschirm ab.



Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einem Tuch entfernen, das Sie leicht mit handwarmem Wasser angefeuchtet und mit etwas milder Seife versehen haben. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel wie Verdünnung oder Benzin zur Reinigung. Ziehen Sie vor dem Reinigen des Fernsehgerätes grundsätzlich den Netzstecker. Andernfalls besteht Stromschlaggefahr.

- 19) Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.

- Schließen Sie Batterien nicht kurz, zerlegen Sie diese nicht, erhitzen Sie keine Batterien.



Beim falschen Austausch von Batterien besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie Batterien nur gegen frische Batterien vom selben oder gleichwertigen Typ aus.

- 20) Entsorgung von erschöpften Batterien:

- Entsorgen Sie erschöpfte Batterien gemäß den lokalen Bestimmungen und Richtlinien zum Schutz unserer Umwelt.



- 21) Entsorgen Sie das Fernsehgerät nicht mit dem regulären Hausmüll. Beachten Sie die örtlichen Gesetze und Richtlinien zur Entsorgung.



Hinweis 1: Dies ist ein Produkt der Klasse A. Im Betrieb kann dieses Gerät Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer unter Umständen für Abhilfe sorgen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Hinweis 2: Elektromagnetische Felder können vorübergehend zu Leistungseinschränkungen führen. Diese lassen sich als Rauschen im Bild erkennen.

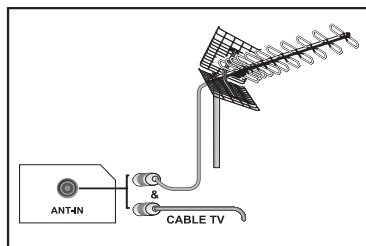
4 Start

Nehmen Sie das Fernsehgerät vorsichtig aus der Verpackung. Sie können die Verpackung zur zukünftigen Verwendung (z. B. zum späteren Transport) aufbewahren.

Lieferumfang
Netzkabel
Fernbedienung
2 Batterien

Hinweis: Scart-, HDMI-, VGA- und Cinch-Kabel werden nicht mitgeliefert.

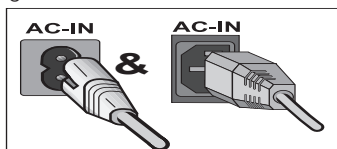
4.1- Antennenanschluss



Wenn Sie ein 75-Ohm-Koaxialkabel (rundes Kabel) als Antennenkabel verwenden, können Sie den Antennenstecker direkt in den Antenneneingang am TV-Gerät einstecken. Motorfahrzeuge, Strom- und Telekommunikationsleitungen können den Empfang über Antenne stören. Installieren Sie die Antenne daher so, dass sie von diesen Einflüssen sowie von Metalloberflächen entfernt platziert wird und sich nicht bewegen kann. Verwenden Sie ein möglichst kurzes Antennenkabel, wickeln Sie das Kabel nicht auf. Sorgen Sie dafür, dass es nicht gequetscht oder eingeklemmt wird, wenn Sie es durch Fenster oder Türen verlegen. Antenne und Kabel können durch natürliche Einflüsse wie Regen, Wind, Rauch und Feuchtigkeit mit der Zeit beeinträchtigt werden. Überprüfen Sie daher regelmäßig die Antenne und alle damit verbundenen Komponenten.

4.2- Einschalten des Gerätes und erstes Einschalten

1. Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss an der Rückseite des LCD-Fernsehgerätes ein.



2. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit einer Steckdose.

Hinweis: Ihr Fernsehgerät kann mit den Tasten am Gerät bedient werden, falls die Fernbedienung ausfällt oder die Batterien erschöpft sind.

3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter am LCD-Fernsehgerät.

4. Zum Einschalten des Fernsehgerätes können Sie auch eine beliebige Zifferntaste oder die Tasten an der **PR+** / **PR-** Fernbedienung verwenden. Sie können auch die Tasten am Fernsehgerät selbst nutzen. Nach einigen Sekunden erscheint das Bild auf dem Schirm.

Hinweis: Wenn Sie Ihr Fernsehgerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Erstes Einschalten und erste Einstellungen

Zur Inbetriebnahme des Fernsehgerätes lesen Sie bitte die Abschnitte zur Bedienung und zum Einstellen der Kanäle.

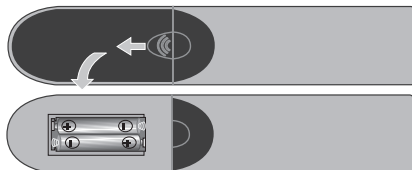
4.3- Batterien

Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig herum eingelegt sind. Verwenden Sie für diese Fernbedienung die passenden Batterien: UM-4, IEC R03 oder AAA mit jeweils 1,5 V Spannung sind geeignet.

Werfen Sie Ihre alten Batterien nicht ins Feuer; entsorgen Sie sie bei entsprechenden Sammelstellen.

Verwenden Sie niemals alte Batterien zusammen mit neuen, verwenden Sie keine unterschiedlichen Batteriesorten gleichzeitig.

Die Leistung der Fernbedienung lässt nach, wenn Sie sich mehr als 8 Meter vom Fernsehgerät entfernen oder die Fernbedienung in einem Winkel von mehr als 30 Grad auf das Gerät richten.



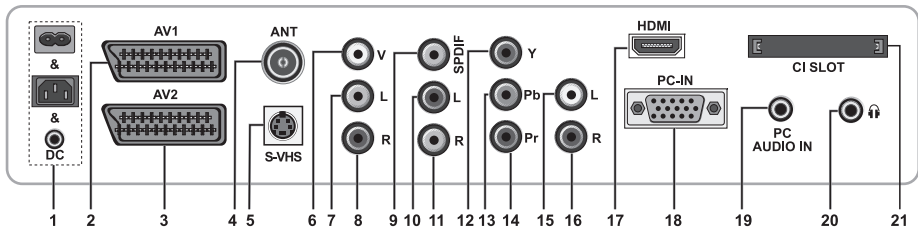
5 Ihr neues Fernsehgerät

5.1 TV-Bedienfeld



Helles Leuchten: TV ist im Standbymodus
Schwaches Leuchten: TV ist eingeschaltet
Kein Leuchten: Netzkabel nicht angeschlossen.

5.2- Anschlüsse an der Rückwand und an den



Seiten

- 1- Stromanschluss
- 2- AV1-Scart
- 3- AV2-Scart*
- 4- Antenneneingang
- 5- S-VHS-Eingang*
- 6- Videoeingang, CINCH-Anschluss*
- 7- Audioeingang, CINCH-Anschluss (Links/L)*
- 8- Audioeingang, CINCH-Anschluss (Rechts/R)*
- 9- Digitaler SPDIF-Audioausgang*
- 10- Audioausgang (Links/L)*

- 11- Audioausgang (Rechts/R)*
- 12- Component-Videoeingang (Y)*
- 13- Component-Videoeingang (Pb)*
- 14- Component-Videoeingang (Pr)*
- 15- Component-Audioeingang (L)*
- 16- Component-Audioeingang (R)*
- 17- HDMI-Eingang*
- 18- VGA-Eingang (PC-Anschluss)
- 19- PC-Audioeingang
- 20- Stereo-Kopfhöreranschluss*
- 21- CI-Steckplatz

(*): Diese Funktionen sind optional und nicht bei allen Modellen verfügbar.

Hinweis: Die obigen Abbildungen zum Anschluss externer Geräte dienen lediglich der Veranschaulichung. Reihenfolge und Platzierung können individuell abweichen.

Mögliche externe Verbindungen Ihres Gerätes können Sie in der Tabelle mit technischen Daten auf Seite 27 in Erfahrung bringen.

Wichtiger Hinweis: Der Gleichspannungseingang kann nur bei Modellen mit Adapter genutzt werden.

- Verwenden Sie die Cinch- und S-Videoanschlüsse nicht gleichzeitig, da sich diese beiden Anschlussarten gegenseitig beeinflussen und die Bildqualität darunter leiden kann.
- RGB bietet die beste Bildqualität über Scart.

5.3 Fernbedienung



Hinweis: Wenn im Analogmodus kein Menü angezeigt wird, funktionieren die **Aufwärts-/Abwärtstasten** als Programm aufwärts-/Abwärtstasten, mit den **Links-/Rechtstasten** erhöhen oder vermindern Sie die Lautstärke.

(D): Nur Digitalmodus

	Standbymodus- / Ein/Austaste
	Temporäre Stummschaltung (MUTE)
	AV-Modus-Auswahlmenütaste
	Bildformat-Auswahl taste PAT-Modus (Bild und Text)
	ZOOM-Auswahl taste
	Untertitelauswahl taste (D)
	Tonauswahl taste (D)
	Zifferntasten
	Favoritenkanalauswahl taste (D) Im Teletext: Seite anhalten (Hold)
	EPG-Auswahl taste (D) Teletext-Frage/Antwort-Taste (Reveal)
	Infotaste Im Teletext: Indexseite
	MENU-Taste
	Menü beenden-Taste
	Zurück zum vorherigen Menü
	Aufwärtstaste (Menü) Im Teletext: Nächste Seite
	Abwärtstaste (Menü) Im Teletext: Vorherige Seite
	Linkstaste (Menü)
	Rechtstaste (Menü)
	Menüauswahl bestätigen Programmtabelle-Auswahl taste
	Lautstärke -
	Lautstärke +
	Programm aufwärts-Taste
	Programm abwärts-Taste
	Rote Teletexttaste
	Grüne Teletexttaste
	Gelbe Teletexttaste
	Blaue Teletexttaste
	Teletext/Mix-Auswahl taste
	Equalizer-Auswahl taste Teletext vergrößern-Taste (Double)
	Bildmodus-Auswahl taste Im Teletext: Seite aktualisieren (Update)
	Zurück zum letzten Programm-Taste Im Teletext: Unterseit taste (Sub Page)
	Standbild taste
	Zeitanzeigetaste

6 Einstellungen beim ersten Einschalten

6.1 TV-Bedienelemente

6.1.1 Vorübergehend ein-/ausschalten (Standby)

Wenn Sie die rote **Standby**-Taste oben links an der Fernbedienung bei eingeschaltetem Fernsehgerät drücken, werden Ton und Bild abgeschaltet. Im Standbymodus leuchtet die Betriebsanzeige Ihres Fernsehgerätes heller. Zum Wiedereinschalten Ihres Fernsehgerätes drücken Sie eine der Zifferntasten oder die Tasten **PR+/PR-**.

Achtung! Wenn Sie Ihr Fernsehgerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

6.1.2 Kanalauswahl

Sie können jede gewünschte Programmnummer durch Drücken der Tasten **PR+/PR-** am Fernsehgerät oder auf der Fernbedienung auswählen. Zur Auswahl von Programmen oberhalb der Programmnummer 9 benutzen Sie die Zifferntasten. Mit den Zifferntasten können Sie jede beliebige Programmnummer eingeben. Wenn Sie beispielsweise die Programmnummer 12 auswählen möchten, drücken Sie die Zifferntasten 1 und 2 an der Fernbedienung. Sie können die Programm auch über die Programmbelegung (Programmtabelle) auswählen. (Siehe Seite 11.)

6.1.3 Digitalmodus, Analogmodus und AV-Modus auswählen

Drücken Sie die **AV**-Taste Ihrer Fernbedienung. Das **Quelle**-Menü wird angezeigt. Wählen Sie **DIGITAL-TV (DTV)**, **ANALOG-TV (ATV)** oder den gewünschten **AV**-Modus mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus dem Menü Suchen/Abstimmung, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste; das Fernsehgerät schaltet auf die gewünschte Quelle um.

6.1.4 Lautstärke einstellen

Mit den Fernbedienungstasten **VOL+/VOL-** können Sie die Lautstärke nach Geschmack einstellen.

6.1.5 Ton vorübergehend stummschalten (MUTE)

Um den Ton Ihres Fernsehgerätes vorübergehend stumm zu schalten, drücken Sie die **MUTE**-Taste an der Fernbedienung. Das **Stummschaltungssymbol** wird am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie dieselbe Taste noch einmal drücken, wird der Ton wieder ausgegeben. Wenn Sie bei stummgeschaltetem Ton die Taste **VOL+** drücken, wird die Stummschaltung aufgehoben, gleichzeitig wird die Lautstärke erhöht.

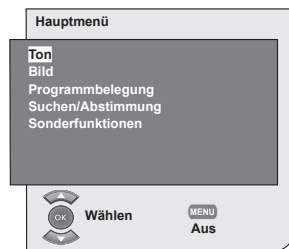
6.1.6 Zurück zum zuletzt gewählten Programm (SWAP)

Mit dieser Funktion können Sie zwischen dem aktuellen Programm und dem zuletzt geschauten Programm hin und her schalten. Wenn Sie beispielsweise Programm 1 schauen und dann zu Programm 11 umschalten, wird beim anschließenden Drücken der Taste **SWAP** wieder das Programm 1 eingestellt. Und wenn Sie die **SWAP**-Taste noch einmal drücken, wird wieder zu Programm 11 umgeschaltet.

PR 01 ➔ **SWAP** PR 11 ➔ **SWAP** PR 01

6.1.7 Hauptmenü

Drücken Sie die **MENU**-Taste. Das Menü mit sämtlichen Einstellungsmenüs wird auf dem Bildschirm angezeigt. Mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** bewegen Sie sich durch die Menütitel, mit der **OK**-Taste wählen Sie das gewünschte Menü aus. Wenn Sie ein Menü verlassen möchten, können Sie jederzeit die **EXIT**-Taste drücken. Wenn Sie sich in einem Untermenü befinden, können Sie mit den Tasten **BACK** oder **MENU** wieder zum vorherigen Menü zurückkehren.



6.2 Fernsehgerät einschalten und Kanäle einrichten

Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, wird das **Sprache**-Menü angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache mit den **Links-/Rechtstasten**. Anschließend wird das **Länderauswahl**-Menü angezeigt. Wählen Sie das gewünschte Land mit den **Aufwärts-/Abwärts-** und **Links-/Rechtstasten** aus, starten die die automatische Programmierung anschließend mit der **OK**-Taste. **Automatische Suche** wird angezeigt, Digitalkanäle werden gesucht und im Speicher abgelegt.

Nach dem Abschluss der Suche können Sie im Menü ablesen, wie viele TV- und Radiokanäle gefunden und gespeichert wurden. Sobald die Suche nach Digitalkanälen abgeschlossen ist, wird **Analog-ATS** angezeigt. Mit der **gelben** Taste können Sie automatisch nach Analogkanälen suchen lassen. Mit der **Exit**-Taste brechen Sie die Suche ab.

6.3 Digitalkanäle abstimmen

Sie können Digitalprogramme automatisch einstellen lassen oder manuell abstimmen und speichern.

6.3.1 Kanäle automatisch abstimmen und speichern

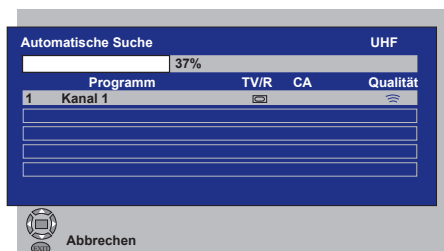
Drücken Sie die **AV**-Taste an der Fernbedienung, wählen Sie im **Quelle**-Menü das Register **Digital-TV** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Ihr Fernsehgerät schaltet in den Digitalmodus um. Drücken Sie die **MENU**-Taste; das **Hauptmenü** wird angezeigt. Mit der **Abwärtstaste** wählen Sie **Suchen/Abstimmung**, anschließend bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das **Suchen/Abstimmung**-Menü wird angezeigt.



Wählen Sie das Register **Programmsuchlauf**, bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Das **Länderauswahl**-Menü wird angezeigt.

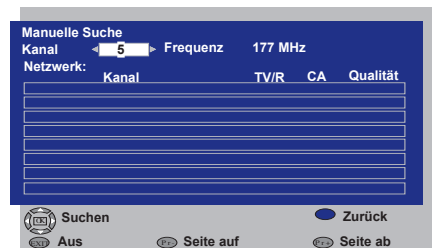


Wählen Sie das gewünschte Land mit den **Aufwärts-/Abwärts-** und **Links-/Rechtstasten** aus, starten die die automatische Programmierung anschließend mit der **OK**-Taste. **Automatische Suche** wird angezeigt, Digitalkanäle werden gesucht und im Speicher abgelegt.



6.3.2 Kanäle manuell abstimmen und speichern

Im Digitalmodus: Drücken Sie die **MENU**-Taste; das **Hauptmenü** wird angezeigt. Mit der **Abwärts**-Taste wählen Sie **Suchen/Abstimmung**, anschließend bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das **Suchen/Abstimmung**-Menü wird angezeigt. Wählen Sie das Register **Installation**, bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Das Menü **Manuelle Suche** wird angezeigt.



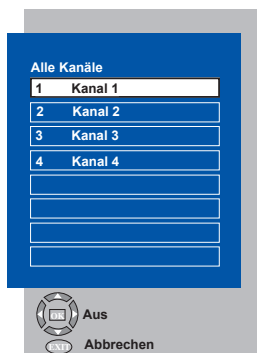
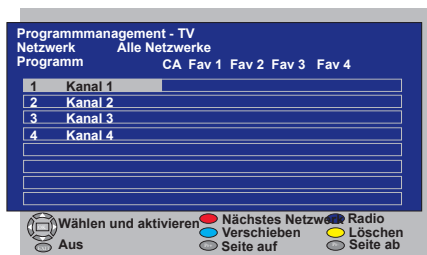
Sie starten die Suche, indem Sie die gewünschte Kanalnummer mit den Zifferntasten der Fernbedienung eingeben. Mit den **Rechts-/Linkstasten** können Sie auch eine **Manuelle Suche** starten. Gefundene Kanäle werden in einer Liste angezeigt. Zum Speichern drücken Sie die gelbe Taste. Mit der **blauen** Taste kehren Sie zum vorherigen Menü zurück, mit der **Exit**-Taste verlassen Sie das Menü.

6.3.3 Programmbelegung (Programmtabelle)

In der Programmbelegung werden gespeicherte Kanäle in einer Liste angezeigt. Hier können Sie zwischen TV- und Radiokanälen umschalten oder Favoritenlisten mit TV- und Radiokanälen nach Wunsch anlegen.

Wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärts**-Tasten den Menüpunkt **Programmbelegung** im Hauptmenü aus; die Programmtabelle wird angezeigt. Drücken Sie anschließend die **OK**-Taste zur Bestätigung. Das **Programmmanagement**-Menü wird angezeigt. Sie können sämtliche Programme direkt auswählen: Dazu drücken Sie die **OK**-

Taste Ihrer Fernbedienung, wenn keine Menüs auf dem Bildschirm geöffnet sind.



6.3.3.1 TV- und Radiokanallisten anzeigen, Kanäle auswählen

Bei geöffnetem Programmmanagement-Menü werden sämtliche gespeicherten TV-Kanäle in einer Liste angezeigt. Mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechtstasten** können Sie sich zwischen den einzelnen Kanälen bewegen; wenn Sie die **OK**-Taste drücken, können Sie jeden beliebigen Kanal direkt auswählen. Mit der **blauen** Fernbedienungstaste können Sie im Programmnenü zwischen den Radiokanälen umschalten. Mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechtstasten** bewegen Sie sich zwischen den einzelnen Kanälen; wenn Sie die **OK**-Taste drücken, können Sie jeden beliebigen Kanal direkt auswählen.

6.3.3.2 Favoriten-Kanallisten anlegen

Sie können vier Favoriten-Kanallisten ganz nach Geschmack einrichten. Dazu rufen Sie die Programmmanagement-Tabelle auf. Sämtliche TV-Kanäle werden auf der linken Seite, Favoritenkanäle auf der rechten Seite angezeigt. Wählen Sie die **Favoritenliste**, der Sie einen Favoritenkanal hinzufügen möchten, mit den **Links-/Rechtstasten** aus, drücken Sie anschließend die **OK**-Taste. Der Name des ausgewählten Kanals wird in der Favoriten-Kanalliste markiert. Wiederholen Sie dieselben Schritte mit jedem weiteren Kanal, den Sie hinzufügen möchten. Um eine von Ihnen erstellte Favoriten-Kanalliste direkt auszuwählen, drücken Sie im Programmliste-Menü die **FAV**-Taste der Fernbedienung.

6.3.3.3 Gespeicherten Kanal verschieben

Wenn Sie einen gespeicherten Kanal zu einer anderen Kanalnummer verschieben möchten, wählen Sie im Programmmanagement-TV-Menü den gewünschten Kanal mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus und drücken anschließend die **grüne** Taste an der Fernbedienung. Oben rechts im Menü wird nun ein Feld angezeigt, in das Sie die neue Position des Kanals eingeben können. Geben Sie an, an welche Position der Kanal verschoben werden soll, drücken Sie die **OK**-Taste. Ein Bestätigungsmenü wird angezeigt. Wenn Sie die **OK**-Taste drücken, wird der Kanal an seine neue Position verschoben. Der Kanal mit der zuerst ausgewählten Programmnummer wird an die im zweiten Schritt ausgewählte Programmnummer verschoben, die Kanäle zwischen diesen Programmnummern rücken entsprechend auf.

6.3.3.4 Gespeicherten Kanal oder Kanalliste löschen

Wenn Sie einen gespeicherten Kanal aus Ihrer Liste löschen möchten, wählen Sie den zu löschenden Kanal im Programmmanagement-TV-Menü mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus und drücken anschließend die **rote** Taste an der Fernbedienung. Ein Löschmenü wird angezeigt. Mit der **grünen** Taste löschen Sie

lediglich den ausgewählten Kanal, mit der **roten** Taste löschen Sie sämtliche Kanäle.

6.3.4 Elektronischer TV-Programmführer (EPG)

Wenn diese Funktion vom Sender unterstützt wird, bietet Ihnen der elektronische TV-Programmführer allgemeine Informationen zu den Programmen (nur Digitalkanäle) der nächsten 8 Tage.

Zum Anzeigen des elektronischen TV-Programmführers drücken Sie die **EPG**-Taste an der Fernbedienung. Der elektronische Programmführer wird angezeigt.

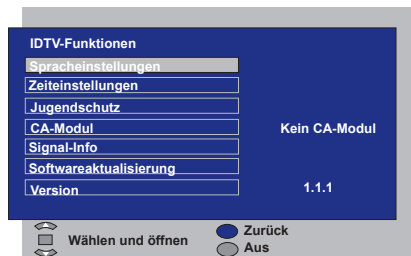


Mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** wählen Sie den gewünschten Kanal aus, mit der **Rechtstaste** bewegen Sie sich durch die Programmdaten. Detaillierte Informationen zum Programm werden oben rechts angezeigt. Mit den Tasten **PR+/PR-** bewegen Sie sich durch die Seiten mit detaillierten Informationen, mit der **grünen** Taste zeigen Sie das Programm des nächsten Tages an, mit der **roten** Taste können Sie sich das Programm vom Vortag anzeigen lassen.

Wichtiger Hinweis: Nicht alle Sender strahlen einen detaillierten Programmführer aus. Die meisten Sender bieten detaillierte Informationen zum täglichen Programm, verzichten jedoch auf weiterführende Angaben. Bei manchen Sendern kann es auch vorkommen, dass überhaupt keine Informationen ausgestrahlt werden.

6.3.5 Digitalfunktionen

Zum Anzeigen des Digitalfunktionen-Menüs wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** das Register **Sonderfunktionen** aus dem Hauptmenü. Wählen Sie nun mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** die Option **Digitalfunktionen** aus dem **Sonderfunktionen**-Menü, bestätigen Sie mit der **OK**-Taste. Das **Digitalfunktionen**-Menü



wird angezeigt.

Mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** können Sie nun die gewünschten Menüpunkte auswählen und entsprechende Einstellungen vornehmen.

6.3.5.1 Spracheinstellungen

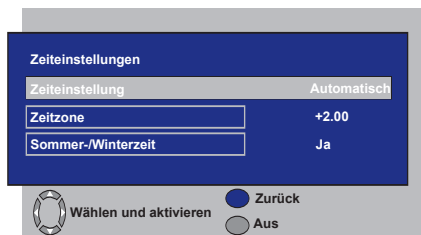


Sie können Untertitel- und Audiosprache auswählen, sofern dies vom Sender eines digitalen Programms unterstützt wird. Wenn Sie keine bestimmte Auswahl treffen, wird automatisch eine vom Sender vorgegebene Standardsprache ausgewählt.

Zur Auswahl der Sprache wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** die Optionen **UT- und Videotextsprache**, **Untertitelsprache 2**, **Audiosprache** oder **Audiosprache 2** aus dem **Spracheinstellungen**-Menü, anschließend wählen Sie die gewünschte Sprache mit den **Links-/Rechtstasten** aus. Sie können die gewünschten Untertitel auch mit der **SUBT**-Taste der Fernbedienung auswählen; die gewünschte Audiosprache wählen Sie mit der **AUDIO**-Taste.

6.3.5.2 Zeiteinstellungen

Um Zeiteinstellungen vorzunehmen, wählen Sie das Register **Zeiteinstellung** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus dem **Zeiteinstellungen**-Menü, anschließend treffen Sie Ihre Auswahl mit den **Links-**



/Rechtstasten. Wenn Sie im Register Zeiteinstellung die Option **Manuell** wählen, werden die Register **Zeitzone** und **Sommer-/Winterzeit** aktiviert. Wenn Sie **Automatisch** als Einstellung wählen, werden diese Optionen deaktiviert.

6.3.5.3 Jugendschutz

Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige bestimmter Programme unterbinden. Falls ein gesendetes Programm die von Ihnen festgelegte Altersgrenze überschreitet, wird der Kanal nicht angezeigt, ein Bildschirm zur Kennworteingabe erscheint. Um das Programm anzeigen zu lassen, muss das richtige Kennwort eingegeben werden.

Sie legen die gewünschte Einschränkung fest, indem Sie eine der Optionen **Jugend**, **Erwachsene**, **Kinder** oder **Keine** aus dem **Jugendschutz**-Register auswählen; dabei muss die Option **Jugendschutz** auf **Ein** eingestellt sein. Im Register **PIN ändern** geben Sie zunächst die PIN ein; ein neues OSD wird angezeigt, in dem Sie eine neue PIN eingeben und durch erneute Eingabe derselben PIN bestätigen.

Hinweis 1: Das Kennwort für diese Funktion ist werkseitig auf **0000** voreingestellt. Dieses Kennwort können Sie im **Jugendschutz**-Menü unter **PIN ändern** nach Wunsch anpassen.

6.3.5.4 CA-Modul

In diesem Menü erhalten Sie Informationen zum CI-Modul, das Sie mit Ihrem Fernsehgerät nutzen können. Hier legen Sie auch die entsprechenden Einstellungen fest.

6.3.5.5 Signal-Info

In diesem Menü finden Sie Informationen über Kanal, Frequenz, Signalpegel und Signalqualität.

6.3.5.6 Softwareaktualisierung

Die automatische Software-Aktualisierung kann ein- und ausgeschaltet werden. Wenn ein anderer Software-Titel ausgewählt wird, wird eine Sendung mit der AOD-Methode untersucht.

6.3.5.7 Version

Am Ende dieser Zeile werden Informationen zur aktuellen Version angezeigt.

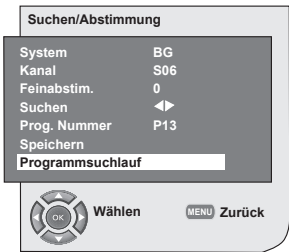
6.4 Analogkanäle abstimmen

Sie können Analogkanäle automatisch einstellen lassen oder manuell abstimmen und speichern.

6.4.1 Kanäle automatisch abstimmen und speichern

Hinweis: Wenn Ihr Fernsehgerät länger als 5 Minuten lang keine Antennensignale empfängt, schaltet es sich automatisch in den Standbymodus. Während der letzten Minute wird ein Countdown auf dem Bildschirm angezeigt (nur im Analogmodus).

Mit dem Programmsuchlauf Ihres Fernsehgerätes können Sie empfangbare Sender automatisch suchen und speichern lassen; die gefundenen Kanäle können Sie später über die Programmbelegung sortieren. Drücken Sie die **AV**-Taste an der Fernbedienung, wählen Sie im **Quelle**-Menü das Register **Digital-TV** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** aus, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Ihr Fernsehgerät schaltet in den Analogmodus um. Drücken Sie die **MENU**-Taste an der Fernbedienung. Mit der **Abwärtstaste** wählen Sie **Suchen/Abstimmung**, anschließend bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das Suchen/Abstimmung-Menü wird angezeigt.



Im Suchen/Abstimmung-Menü wählen Sie das Register **Prog. Nummer** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** und geben die Kanalnummer ein, die gesucht und gespeichert werden soll. Anschließend wählen Sie **Programmsuchlauf** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** und drücken die **OK**-Taste. Das Länderauswahl-Menü wird angezeigt. Im Länderauswahl-Menü wählen Sie das Land,



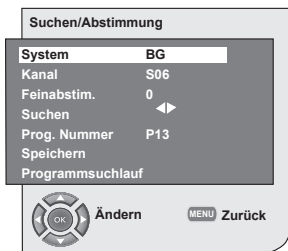
dessen Sendungen Sie in erster Linie sehen möchten, mit den **Links-/Rechtstasten** aus und starten den Programmsuchlauf mit der **OK**-Taste. Die Kanäle werden automatisch gesucht, gefundene Kanäle werden ab dem Programm gespeichert, das Sie im **Suchen/Abstimmung**-Menü ausgewählt haben. Dazu wird das Programmsuchlauf-Menü angezeigt, eine Markierung zeigt den Fortschritt des Programmsuchlaufs an (siehe unten).



Um den Vorgang jederzeit zu stoppen, drücken Sie die **MENU**-Taste. Nach dem Abschluss des Programmsuchlaufs wird die Programmbelegung angezeigt; hier können Sie die gefundenen Kanäle bei Bedarf sortieren.

6.4.2 Kanäle manuell abstimmen und speichern

6.4.2.1 Wenn Ihnen die Kanalnummer bereits bekannt ist



Drücken Sie die **MENU**-Taste. Wählen Sie im Hauptmenü das Menü **Suchen/Abstimmung** mit der **Abwärtstaste** aus, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das Suchen/Abstimmung-Menü wird angezeigt. Wählen Sie das System, in dem gesucht werden soll, aus dem Register **System** aus. Wählen Sie das **Kanal**-Register mit der **Abwärtstaste** aus. Drücken Sie die **OK**-Taste an der Fernbedienung, wählen Sie „S“ für Kabelkanäle oder „C“ für Kanäle aus, die über die Antenne empfangen werden. Öffnen Sie das Register **PROG NUMMER** und geben Sie über die Zifferntasten die Kanalnummer ein, unter welcher der Kanal gespeichert werden soll. Wenn Sie mit der Bildqualität des auf dem Bildschirm angezeigten Kanal zufrieden sind, wählen Sie zunächst **Speichern** mit der **Abwärtstaste**. Anschließend speichern Sie den Kanal mit einer der **Links-/Rechtstasten**. Die Meldung **Gespeichert** wird kurz eingeblendet. Der Kanal wird unter der Programmnummer Ihrer Wahl abgespeichert. Auf die gleiche Weise können Sie weitere Kanäle abstimmen und im Speicher ablegen. Mit der **EXIT**-Taste können Sie das Kanaleinstellungsmenü jederzeit verlassen.

6.4.2.2 Wenn Sie die Kanalnummer nicht kennen

Drücken Sie die **MENU**-Taste. Wählen Sie im Hauptmenü das Menü **Suchen/Abstimmung** mit der **Abwärtstaste** aus, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das Suchen/Abstimmung-Menü wird angezeigt. Wählen Sie das System, in dem gesucht werden soll, aus dem Register **System** aus. Wählen Sie das **Kanal**-Register mit der **Abwärtstaste** aus. Drücken Sie die **OK**-Taste an der Fernbedienung, wählen Sie „S“ für Kabelkanäle oder „C“ für Kanäle aus, die über die Antenne empfangen werden. Wählen Sie **Suchen** mit den

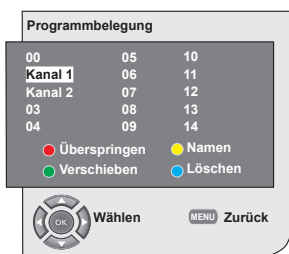
Aufwärts-/Abwärtstasten. Anschließend können Sie die Kanäle mit der **Rechtstaste** in aufsteigender Reihenfolge suchen; mit der **Linkstaste** suchen Sie in absteigender Reihenfolge. Wenn der gewünschte Kanal gefunden wurde, wählen Sie **Speichern**. Anschließend legen Sie den Kanal durch Drücken einer der **Links-/Rechtstasten** im Speicher ab. Wiederholen Sie den Vorgang auch für die anderen Kanäle, indem Sie die Programmnummer Ihrer Wahl unter **Prog. Nummer** auswählen. Falls die Qualität des gefundenen Kanals zu wünschen übrig lässt, eine Feinabstimmung erforderlich ist oder Sie den Kanal umbenennen möchten, lesen Sie bitte in den entsprechenden Abschnitten nach.

6.4.3 Feinabstimmung

Falls die Qualität des gefundenen Kanals zu wünschen übrig lässt und Sie den Kanal fein abstimmen möchten, wählen Sie im Menü Suchen/Abstimmung die Option **Feinabstim.** mit der **Abwärtstaste**. Nun können Sie den Sender mit den **Links-/Rechtstasten** der Fernbedienung fein abstimmen und in den meisten Fällen eine Qualitätsverbesserung erreichen. Unter normalen Umständen ist keine Feinabstimmung erforderlich. Ihr Fernsehgerät stellt sich automatisch optimal auf den empfangenen Sender ein. Allerdings kann in Einzelfällen eine Feinabstimmung erforderlich sein, um eine optimale Empfangsqualität erzielen. Um die vorgenommenen Einstellungen im Speicher abzulegen, wählen Sie die Option **Speichern** und drücken eine der **Links-/Rechtstasten**.

6.4.4 Programmbelegung (Programmtabelle)

Drücken Sie die **MENU**-Taste. Wählen Sie im Hauptmenü **Programmbelegung** mit der **Abwärts**-Taste aus, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das Programmbelegung-Menü wird angezeigt.



6.4.4.1 Speicherpositionen der gespeicherten Kanäle wechseln

Wählen Sie das Programm, dessen Speicherposition Sie ändern möchten, mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechts**-Tasten aus. Drücken Sie die **grüne** Taste. Die Auswahl beginnt grün zu blinken. Wählen Sie das Programm, an dessen Position das zuvor gewählte Programm verschoben werden soll, mit den **Aufwärts-/Abwärts**-Tasten oder den **Rechts-/Links**-Tasten aus. Schließen Sie den Wechsel der Speicherposition durch Drücken der **grünen** Taste ab. Das ausgewählte Programm wird an die neue Speicherposition verschoben, die dazwischen liegenden Programmnummern rücken entsprechend auf. Zum Abschluss der Einstellungen verlassen Sie das Menü mit der **EXIT**-Taste.

6.4.4.2 Gespeicherte Kanäle löschen

Wählen Sie das zu löschende Programm mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechts**-Tasten aus. Drücken Sie die **blaue** Taste. Zur Bestätigung blinkt ein blaues Symbol auf dem Bildschirm. Sie können den Löschvorgang durch Drücken der **blauen** Taste abschließen oder ihn durch Drücken der **MENU**-Taste abbrechen. Wenn Sie die **blaue** Taste drücken, wird das ausgewählte Programm gelöscht, die folgenden Kanäle

rücken zu dieser Stelle auf. Zum Abschluss der Einstellungen verlassen Sie das Menü mit der **EXIT**-Taste.

6.4.4.3 Gespeicherte Kanäle überspringen



Wenn Sie beim Umschalten der Kanäle mit den Tasten **PR+/PR-** gewisse Programme überspringen möchten, können Sie diese Funktion verwenden. Wählen Sie das zu überspringende Programm mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechts**-Tasten aus. Drücken Sie die **rote** Taste. Der Name des zu überspringenden Programms wird rot gefärbt. Wiederholen Sie den Vorgang mit sämtlichen anderen Programmen, die Sie ebenfalls überspringen möchten. Um ein so markiertes Programm dennoch auszuwählen, geben Sie die Programmnummer über die Zifferntasten ein. Um das Überspringen eines Programms zu deaktivieren, müssen Sie erneut die **rote** Taste drücken. Zum Abschluss der Einstellungen verlassen Sie das Menü mit der **EXIT**-Taste.

6.4.4.4 Kanäle benennen



Sie können den einzelnen Programmen einen Namen zuweisen, der aus bis zu fünf Zeichen bestehen kann. Wählen Sie das Programm, dem Sie einen Namen geben möchten, mit den **Aufwärts-/Abwärts-/Links-/Rechts**-Tasten aus. Drücken Sie die **gelbe** Taste. Neben dem Kanal, den Sie benennen wollen, erscheint ein leeres Feld. Hier können Sie die den ersten gewünschten Buchstaben, eine Ziffer oder ein Symbol mit den **Aufwärts-/Abwärts**-Tasten auswählen. Um das zweite Zeichen einzugeben, drücken die **Rechts**-Taste und wählen dann das gewünschte Zeichen wie zuvor mit den **Aufwärts-/Abwärts**-Tasten aus. Nachdem Sie alle Zeichen eingegeben haben, legen Sie den eingegebenen Namen durch Drücken der **gelben** Taste im Speicher ab. Wenn Sie weitere Programme benennen möchten, wiederholen Sie einfach die obigen Schritte. Mit der **EXIT**-Taste können Sie das Menü jederzeit verlassen. Wenn das Programm nicht benannt wurde, wird automatisch die Kanalnummer des Programms angezeigt.

7 Die Funktionen Ihres neuen Fernsehgerätes

7.1 Tonmenü-Einstellungen



Sie können die Lautstärkeeinstellungen Ihres Fernsehgerätes über die Tasten **VOL+** oder **VOL-** am Fernsehgerät oder an der Fernbedienung ändern. Weitere Toneinstellungen können Sie über das Tonmenü vornehmen. Drücken Sie dazu die **MENU**-Taste an Ihrer Fernbedienung. Wählen

Sie im Hauptmenü **Ton** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten**, drücken Sie dann die **OK**-Taste. Das Tonmenü wird angezeigt.



Hier Sie die gewünschte Option mit der **Abwärtstaste** auswählen und ihren Wert mit den **Links-/Rechtstasten** einstellen.

7.1.1 Balance

Um die Balance zwischen rechtem und linkem Lautsprecher im gewünschten Ausmaß einzustellen, wählen Sie im Tonmenü die Option **Balance** mit der **Abwärtstaste**. Mit den **Links-/Rechtstasten** stellen Sie diese Option auf den gewünschten Wert ein.

7.1.2 Tonart

Das Programm, das Sie betrachten, kann in Stereo oder in Zweikanalton gesendet werden. Mit den **Links-/Rechtstasten** können Sie in diesem Menü zwischen Mono/Stereo oder Dual-I/Dual-II wählen.

7.1.3 Tonmodus

Wenn Sie dem Klang etwas Tiefe verleihen möchten, wählen Sie **Raumklang** mit den **Links-/Rechtstasten**.

7.1.4 AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)

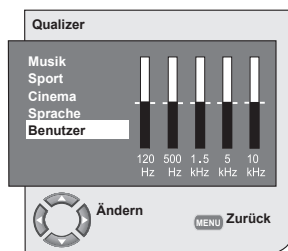
Die einzelnen Fernsehprogramme haben unterschiedliche Lautstärkepegel. Dies können Sie an den unterschiedlichen Lautstärkepegeln erkennen, die beim Umschalten von einem Programm zum anderen zu hören sind. Wählen Sie **Ein** mit den **Links-/Rechtstasten**. Die Funktion AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung) hält den Lautstärkepegel beim Umschalten zwischen Programmen konstant. Zum Abschalten dieser Funktion wählen Sie **Aus**.

7.1.5 Kopfhörer

Wenn ein Kopfhörer an das Fernsehgerät angeschlossen ist, können Sie den Ton unabhängig vom Lautsprecher Ihres Fernsehgerätes hören. Zum Erhöhen und Vermindern der Kopfhörerlautstärke wählen Sie im Lautstärke-Menü die Option **Kopfhörer** und stellen die gewünschte Lautstärke mit den **Links-/Rechtstasten** ein. Wenn Sie nur den Ton über den Kopfhörer hören möchten, drücken Sie einfach die **MUTE**-Taste an der Fernbedienung.

7.1.6 Equalizer

Wählen Sie im Tonmenü die Option **Equalizer**, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der **OK**-Taste. Das Equalizer-Menü wird angezeigt.



Mit den **Links-/Rechtstasten** und **Aufwärts-/Abwärtstasten** können Sie eine der zum laufenden Programm passenden Vorgabeeinstellungen (**Musik**,

Sport, Cinema und Sprache) auswählen. Die Auswahl **Benutzer** ermöglicht Ihnen, eigene Einstellungen vorzunehmen. Um die Benutzeroption einzustellen, wählen Sie **Benutzer** aus und drücken die Rechtstaste. Mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** können Sie nun die einzelnen Frequenzbänder anpassen. Mit den **Links-/Rechtstasten** können Sie die Frequenzbänder **120 Hz, 500 Hz, 1,5 kHz, 5 kHz und 10 kHz** auswählen. Zum Speichern der Einstellungen und zum Verlassen des Menüs drücken Sie die **MENU**-Taste. Sie können das Equalizer-Menü verlassen, indem Sie nochmals die **MENU**-Taste drücken.

Hinweis: Die Equalizeroptionen können Sie auch direkt mit der Taste (J) Ihrer Fernbedienung aufrufen.

7.2 Bild-Menüeinstellungen

7.2.1 Bildmenü

Weitere Bildeinstellungen können Sie über das Bildmenü vornehmen. Drücken Sie dazu die **MENU**-Taste an Ihrer Fernbedienung. Wählen Sie im Hauptmenü **Bild** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten**, drücken Sie dann die **OK**-Taste. Das Bildmenü wird angezeigt.



Die gewünschte Option wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten**, mit den **Links-/Rechtstasten** stellen Sie den gewünschten Wert ein. Hier können Sie **Helligkeit, Kontrast, Farbe** und **Schärfe** nach Wunsch einstellen. Änderungen an den Bildeinstellungen werden automatisch gespeichert.

7.2.2 DNR (Rauschreduktion) (optional)

Mit dieser Funktion können Sie Bildrauschen und -störungen reduzieren. Wählen Sie im Bildmenü die Option **DNR** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** zum Aktivieren dieser Funktion, wählen Sie dann eine der Optionen **Aus, Niedrig, Mittel, oder Hoch** mit den **Links-/Rechtstasten**.

7.2.3 Intelligentes Bild



Sie können eine der drei nicht einstellbaren Standardeinstellungen oder die Option **Benutzer** auswählen, indem Sie die Taste (J) an der Fernbedienung drücken.

Weich, Natürlich und Scharf stehen als Standardvorgaben zur Verfügung. Die Option **Benutzer** ruft die benutzerdefinierten Einstellungen ab, die Sie zuvor festgelegt haben.

7.2.4 Bildformat



Mit dieser Option können Sie eine Fernsehsendung im Bildformat Ihrer Wahl anzeigen lassen. Sendungen können in den Formaten **Auto, 16:9, 14:9, 4:3, Letterbox, Untertitel** oder **Panorama** dargestellt werden. Die Formate **16:9, 14:9** und **4:3** können nur im **PC**-Modus ausgewählt werden. Der Name des ausgewählten Bildformates wird in der Mitte des Bildschirms angezeigt.

Hinweis: Bei 16:9-Bildschirmen werden im PC-Modus die Bildformate 4:3, 16:9 und 14:9 unterstützt. Bei 4:3-Bildschirmen wird lediglich das 4:3-Format unterstützt.

7.2.4.1 Farbton

Wenn über Scart ein **NTSC**-Videosignal dargestellt wird, können Sie den Farbton über die Farbton-Option (Tint) anpassen. Die Tint-Option ist nicht im Menü verfügbar, wenn kein entsprechendes Videosignal vorliegt. Wenn ein **NTSC**-Videosignal am Scartanschluss anliegt, wird diese Option aktiviert und erscheint im Menü.

7.2.4.2 Auto

Einige Filmkanäle senden im 16:9-Spielfilmformat. Wenn Sie dieses Format automatisch einstellen lassen wollen, wählen Sie bitte **Auto**. In diesem Fall erscheint das Symbol **Auto-16:9** auf dem Bildschirm.



7.2.4.3-16:9

Bitte verwenden Sie diese Einstellung für Breitbild-DVDs, Breitbild-VHS-Kassetten oder Sendungen 16:9-Format. Aufgrund der verschiedenen Breitbildformate (16:9, 14:9, etc.) können an den oberen und unteren Bildrändern eventuell schwarze Balken angezeigt werden.



7.2.4.4-14:9

Dies ist ein Format für Filme.



7.2.4.5-4:3

Diese Option verwenden Sie für Sendungen im 4:3-Format.



7.2.4.6 Letterbox (optional)

Beim Betrachten von Filmen oder Videos im 16:9- oder Cinemascope-Format werden mit dieser Option die schwarzen Balken am Bildrand durch Vergrößern des Bildes, ohne es zu verzerren, reduziert oder eliminiert.



7.2.4.7 Untertitel (optional)

Wenn bei einer Sendung im Format 16:9 Untertitel übertragen werden, wird mit dieser Option das Bild nach oben verschoben, damit die Untertitel vollständig zu sehen sind.



7.2.4.8 Panorama (optional)

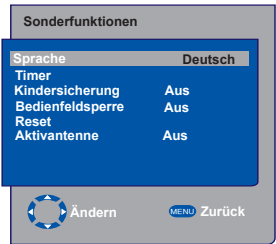
Bei dieser Einstellung wird das Bild durch horizontales Strecken an die Bildschirmbreite angepasst, die richtigen Proportionen in der Bildmitte bleiben dabei erhalten. Allerdings können Verzerrungen auftreten.



Hinweis: Da die Verwendung bestimmter Funktionen zur Änderung der Bildgröße zur öffentlichen oder kommerziellen Aufführung (Änderung der Höhe oder Breite etc.) als Verletzung der Bildurheberrechte gilt, ist unter Umständen eine Strafverfolgung in Übereinstimmung mit den relevanten Gesetzen möglich.

7.3 Sonderfunktionen-Menüeinstellungen

Drücken Sie die **MENU**-Taste an der Fernbedienung. Wählen Sie im Hauptmenü **Sonderfunktionen** mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten**, drücken Sie dann die **OK**-

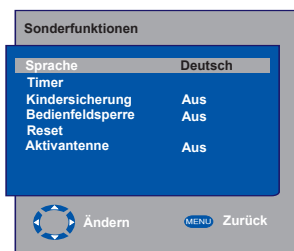


Taste. Das Sonderfunktionen-Menü wird angezeigt.

Auch in diesem Menü wählen Sie die gewünschte Option mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten**.

7.3.1 Timer

Ihr Fernsehgerät kann sich automatisch zu bestimmten, von Ihnen festgelegten, Zeiten ein- und ausschalten. Um Ihr Fernsehgerät nach einer bestimmten Zeit auszuschalten, wählen Sie die **Timer**-Option mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** und drücken anschließend die **OK**-Taste. Das Timer-Menü wird angezeigt. Die aktuelle Zeit wird automatisch aus dem



Teletext übernommen. Falls keine Zeit ermittelt werden kann, wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** die Option **Zeit** aus und geben die aktuelle Zeit mit den Zifferntasten ein. Auf die gleiche Weise wählen Sie **Einschalttimer** und **Ausschalttimer** für den TV-Betrieb und geben die gewünschte Zeit ein. Geben Sie die gewünschte Programmnummer über die Zifferntasten in das Feld **Prog. Nummer** ein oder wählen Sie die externe Quelle mit der **AV**-Taste aus. Hiermit legen Sie fest, welches Programm oder welche externe Quelle beim Einschalten des Gerätes eingestellt werden soll. Nach Ablauf der angegebenen Zeit wird Ihr TV-Gerät automatisch in den Standby-Modus geschaltet. Wenn Sie eine Einschaltzeit im Menü angegeben haben, schaltet das Gerät zur vorgegebenen Zeit zum gewünschten Programm oder zur externen Quelle um. Falls sich das Gerät im Standby-Modus befinden sollte, wird es zur ausgewählten Zeit mit dem gewünschten Programm oder der externen Quelle eingeschaltet.

7.3.2 Kindersperre

Wenn diese Funktion eingeschaltet wird, so wird das derzeit angezeigte Programm gesperrt, Bild und Ton schalten sich ab, ein Sperrsymbol wird in der oberen linken Bildschirmecke angezeigt. Der gesperrte Kanal wird beim Umschalten mit den Tasten **PR+** / **PR-** übersprungen.

Hinweis: Die Kindersperre arbeitet nur im Analogmodus. Im Digitalmodus wird die Kindersperre-Option nicht im Menü angezeigt.

7.3.3 Bedienfeldsperre

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, werden die Bedientasten Ihres Fernsehgerätes gesperrt und können nicht mehr bedient werden. Die Tasten können wieder benutzt werden, sobald Sie diese Funktion wieder ausschalten.

7.3.4 Aktivantenne

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, können Sie eine an das Fernsehgerät angeschlossene Aktivantenne mit Strom versorgen, ohne dass dazu eine separate Stromquelle erforderlich ist.

7.4 Weitere Bildfunktionen

7.4.1 Zoom

Mit der **ZOOM**-Taste an der Fernbedienung können Sie diese Funktion aktivieren, wenn ein Kanal angezeigt wird. Beim Zoomvorgang wird das Bild in drei Stufen auf die Mitte zentriert vergrößert. Um den Bildausschnitt in diesem Modus zu verschieben, können Sie die **Aufwärts-/Abwärtstasten** und die **Links-/Rechtstasten** der Fernbedienung benutzen.

Hinweis: Der Zoommodus arbeitet nicht, wenn Sie die Composite-, HDMI- oder PC-Eingänge verwenden. Der Zoommodus wird wieder aufgehoben, wenn Sie den Kanal wechseln oder den Teletext aktivieren.

7.4.2 Standbild (Bild einfrieren)

Mit dieser Funktion können Sie ein Bild auf dem Schirm festhalten. Drücken Sie dazu die **FREEZE**-Taste Ihrer Fernbedienung. Das Programmbild wird angehalten, bis dieselbe Taste nochmals gedrückt wird.

7.4.3 PAT-Modus (Optional)

Mit dieser Funktion können Sie Teletext und aktuelles Fernsehprogramm gleichzeitig anzeigen lassen; vorausgesetzt, dass der aktuelle Sender Teletext überträgt. Dazu drücken Sie die

TXT- und dann die **16:9**-Taste, wenn gerade ein Sender eingestellt ist, der auch Teletext überträgt. Der Bildschirm wird in zwei Hälften geteilt: Auf der linken Seite wird das aktuelle Programm, auf der rechten Seite der Teletext angezeigt. Wenn Sie den PAT-Modus verlassen möchten, drücken Sie einfach die **16:9**-Taste.

Hinweis: Die PAT-Funktion arbeitet nur im Analogmodus. Im Digitalmodus steht diese Funktion nicht zur Verfügung.

8 Teletext

Mit Teletext, einem der beliebtesten Rundfunkdienste überhaupt, können Sie das Fernsehen noch effizienter nutzen. Kurz gesagt ist Teletext die Übertragung von laufend aktualisierten Informationen zusammen mit dem TV-Signal in Form von Text und Grafik. Um eine Teletextübertragung in guter Qualität empfangen zu können, brauchen Sie ein gutes Antennensystem und ein starkes Sendesignal ohne Störungen von anderen Sendern. Auch bei sehr gutem Empfang ist es normal, dass manchmal einige Buchstaben oder Zeilen verloren gehen. Solche Fehler werden normalerweise in kurzer Zeit automatisch korrigiert.

8.1 Teletextmodus aufrufen

Wenn ein Kanal keinen Teletext überträgt, wird „**Kein Text**“ angezeigt, wenn Sie die **TXT**-Taste drücken. Um Ihr Fernsehgerät in den Teletext-Modus zu schalten, drücken Sie bitte die **TXT**-Taste in einem Programm, das auch Teletext sendet. Um zurück zum Fernsehempfang zu schalten, müssen Sie dieselbe Taste nochmals drücken. Sobald Sie zur Teletextübertragung umgeschaltet haben, wird die Indexseite angezeigt. **P100** - Auf dieser Seite werden die Titel und Themen der Teletextübertragung sowie die entsprechenden Seitennummern angezeigt.

8.2 Seitenauswahl

Um die gewünschte Seite auf dem Bildschirm sehen zu können, geben Sie die Nummer dieser Seite mit den Zifferntasten ein. Sie sehen die von Ihnen eingegebene Nummer auf der linken Seite der oberen Titelzeile. Wenn Sie die Seiten einzeln weiterblättern wollen, können Sie durch Drücken der **Aufwärtstaste** zur nächsten und durch Drücken der **Abwärtstaste** zur vorhergehenden Seite blättern. Mit der **INFO**-Taste kehren Sie wieder zur Indexseite zurück.

8.3 Teletext im TV-Bild anzeigen (MIX)



Mit dieser Funktion können Sie Teletext und TV-Bild gleichzeitig anzeigen lassen. Dadurch können Sie den Teletext lesen, verpassen aber nichts vom laufenden Fernsehprogramm. Dazu drücken Sie die **TXT**-Taste, während ein Sender angezeigt wird, der Teletext überträgt.

8.4 Seite vergrößern (DOUBLE)



Mit dieser Taste können Sie die obere Hälfte der Teletextseite vergrößert anzeigen lassen. Um die untere Hälfte der Seite zu vergrößern, drücken Sie dieselbe Taste nochmals. Wenn Sie die Taste ein drittes Mal drücken, wird die Seite wieder in der ursprünglichen Größe angezeigt.

8.5 Seite anhalten (HOLD)



Manchmal sind bestimmte Informationen über mehrere Seiten verteilt, die dann vom Senderbetreiber automatisch weitergeschaltet werden. Zum Beispiel wird ein Text über 4 Seiten mit den Seitenzahlen 01, 02, 03 und 04 am Seitenfuß gekennzeichnet. Um eine dieser Seiten länger anzuzeigen, drücken Sie die **FAV**-Taste. Wenn Sie dieselbe Taste ein weiteres Mal drücken, werden die Seiten wieder automatisch weitergeschaltet.

8.6 Unterseiten auswählen (SUB)



Falls die angezeigte Seite Unterseiten enthält, werden die Seitennummern ab 01 auf dem Bildschirm angezeigt. Mit der **SWAP**-Taste können Sie zu den Unterseiten umschalten. Dabei werden die Unterseiten am unteren Rand des Bildschirms mit roten und grünen Rahmen angezeigt. Sie können diese Unterseiten durch Drücken der **roten** und **grünen** Taste auswählen. Wenn Sie die **SWAP**-Taste noch einmal drücken, verlassen Sie die Unterseite.

8.7 Vorübergehend zum Fernsehbild umschalten (UPDATE)



Mit dieser Taste können Sie zum Fernsehbild umschalten, während die gewünschte Teletextseite gerade gesucht wird. So können Sie in der Zwischenzeit fernsehen. Mit der Taste () können Sie zum Fernsehbild zurückschalten, während die gewünschte Teletextseite gesucht

wird. Sobald die gewünschte Seite gefunden wurde, erscheint die Seitennummer auf dem Bildschirm.

8.8 Verdeckte Bildinhalte anzeigen (REVEAL)



Manchmal enthält eine Teletextseite eine versteckte Antwort, zum Beispiel bei Spielen oder Rätseln. Mit der **EPG**-Taste können Sie verborgene Bildinhalte anzeigen lassen.

8.9 Uhr



Mit der **SIZE**-Taste können Sie die aktuelle Uhrzeit anzeigen lassen, während Sie gerade fernsehen. Eine Uhr wird in der rechten unteren Bildschirmcke eingeblendet. Die Uhrzeit wird ausgeblendet, wenn Sie dieselbe Taste erneut drücken.

8.10 Fastext

Die farbigen Tasten der Fernbedienung gehören zur Fastext-Funktion. Wenn Sie eine Seite auswählen, werden die Themen für verschiedene andere Bereiche in vier verschiedenen Farben auf dem Bildschirm in farbigen Rahmen dargestellt (rot, grün, gelb und blau). Durch Drücken der entsprechenden Farbtaste der Fernbedienung können Sie ohne Wartezeit direkt auf das entsprechende Thema zugreifen.

Hinweis: Die Fastext-Funktion ist nicht in allen Teletextübertragungen verfügbar. Dies hängt vom jeweiligen Sender ab.

8.11 Toptext (optional)

Im unteren Bereich des Teletext-Bildschirms können Themen in gelb und blau dargestellt werden. Mit der gelben und der blauen Taste der Fernbedienung können Sie das entsprechend farblich gekennzeichnete Thema auswählen. Mit der roten Taste schalten Sie zur nächsten Seite um, mit der grünen Taste gelangen Sie zur vorherigen Seite.

Hinweis: Fastext- und Toptext sind nicht in jedem Programm verfügbar.

9 Anschluss externer Geräte

An Ihr Fernsehgerät können Sie verschiedene kompatible Audio- und Videogeräte anschließen.

AV-Eingänge: Drücken Sie die **AV**-Taste Ihrer Fernbedienung. Das Quellenmenü, in dem Sie den Eingangsmodus festlegen können, wird angezeigt. Hier können Sie den gewünschten Eingang auswählen.

TV: Wenn der AV-Modus ausgewählt ist, können Sie durch Auswählen dieser Option und anschließendes Drücken der **OK**-Taste in den TV-Modus umschalten.

SCART 1: Um das Bild des an Scart1 angeschlossenen Empfangsgeräts zu sehen, wählen Sie diese Option und drücken die **OK**-Taste. (Sie können den Scart-Eingang benutzen, wenn das angeschlossene Gerät über einen RGB-Ausgang verfügt.)

SCART2 (optional): Um das Bild des an Scart2 angeschlossenen Empfangsgeräts zu sehen, wählen Sie diese Option und drücken die **OK**-Taste.

SVIDEO (optional): Um das Bild des am S-VHS-Eingang angeschlossenen Empfangsgeräts zu sehen, wählen Sie diese Option und drücken die **OK**-Taste.

AV (optional): Um das Bild des am Cinch-Eingang angeschlossenen Gerätes anzuzeigen, wählen Sie diese Option und drücken die **OK**-Taste.

PC: Um das Monitorbild im PC-Modus zu sehen, wählen Sie diese Option und drücken die **OK**-Taste.

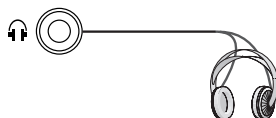
HDMI (optional): Wählen Sie diese Option, um Bilder von angeschlossenen HDMI-Geräten anzeigen zu lassen.

YPBPBR (Component-Eingang)

(optional): Um das Bild eines auf diese Weise angeschlossenen Gerätes anzeigen zu lassen, wählen Sie diese Option.

Kopfhöreranschluss

Der Kopfhörer muss eine Impedanz zwischen 8 und 32 Ohm aufweisen und über einen 3,5 mm-Stereoklinkenstecker verfügen. Stecken Sie den Stecker des Kopfhörers in die Buchse am TV-Gerät ein.



High Definition - HD ready

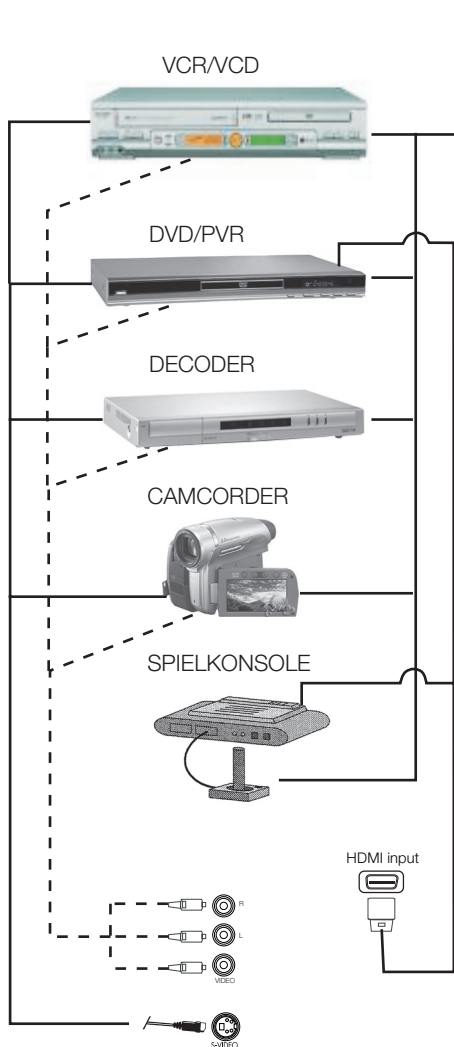


Ihr TV-Gerät kann auch HighDefinition-Signale (HDTV) empfangen. Sie können Eingangsquellen (HDTV-

Digitalempfänger oder HDTV-DVD-Player) mit dem HDMI-Eingang verbinden. Damit können Sie digitale HDTV-Programme sehen, auch wenn diese kopiergeschützt sind (HDCP-High Definition Copy Protection).

9.1 Anschluss von externen Geräten

SCART-ANSCHLUSS



Ihr Fernsehgerät ist mit 8 Eingängen (einschließlich Antenneneingang) ausgestattet, an die Sie externe Geräte anschließen können. Die Eingänge:

- 1: Antenneneingang
- 2-VGA-Eingang
- 3-HDMI-Eingang
- 4: YUV-Component-Eingang
- 5-S-VHS-Eingang
- 6-SCART-Eingang 1
- 7-SCART-Eingang 2
- 8-Cinch-Eingang

AV Sie können externe Geräte, die die entsprechenden Eingänge unterstützen, über diese Eingänge an das TV-Gerät anschließen. Mit der AV-Taste der Fernbedienung wählen Sie den externen Eingang, an den das entsprechende Gerät angeschlossen ist.

9.2 PC-Modus

Ihr LCD-Fernsehgerät kann über den VGA-Eingang auch als PC-Monitor verwendet werden.

9.2.1 PC-Anschluss:

Verbinden Sie den D-Sub-Stecker über ein geeignetes Kabel (nicht mitgeliefert) mit dem Eingang PC-IN an der Rückseite des Fernsehgeräts. Mit einer geeigneten Kabelverbindung zwischen dem Audioausgang des PCs und dem Eingang PC AUDIO-IN an der Rückseite des Fernsehgeräts können Sie den Ton des PCs über das Fernsehgerät wiedergeben.

9.2.2 Umschalten zum PC Modus

Um das LCD-Fernsehgerät in den Monitor-(PC)-Modus umzuschalten, drücken Sie die **AV**-Taste Ihrer Fernbedienung. Das AV-Menü wird angezeigt. Wählen Sie mit den **Aufwärts-/Abwärtstasten** die Option **PC**, drücken Sie dann die **OK**-Taste.

HINWEIS: Im HDMI-Modus werden einige Auflösungen unterstützt, wenn ein DVI-zu-HDMI-Kabel des PCs benutzt wird.

9.2.3 PC-Einstellungen

Rufen Sie vom Hauptmenü aus das Menü **Suchen/Abstimmung** auf, indem Sie im PC-Modus die **MENU**-Taste drücken. Um die erforderlichen Einstellungen in diesem Menü vorzunehmen, können Sie die **Links-/Rechtstasten** und **Aufwärts-/Abwärtstasten** Ihrer Fernbedienung verwenden. In diesem Menü können Sie die folgenden Einstellungen vornehmen.

9.2.4 Horizontale Pos.: Einstellung der horizontalen Position

9.2.5 Vertikale Pos.: Einstellung der vertikalen Position

9.2.6 Clock

Bei dieser Einstellung handelt es sich um den Pixeltakt. Durch Ändern dieses Wertes können Sie das Bild verkleinern und vergrößern.

9.2.7 Phase

Mit den **Rechts/Linkstasten** können Sie das Bild so einstellen, dass Farben und Formen exakt wie am PC aussehen.

9.2.8 AUTOKONFIGURATION

Diese Einstellung sichert die am besten geeigneten geometrischen Einstellungen für den gewählten Eingabemodus. Um die automatische Konfiguration ausführen zu lassen, wählen Sie die **Autokonfiguration**-Option und drücken die **OK**-Taste. Die Lautstärke der an die Audioeingänge an der Rückseite des Fernsehgerätes angeschlossenen Geräte können Sie über die Tasten **VOL+/VOL-** entsprechend einstellen.

9.2.9 Bildformat

Sie können auswählen, ob das PC-Bild im Format 16:9, 14:9 oder 4:3 angezeigt werden soll.

Hinweis 1: Bei 16:9-Bildschirmen werden die Bildformate 4:3, 16:9 und 14:9 unterstützt. Bei 4:3-Bildschirmen wird lediglich das 4:3-Format unterstützt.

Hinweis 2: Im PC-Modus können Sie über das **Bildmenü** die Einstellungen Helligkeit, Kontrast, Bildschärfe, Rot, Grün und Blau anpassen.

Umschalten in den HDMI-Modus

Verbinden Sie den HDMI-Eingang an der Rückseite Ihres Fernsehgerätes über ein geeignetes Kabel (nicht mitgeliefert) mit Ihrem PC oder einem anderen HDMI-tauglichen Videogerät.

Hinweis 1: Um im HDMI-Modus ein Bild zu sehen, muss der PC mit einer HDMI-kompatiblen Grafikkarte ausgestattet sein.

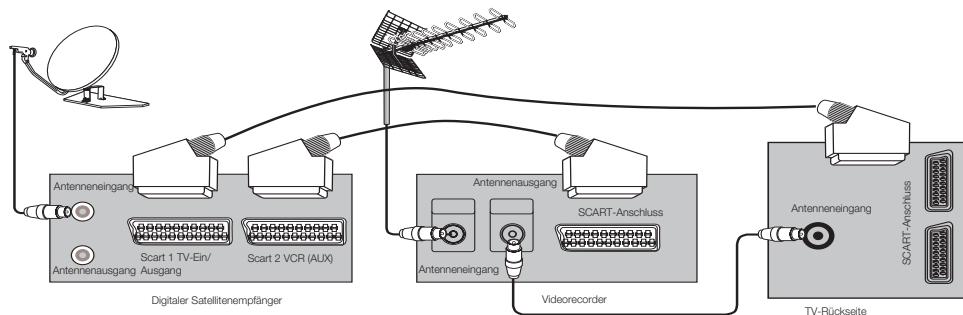
Die aktuelle Auflösung können Sie über die **INFO**-Taste abrufen.

Hinweis 2: Scart1: Um ein RGB-fähiges externes Gerät an Ihr Fernsehgerät anzuschließen, benötigen Sie ein Scart-Kabel, das RGB unterstützt. Wenn Ihr externes Gerät dies unterstützt, können Sie den Ausgang auf RGB einstellen.

HDCP (optional)

Ihr Gerät unterstützt den HDCP-Standard. Um diese Funktion zu nutzen, müssen Sie eine Verbindung mit dem HDMI-Videoausgang Ihres Fernsehgerätes herstellen und HDMI mit der **AV**-Taste an der Fernbedienung auswählen.

9.3 Anschließen eines Videorekorders und eines digitalen Satellitenempfängers



10 Hilfe und Bedienungstipps

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Fernsehgerät funktioniert nicht	Ist das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen?	Überprüfen Sie das Netzkabel.
	Ist der Hauptschalter eingeschaltet?	Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter eingeschaltet ist.
Schlechte Bildqualität	Ist das Antennenkabel angeschlossen?	Überprüfen Sie den Antennenanschluss.
	Wenn Sie eine Satellitenantenne benutzen: Ist diese richtig ausgerichtet ?	Lassen Sie die Antenne ausrichten.
	Das Antennensignal wird eventuell durch zwei angeschlossene externe Geräte beeinflusst.	Stecken Sie eines der Geräte aus.
	Der Sender muss eventuell fein abgestimmt werden.	Stimmen Sie den Sender fein ab.
	Bildeinstellungen sind nicht korrekt.	Passen Sie die Einstellungen für Helligkeit, Kontrast und Farbe an.
Schatten oder Doppelbilder.	Kanaleinstellung	Automatisch, manuelle Suche oder Feinabstimmung durchführen.
	Antenne	Antenne und Verkabelung überprüfen.
Kein Bild	Ist das Antennenkabel beschädigt?	Überprüfen Sie den Antennenanschluss.
	Haben Sie die richtigen Tasten an der Fernbedienung betätigt?	Schalten Sie das Fernsehgerät mit den Tasten PR+ / PR- ein.
Keine Farben.	Farbsättigung ist zu niedrig eingestellt.	Farbe kräftiger einstellen.
	Eingestellte Fernsehnorm (wenn auswählbar) nicht verfügbar.	Wählen Sie die richtige Fernsehnorm (System).
	Probleme beim Sender.	Mit anderem Kanal probieren.
Kein oder fehlerhafter Teletext.	Fernsehskanal (kein Teletext) oder Antennenanlage.	Mit anderem Kanal auf Bildstörungen testen, evtl. fein abstimmen.
	Sehr schwaches Signal	Antennenanlage überprüfen.
Kein Ton	Vielleicht ist die temporäre Stummschaltung (MUTE) aktiviert.	Drücken Sie die Stummschaltungstaste (MUTE).
	Ist die Lautstärke zu leise gestellt?	Steigern Sie die Lautstärke mit der Taste Vol +.
Fernbedienung funktioniert nicht	Sind die Batterien richtig eingelegt?	Batterien richtig einlegen.
	Sind die Batterien erschöpft?	Frische Batterien einlegen.
	Befinden sich Hindernisse zwischen Fernbedienung und Fernsehgerät?	Wenn ja - entfernen.
Kein Bild nach richtigem Einschalten des Fernsehgerätes.	Kindersicherung aktiv.	Kindersicherung abschalten.

Wenn Ihr TV-Gerät noch immer nicht funktioniert, obwohl Sie alle angeführten Maßnahmen versucht haben, schalten Sie es einmal ganz ab und dann wieder ein. Wenn Ihr TV-Gerät auch jetzt nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder an einen Vertragskundendienst. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.

11 Technische Daten

BILDSCHIRMGRÖSSE	19"	20"	26"	32"	37"
Anzeigetyp	48 cm, 16:9, Aktivmatrix-TFT	50 cm, 4:3, Aktivmatrix-TFT	66 cm, 16:9, Aktivmatrix-TFT	81 cm, 16:9, Aktivmatrix-TFT	94 cm, 16:9, Aktivmatrix-TFT
Tonausgabe	2x5 W	2x5 W	2x7 W	2x10 W	2x10 W.
Leistungsaufnahme	50 W	55 W	120 W	145 W	180 W
Leistungsaufnahme Standby-Betrieb	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W	2,5 W
Teletextseite	10/250 Seiten	10/250 Seiten	10/250 Seiten	10/250 Seiten	10/250 Seiten
Scart 1	STD	STD	STD	STD	STD
Scart 2	OPT	OPT	STD	STD	STD
Audio/Video, Cinch (Eingang)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
Audio R/L (Ausgang)	OPT	STD	OPT	OPT	OPT
S-Video-Anschluss	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT
YUV-Component-Eingang (Video/Audio)	STD	OPT	STD	STD	STD
HDMI	STD	OPT	STD	STD	STD
VGA-Eingang	STD	STD	STD	STD	STD
PC-Audioeingang	STD	STD	STD	STD	STD
Digitaler SPDIF-Audioausgang	STD	OPT	STD	STD	STD
Kopfhöreranschluss	OPT	OPT	OPT	OPT	OPT

STD: Standard **OPT:**Optional

Allgemeine technische Daten

Stromversorgung (Wechselspannung):	230V 50 Hz
Stromversorgung (Wechselspannung):	12 V*
Programmspeicher:	100
HF-Antenneneingang:	75 Ohm (koaxial)
Lautsprecherimpedanz:	8 Ohm
Audiosysteme:	Mono/Stereo/Nicam
Batterien:	2 x UM 4, IEC R03 oder AAA; 1,5 V
Empfangsbereiche:	VHF (Band I, Kanäle 2 - 4)
	VHF (Band III, Kanäle 5 - 12)
	UHF (Kanäle 21 - 69)
	Kabelfernsehen (S1 - S20/S21 - S41)
Empfangsnormen:	PAL BG
	PAL SECAM BG
	PAL SECAM BG DK
	PAL SECAM BG LL'
	PAL I

Hinweis: Ihr Fernsehgerät wurde gemäß den in Ihrem Empfangsbereich verwendeten Empfangsnormen gefertigt. Eine Umstellung kann nur bei nachstehender Gegebenheit durchgeführt werden: In Ländern, wo eine Übertragung nach BG/DK und BG/LL' erfolgt (BG oder DK / BG und LL'). Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt über die Einrichtung des TV-Gerätes.

* Optionale Angaben. Diese Funktionen sind nicht bei allen Modellen verfügbar.

